

---

**JAPÓN**  
**CHINA**  
**NEPAL**  
**INDIA**  
**TURQUÍA**  
**GRECIA**

---



Facultad de Arquitectura UDELAR  
Montevideo | Uruguay  
**GRUPO DE VIAJE 2013**



**ARQUITECTURA RIFA G06**

**EQUIPO DOCENTE**

Adriana Barreiro  
Jorge Casaravilla  
Gustavo Hiriart  
Pablo Kelbauskas  
Bernardo Martín  
Ximena Rodríguez  
Soledad Patiño  
Ernesto Spósito

**MÓDULO 02**  
ORIENTE

**DOCENTES MÓDULO 02**

Adriana Barreiro  
Ernesto Spósito  
Ximena Rodríguez

**Nota importante:** Las Guías de los Grupos de Viaje de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de la República son el resultado del trabajo de sucesivos Equipos Docentes Directores y generaciones de estudiantes. En particular, el material contenido en las presentes Guías fue compilado por el Grupo de Viaje Generación 2005 y su Equipo Docente Director del Taller Danza, quienes realizaron su viaje de estudios en el año 2012. Este material ha sido editado y adaptado al proyecto académico del Grupo de Viaje Generación 2006, cuyo viaje de estudios se realizará en el año 2013.



Facultad de Arquitectura UDELAR  
**GRUPO DE VIAJE 2012**



**ARQUITECTURA RIFA G05**

**EQUIPO DOCENTE**

**Taller Danza**

Marcelo Danza

Lucía Bogliaccini

Luis Bogliaccini

Diego Capandeguy

Marcos Castaings

Martín Delgado

Andrés Gobba

Lucas Mateo

Nicolás Newton

Natalia Olivera

Felipe Reyno

Thomas Sprechmann

Marcelo Staricco

**MÓDULO 02**

**ORIENTE**

**DOCENTES MÓDULO 02**

Tomás Sprechman

Diego Capandeguy

Nicolás Newton

**GRUPO DE TRABAJO**

Natalie Cordero

Mariana García Etcheverry

Bruno La Buonora

Magdalena Ponce de León

Katia Sei Fong

Santiago Serrano

Sofía Damiani

Mariano García

Patricia Izaurrealde

---

# JAPÓN

---

## DATOS GENERALES:

**Superficie:** 37.800 km<sup>2</sup>. (Con menos del 7% del suelo urbanizable)

**Población:** 128 .100.000 (2010). (Es la décima más grande del mundo)

**Densidad de Población:** 3.336 habitantes por km<sup>2</sup>

**Territorio:** Archipiélago, con cuatro islas principales que forman el 97% de la superficie total del país, y con 6.848 islas menores adyacentes.

**PBI per cápita:** U\$S 28.200 (Es de los más altos del mundo)

**Capital:** Tokio.

**Área metropolitana de Tokio:** 30 millones de habitantes.

**Idioma:** Japonés.

**Religión:** El sintoísmo y el budismo son las religiones mayoritarias. También hay confucianos, taoístas, y cristianos.

カラオケ  
新曲出し  
放題  
747

全場観光グループ

カラオケ  
747

Coca-Cola

国内最大  
11万曲!! UGA

カラオケ & パーティ 747

川風麻婆つり焼

アコム  
当ビル2F

川風麻婆

アコム

宝くじ



### Sentido e ilusión de este prólogo

Esta Guía de Viaje constituye un instrumento facilitador del denominado Viaje de Arquitectura de Uruguay para un público-objetivo concreto. Se trata de jóvenes arquitectas y arquitectos contemporáneos, graduados o a punto de hacerlo. A ellos se dirige este prólogo.

La guía se realiza gracias al trabajo cooperativo y voluntario de diversos estudiantes del Grupo, coordinado por algunos docentes. Es una “guía – amateur”, que capitaliza otras anteriores, que incorpora y desecha obras y locaciones, y que esencialmente selecciona, ubica e intenta dar pistas de sentido y de disfrute. Ciertamente es un “re-corte” intencionado para un viaje de turismo cultural cada vez más acelerado, acorde con el tiempo presente. El propio deambular en viaje exigirá una mayor elegibilidad e impregnación temática.

La guía se asocia a itinerarios académicos sugeridos, en parte probados, con pequeñas innovaciones anuales y con algunos momentos de fractura. Su sentido es el de marcar “pisos mínimos” de “capturas” arquitectónicas, paisajísticas y culturales a ser tomadas, desechadas o superadas por las avanzadas de cada generación. Con ello se aspira a que este viaje de estudios se amplifique, se haga más intenso y pleno. Seguramente cada estudiante sólo podrá plantear su viaje en algunos focos. También lo hará deteniéndose en algunos puntos notables o *Highlights*, o impregnándose en atmósferas múltiples. Ello se asocia a un modelo de opciones, de bifurcaciones y del ejercicio de las libertades individuales de cara a la mejor concreción de cada Viaje de Arquitectura.

Con este prólogo de esta Guía de Oriente se desea compartir algunas reflexiones de cara a una mayor potenciación del Viaje, explorando y mapeando estas u otras de sus geografías culturales. Así se construirá la territorialidad en Viaje de cada joven arquitecto, con sus rituales, sus anhelos y sus fantasías.

### Nómades del Sur

El Grupo de Viaje de Arquitectura podría interpretarse como una singular experiencia nómada, o míticamente nómada. En efecto, los arquitectos y estudiantes generan colonizaciones temporales del territorio en el que se van desplazando.

En Oriente se tratan de nómades del Sur desplazándose en tierras lejanas, con otras concepciones culturales y con otras filosofías de vida. Tales nómades se mueven en grupos numerosos o chicos que, de a momentos, se expanden o se aglutinan para la mejor captura real y simbólica de sus presas culturales.

¿Cómo sentir y ver en mundos tan lejanos y distantes a Occidente y más aún al Sur Latinoamericano? ¿Es ello posible? ¿No es una ilusión? ¿Cómo trascender una aparente incomunicación básica? Al respecto Roland Barthes, en su libro *El Imperio de los signos* de 1970, considera que en Japón el universo de los significantes excede la palabra, pudiéndose generar ricos intercambios de signos por los gestos.<sup>1</sup> Se trata de una experiencia intransferible y sutil que trasciende cierta opacidad de la lengua local.

### *Del Voyage d' Orient a una Asia Expandida*

El turismo es un fenómeno esencialmente moderno. Antes los viajeros fueron los conquistadores, los mercaderes y los exploradores, Marco Polo se encuentra entre estos últimos. Ellos se movían en un mundo de incógnitas y fantasmas.

Estudiar y visitar las obras de arquitectura, las ciudades, y los paisajes sublimes, habilitan una fruición empática y una mayor práctica analítica, en apariencia sin mediaciones.

<sup>1</sup> BARTES, Roland (1991). *El Imperio de los signos*. Madrid: Mondadori.

En el Siglo XVIII, el Siglo de las Luces, Roma empieza a ser visitada por segmentos de las clases altas europeas, especialmente ingleses y franceses. Es la cuna de la Antigüedad. Eran los tiempos del *Grand Tour*.

Luego surgió el denominado Viaje a Oriente, ciertamente definido desde una mirada muy europea y occidental. Este viaje se extendía al Mediterráneo Oriental, Grecia, Turquía y Egipto. Era el Cercano y Medio Oriente para esas aprehensiones.

Le Corbusier, el gran autodidacta, realizará dos grandes viajes formativos: *le Voyage d' Italie*, en 1907, y *le Voyage d' Orient*, en 1911. Recorrió los países Balcánicos, Grecia, Turquía e Italia Meridional. Era la "historia sustantiva" de la época.

Ello fue contemporáneo a una creciente sensibilidad por el Lejano Oriente. Esta fue intensa desde mediados del Siglo XIX. Entonces, eclecticismo y sincretismo se conjugaban en una mirada crecientemente universal. Dentro de estos registros, la sublimación de la arquitectura japonesa es crecientemente admirada desde Occidente.

Así pues, Frank Lloyd Wright realizará su primer viaje a Japón en 1905. A partir de allí coleccionará diversos objetos artísticos, en especial sus grabados. Con los años escribirá un tratado sobre estos últimos. Wright, en su autobiografía, destaca del arte y la arquitectura de Japón "*la eliminación de lo insignificante*"...y, *más tarde, su presunto carácter orgánico*". Y reconoce a la "*casa japonesa como un perfecto ejemplo de estandarización moderna*".<sup>2</sup>

Tres décadas después Bruno Taut, un vanguardista europeo exiliado, vivirá en Japón. Allí recorrerá e interpretará la arquitectura histórica japonesa desde su mirada moderna. Sus dibujos explicativos son categóricos: reconoce dos grandes líneas: una de calidad, en la que encadena del Santuario de Ise a la Villa Katsura la que destaca por sus valores. Y la otra vertiente, que nomina como *kitsch*, pasa por Nikko y otras construcciones, es soslayada en su ponderación.<sup>3</sup>

Luego de la Segunda Posguerra las miradas arquitectónicas universales se focalizaron nuevamente en un Japón que fue devastado. Un Neo Brutalismo Japonés y luego la gran experiencia del Metabolismo reposicionó a Japón en un concierto internacional. Kenzo Tange y sus epígonos marcarán el panorama. Más recientemente Tadao Ando, Toyo Ito, Kasuyo Sejima, ingresarán a un registro global.

Para la cultura arquitectónica contemporánea, Oriente se abre y se complejiza. En especial, China emerge como la gran potencia en morfogénesis. Rem Koolhaas indagará sobre sus nuevas territorialidades y sus simulaciones en el Delta del Río de las Perlas<sup>4</sup>, y celebrará la ideación y construcción de un rascacielos icónico excepcional: el CCTV. Luego Koolhaas saltará de locación a Dubai y los Emiratos Árabes Unidos, su nuevo foco. Aquí intentará evitar su fácil rechazo moral y tratará de comprender su significación presente.

## La emergencia global de Asia

Asia ha sufrido un creciente proceso de globalización, emergiendo actualmente como uno de los territorios de mayor gravitación global.

En el Siglo XIX el colonialismo, el comercio internacional y una asimétrica modernización se infiltran en territorios con regímenes muy cerrados.

A mediados del siglo XX se configuran algunos eventos y procesos muy fuertes como la Segunda Guerra Mundial y la trunca hegemonía territorial de Japón; un proceso de descolonización, la división bipolar de Asia y las Guerras de Corea y Vietnam, y el Maoísmo en China.

2 WRIGHT, Frank Lloyd (1998). *Autobiografía 1867- (1943)*. Madrid: El Croquis Editorial, p. 234 y ss.

3 AKADEMIE DER KÜNSTE (1980). *Bruno Taut 1880-1938*. Berlin: Akademie der Künste, p. 256.

4 Véase: HARVARD DESIGN SCHOOL PROJECT ON THE CITY / KOOLHAAS, Rem (dir.) (2001). *Great Leap Forward*. Köln: Taschen, (Project on the city v.2) y KOOLHAAS, Rem, HARVARD (Project on the city) et alt. (2001). *Mutations*. Bordeaux / Barcelona: Arc en Rêve Centre d'Architecture / Actar.

Hacia 1973, la denominada Crisis del Petróleo marcará los límites de un desarrollismo occidental algo ingenuo, emergiendo los países exportadores de petróleo en la escena internacional. Ello habilitó un asimétrico proceso de crecimiento muy desigual en diversos países árabes. También, hacia fines de los 70 la Revolución Islámica de Irán mojonará la emergencia creciente a nivel internacional del Mundo Islámico, con diversos conflictos internacionales asociados.

En las últimas décadas los denominados Tigres Asiáticos (Sudeste Asiático), la China crecientemente abierta y potencia, más recientemente India y algunos de los países del Golfo Pérsico, están sufriendo importantes procesos de expansión económica global.

Las groseras líneas anteriores evidencian la generación de las nuevas geografías reales y más abiertas de Asia, con contradicciones y asimetrías. Si el Viejo Mundo Europeo pautó muchos siglos de conquistas y relatos hasta el Siglo XX, si Estados Unidos se transforma en una importantísima potencia económica, política y cultural en el Siglo XX: Asia, este presunto Oriente expandido con sus culturas milenarias y sus sensibilidades propias, con sus múltiples heterogeneidades, está emergiendo como el gran territorio de mutaciones y de creciente gravitación global en el Siglo XXI.

## Diversos órdenes en contraste

Oriente es muy heterogéneo y complejo, con diferentes culturas, situaciones y profundidades del campo histórico. En Asia las grandes culturas metropolitanas coexisten con ruralidades persistentes y tradiciones modernizadoras violentas y tardías.

Durante el Viaje cabrá detenerse en órdenes muy contrastantes, como:

- Japón. Se trata de un archipiélago, pequeño en superficie pero superpoblado, con su falta de espacio, su tabula rasa en la Posguerra, su vulnerabilidad ambiental, su refinada cultura, su sentido del honor y sus disyuntivas de desarrollo. Japón es un milagro en sus logros mundiales. Su territorio es una auténtica *metápolis* en sí misma. Se destaca su gran especificidad histórica y su gran apertura al mundo. Koolhaas y Olbrist, en un reciente libro, indagarán en el *Project Japan*, en los notables sueños metabolistas y en sus fútiles disyuntivas.<sup>5</sup>
- China. Es el gigante avasallante. Es un continente en sí mismo. Es un cuarto del mundo. Es un país multicultural que en el último siglo ha sufrido un proceso de morfogénesis impresionante. China hoy es una potencia mundial. Muchos de los productos que se consumen en el mundo son chinos. En la historia contemporánea de este gigante Mao Zedong marcó pisos fuertes de transformación social, con impactos dramáticos. Luego Deng Xiao Ping marcará el embrión de su despegue global. Esta Nueva China surgirá como una potencia renovada, concebida según su sugestiva metáfora de un Dragón de Dos Cabezas, una socialista, otra abierta al capitalismo. Tales impactos se podrán percibir claramente durante el Viaje.
- India, la vieja Colonia del otrora Imperio Británico, es un país multicultural y plural por excelencia. Fue el sueño y desvelo de Mahatma Gandhi. La Chandigarh de Le Corbusier evidencia en parte los límites del proyecto de Gandhi. En la India coexisten profundas espiritualidades y trascendencias humanas con asimétricos procesos de desarrollo local y exógeno a escala regional e internacional. Esta nación superpoblada también opera como una de las grandes economías globales, con importantes cambios civilizatorios.
- Dubai es uno de los núcleos del Golfo Pérsico. Casi no tiene población. Allí se está planteando una experiencia extraordinaria, anticipatoria de un agotamiento del petróleo, su principal fuente de recursos. Allí se está construyendo una geografía nueva. Rem Koolhaas también aquí ha indagado en su molesta significación. Al respecta señala que... *“como un lienzo virgen, el mar y la arena del Golfo Pérsico proporcionan la tabula rasa definitiva sobre la que inscribir nuevas identidades: palmeras, mapamundis, capitales culturales y centros financieros”*. Y agrega: ...*“El Golfo no se está reconfigurando sino que estará configurando el mundo”*.<sup>6</sup> Y ello interpela a la cultura global. Al respecto cabe reflexionar sobre la notable significación de la trayectoria del uruguayo Carlos Ott tanto aquí, en India o en China, un operador incómodo para la cultura arquitectónica.

<sup>5</sup> KOOLHAAS, Rem y OLBRIST, Hans Ulrich (2011). *Project Japan. Metabolism Talks...* Köln: Taschen

<sup>6</sup> KOOLHAAS, Rem (2006). “El Golfo. Un nuevo orden urbano”, *Arquitectura Viva* Nº 112 (Próximo Oriente), p. 136.

## Ante la tardía consumación de la Vuelta al Mundo

El filósofo alemán Peter Sloterdijk indaga en la historia de la Edad Moderna como una revolución del espacio. En esta historia profunda, la Vuelta al Mundo de Magallanes, en su búsqueda de las Indias, emerge como un jalón. La concepción de la Tierra como una esfera supone un espacio redondo circundado en el que todos los puntos parecen valer lo mismo.<sup>7</sup>

Julio Verne y su Vuelta al Mundo en 80 días divulgará un relato de circunvalación terrestre que celebrará persecuciones, fantasías, e imágenes estereotipadas de un Asia decimonónica. Pasarán por Egipto, la India, Hong Kong y Japón y de ahí a América.

El Grupo de Viaje de Arquitectura hizo su primera Vuelta al Mundo en el año 1969. Fue en un sentido inverso al de Julio Verne, de Este a Oeste, el cual se ha mantenido hasta hoy. Era el grupo al que pertenecía Antonio Galicchio, uno de los pioneros de esta experiencia. 1968 fue un año de convulsiones internacionales pero también en Uruguay. No le cerraban los números al Grupo de Viaje. Aumentaron las cuotas de la Rifa de Arquitectura y, paradójicamente, lograron soñar un viaje más amplio. Entonces China estaba cerrada al mundo y Vietnam en Guerra.

El Grupo iba a ir en barco a Japón, a Yokohama. De ahí se desplazarían a Vladivostok para tomar el Tren Transiberiano a Moscú. Nuevamente el tiempo y los números no les cerraron. Finalmente, una agencia de viajes, les mostró que podrían hacer todo en avión, ganar en días y circunvalar el globo. Así pues cruzaron a Asia desde Los Ángeles. Hicieron Honolulu, Tokio, Hong Kong, Bangkok, Calcuta, New Delhi, Karachi, Teherán, Bagdad, Damasco, El Cairo y Estambul. Comenta Galicchio que no tenían la menor idea a donde iban salvo al Japón Metabolista entonces en ebullición. El resto de Oriente lo descubrieron en la marcha.<sup>8</sup> Asia era aún una coexistencia de culturas que se percibían como lejanas y algo exóticas.

Con los años esta Vuelta al Mundo de Arquitectura se irá repitiendo periódicamente, con variaciones, aperturas de países y nuevas conquistas de sitios (China, Nepal –el “techo del mundo”- o Vietnam). Ello será paralelo a los espectaculares cambios civilizatorios ya comentados.

Lo notable es que la consumación estricta de la Vuelta al Mundo quizás aún no se concreto. La misma se está produciendo ahora en la contemporaneidad. Por ello es extraordinario el actual momento para aprehender Asia. Este continente gigante cobra especial significado en un mundo cada vez más comprimido y global.

## El gozo de Asia

El Grupo de Viaje G' 05, a realizarse en 2012 y coordinado por un equipo docente del Taller Danza, soñó con libres recorridas bifurcadas por los paisajes chinos de Guilin, Mongolia Interior y Tibet, y para el Sudeste Asiático, sólo concretándose los primeros para parte del Grupo. Seguramente en la próxima década, un futuro *China Rail Pass* o un *China Air Pass*, y el alquiler de camionetas de modo “desregulado”, habilitarán viajes diferentes, más espesos y más extendidos por estos nuevos mundos. Ello probablemente se complementará con pasantías y estudios en este u otros destinos asiáticos.

Por tanto la Vuelta al Mundo se está consumando en nuevos términos. Oriente, el Oriente Asiático y el Europeo, constituyen una parte y un momento singular que el Grupo puede ponderar, celebrar y gozar. En efecto, este casi delirante Viaje de Arquitectura constituye una oportunidad de motivación, de entusiasmo, de percepción y consumo directo de obras singulares, de paisajes, de problemáticas socio-territoriales a la vez dramáticas y estimulantes. Son los Nuevos Mundos. Los Grupos de Viaje de Arquitectura están jugando como singulares y Nuevos Nómades en Asia. ▲

<sup>7</sup> SLOTERDIJK, Peter (2007). *En el mundo interior del capital. (Para una teoría filosófica de la globalización)*. Madrid: Siruela, p. 45.

<sup>8</sup> Según un relato escrito de Antonio Galicchio, de febrero del 2012.

## I. CLAVES CONTEXTUALES

### HISTORIA

#### Territorio

Se conforma de un archipiélago con unas de 3400 islas, de las cuales Hokkaido, Hondoikoku y Kijushu son las más importantes.

Con un relieve montañoso y volcánico, donde un 85% del suelo son montañas abruptas e inhabitables, el 40% de su población se concentra en las estrechas planicies de la costa del pacífico ( 1% de la superficie).

#### Influencias Culturales

El archipiélago japonés ha tenido influencias de culturas externas como la del norte de Siberia, la del sur de Taiwán, Filipinas o de distantes islas del Océano Pacífico y, las más importantes, del oeste, desde la península coreana hasta China. El origen étnico del pueblo japonés se ubica en migraciones mongolas.

#### Monarquía y Feudalismo

Con la importación de la técnica de cultivo y regadío de arrozales proveniente de Corea o de China, durante el siglo III adC, se inicia un sistema económico basado en el cultivo y más adelante la explotación minera, bajo la influencia del Imperio Han (chino).

Esto devino en una organización basada en la división de la tierra en grandes feudos pertenecientes a los “señores” (daimyo) y controlada por una clase militar rural: los samurai. Después de la caída del Imperio Han, el archipiélago japonés emprendió un camino propio, aunque bajo la influencia de los monjes budistas provenientes de China.

#### Monarquía – instauración del mikado

Hacia el siglo VI d.C. comenzó la institución del Mikado, llamada también el Trono del Crisantemo, el largo linaje de emperadores japoneses que han gobernado por lo menos unos quince siglos, y es la dinastía más antigua del planeta actualmente en el trono. Hacia los siglos IX y X, los japoneses desarrollaron una cultura con caracteres propios.

#### Shogunatos – Gobierno Militar

A mediados del Siglo XII se desata una violenta seguidilla de guerras civiles que trajeron consigo gran inestabilidad, y en la que los generales (llamados shogunes) alcanzaron una gran relevancia. Se inicia entonces el gobierno de los shogunes (shogunatos) hasta 1867.

#### El aislamiento de japon

En 1549, en la época final del shogunato Ashikaga, el navarro San Francisco Javier llegó a Japón a través de las rutas comerciales portuguesas para introducir el cristianismo. Tras una primera reacción más bien tibia, Ieyasu consideró que la nueva religión atentaba contra las prácticas ancestrales de los japoneses y desató una dura persecución, que devino en la expulsión de todos los comerciantes occidentales de Japón, salvo los holandeses, a quienes permitieron permanecer en la isla de Deshima, cerca de Tokio, en condiciones de casi total aislamiento.

Empieza entonces una política fuertemente aislacionista, mantenida por el shogunato de Tokugawa. En este período la cultura japonesa se esterilizó profundamente. Los japoneses experimentaron un proceso de «retorno a las raíces», expresado en el renacimiento de los cultos ancestrales, hasta conformar la confusa religión semiestatal que recibe el nombre de shintoísmo.

Sin embargo, esta idílica paz se rompió el año 1853, cuando el capitán estadounidense Matthew Perry ingresó en la Bahía de Tokio con cuatro cañoneras, y amenazando con bombardear los puertos japoneses, forzó a los shogunes Tokugawa a aceptar ignominiosas concesiones comerciales por medio del Tratado de Kanagawa. Mediante este tratado se puso fin al Sakoku, un aislamiento voluntario que había durado 200 años.

## La caída del Shogunato

Ante la disyuntiva de occidentalizarse o perecer hubo intensas discusiones, pero finalmente el Mikado, sometido desde hacía siete siglos al poder de los shogunes, tomó las riendas del problema. En 1867 el Mikado Meiji Tenno tomó a su cargo el gobierno, deponiendo al último shogún Tokugawa, e impulsando las reformas de la era Meiji, en las que Japón se transformó, en pocas décadas, en un estado occidentalizado y en una potencia económica y militar de primer orden.

## La occidentalización de Japón

Tras su apertura a la economía de occidente, Japón aumentó su necesidad de obtener materias primas. Además, el nacionalismo japonés se había incrementado en torno a la figura del Mikado. Estas circunstancias enfrentaron a Japón contra China en la Guerra chino-japonesa (1894-1895) y contra Rusia en la Guerra ruso-japonesa de 1905, a final de la cual consiguieron el control de la isla Sajalín. A partir de este momento Japón comienza con una expansión militarista en pos de lograr un “gran imperio oceánico”, lo cual choca frontalmente con los intereses de Estados Unidos, pasando de su alianza a una relación de conflicto.

## Segunda guerra mundial

Con el ataque al puerto estadounidense de Peral Harbor en el año 1941 se inicia un enfrentamiento en el marco de la Segunda Guerra Mundial que terminan por perder los japoneses, luego de que las ciudades de Hiroshima y Nagasaki fueran arrasadas por sendas bombas atómicas

## Del Imperio Político al Imperio Económico / Cultural

En 1947 se dio una constitución de corte más bien liberal, aunque conservando al Mikado como símbolo de la unidad nacional japonesa. El emperador es a partir de allí la monarca absoluto y sagrado, superior al primer ministro y a la Dieta (parlamento). Es la personificación del Estado y todo el pueblo es súbdito suyo, debiendo servirle lealmente. El Estado se convertía entonces en el protector de los intereses de los capitalistas industriales y financieros que él mismo iba creando, legitimado por la autoridad tradicional y el aura mística que rodeaban al emperador. Los flamantes capitalistas fueron los mismos daimyo, samurai, y la clase comerciante que indemnizados e incentivados por el estado pasaron a ser la nueva burguesía industrial y financiera. El mundo del capital crecía en Japón sustentado en gran parte por trabajadores agrícolas que continuaban pagando su renta en especie. La paz con EEUU fue firmada oficialmente el año 1951, y ese año terminó la ocupación militar estadounidense en Japón. El país inició entonces su modernización económica, transformándose en gran productor de tecnología y en una de las mayores potencias económicas del planeta.

## RELIGIÓN

El sintoísmo, protoreligión primitiva y popular japonesa, nace durante el periodo Yayoi (siglo III adC), de la unión del chamanismo nativo, el animismo y las creencias populares.

Actualmente el sintoísmo es la religión más importante del Japón y se caracteriza por el culto a los kami (espíritus o dioses) entre los que destaca Amaterasu la suprema divinidad solar, cuyo nombre completo es Amaterasu Omikani («Gran Espíritu que ilumina los Cielos»). El fundamento del sinto es el sentimiento de la santidad de la naturaleza y de la vida. Los dioses sintoístas habitan en los ríos y en las montañas.

En el siglo V o VI, el Budismo y el Confucianismo llegan desde China y Corea. El gobierno de Yamato recibió y protegió el budismo como nueva religión. Actualmente el budismo es la segunda religión.

Nunca hubieron enfrentamientos entre el sintoísmo y el budismo. Más aún, los dioses sintoístas protegen los templos budistas. Las ceremonias sintoístas acompañan los nacimientos, infancia y matrimonio. Las ceremonias budistas se reservan para la muerte.

## II. PAISAJE

Sí Pierre Donadieu afirma que hoy existe una “sociedad paisajística”, en Japón la empatía paisajística se ha filtrado en sus colectivos desde hace varios siglos. Ello se expresa especialmente en la veneración de determinados paisajes, montañas, bosques y animales. Las postales emblemáticas e icónicas del paisaje japonés son significativas.

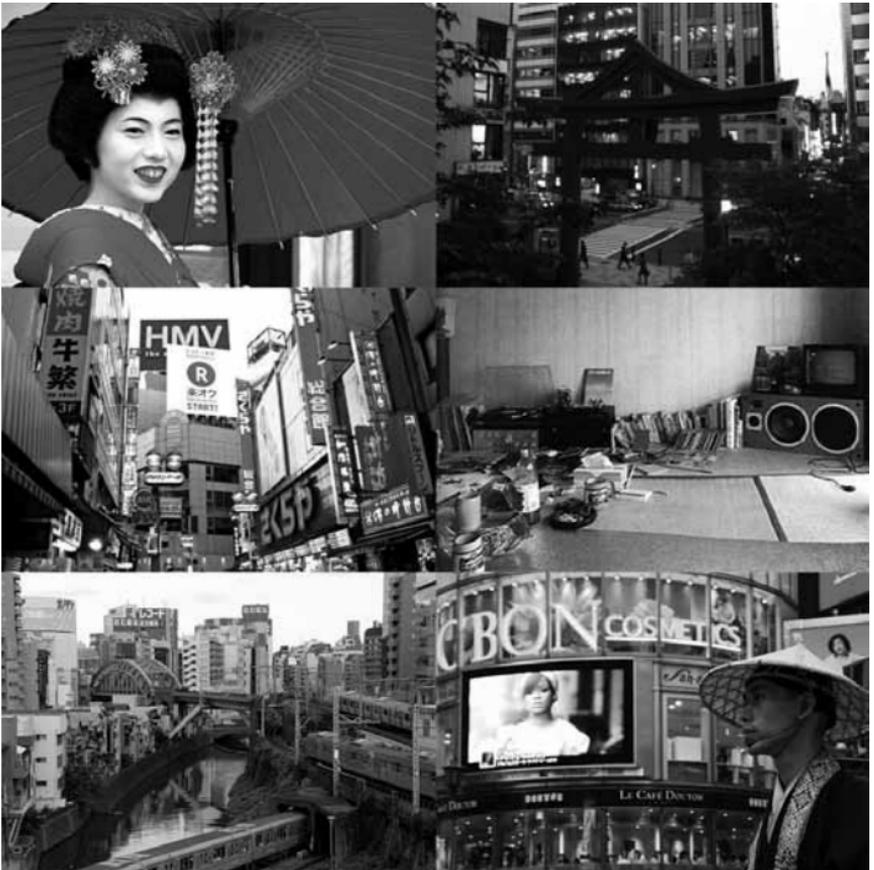
En el paisaje rural japonés algunas imágenes condensan el imaginario propio y extraño:

- El Monte Fuji es más que una montaña. Es un lugar sagrado, objeto de idolatría.
- El bosque, natural o artificial, es objeto de veneración. Ello puede visualizarse notablemente en muchos escritos de Kenzaburo Oe. Lugar mágico, con registros de seguridad pero también de miedos.
- Los gestos antrópicos y sutiles en el gran paisaje, que sólo marcan su contingencia, desde el dori de Naoshima, el Shinkansen transitando sobre arrozales.
- Los arrozales domésticos, el paisaje natural totalmente artificializado.



El paisaje urbano japonés es más complejo:

- Desde la multiplicidad de casas pequeñas y bajas que se posan en el territorio,
- Los santuarios, templos y jardines de especial cuidado que atraviesan todo el paisaje.
- Cables y transformadores a la vista.
- Congestión y silencio.
- Los “tinglados decorativos” constituidos por pantallas luminosas. De Blade Runner a Perdidos en Tokyo. Es pura ficción y deseo y adicción. Toyo Ito lo describe notablemente en su ensayo sobre la Arquitectura en una Ciudad Simulada en que Toyo Ito habla de.. “escenas cotidianas de Tokio: una multitud de personas cruzando cebras, hombres de negocios conversando en el andén mientras esperan el tren...En cierto sentido Tokio es una ciudad simulada.. (pues) nos vemos sometidos al bombardeo de sonidos y enormes videoimágenes. Estamos intoxicados con la ilusión de la luz y el sonido. “ .
- Los pachinco son su extremo, con sus colores, sonidos, encubrimientos y jugadores doblemente embriagados.
- Las casas japonesas, minúsculas y sobrecargadas de objetos d consumo.
- Las “arquitecturas local” estigmatizadas por el Atelier Bow Wow.
- Los bonkei (paisajes en miniatura).



### III. ARQUITECTURAS

#### TIPS ARQUITECTONICOS

TIP 1. TERRITORIO INSULAR DIFICILMENTE URBANIZABLE. Esta pauta por su condición insular, su morfología longitudinal y montañosa, su inestabilidad telúrica y la falta de suelo urbanizable y agrícola como problema endémico, con múltiples entornos urbanos radicales, con cierta agresividad explícita o latente, y con nichos de calma.

TIP 2. PRACTICAS SOCIALES MUY DISCIPLINADAS. Alta obediencia respecto al jefe o a la normatividad social; con un singular sentido de lo privado y de lo público, notorio en la configuración de la vivienda y en la apropiación del espacio público.

TIP 3. INTENSIFICACIÓN DE LO LOCAL Y SIMULTANEA APERTURA HYPERMODERNA. Prima la dinámica del cambio, de la sociedad del consumo, de un capitalismo fuerte y desafiante, que genera respuestas arquitectónicas y urbanísticas de distinto signo.

TIP 4. ALTA SENSIBILIDAD PANTÉISTA Y PAISAJISTICA. Estas tienen su origen en la antigua deificación de las manifestaciones de la naturaleza, con una especial empatía con la misma. Ello se expresa especialmente en la veneración de determinados animales, árboles, rocas y montañas, que se preservan pero también transforman y antropizan.

TIP 5. FUERTE CONGESTIÓN. Ello se da no como un discurso cultural sino como un dato de su realidad. Se expresa en la aglomeración de arquitecturas y de seres humanos. Se genera un paisaje de ciudades de casas bajas con alta ocupación del suelo y campos fuertemente antropizados. Ello en Occidente se ha interpretado en los años 80 como un "caos". Pero se trata de un "orden profundo", de naturaleza no compositiva.

TIP 6. CAMBIOS DE ESCALA, tanto en su dimensión arquitectónica como urbanística. Signos de ello lo son las megaestructuras (como las de Tange o de Hara), las intervenciones de creación de suelo artificial ganado al mar, el manejo regional, las formaciones metropolitanas (Tokaido y otras), etc.

TIP 7. EMPATIA CON LO PEQUEÑO (BONSAI SPIRIT). Se trata de una empatía derivada del gusto o la necesidad de lo pequeño. Habitats reducidos, pequeños jardines, equipamiento micro, resueltos con arte y con detalle..

### III A\_TIPOS

#### ARQUITECTURA HISTÓRICA

##### Casa japonesa

La casa japonesa es una casa introvertida e intimista, a pesar de sus frecuentes articulaciones con pequeños jardines contiguos. La casa japonesa urbana contemporánea constituye un híbrido entre viejas tipologías rurales, palaciegas y sensibilidades zen (asociadas a una estereometría racional y a la interpenetración de cierres y aperturas espaciales). También se ha nutrido de la tradición moderna y racionalista occidental. Por otra parte, la tradición capsular metabolista, y los altos costos del suelo, coadyuvaron a la aparición de diversas tipologías de viviendas muy mínimas, compactas, frecuentemente abarrotadas de objetos asociados a los ciclos de consumo contemporáneos.



La diferencia fundamental entre las líneas de desarrollo de la casa japonesa y la china, son sus diversos modos de introversión y asociación. El habitat japonés suele apostar a sacralizar la casa, cerrándose y concibiéndose como un santuario privado, sin perjuicio de deslizamientos y extensiones con los jardines exteriores. En el habitat chino el patio y el claustro toma una especial significación.

## Santuarios y templos

Los templos y santuarios japoneses tienen distintas claves religiosas, históricas y procesos de mixtura. Bruno Taut reconoció dos líneas sustantivas: la kitch, decorativa y sincrética de influencias; y la más abstracta, mínima y espacial (el Modelo Katsura). Ambas coexisten. En ocasiones las diferencias entre templos y santuarios budistas y sintoístas están más dados por la presencia de torii (portales rojos) que por otros elementos. Históricamente muchos de los actuales templos y santuarios derivaron de residencias privadas. También han sido periódicamente reconstruidos, de acuerdo a criterios miméticos y no testimoniales convencionales como es de buena práctica en Occidente.



## Jardín japonés

El jardín japonés combina plantas sensibles a los cambios estacionales con arena, rocas y agua. El mismo da cuenta de una idolatría por la naturaleza, que tiene distintas matrices religiosas, tanto primitivas, sintoístas y budistas.

Uno de los tipos más relevantes de los jardines japoneses es el jardín seco. Se utiliza arena y roca, sin presencia de agua. Estos combinan influencias zen con los bonsái, los bonkei (paisajes en miniatura) y la caligrafía china. La arena suele peinarse periódicamente. Las rocas eran consideradas en la Antigüedad barreras celestiales en las que moraban los dioses. El Jardín Zen del Templo Ryon-ji es considerado una obra maestra universal.



## ARQUITECTURA CONTEMPORÁNEA

### Megaestructuras y grandes edificios

Estas grandes obras marcaron la segunda mitad del siglo XX en Japón. La gran escala, el Bigness, plantea cuestiones novedosas respecto a la futilidad de su lenguaje. También a nivel programático se han planteado desde usos únicos-como en los grandes edificios "colosos" de los 60 (como los de Tange y Maki) a los Grandes Contenedores Híbridos (como varias propuestas de Hara).

## Fashion Buildings

Los denominados Fashion Buildings constituyen nuevas formas de intervención arquitectónica y urbanística ensayadas en las ciudades japonesas, a través de la realización de pequeños emprendimientos por operadores privados, agrupados en una calle o área. Inicialmente se denominaron sólo a los edificios asociados a las grandes marcas de indumentaria pero luego el nombre se extendió a los pequeños y medianos edificios comerciales realizados por jóvenes arquitectos o arquitectos de renombre signados por su alto diseño y diferenciación en términos de marca (Branding). Se caracterizan por arquitecturas frescas, seductoras, efímeras y suelen ser utilizados como artículos de consumo o como publicidad del negocio que representan. Se opera con la “marca” pero dentro de una lógica muy efímera, volátil y en cierto modo artificial. Ello puede observarse en Shibuya y en el área contigua de la Avda. Omotesando en Tokio.



## Mixed use “japoneses”

Los “mixed use” son edificios de usos múltiples y diversos que marcan a las grandes ciudades japonesas. Los criterios de vecindad son otros que los occidentales. Ello se asocia a otra valoración cultural sobre los usos de la ciudad. Muchos mixes pueden resultar curiosos: karaoke, templo budista y Mc. Donals. La guía “Made in Tokio” del Atelier Bow Wow es muy sugestiva de estos mixes, algunos generadores de “edificios locos” y pequeños. También son “mixed use” algunas de las Megaestructuras, caso del complejo de la Kyoto JR Station de Hara.



## III B\_AUTORES DESTACADOS

### KENZO TANGE

Tange fue el arquitecto japonés que marco culturalmente los años 50 y 60, si bien trabajo a lo largo de toda la segunda mitad del Siglo XX. Se lo podría considerar como el primer arquitecto “moderno” japonés de trascendencia, en tanto que –influyó por los maestros del Movimiento Moderno logra a través de su obra elaborar una síntesis entre arquitectura moderna occidental y arquitectura tradicional japonesa con gran sensibilidad plástica. Las piscinas cubiertas para los juegos olímpicos de Tokio (1964), entre otras obras como la exposición de Osaka de 1970, posiciona a Japón a nivel mundial como ejemplar constructor de estructuras de gran escala en clave moderna, participando de un período internacional



de “revisión formal” del Movimiento Moderno en las décadas del cincuenta y sesenta. Tange también participa de la gestación de la vanguardia tardía japonesa del grupo “metabolista” que impulsó toda una generación de arquitectos en Japón.

## METABOLISTAS

Grupo de arquitectos experimentales de los años 60. Lo integraron Tange, Kikutake, Kurokawa e Isosaki entre otros. Los metabolistas concibieron múltiples propuestas radicales y alternativas a la arquitectura y urbanismo de entonces. Sueñan con edificios y eslabonamientos de nuevo cuño, con capsulas, con crecimientos pretendidamente orgánicos, flexibles, colonizadores de nuevos territorios. Este movimiento inició el repositionamiento arquitectónico de Japón a nivel internacional.

La cápsula propone un nuevo modo de habitar donde la célula familiar se va cambiando por un modo de vida más individualista fundamentado en las actividades, y en particular, en los desplazamientos de los individuos. Algunos proyectos reconcretaron, como la Torre Nagakin. También los hoteles cápsula fueron expresiones pragmáticas y residuales del metabolismo. Estos redujeron el concepto original a una cápsula de 2m x 1m x 1m, que alberga una cama, una TV, una luz de lectura una radio y un reloj con alarma. Los objetos personales son guardados en un locker, como el Green Plaza Shinjuku, el Capsule Hotel: en Kabuki-chō y el Capsule Inn Akasaka.

## TADAO ANDO

Nació en 1941 en Osaka. Fue autodidácta. Viajó estudiando arquitectura. Marcó la arquitectura japonesa de los años 80 y parte de los 90. En Japón es considerado un “maestro – estrella”, con su manejo silencioso de las formas modernas, su poética del muro y de los contrastes de luz y sombra. Entre sus obras más destacadas se encuentra el templo del Agua, el Museo de los Niños de Himeji y el Museo de las Tumbas de Kumamoto.



Algunas de sus claves discursivas son:

**Combinación de elementos aparentemente contradictorios:** *“Es posible trasladar la esencia de la arquitectura japonesa a una arquitectura impregnada de una gran intensidad? Y a la inversa ¿se puede introducir delicadeza en un espacio construido con vigor sin que esto suponga un debilitamiento de su intensidad?”* Tadao Ando

**Presencia y la materialidad:** Se combinan con la sensación de suavidad al tacto o tratando *“la plasticidad dinámica del hormigón con el mismo cuidado que merece el papel”*.

**Figuras:** sus plantas refieren tanto a elementos geométricos puros –que recuerdan al movimiento moderno- como a figuras religiosas como el mandala o los Enso (dibujos monjes del budismo zen).

**Relación con la naturaleza:** Se da casi por oposición y experimentación: objetos enterrados que pugnan por emerger de la tierra y que en su lucha dramatizan el enfrentamiento entre arquitectura y naturaleza; inclusión y participación de los elementos viento, lluvia, sol (ver *Casa Row* y *Museo de los niños*) que connotan el vínculo particular que tienen las sociedades orientales con el medio ambiente.

Espacio: los interiores de mínimos elementos, e impregnados de vaciedad- recursos y conceptos también modernos-, buscan realzar la presencia del espectador no pasivo, sino actor en interacción con el espacio, cargándolo de carácter espiritual, a veces difícil de asimilar del otro lado del globo.

Y agrega:

*“Cuando se considera la situación contemporánea, se observa que el fenómeno de la universalización va gradualmente invadiendo el mundo entero. Es cierto que la universalización hace avanzar a la civilización, pero también la arrastra a su destrucción fundamental. La historia, la tradición y el clima – los elementos que materializan la arquitectura – son apartados a un lado para dejar paso a la monotonía y a la mediocridad y respaldadas por el racionalismo económico.*

*Yo valoro las raíces culturales y deseo desarrollarlas de forma creativa.*

*Aunque mi arquitectura se basa fundamentalmente en los métodos estructurales y las formas del movimiento moderno, concedo gran importancia a la localidad individual, al clima y a las condiciones propias de la estación, así como a la base histórica y cultural. Quiero crear arquitectura a través de la interacción de todas estas circunstancias”.*

## TOYO ITO

Nació en 1941 en Seúl. Estudio Arquitectura en la Universidad de Tokio y sus obras fueron emblemáticas de los años 90. Entre sus proyectos se encuentran el Museo de Suwa y el de Yatsushiro, y la más conocida Mediateca de Sendai, una de sus obras maestras. Ha estado cercano a los proyectos de la “Light Construction” y más recientemente ha explorado ciertas poéticas más informes y blandas. Sus escritos y memorias delatan una especial sensibilidad intelectual y poética, entre ellos, “Arquitectura en una Ciudad Simulada” y “Tarzán en el Mundo de los Medios”.



### Arquitectura en una Ciudad Simulada

*“El fenómeno de la homogeneización en la arquitectura de hoy se expresa de un modo completamente distinto de la búsqueda estética del espacio universal. Lo que está homogeneizado hoy día es la propia sociedad, y los arquitectos luchan en vano contra de ello. Cuanto más de atiene un arquitecto a expresiones características o más bien personales, más homogéneas llegan a ser sus obras”* TOYO ITO

It se pregunta cómo es la vida de las sociedades consumistas en esta era electrónica, en donde se constata la pérdida de la realidad en función de la ‘tasa de visualización’ en la ciudad; y plantea dos problemas contradictorios en la producción arquitectónica contemporánea:

- ¿cómo crear arquitectura como entidad cuando los bienes de consumo, como entidades, pierden significado?
- ¿cómo construir una arquitectura que resista el paso del tiempo cuando las comunidades locales han sido aniquiladas, y cuando lo que prospera en las ciudades se basa en redes de medios de comunicación instantáneos, efímeros e inespecíficos, que aparecen y desaparecen sin cesar?

*“Carece de sentido para nosotros quedarnos fuera de estas situaciones o tomar una postura desde la que no reconozcamos los dos problemas como contradicciones. Así pues, lo que podemos hacer es ver en qué medida podemos salvar la brecha (...) deberíamos construir arquitecturas ficticias y efímeras como entidades permanentes.”*

*“Ahora vivimos en un mundo sin fronteras entre realidad e irrealdad, y lo mismo es aplicable a los materiales de arquitectura.”* TOYO ITO

## Algunas claves de su arquitectura

### Lo simple y la facilidad como valor.

La simplicidad formal implica mayor disponibilidad espacial y mínima especialización funcional. La facilidad procesual en el proyecto produce arquitectura sin sufrimiento.

### Espacio y superficie.

Concibe el espacio continuo y al mismo tiempo en constante cambio.

Utiliza la idea de muro como pantalla, como superficie carente de profundidad que con el acabado fue transformándose llegando a imágenes de levedad, desembocando en el tema de la inmaterialidad que domina toda su obra.

### Personaje y objeto.

Investiga a través del sujeto inserto en el capitalismo tardío de las últimas décadas (en PAO 1 y 2 explora el 'gran envoltorio' para la chica nómada de Tokio). La atención se detiene en los aspectos de la percepción, el afecto; enfocada hacia los objetos, hacia los muebles que se sistematizan.

Los objetos entendidos en clave consumista con su mecánica de aceleración (la Torre de los Vientos y el Huevo de los Vientos buscan una desmaterialización electrónica actuando como filtros en un 'aire cargado de información').

### Naturaleza y artificio.

La proximidad estética entre la visión contemporánea de la naturaleza y el espacio virtual generado por los procesos de informatización gobierna toda su producción.

### Carácter secundario.

Conjuga simultáneamente la eficiencia en el más prosaico realismo, claridad y simplicidad constructiva más allá de las altas tecnologías; y por otro lado, el más etéreo divagar, alejándose de la grosería de la materia y la forma.

### Pieles.

"La arquitectura se prolonga y funde en la naturaleza, se indefin el límite entre interior-exterior. Ya no se puede usar la pared gruesa y pesada para protegernos del espacio exterior, el límite es un sensor muy agudo que detecta el flujo de electrones. La membrana debe ser flexible y suave, como nuestra piel, que nos permita intercambiar información con el mundo exterior. Como un 'Traje de los medios'. Es un traje transparente para un cuerpo transparente y digitalizado."

### Construcción de flujos.

La materialización del espacio fluido representa el punto culminante de su obra. Un espacio condensado de las redes de información (Mediateca de Sendai).

## SHIGERU BAN

Nació en Tokio en 1957. Estudió arquitectura en Estados Unidos, en la SCI - ARC y en Cooper Union. Ban ha logrado construir su lugar en la arquitectura japonesa de los años '90, con una propuesta diferente y original. La autenticidad de su diseño radica, más que en una innovación formal, en la creación de nuevos espacios a través de la exploración de nuevos materiales como los tubos de papel, y en la preocupación por incorporar a la temática proyectual problemáticas de la sociedad actual.



### High Tech vs Low Tech

*"No creo que sea revolucionario.*

*Solo estoy usando la tecnología y los materiales existentes de un modo diferente (...) mi actitud es que la estructura es importante, pero no lo es el diseño estructural. La arquitectura high-tech con una estructura diseñada excesivamente como ornamento nunca se entiende o se aprecia ni por el cliente ni por el público, por lo tanto yo intento hacer que los detalles sean lo más simples posible."* Shigeru Ban

La eclosión económica de los '80, desarrolló una avalancha de estilos y permitió la utilización de nuevos materiales con estudiados detalles. Ban es reaccionario en este sentido. Mediante el uso de estructuras de papel, Ban ha podido crear espacios totalmente nuevos, reexaminando materiales existentes en formas recicladas. El interés por estos materiales responde a la preocupación por el medio-ambiente y las soluciones para viviendas de emergencia; al mismo tiempo, proporciona una alternativa satisfactoria a la preferencia espiritual japonesa por los materiales naturales para la construcción de viviendas.

### Un estilo propio

*"la diferencia entre 'influencia' y 'copia' está muy clara. Debido a que no se puede definir claramente esta diferencia, tenemos que concretar estos parámetros por nuestra cuenta, a través del estudio de la historia de la arquitectura. Esto es lo que distingue a los mejores arquitectos de los de segunda fila. Estos últimos tienen un espectro más amplio de influencias porque erróneamente las toman como influencias, pero en realidad se trata de copias. Por supuesto, todos los maestros me han influido (...) Pero, poco a poco, establecí mi propio estilo."* Shigeru Ban

## KAZUJO SEJIMA

SANAA (Kazuyo Sejima + Ryue Nishizawa)

Kazuyo Sejima nació en Ibaraki, Tokio. Estudió Arquitectura en Japón. Durante sus primeros años profesionales trabajó con Toyo Ito. Entre sus obras destacadas se encuentran el Ex Dormitorio de Mujeres de Kumamoto, sus viviendas en bloque en Gifu, los Museos O, N y de Nakazawa. Arquitecta de gran refinamiento, diagramático en su poética. Comparte su estudio con Ryue Nishizawa, formando el SANAA.



Algunas claves de su obra son:

## Sentido Contemporáneo

La obra de Kazuyo Sejima evoca un fuerte sentimiento contemporáneo que reside básicamente, en su posicionamiento frente a la realidad. Ni sumisión ni utopía, sino análisis y participación crítica en los procesos de hoy. Se resiste a tomar la historia, la tradición y la sociedad como un bloque de ideas, de supuestos sin replantearse su pertinencia. Para Sejima las condicionantes físicas que se le ponen a la arquitectura son posibilidades por explorar, más que simples limitaciones.

*“Los conceptos invariantes no tienen validez en una sociedad que cambia de manera tan rápida, (...) En cierta manera aquello a lo que aspiro es a prescindir de estereotipos pasados de moda que definen lo que es una vivienda precisamente para poder empezar de nuevo.”*

*“Creo que un arquitecto debería crear edificios que sirviesen para incorporar tanto a las personas como a la ciudad, a la información y a los medios de comunicación.”*

*“Es bastante arbitrario, por ejemplo, construir una casa de apartamentos y al mismo tiempo intentar fijar por adelantado el sentido de comunidad.”*

*Creo que es un error basar la arquitectura moderna en la cosmología arcaica. (...) ¡Creo que es anacrónico tomar un concepto imposible, presentarlo como algo de una importancia eterna, y basar la arquitectura de forma completa en él!”* Kasuyo Sejima

## Proceso proyectual

*“Proyectar un edificio es dar orden a una serie de condicionantes confusas, y descubrir en cada proceso de proyecto un método de ajuste que permita imaginar modos más positivos de vida y de uso de los edificios.”* Kasuyo Sejima

Sejima plantea una forma radical y nueva de hacer arquitectura, que no parte ni de conceptos formales previos y arbitrarios, ni de relaciones programáticas de los espacios, fijados por la tradición o los tipos; sino que, por el contrario, se permite manejar las variables de sus trabajos de una forma abierta, no apriorística. Su proceso de diseño se apoya en la gradual pero casi espontánea creación de un ‘tema’, y en la incorporación del movimiento humano en el espacio, con la esperanza de crear algo nuevo.

## Espacio Sejima

Kazuyo Sejima crea la impresión de belleza y de integridad organizando símbolos caóticos dentro de un espacio homogéneo, articulándolos claramente y disponiéndolos dentro de un sistema. De este modo, sus proyectos son fuertemente esquemáticos dotados de un excepcional virtuosismo poético.

*“Ella ordena las condicionantes funcionales que han de llevar el edificio a un diagrama último del espacio, e inmediatamente convierte este esquema en realidad. (...) La disposición de los materiales, y el color permanecen, desde el principio, como meros símbolos utilizados en la composición superficial y lineal del diagrama.”*

*“Cuando nos encontramos en un espacio que ella ha creado (...) no podemos sino sentir que nuestros cuerpos son como los androides en un espacio donde ni el calor humano, ni el sudor, ni el olor existen.”*

En la búsqueda de identidad entre diagrama y realidad reside la cualidad abstracta de este espacio. A nivel expresivo, se distingue por la economía de recursos usados y la sensación de ligereza, lo que confiere un carácter sutil y brutalista a la vez. Esto también implica la optimización de las posibilidades tecnológicas disponibles, que se incorporan sin necesidad de alarde.

*“Vivo en un sistema donde una gran variedad de elementos están homogeneizados. Sería por lo tanto una contradicción procurar en mi arquitectura decidirme por elementos excepcionales o inusuales.”* Kasuyo Sejima

Sejima genera relaciones espaciales entre ámbitos claramente definidos por sus formas y texturas, al tiempo que permite que estos sean usados de modos diversos con gran flexibilidad, haciendo del espacio una especie de escenario abierto, que sirve para facilitar la libertad de movimientos.

*“Desarrollando una clara definición de la función, uno puede crear una arquitectura muy transparente. Sin embargo, la arquitectura va más allá de esto, y puede también incorporar la no transparencia.”*

## ATELIER BOW-WOW

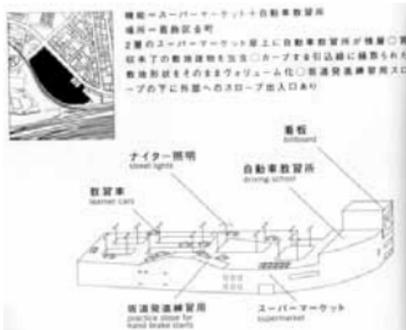
Esta formado por Momoyo Kaijima, Yoshiharu Tsukamoto y Junzo Kuroda. Se trata de un estudio experimental que combina las exploraciones culturales con las indagaciones proyectuales, por ahora limitadas a pequeños edificios. Entre sus ensayos destacan “MADE IN TOKYO” y “PET ARCHITECTURE”.

### “Made in Tokyo”

Los autores plantean que.. *“Made in Tokyo” es una serie de edificios anónimos, a veces divertidos, a veces tristes, a veces demasiados serios... Lo urbano se manifiesta directamente en la forma... Cada edificio es la unión armónica de cosas, tráfico, información, producción, servicios, vivienda y demás. Los edificios no están limitados por un poder específico de la voluntad de los arquitectos, ni están preocupados por cuestiones arquitectónicas de escala, valor cultural o historia”*

*“Estas estructuras aparecen a partir del más puro utilitarismo... produciendo un resultado total inesperado. (En un caso) el límite del edificio se diluye. En otro caso se pueden mezclar funciones aparentemente increíbles, simplemente basadas en la similitud de los requisitos dimensionales de dos funciones distintas, o aprovechar una grieta de espacio libre inutilizada.”*

*“Las categorías de arquitectura, construcción, ingeniería civil y paisajismo empiezan a perder su significado... Aparecen nuevos organismos extraños. (Pero) la arquitectura no puede pensarse sin tener en cuenta los elementos no arquitectónicos. Cada uno de estos elementos ocupa un pequeño espacio en Tokio, pero aparecen penetrados por grandes poderes como el capitalismo, el sistema social y político... Esto es “Made in Tokyo”.*



Entre algunos ejemplos que ilustran se encuentran “edificios locos” como:

- lo que llaman una Catedral de Pachinco (rodeada de un edificio de prestamistas),
- una azotea de un edificio de apartamentos que es el patio de un templo budista,
- múltiples colonizaciones curiosas y de oportunidad del espacio público,

### “Pet Architecture Guide Book”

Es un trabajo conjunto entre el Atelier Bow-Wow, el Tokyo Institute of Technology y el Tsukamoto Architectural Laboratory.

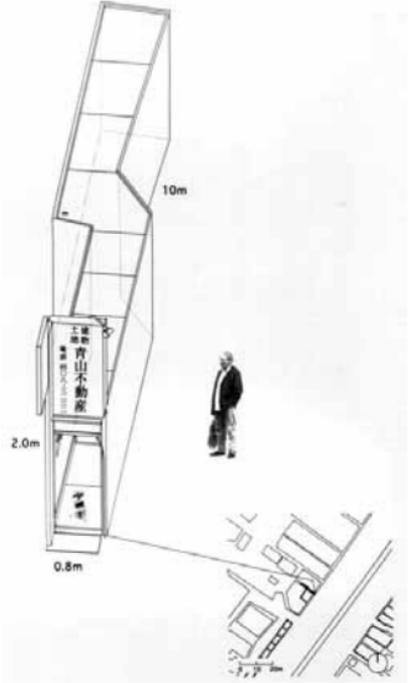
Hablan de “Mini Arquitecturas concebidas como “Arquitecturas Mascota”, esto es.. “pequeñas, encantadoras y divertidas... Ocupan emplazamientos sorprendentemente pequeños: 1 metro de distancia entre edificios en áreas densamente construidas, pequeñas subdivisiones de tierra, o un edificio largo y estrecho divididos por carreteras y vías férreas.

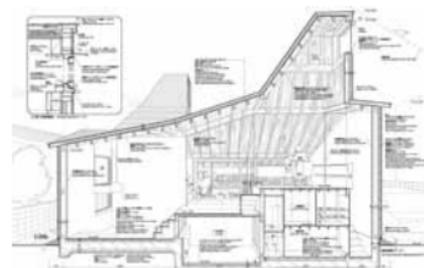
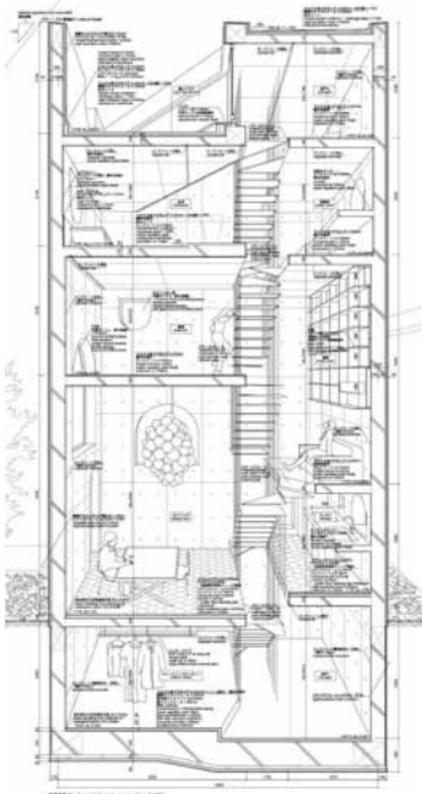
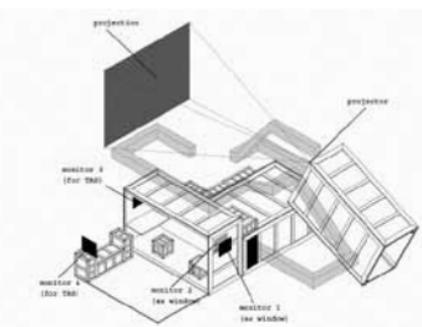
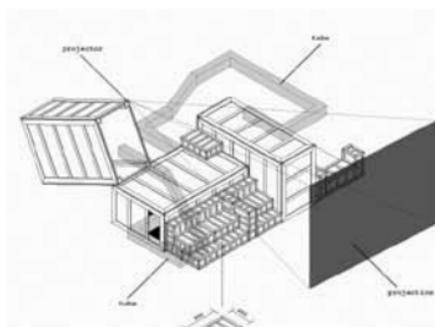
Son restos de varias fases de planeamiento urbanístico.

Estas estructuras pequeñas, más grandes que una casilla del perro y más pequeñas que un edificio, pueden ser consideradas como las “mascotas” del espacio urbano”.

E identifican muchos edificios hiperestrechos, que potencian la rigidez normativa con la colonización de “nichos vacantes” o de oportunidad, desde:

- esquinas extremas,
- bajos de autopista colonizados por comercios a homeless,
- mini edificios en el espacio público.





## SOU FUJIMOTO

Sou Fujimoto es uno de los arquitectos japoneses emergentes a nivel internacional en la última década. Nació en 1971. Es graduado de la Universidad de Tokio. Sus obras han recibido diversos premios. Es Profesor en múltiples universidades. Ha sido conferencista en Uruguay en dos ocasiones.



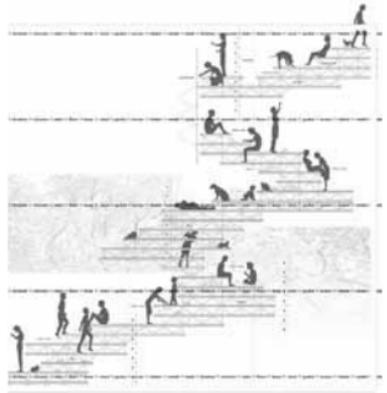
Entre sus proyectos pueden destacarse:

- \_ El Centro Infantil de Rehabilitación Psiquiátrica en Hokkaido
- \_ La Residencia para Disminuidos Físicos en Hokkaido
- \_ La Casa de Madera Definitiva de Kumamoto
- \_ El Museo y Biblioteca en la Universidad de Musashino
- \_ Edificio de apartamentos en Itabashi-ku en Tokio.

Fujimoto en su escrito - manifiesto, como en *Primitive Future*, en sus conferencias, y en sus memorias de proyectos, insiste en algunos asuntos. Estos evidencian registros específicos presentes en la cultura japonesa pero también en la contemporaneidad internacional, en particular con la arquitectura de los años 60 y de la última década.

Entre estos temas pueden citarse:

- **Graduaciones.** *In-betweeners*, transiciones o ámbitos intermedios. Fujimoto valora especialmente los matices inesperados o fortuitos a potenciar.
- **El bosque: paisaje carismático.** Es un registro muy japonés, al que históricamente se le ha dotado de una gran sacralidad. El gran escritor Kenzaburo Oé también muestra su interés por este paisaje carismático y de múltiples significaciones, como una ciudad compleja, a la vez controlada y misteriosa, y algo transparente. Fujimoto lo destaca como un ámbito de fusión entre opacidades.
- **El Jardín.** Manifiesta su gusto por esta creación humana tan cara en la tradición japonesa. Lo reconoce como un modo originario de la arquitectura.
- **La caverna.** Esta es el refugio natural, primitivo, horadado, tosco, impredecible. Se contrasta con el nido, el emblema de la propia arquitectura como artefacto. Es un tema recurrente en este creador quien le ve gran potencialidad a la cueva o la cripta.
- **La ruinas.** Manifiesta una cierta sensibilidad neo romántica por las ruinas. Ello es congruente con su empatía por el jardín, por la cueva y por lo inacabado. Fujimoto Considera que la praxis arquitectónica es hacer ruinas, ruinas imperfectas.
- **Lo diagramático.** Le interesa el sentido de los esquemas, de los diagramas. Explicita su interés en evidenciar "diagramas difusos", como en su Biblioteca de Musashino, pero manejados como una idea clara, lucida.
- **La simbiosis casa – ciudad.** Fue planteada por viejos tratadistas por algunos integrantes del Team X. Esta fusión se vincula a cuestiones de complejidades, de percepciones y de identidades.



## JUNYIA ISHIGAMI

Ishigami es un arquitecto japonés emergente a nivel internacional a propósito de sus indagaciones recientes sobre la ligereza. Nació en 1974.

Estudio en la Universidad Nacional de Bellas Artes y Música de Tokio. Entre el año 2000 y el 2004 trabaja en el estudio de Kazuyo Sejima y Asociados. A partir del 2004 establece su propia firma.

Se le considera un discípulo de Sejima, exacerbando algunos de sus tópicos exploratorios.

En el 2010 gana el León de Oro de la Bienal de Venecia, habiendo obtenido otras premiaciones internacionales.

Aún tiene muy pocas obras construidas y diversos diseños de mobiliario y equipamientos.

Entre las pocas obras construidas se encuentra:

- El Workshop del Kanagawa Institute of Technology (KAIT) en las afueras de Tokio.
- La tienda del modisto Yohji Yamamoto en Manhattan, cerca de Chelsea.

Algunas cuestiones que ha indagado es la ligereza, la blancura y cierta exacerbación tecnológica para su mejor logro.



## KOOLHAAS PROJECT JAPAN

El arquitecto Rem Koolhaas es uno de los grandes pensadores y creadores de la arquitectura contemporánea a nivel global. Desde joven estuvo vinculado con el Este Asiático. A partir de su actuación global en los años 90. realiza algunas obras destacadas y estudios en Japón y en China. Tal es el caso de sus viviendas en Fukuoka (su primera obra construida en Asia) y la mega estructura del CCTV en Beijing. También algunos escritos refirieron a la región, caso del Corredor del Delta del Río de las Perlas (publicado en Mutaciones).

Recientemente Rem Koolhaas, junto a Hans Ulrich Obrist, escribió el libro *Project Japan: Metabolism Talks...*, editado por Taschen, 2011. Este ensayo, realizado durante el último quinquenio, constituye un impresionante registro testimonial y crítico del Metabolismo Japonés.

Koolhaas considera al Metabolismo Japonés como la última Vanguardia de la arquitectura contemporánea.

El Metabolismo fue un movimiento sustantivo a fines de los años 50 y 60. Este emerge luego de una primera reconstrucción de Japón luego del dramático contexto apocalíptico de destrucción y muerte producida en Japón por la Segunda Guerra Mundial, con la catástrofe atómica en primer plano. Ello generó una "tabula rasa" real, previa, la "ausencia" misma como se señala en el texto. Un momento de apoteosis del Metabolismo fue la Expo '70, realizada en Osaka, del que se rescatan múltiples documentos, fotografías y proyectos. Y, un punto de crisis para este movimiento, fue la denominada Crisis del Petróleo de 1973 y la pérdida de optimismo sobre el modelo de desarrollo de matriz



moderna. Pero muchas de sus ideas han emergido de modo reciente en el más amplio escenario del despegue global de Asia, tal como se consignará más adelante. Incluso algunos de sus protagonistas de este movimiento actuaron en varios proyectos tardíos fuera de Japón. En el texto se reconoce el peso de Kenzo Tange en este movimiento. El aglomera y promueve a jóvenes creadores y al involucramiento del poder de la burocracia estatal, del mundo de los negocios y de los medios de comunicación masivo. Su punto de partida fue un diagnóstico dramático: la “imposibilidad” misma de Japón. Esta se debe por un lado a la limitación de suelo urbanizable en un archipiélago pequeño, con un parcelario centenario y “microscópico”. Por otra parte los terremotos y tsunamis potencialmente pueden afectar a las principales ciudades como Tokio y Osaka, como lo evidencia su propia historia.

Tales restricciones sólo podrían ser superadas por alcanzar soluciones de *colonización de la tierra, del mar y del aire*. Estas serían las claves del *Project Japan*. Se trata del reto de “reimaginar” una nación. Estos son los asuntos que indaga Koolhaas y que pueden vincularse a sus exploraciones recientes y a otras indagaciones contemporáneas.

Toyo Ito cierra el libro con un artículo de Julio del 2011. Es un artículo pos tsunami. Se refiere “al frágil estado de las cosas”. Y se pregunta por la posibilidad de avanzar hacia una “relación viable con la naturaleza”.

Y resuena el talante y las claves del *Project Japan*.



## P01 - MONTE FUJI



**Ubicación:** Al oeste de Tokio, a 100 kms. del centro. Parque Nacional Fuji – Hakone - Izu  
**Transporte al monte:** Existen cinco entradas al monte, entre ellas la Ruta Fuji - Migaochi. Se toma desde Tokio el JR Shinkansen hacia el sur, bajándose en la Shin - Fuji St. De aquí se toma un colectivo a la Nueva Estación N° 5 en Shingogome. Y de ahí se asciende peatonalmente. Tiempo de escalada peatonal: 5 horas. Tiempo de descenso: 3h. 30 min.  
**Transporte a los Cinco Lagos:** Desde Tokio, en Shinjuku Station, se toma el JR Chuo hasta Otsuko. De aquí se toma un tren local hasta Fuji Yoshida y el lago Kawaguchi-ko. Desde Kawaguchi-ko existe un teleférico hasta una plataforma de observación a 1.000 metros.  
**Extras:** El acceso público a la cumbre se limita al verano, a partir del 1º de julio. La Ruta 2 puede producir mal de altura por su ascenso rápido. En algunas estaciones se puede pasar la noche.

El Monte Fuji es el paisaje natural más emblemático de Japón, tanto a nivel nacional como internacional. Es un volcán de 3.776 metros. Es el pico más elevado de Japón, con nieve eterna.

El Fuji en primavera es muy retratado. El resto del año suele estar cubierto de bruma. Fondo escénico de múltiples vistas de arrozales, de cultivos de té, de distintos bosques, entre ellos los de arces con sus cambios de color característicos, flores, lagos y del propio Tren Bala, viejo símbolo contemporáneo de modernidad. En el imaginario japonés lo han comparado con la de un abanico invertido, con sus delicados listones plegados.

El Monte Fuji es un monte sagrado. Es un símbolo del sintoísmo. Incluso su propiedad es de un santuario, el Sengen – Taisha. El acceso a su cumbre no fue permitido hasta el siglo XIX, ante el acceso de exploradores occidentales. Luego lo empezaron a ascender los japoneses.





Existen cinco entradas, con diferentes accesos y estaciones de montaña, con crecientes dificultades para su ascenso y descenso. Entre las rutas más accesibles cabe mencionar:

- Ruta Kawaguchico - Yoshida. Se asciende en auto o en ómnibus hasta Gogome (estación 5), a 2.340 metros de altura. De ahí salen múltiples senderos para el ascenso. Es un área degradada ambientalmente por las visitas masivas.
- Ruta Fuji – Miyaguchi. De la Shin - Fuji Station del Shinkansen se va en colectivo a la Nueva Estación N° 5 en Shingogome. Y de ahí se asciende peatonalmente, estando mojonado por estaciones y piedras. En la Estación 8 existen refugios para pasar la noche.

Otro atractivo escenográfico son los cinco Lagos (Fuji-goko). Estos se encuentran sobre su ladera norte. Se localizan en la Provincia de Yamanashi. Hay unos lagos más abiertos y antropizados, y otros más pequeños y misteriosos.



# SHINKANSEN SCAPE



1964

La primera gran obra urbanística contemporánea

- El Tren Bala (Shinkansen) constituye la primer gran obra urbanística contemporánea y de gran capacidad icónica.
- El Shinkansen “urbaniza” y “organiza” el territorio longitudinalmente, constituyendo un Corredor Territorial. Comprende desde una red de grandes ciudades a asentamientos urbanos y rurales menores.
- La idea de reestructuración del gran territorio a través del Tren Bala se planteó en el paquete de obras con motivo de las Olimpiadas de 1964. En ese momento se decide afianzar un proyecto modernizador y colonizador que atase los tejidos rurales con los asentamientos urbanos.
- La construcción del Tren Bala es de grandísima escala, combinándose rizomáticamente con un preciso sistema de trenes de distintas velocidades.
- El Tren Bala, que se ha desarrollado en un sentido norte - sur, sobre la costa este japonesa, unió primero Tokyo con Kioto y Osaka; luego llegó hasta Fukuoka en la Isla Kyushu y más recientemente llegó a Sendai. Para el Mundial de Fútbol del 2002 llegó hasta Sapporo en el norte. Así mismo, están previstas otras expansiones (plano adjunto). Este aumento extremo de la conectividad se complementa e inscribe en distintos programas de desarrollo local y regional. Las aperturas o renovaciones de líneas y estaciones se asocian con diversas operaciones inmobiliarias y comerciales, generándose nodos de nueva centralidad.
- Las líneas proyectadas del Tren Bala a 20 años, comprenden la extensión hacia el norte, pero fundamentalmente una buena conectividad pendiente de la costa oeste de Japón, frente a China y Corea. Ello anticipará nuevos nodos de exploración arquitectónica a través de la inducción pública de inversiones.



## REGIÓN DE KANSAI

Nodo de pernocte: Osaka

Principales nodos del circuito: Osaka, Kioto, Nara, Kobe, Himeji, Gifu, Wakayama y Fukui.

La Región de Kansai, que recibe el nombre por la bahía del mismo nombre, comprende una aglomeración de varias prefecturas, (como la de Osaka, Kioto, Nara, Hyogo, y Fukui, entre otras) y centros urbanos con los siguientes atributos insoslayables:

- OSAKA es la principal ciudad terciaria y comercial de la región;
- KIOTO, es la antigua capital imperial de Japón, una ciudad con una fuertísima presencia histórica y edificios religiosos, reconocida como Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO; Kioto presenta una acumulación excepcional de edificios originales o reconstruidos de la antigua arquitectura japonesa de madera, incluido sus jardines. Kioto, dentro de su trama en damero, mantiene 1600 templos budistas, 270 santuarios, 2 residencias imperiales y 60 jardines, planteándose in situ distintos circuitos relevantes como el “Circuito Histórico Fushimi - Inari / Heian” o el Circuito “Palacio Imperial - Jardín Botánico”.
- NARA es una pequeña localidad turística, la “Colonia del Sacramento” de la región; fue la primera capital imperial, creada a imagen y semejanza de Xian, la entonces capital de China;
- KOBE es el segundo puerto del mundo, que fue objeto de una importante reconstrucción a partir del terremoto que la afectó en los años 90;
- HIMEJI, una pequeña localidad a 50 kms. al oeste de Kobe. Junto a la región de Kanto (en torno a Tokio) constituye uno de los motores de la economía japonesa. Ambas, forman parte de un ámbito territorial más amplio, el Tokaido, la matriz de una metrópolis sui generis conectada por el tren bala (el Shinkansen). Particularmente, la Región de Kansai tiene una población de 25 millones de habitantes, y un producto bruto mayor que el de Canadá.

Existe una entidad de desarrollo regional, la Kansai Global Metropolis Campaign Council, entidad promotora de su desarrollo. En este contexto deben valorarse distintos proyectos estrella de la región, como:

- la Ciudad de la Ciencia de Kansai, que es la TecnoPólis japonesa más relevante junto a la de Tsukuba en Tokio. La Ciudad de la Ciencia de Kansai se implementó como empresa común en suelo cedido por las Prefecturas de Kyoto, Nara y Osaka;
- el Umeda Building, proyectado por Hiroshi Hara, el gran edificio terciario emblemático de la nueva Osaka,
- el Nuevo Aeropuerto de Kansai, de Rogers, una isla artificial exenta en la Bahía de Kansai;
- el Tecnopuerto de Osaka, con múltiples facilidades
- diversos parques industriales, de innovación tecnológica, y de negocios.



001

**AEROPUERTO DE KANSAI****RENZO PIANO**

1991

Ubicación: Bahía de Osaka

Transporte: Tren desde o hacia Estaciones JR Kyoto y JR ShinOsaka, por Expreso LEX Haruka, aprox. 1h.30m y 1h. 10m respectivamente.

Se localiza en una isla artificial construida en la bahía de Kansai, al sur de Osaka. La plataforma artificial fue un gran trabajo de ingeniería civil. Si bien esta se calculo para resistir los esfuerzos sísmicos y los asentamientos diferenciales de tierras, la misma se hundió, habiéndose construido diversas estructuras de contención. El edificio de la terminal evoca analogías naturales y mecánicas (portaaviones). La cubierta se diseñó de forma de canalizar aire acondicionado sin necesidad de conductos cerrados.

**Osaka**

002

**PEATONAL TECHADA DE OSAKA**

Ubicación: 7-2, Soemon-cho, Chuo-ku

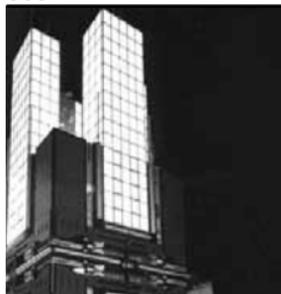
Transporte: metro: Línea Midosuji hasta Estación Namba y 10 minutos caminando ; o línea Sennichi-mae hasta Estación Namba; o Tren línea Kintetsu ara hasta Estación Namba y 5 minutos caminando, primero al norte y luego al este después del Puente Dotombori hasta el puente Ebisubashi.

Horario: Horario recomendado fin de tarde y noche.

Extra (SHINSAIBASHI - SUJI SHOPPING STREET).

Esta peatonal techada consistió en la cobertura de varias cuadras de una estrecha calle central que corre en el sentido norte - sur, siendo considerada la peatonalización comercial más contundente y exitosa del mundo. Esta calle esta mojanada por el Kirin Plaza de Takamatsu y por la Torre Sony. En los últimos años el exitoso techado de las calles y su peatonalización se ha extendido magmáticamente, potenciando y recreando la dinámica congestiva y de bazar de la ciudad tradicional.

003

**KIRIN PLAZA - OSAKA SHIN TAKAMATSU**

1987

Ubicación: 7-2, Soemon-cho, Chuo-ku

Transporte: metro: Línea Midosuji hasta Estación Namba y 10 minutos caminando; o línea Sennichi-mae hasta Estación Namba; o Tren línea Kintetsu ara hasta Estación Namba y 5 minutos caminando, primero al norte y luego al este después del Puente Dotombori hasta el puente Ebisubashi.

Horario: recomendado fin de tarde y noche.

Es una arquitectura muy significativa de la zona comercial donde se encuentra caracterizada por el colorido de las luces de neón y variadas formas arquitectónicas. Takamatsu señala la ambivalencia de una sociedad que, por un lado, se consagra al lujo y al consumo, mientras que por otro, es agitada con oscuras pesadillas.

El tratamiento de los detalles en acero va de lo minúsculo a lo mas general. Su verdadero atractivo es apreciado por la noche por el juego de luces del entorno que se reflejan sobre sus superficies.

005

**BLOQUES KAMISHINJO****KAZUHIRO KOJIMA**

1998

Ubicación: Higashiyodogawa-ku

Estos apartamentos de alquiler con unidades individuales en la ciudad de Osaka constituyen un ejemplo contemporáneo de estructuras rentables para programas habitacionales. El edificio se conforma por módulos de hormigón de 2,4 metros –adosados a una estructura general–, producidos en serie de acuerdo con una razonable maximización del beneficio, minimizando riesgos y eliminando cualquier requerimiento de esfuerzo.

## 006 - Umeda Sky Building

HIROSHI HARA

1993

Ubicación: 1-20, Oyodonaka 1-chome, Kita-ku

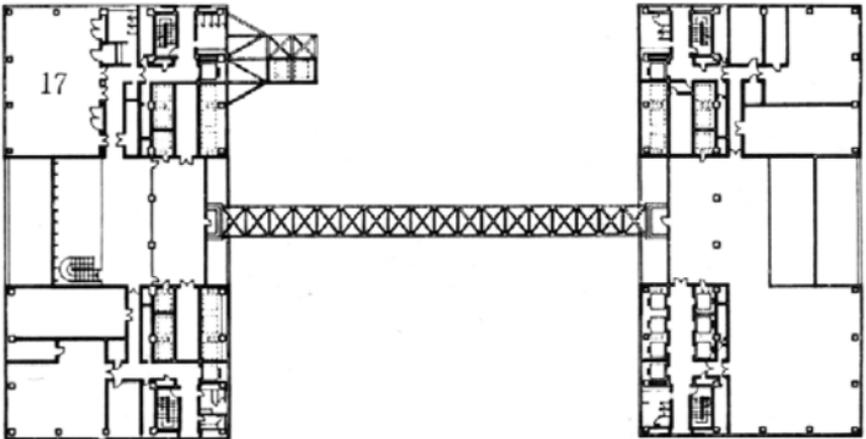
Transporte: Cualquier línea de tren o metro a la Estación de Osaka o a la Estación Umeda: salida norte o noreste y 10 minutos caminando.

Hiroshi Hara se ha especializado en los últimos años en la realización de grandes complejos edilicios, megaestructuras, que parecen ser “una ciudad dentro de la ciudad”, entre otros, se encuentra el Umeda Sky Building (Osaka). El Umeda Sky Building, es definido por Hara como un complejo de “Rascacielos interconectados”, y consiste en dos torres que se interconectan de varias formas: a través de varios niveles subterráneos, por un puente de acero en el nivel 22, y en la parte superior por una estructura de varios pisos, formando lo que Hara llama “Jardín en el aire”.



El edificio refleja un modo de diseño que desafía la homogeneidad del espacio y la unidad de la forma en arquitectura. Este proporciona variedad y heterogeneidad a la arquitectura con elementos adicionales como: la gran apertura circular o “ventana al cielo” en los pisos conectivos, escaleras flotantes, elevadores panorámicos, etc. Umeda es el resultado de un diseño visionario. Hace referencia a los proyectos urbanos metabolicistas, en particular a la “Ciudad en el aire” de Isozaki, 1960. Para conseguir que su visión de una “ciudad en el aire” fuera lo más real posible, Hara elaboró una estrategia que crea la ilusión de que la parte superior del edificio flotara en el aire. Los bloques verticales rectangulares terminan en paneles de vidrio espejados, que al reflejar el cielo parece desmaterializar los grandes volúmenes. Estas estructuras “invisibles” soportan los pisos superiores, diseñados como una serie de pequeñas y variadas construcciones metafóricas con techos suavemente curvados, recubiertos con paneles de aluminio; así esta parte, que es la “ciudad en el aire” parece estar flotando. El atrio urbano conformado entre las dos torres, por la noche se ilumina con un diseño de bandas y focos de luz, con un efecto parecido a un show multimedia.

Para Hara la simetría y la reflexión fueron las cualidades arquitectónicas que ayudaron a garantizar la habilidad de las formas de comunicar. Dos conceptos de la tradición japonesa se manifiestan en el proyecto. Por un lado se integra la idea del paso del tiempo a través de los cambios en la imagen del edificio a lo largo del día, y por otro lado, la correspondencia entre el diseño interior y exterior y una extrema atención a los detalles, a las articulaciones formales y a la calidad de la construcción.



23rd floor plan

004

**CASA EN NIPPONBASHI**

**WARO KISHI**  
1992  
Ubicación: Naniwa-ku

Minicasa en un terreno muy angosto:

*“La construcción ha tenido como objetivo principal dos temas: la verticalidad de la vida urbana, y el crear un espacio de estar suspendido – la planta superior- alejado del ruido de la calle y mas cercano a la naturaleza.” (Waro Kishi).*

Además se apela al vacío de acceso ocupado por la escalera para graduar la intimidad al mismo tiempo que -gracias a la liviandad de los materiales- permite iluminar el predio profundo. La contrafachada se ocupa con servicios. En la planta superior los espacios principales ocupan un espacio de doble altura.

*“Si en la Casa Kim intenté crear un orden dentro del espacio confinado de un edificio, en la casa de Nipponbashi me empecé en introducir en el edificio un nuevo orden, basado en la relación entre el entorno local y la ciudad. En otras palabras, la Casa Kim fue diseñada con la clara intención de excluir, a toda costa, el entorno existente. La casa de Nipponbashi, sin embargo, reconoce el entorno, pero al hacerlo, intenta construir algo distinto.” WK*

007

**HEP FIVE - RUEDA GIGANTE EN KITA**

**TAKENAKA CORPORATION**  
Ubicación: Kita ward, Osaka. Próximo al Umeda Building, contiguo a un parque ferroviario.

“Edificio loco” constituido por un mix, con tiendas, restaurantes, un centro de eventos, y un centro de diversiones.

Su principal rasgo es la rueda gigante indoor de 75m de diámetro que lo corona. la zona de abordaje es a 30 metros dentro del edificio, y subiendo, se llegan a los 106m logrando una imponente panorámica de Osaka. Además la rueda cuenta con un sofisticado sistema de iluminación que se ha convertido en el símbolo de energía de la ciudad. Instalando una rueda gigante roja como maquina en el contexto urbano, se intenta crear un nuevo placer, así como contrastar de manera significativa con la morfología edilicia de la zona. Hoy en día la rueda se está volviendo lentamente aceptada como una parte indeleble del nuevo paisaje urbano.

008

**LVMH - OFFICE, SHOP, HOUSE**

**KENGO KUMA**  
2004  
Ubicación: Fukuchima-ku, Osaka

“Mixed-use building”, que combina oficinas y tres boutiques, explorando nuevos modos de Light Construction. Kuma usó la pared exterior como un punto de partida para la exploración. Considerando lo que él llama la « técnica dicotómica de pared (opaca) contra la ventana (transparente)”, optó por enturbiar estas distinciones con una piel continua de piedra que del exterior aparece opaca durante el día, y translúcida en la noche. Usa piedra onix en tres grosores y con tres técnicas: un 4mm es intercalado entre el cristal, como un laminado, un 30mm es un modelo de ónix impreso en el cristal y un 75 mm es transcrito en una película espesa. Son tres variaciones junto a las imperfecciones naturales de las piedras. Sobre un panel metálico y la base de cristal, de muchos pisos, la entrada de oficina es señalada por una tira vertical de ónix que alcanza el nivel de tierra. En el interior, el vestíbulo del elevador es cubierto de la misma piedra: las paredes, techo, y piso. Sólo las puertas de acero inoxidable, marcos, base, y accesorios rompen la matriz de piedra. Los pisos típicos de oficina tienden a exponer los cambios del grosor de piedra y técnicas más que el exterior. La piedra admite la luz durante el día también permitiendo diferentes vistas por partes.

009

**WHITE CHAPEL****JUN AOKI**  
2006

Ubicación: 1-13-11 Nanko-Kita, Osaka  
 Transporte: Suminoe-Ku (Hyatt Regency Osaka) tomar el Chuo line desde Honmachi a Cosmo Square Station. En Cosmo Square Station, transferir a la New Tram de Nakafuto Station. 3-minute walk desde ahí.

Una malla de aros blancos es a la vez esqueleto estructural y celosía. Los aros están contruidos en acero de sección cuadrada de 25 mm de lado. La trama se resuelve soldando los anillos. La unidad mínima esta formada por 4 piezas, montadas formado una pirámide de base triangular, con los círculos inscritos. En el interior las cortinas blancas de "organza", un tejido de algodón muy fino y transparente, filtran la luz solar y proyectan el rastro cambiante de las sombras.

**Kioto**

001

**JR KYOTO STATION****HIROSHI HARA**

1997

Ubicación: 666, Higashi, Karasuma-dori Shiokoji-Sagaru, Shimogyo-ku  
 Transporte: Cualquier tren a la estación central

Hiroshi Hara fue seleccionado para este proyecto en un concurso celebrado en 1991, imponiéndose a Tadao Ando (2º premio), Kisho Kurokawa, James Stirling, Bernard Tshumi y otros. Este intercambiador –programa de los noventa– busca marcar la fractura morfológica originada por las vías de tren entre la parte norte y sur de la ciudad; en contraste con el partido de Tadao Ando el cual intentaba reunificar estas zonas y poder restablecer así su continuidad. Hara lo resuelve de manera simple y desprejuiciada, exacerbando el carácter híbrido y la shoppinización del mismo. La mega-estructura tiene 3 niveles de subsuelo, 16 plantas superiores (más una en estilo de penthouse), y una superficie construida de 235.257 m2 con multiplicidad programática.

*“La estación misma ocupa sólo el diez por ciento de la superficie total; el resto son hoteles, comercios y oficinas. Está diseñado de tal modo que las personas que acuden a la estación ferroviaria no entran necesariamente en contacto con las demás actividades ni son concientes del tamaño real del edificio.”* (Hara)

En la estación de Kyoto, el emplazamiento mismo y la naturaleza compleja del proyecto –en el cual cada elemento juega con un carácter introvertido– exigen la existencia de múltiples niveles de comunicación. El metro circula subterráneo y el tren por encima.

La arquitectura de la estación de Kyoto está concebida como la principal expresión del portal de acceso a la ciudad. Cada día, la gente atravesará este corredor de 27 metros de ancho, 60 metros de altura, 470 metros de largo, como si estuviera descendiendo por la falda de la montaña dentro del valle. La bóveda de vidrio sobre el corredor representa la estética tradicional japonesa de un límite, que todavía no es un límite. La fachada norte, la principal cara del portal de acceso, aparece a menudo yaciendo bajo la sombra cuando se la mira desde la plaza. El vidrio es usado generosamente para iluminar esta fachada. Como resultado el edificio puede desaparecer o aparecer flotando en el aire. Las sutiles transiciones de la luz del norte refuerza esta modalidad.

La matriz es un podio soportando el portal, un estrato flotante. Las columnas dispersas a la deriva y la estructura delinean no solo la infraestructura y varias funciones de la estación, sino las de la misma ciudad y sus delineaciones determinadas por el modelo de sus calles. Los servicios principales –la estación, los comercios múltiples, el hotel y centro de convenciones, el área cultural y el estacionamiento– junto con otros diversos elementos coexistentes se juxtaponen sobre el.



# VILLA IMPERIAL KATSURA



1620 -1642

Ubicación: A 4 kms. al oeste de la JR Kioto Station, al sur de Kioto, cerca del Río Katsura.

Transporte: Desde la JR Kioto Station en ómnibus, duración 20 min. O desde la JR Kioto Station en tren local hasta Nishioji Station, y de aquí caminando al oeste, duración 30 min.

Visita: Restringida. El primer día de llegada a Kioto / Osaka hay que solicitar autorización a la Imperial Household Agency (075-211-1215) o consultar al Tourist Information Center de Kioto del trámite de visita. Se tratará de gestionar desde la coordinación académica.

## Su sentido contemporáneo

Es uno de los más sublimados ejemplos de la arquitectura histórica japonesa más pura, abstracta y anti decorativa. En esta obra el espacio interior se expande en un paisaje de jardines contenidos.

Ha cautivado a muchos arquitectos occidentales y japoneses durante el Siglo XX. Bruno Taut, durante su estadia en Japón en los años 30, dirá:

*“En Katsura los ojos piensan Extraordinaria es la calma que reina en las habitaciones cuando las puertas ventanas revestidas de papel están cerradas... una vez abiertas el ‘cuadro’ del jardín irrumpe inesperado”.*



El disfrute de su belleza es sustantivo. Fue registrada como una obra clásica de inspiración moderna.

## Su historicidad

Fue concebida en el Siglo XVII por el Príncipe Toshito y su hijo Toshitada, sensibles hombres de letras. Quería contrastar con la entonces arquitectura ostentosa de la clase militar de Edo (la futura Tokio).

Se plantea como una mixtura de la arquitectura austera de los samurai con una mayor amplitud, con flexibilidad y con un refinamiento propio de una incipiente burguesía local.

Obra realizada en etapas, con los distintos cuerpos (shoin).

En el Siglo XVIII se van a plantear algunos cambios.

Algunas claves arquitectónicas y paisajísticas

- Arquitectura “mínima”, esencial, contenida, con un gran cuidado geométrico, proporcional, estructural, cromático y decorativo.





- Construcción de una sola planta, a dos aguas, ligera, sobre esbeltos pilotis de madera que se posan sobre la tierra.
- Cuidada planimetría general, con desdoblamiento de los cuerpos y fachadas paralelas de las sucesivas construcciones. Ello aligera el efecto de conjunto, como en su precedente Castillo de Nijó. Contiene un porche frontal con un pequeño deck de madera, la Terraza de la Luna.
- La estructura de madera y el techo marrón oscuro contrasta con los paneles blancos del cerramiento vertical (shoji).
- Los paneles exteriores son de papel y corredizos, tamizando y filtrando la luz, y pudiendo expandir el espacio y las vistas.
- También en el interior algunos paneles son corredizos. Por tanto es flexible el tamaño de muchas habitaciones, ganándose en libertades interiores. También se utilizan algunas celosías de madera.
- Algunos pisos interiores se elevan y también se bajan ciertas alturas interiores con artesonados de madera.
- Un jardín japonés contiene un estanque frontal al shoin principal. En este se reflejaba la luna de otoño.



# JARDÍN DE LAS 15 ROCAS



SXVI

Ubicación: Dentro del Templo Ryoanji. Este se localiza a 7 kms. al noroeste de la JR Kioto Station, próximo al Golden Temple

Transporte: Desde la JR Kioto Station en tren local hasta Hanazono Station, y de aquí caminando por callejuelas unos 35 min. estrictamente al norte, en leve ascenso, atravesándose el Templo Myoshinji.

Visita: 8 a 17 horas (Media hora antes del cierre no dejan entrar).

Extra: 500 yenes (Posible entrada con descuento en grupo docente)



Este templo pertenece a la escuela Rinzaide de Budismo Zen fundado en el Siglo XV. Este jardín es el mayor atractivo de un conjunto de lagos y edificaciones. El Templo Ryoanji pertenece a la escuela Rinzaide de Budismo Zen fundada en el Siglo XV.

El Jardín de 15 rocas es un "jardín seco" (tradición *karensansui*), de gran austeridad. Esta tradición se encuadra dentro del Período Muromachi (1333-1568), la Edad de Oro de estos "jardines secos" junto a la pintura de tinta china, los bonsai y los bonkei (paisajes de miniatura).

Las rocas se posan sobre una alfombra de arena blanca peinada. Esta arena se peina con un rastrillo, como ocurre con otros jardines zen. Este jardín está limitado por muros de tierra. ¿Rocas a la deriva en un mar? ¿Adoración mediada? Téngase presente que en la Antigüedad, los japoneses interpretaban a los sitios rodeados de rocas como "barreras celestiales" donde moraban los dioses. Este Jardín de las 15 Rocas es considerado una de las grandes creaciones de la arquitectura universal.



004

**TEMPLO KINKAKUJI (GOLDEN TEMPLE)**

SIGLO XIV

Ubicación: A 8 kms. al noroeste de la JR Kioto Station, contiguo al Templo Ryonji.

Transporte: Desde la JR Kioto Station en tren local hasta Hanazono Station, y de aquí caminando estrictamente al norte, en leve ascenso, atravesándose el Templo Myoshinji, duración caminata 50 min.

Horarios: 9 a 17 horas (Media hora antes del cierre no dejan entrar).

Extra: 400 yenes (Posible entrada con descuento en grupo docente)

Templo signado por el lujo y la decoración, con sus tejas laminadas en oro y su exuberante jardín. Contrasta con el talante minimalista de la Villa Katsura y del Templo Ryonji. Es un emblema de la línea decorativa de la arquitectura japonesa.

005

**SANTUARIO FUSHIMI – INARI**

Transporte: A 6 min. de de la JR Kioto Station por JR bajándose en JR Inari Station. Y desde aquí 5 min. caminando.

Es uno de los santuarios sintoístas más venerados de Japón. El recinto esta sembrado por más de 10.000 toris, esto es, arcos de madera exentos pintados de rojo.

006

**ORIGIN I, II, III**

SHIN TAKAMATSU

1990

Ubicación: Shinmachi-dori, Kamidachuri-agaru, Kamigyo-ku, Kyoto. Las tres obras están en la misma manzana.

Transporte: Metro - Línea Kara-suma hasta Estación Imadegawa y 8 minutos caminando hasta la Avenida Shinmachi-dori

Origin es una de las primeras y más trascendentes obras de Takamatsu. Realizada en tres etapas, se experimentan diferentes lenguajes arquitectónicos para cada una de ellas, pasando del formalismo seductor y metafórico de Origin I a una expresión abiertamente mecanicista y agresiva de Origin III.

007

**RESTAURANTE WAKUDEN**

WARO KISHI

1995

Ubicación: Avenida Kitaoji, frente al complejo del Templo de Daitokuji, Kita-ku

Local comercial en esquina, pequeño e intimista. Ante la presencia de una importante avenida, el conjunto responde de forma introvertida. Se vuelca únicamente de forma franca al vacío jardín/acceso, incorporando el exterior al dominio del conjunto.

Con el parque se mantiene una conexión visual tamizada.

008

**SYNTAX**

SHIN TAKAMATSU

1990

Ubicación: Avenida Kitayama, Maehagi-cho, Shimogamo, Sakyo-ku

Transporte: Subte línea Karasuma a Estación Kitayama y 1 minuto caminando al este (en el lado sur De la Avenida Kitayama-dori).

Emblemático *Fashion Building* de Takamatsu. Se interpreto como una "máquina de guerra", con su temprana iconicidad y singular materialidad, con piedra pulida, paneles vidriados y metal.

**009****EDIFICIO INING 23****SHIN TAKAMATSU**

1987

Ubicación: Maehagi-cho, Shimogamo, Sakyo-ku  
 Transporte: Subte línea Karasuma a Estación Kitayama y 1 minuto caminando al este (en el lado sur De la Avenida Kitayama-dori, enfrentado al Syntax).

Se hizo abierta toda la parte delantera que enfrente la calle para así hacer el edificio más accesible y vital en su carácter. Se buscó que esto fuera una contribución dentro de los cambios generales ocurridos en la apariencia de la calle a lo largo del tiempo.

**010****EDIFICIO WEEK****SHIN TAKAMATSU**

1986

Ubicación: Sakurai-cho, Kamigamo, Kita-ku  
 Transporte: Subte línea Karasuma a Estación Kitayama y 6 minutos caminando al oeste sobre el lado norte de la Avenida Kitayama-dori.

Es un edificio de uso comercial de 5 pisos. Se buscó mantener el acceso a cada sección del edificio completamente independiente. Se diseñó cada sección como un espacio con una expresión individual, desafiando a toda costa el tipo de pensamiento basado en una planta standard. No hay dos lugares, espacios o detalles que sean iguales. Esto resulta interesante al momento de recorrer el edificio.

**011****EDIFICIO CELLA****SHIN TAKAMATSU**

1991

Ubicación: 69-2, 72, Daikoku-cho, Sanjo-Sagaru, Kawaramachi, Nakagyo-ku

Transporte: Tren línea Keihan a Terminal Keihan Sanjo y 5 minutos caminando o 5 en taxi; ó desde la Estación JR de Kyoto: salida norte y ómnibus 4, 5, 14, o 17 a Parada Kawaramachi Sanjoy 5 minutos caminando al norte al este de la Avenida Kiyamachi-dori, (atravesada por un río) (2 minutos caminando al sur desde Times I y II)

Este edificio escultórico intenta expresar la condición contemporánea del área, imbuida con la cualidad tradicional. La fachada verticalmente simétrica, compuesta de paneles de granito, tiene detalles tridimensionales de piedra y metal realizados artesanalmente. La fachada brinda información de los estándares de performance de la industria japonesa, con el uso de ventanas y deflectores solares mostrando signos de la producción robotizada.

**012****EDIFICIO MARUTO 4****SHIN TAKAMATSU**

1986-1987

Ubicación: Higashi-Oji Nishiiru, Gion, Tominaga-cho, Higashiyama-ku  
 Transporte: de la Estación Kyoto: salida norte y ómnibus 18 o 206 a parada de Yasaka Jinga (santuario) y 2 minutos caminando; o tren línea Keihan a Estación Shijo y 10 minutos caminando al este hacia el Santuario Yasaka.

Este edificio fue concebido como un objeto dentro del paisaje de Gion. Se trató de mantener el mayor espacio abierto posible enfrentado a la estrecha vereda para dar acceso a un patio interior. El edificio se concibió como una luz para colorear la calle y sus alrededores, y se manejaron variados tratamientos de la iluminación.

**013****LOCK KITAYAMA****TADAO ANDO**

1990

Ubicación: Iwagakiuchi-cho, Kamigamo, Kita-ku  
 Transporte: Metro línea Karasuma hasta la estación Kitayama y 4 min. caminando hacia el oeste por la Av. Kitayama.

Obra menor resuelta con un partido de gran virtuosismo.

014

**JARDIN DE LAS ARTES**

TADAO ANDO  
1994

Ubicación: Hanki-cho, Shimogamo, Sakyo-ku  
Transporte: Metro línea Karasuma hasta la estación Kitayama y 5 min. caminando.

Jardín contemporáneo al aire libre y de pequeña escala urbana en el que con muros y caídas de agua se recrean ambientaciones naturales. Estas se organizan por una circulación descendente, con distintos puntos de especial sonoridad.

015

**CENTRO COMERCIAL TIMES ' I & II**

TADAO ANDO  
1984

Ubicación: 92, Nakajima-cho, Kawaramachi-Higashi iru, Sanjo-dori, Nakagyo-ku (Puente Sanjo Kobashi). Lado oeste de la av Kiyamachi-dori  
Transporte: Tren línea Keihan hasta la terminal Keihan Sanjo y 5 min caminando; o línea Hankyu hasta la terminal Kawaramachi Sanjo y 10 min caminando; desde la estación JR de Kioto, salida norte y ómnibus hasta Kawaramachi Sanjo y 10 min caminando.

Desde el exterior los dos volúmenes se amoldan al solar, integrándose al entorno sin sobresalir. Mientras que en su interior, este se mezclan espacios entre sí, junto a las pasarelas y escaleras que rodean el conjunto, se ofrecen repentinos trozos de cielo o diferentes vistas y vínculos respecto al río contiguo.

# Nara

001

**TEMPLO KOFUKUJI**

S. VIII

Transporte: Partiendo desde la JR Station de Kioto 1 hora en tren hasta la JR Nara Station. De aquí se zigzaguea en sentido noreste un faldeo de pequeños locales gastronómicos, religiosos y de souvenirs hasta llegar al lado oeste del Parque Nara (Parque de los Ciervos), llegando al templo en 5 min, distinguiéndose por sus pagodas.  
Horarios: 9 a 17 horas

Dentro del conjunto de los templos de Nara, estos son edificios emblemáticos de la ciudad, con su singular perfil de las pagodas y su juego de luces en un estanque próximo. En su época de esplendor, el conjunto de este templo estaba integrado por más de 150 construcciones.

002

**TEMPLO TODAIJI**

S. VIII

Transporte: Partiendo desde la JR Station de Kioto una 1 hora en tren hasta la JR Nara Station. De aquí se zigzaguea en sentido noreste un faldeo de pequeños locales gastronómicos, religiosos y de souvenirs hasta llegar al Parque Nara (Parque de los Ciervos), llegando al templo en unos 40 min.  
Horarios: 8 a 16.30 horas.

Esta localizado en un primario recinto abierto y delimitado. El edificio principal presenta una estructura de madera de gran porte, conteniendo la más grande estatua de Buda hecha en bronce.

## 001 \_ Santuario de ISE

Ubicación: Pueblo de Ise, Península de Shima. Parque Nacional de Ise Shima.  
 Transporte: Desde Tokio u Osaka a Nagoya Station por JR Tokaido Shinkansen Line. Y desde Nagoya 1h 20 min de Kintetsu Nagoya a Ise Station por Kintetsu Line (limited express). Si se tiene JRP hay que pagar un suplemento de ¥490 pues parte de las vías son de otra compañía. Desde Osaka: 1h 40 min de Uehonmachi Station a Ise Station by Kintetsu Line (limited express).  
 Horario: 4.00 a 19.00. No cierra ningún día  
 Extras: Entrada libre. No se pueden sacar fotos cerca de los pabellones principales.  
 Website: [www.isejingu.or.jp](http://www.isejingu.or.jp)

El Santuario de Ise es el santuario sintoísta más importante de Japón. Se ubica en el Parque Nacional Ise-Shima, que además incluye otros lugares sagrados. Fue declarado Patrimonio de la Humanidad por la Unesco en el 2004.

Su fundación fue realizada en el año 4 a.c. Sus santuarios son evidencias del "Japón Primitivo", sin influencias chinas. Tange y otros arquitectos los reconocen como una referencia. Estos santuarios se encuentran dentro de un bosque de ciprés japonés que es sagrado.

El Santuario de Ise se compone de dos santuarios principales: el Interior y el Exterior. Además existen ciento veinticinco santuarios subordinados de diversas categorías. Los santuarios principales de cada complejo no son accesibles al público y sólo pueden ser vistos a cierta distancia. La delimitación progresiva del recinto está presente en todas las construcciones. Ambos santuarios son desmantelados y se construyen idénticas edificaciones en un sitio adyacente cada 20 años. Ello forma parte de una tradición purificadora del sintoísmo.



### Santuario Interior o Naiku

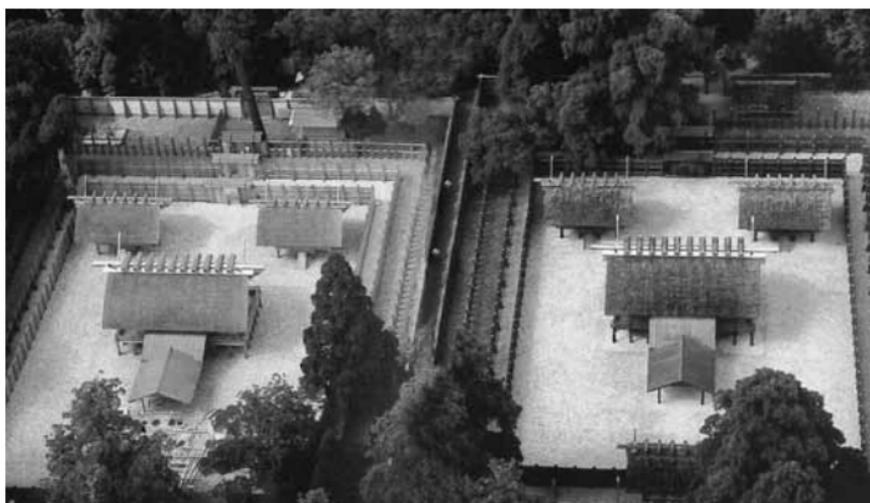
Transporte: Se recorren unos 6 kms. en ómnibus 51 o 55 que salen de la JR Station o de la Kintetsu Station.

Este santuario está dedicado a la adoración de la diosa del Sol (Amaterasu), diosa suprema de Japón. Está rodeado de vallas que simbolizan la dimensión física y psicológica de lo prohibido. El acceso a este recinto rectangular es a través de sucesivos portones cubiertos a dos aguas. Se trata de un edificio construido fundamentalmente en madera de ciprés japonés cubierta de paja. Esta sobre elevado dos metros sobre el piso, con pilotes y con una escalera que marca el acceso. Las dimensiones del recinto son de 5 x 11 m y la altura total del conjunto es de 10.5m.

### Santuario Exterior o Geku

Transporte: A poca distancia de las estaciones de tren.

El Santuario Exterior esta dedicado a la diosa de los alimentos, del comercio y de la industria. El estilo y las proporciones de este santuario son semejantes al Santuario Interior. La ceremonia de la ofrenda se ha llevado a cabo dos veces al día desde hace quince siglos.



## 002

### FUTAMI



Ubicación: A pocos kilómetros al este de Ise, sobre la costa del Parque Nacional de Ise Shima.

Transporte: Desde Ise Station se toma la línea de tren rápido (Kaisoku) JR Mie hasta Futami –no – ura (6 min).

Dos rocas sobre el mar: Meoto-iwa. “Rocas marido y mujer” representan a los dioses fundadores de Japón. Están unidas por cuerdas. Ver el amanecer entre ambas es un acto de purificación.

# MUSEO DE KANAZAWA



SEJIMA + NISHIZAWA / SANAA

1999-2004

Ubicación: 1-2-1 Hirosaka, Kanazawa City, Ishikawa, JAPÓN

Transporte: De Osaka a Kanazawa por Lex. Varios, 2 horas y 45 min. Desde Estación Kanazawa tomar el bus local desde la salida Este de la terminal a la parada "Korinbo" (a 10 minutos). El museo está en la calle Hirosaka, cruzando la calle desde el Kanazawa Castle Park, y al otro lado del cruce de carreteras de la entrada al Kenrokuen Garden.

Horarios: las galerías de exhibición - 10 a 18 hs (a 20 los viernes y sábados). Otros espacios públicos - 9 a 22 hs. Cierra los lunes. Abierto el 1º de mayo.

Precio: ¥1000 para las exhibiciones especiales, y ¥ 350 para las demás colecciones. Ambos precios pueden disminuir (¥800 y ¥280 respectivamente) si se trata de un grupo de más de 20 personas.

Extra: [www.kanazawa21.jp](http://www.kanazawa21.jp)

Kanazawa se encuentra sobre el Mar de Japón, al norte del país. Exige atravesar transversalmente la Isla de Honshu desde Osaka. El museo se localiza en Komachinami, un área central de la ciudad. Aquí confluye el área histórica, el área cultural, oficinas del gobierno provincial, zonas comerciales y de negocios. Está zona muy cerca de los Jardines del Kenroku en el barrio Nagamachi, célebre por las casas de Samurai.

El *21st. Century Museum of Contemporary Art*, en Kanazawa, fue establecido con la misión de generar una nueva cultura local, proporcionando la experiencia del arte.

Con una abstracción extrema y una perfecta claridad de la división interior cuenta con una envolvente con volúmenes interiores cúbicos blancos de diferentes tamaños -las galerías- y usos secundarios en los espacios intermedios.

La configuración exterior del edificio -con forma de anillo- hace que la aproximación a éste sea similar desde cualquier dirección. Sin parte frontal ni trasera, el perímetro se presenta y se abre de forma uniforme a sus alrededores. Por otro lado, la geometría estable del círculo es una forma vigorosa e independiente.

El proyecto propone dotar esta área de un espacio colectivo para realizar actividades. El concepto manejado es concebir el museo a modo de parque.

Se tomó como referencia los senderos de parques para disponer pasillos interiores y exteriores de diversos tipos y dimensiones. El visitante es libre de explorar su propia experiencia.

Un nuevo tipo de intercambio surge inevitablemente cuando una serie de funciones diferentes se agrupan en un solo lugar. Este intercambio no puede darse en un edificio que cuente con una función única y rígida. El corredor en forma de anillo se abre secuencialmente al espacio de exposición de la cafetería, y así sucesivamente. El perímetro de vidrio define el espacio de forma ambigua, logrando una sensación de encuentro entre los visitantes tanto del exterior como del interior del edificio. Un paseo justo por el interior del cerramiento curvo de vidrio de la fachada exterior habilita desplegar una panorámica de 360 grados del lugar.

El museo edificio incluye además equipamientos sociales colectivos como una biblioteca, una sala de conferencias y un taller infantil, además de las salas del museo. Con el fin de satisfacer las diversas necesidades de los visitantes tiene también una tienda y un restaurante abierto de noche.





Las salas de exposición tienen diferentes proporciones -con alturas que oscilan entre los 4 y los 12 metros- y condiciones lumínicas: desde galerías inundadas por la luz natural que pasa a través de sus lucernarios cenitales (que incluyen mecanismos de oscurecimiento) hasta espacios que carecen de fuente de luz natural.

Los espacios de circulación están diseñados para ser utilizados como zonas de exposición adicionales pero también como espacios de orientación longitudinales. Estos son decisivos para la experiencia del conjunto, como señalan Nishizawa y Sejima, quienes originariamente los concibieron como un laberinto.

Cuatro patios interiores con cerramientos de vidrio, y cada uno de ellos con un carácter singular, aportan luz natural generosa tanto a la parte central como a los ámbitos que median entre las áreas públicas y las propias del museo.

Esta obra de SANAA constituye uno de los proyectos más etéreos y complejos realizados en Japón por esta dupla hasta el presente. Algún crítico ha hablado de cierto "clasicidad".

La instalación de la artista plástica italiana Sarah Ciraci ha aportado una imagen emblemática de esta obra. Se trata de la excavación y simulación de una pileta de natación caminable, ambigua.



# Gifu

001

## EDIFICIO DE APARTAMENTOS GIFU KITAGATA

KAZUYO SEJIMA &amp; ASOCIATES

1998

Ubicación: Motosu, Prefectura de Gifu.



Arata Isozaki promueve un Master Plan asignándoles a damas las dversas partes del proyecto, entre ellas Christine Holly, Emi Fukuzawa, Akito Takahashi y Kasuyo Sejima. El plan paisajístico lo formula Martha Swartz. Las premisas de la propuesta de Sejima son: búsqueda de esbeltez de la sección del edificio y variación en la gama de tipologías. Se enfatizan las ideas con el plegado de la lámina y el uso de terrazas pasantes de ubicación azarosa que permiten percibir la crujía estrecha. La doble envolvente de las fachadas organiza las circulaciones interna y de acceso. La planta baja, en la que se dispone el aparcamiento, es un entramado de pilotis que facilita el acceso al edificio desde todas las direcciones. Las plantas segunda a décima están ocupadas por 107 unidades residenciales, en su mayor parte de doble altura. Una tercera parte de la unidad, son maisonettes. Cada una de las unidades dispone de su propia terraza, con lo que el bloque queda perforado en 107 puntos, lo que reduce la sensación de pesadez. Todos los espacios de las viviendas se encuentran alineados y orientados hacia el lado que recibe el máximo de asoleamiento, conectados por una estrecha "habitación solar" situada en la fachada frontal.

# Wakayama

001

## MUSEO-N (KUMANOKODO NAKAHECHI MUSEUM)

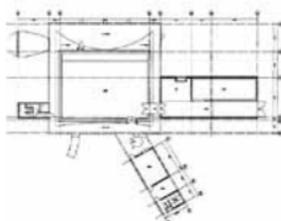
SANAA (KAZUYO SEJIMA + RYUE NISHIZAWA)

1997

Ubicación: Nakahechi, Prefectura de Wakayama.

Transporte: Desde Kyoto o Osaka hasta JR Kitanave Station. De aquí, contiguo a la estación, 30 metros al sur, se toma el micro Ryujin Bus para Hongu Taisha, que es directo, sale 6.10, 9.20 y 12.20, y demora cerca de 35 min.). Para en la aldea de montaña donde esta el museo. Otra posibilidad es tomar un micro con trasbordo. Atención: son pocos micros por día.

Extras: Vistas interiores, desde frente del río y ascendiendo por los senderos del Bosque de Nakahechi, donde se "podaron" ventanas visuales en la floresta.



Museo en una pequeña aldea de montaña. La composición básica del edificio se decidió sobre la base de la longitud de muro de la zona general de exposición para conseguir una sala espaciosa. Este espacio queda rodeado de corredores, y más allá, flotando en la periferia exterior, se sitúan el almacén, la oficina y los baños. En esta zona de corredor, la sección del muro se curva para dotar de una mayor anchura al espacio de interacción situado a lo largo de la orilla del río, frente al cual se extiende el solar. En el lado opuesto se dispone el vestíbulo. El cinturón del corredor no solo proporciona un espacio abierto que envuelve el área de exposición, sino que también hace posible un buen sistema de circulación, así como el acceso a las oficinas y a los espacios de almacén.

## 001 - Museo-o

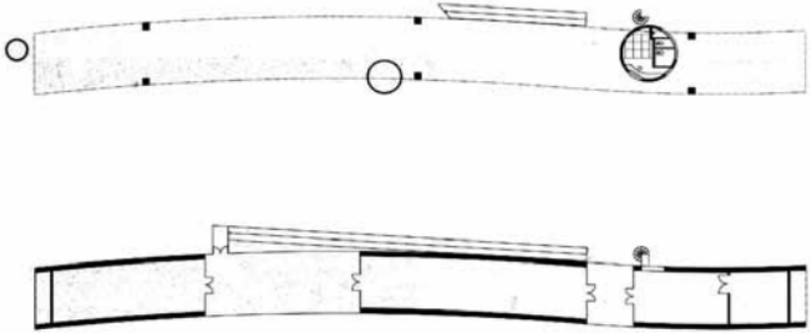
SANAA (KAZUYO SEJIMA + RYUE NISHIZAWA)

1999

Ubicación: Intersección de Izuki-noSato y Shiroyama en la cordillera de Shiroyama, cerca del Ogasawara Shoin (casa de escribanía). Iida, Prefectura de Nagano.

Transporte: Se puede ir desde Tokyo o Kyoto / Osaka. Shinkansen y luego tren local. Desde Tenryukyo, puede hacerse caminando 35 min. (subiendo un cerro) o en taxi (sólo hay dos o tres taxis en la estación, y llevan 3 personas por taxi). El regreso toma 30 min. caminando. Atención: Son pocas combinaciones horarias por día.

Extra: Se le conoce a nivel local como "Kyo - Ogasanarake - Shoin Museum".



Se trata de insertar un museo del sitio emplazado en un paisaje rural, muy antropizado. Ante la presencia de las ruinas de un pequeño castillo feudal se juega a un contraste claro, recostándose contra el bosque de bambú de la ladera de una montaña una grácil volumetría que flota sobre el suelo, definiéndose un jardín delantero, seco, con cierto talante zen. Se trata de un edificio Domino. El planteo estructural –las fachadas como vigas reticuladas– permite un mínimo de apoyos a la vez que libera el juego de transparencias en las áreas de descanso.





El interior está compuesto por un vestíbulo de entrada y dispuestas en paralelo a él, y a ambos lados, se encuentran la sala de exposiciones temporales y las salas de las exposiciones permanentes. El equipamiento interior se resuelve de forma integral. Para preservar de la humedad a los importantes documentos del espacio principal, el piso se eleva respecto al nivel del suelo de la montaña.



002

**MUSEO HIROSHI SENJU**

**RYUE NISHIZAWA**  
2011

Ubicación: Shiozawa, Nagakura, Karuizawa-machi, Nagano, Japón  
Transporte: Desde Karuizawa Station (JR Nagano Shinkansen/Shinano Railway): aprox.10 minutos en taxi. Desde Naka Karuizawa Station (Shinano Railway): aprox.5 minutos en taxi.  
Horarios: 9:30 - 17:00 (estándar). 9:30 - 18:00 (verano). Cerrado: Martes De Julio a Septiembre: abierto 7 días a la semana. Desde el 26 de diciembre hasta fin de Febrero: Cerrado por invierno  
Extras: Entrada Adultos 1,200yen  
<http://senju-museum.jp/en/>

Museo dedicado a la obra de Hiroshi Senju, artista japonés conocido por sus cuadros de cascadas. Una gran cubierta en paralelo a la superficie del terreno, perforada en algunos puntos, produce patios ajardinados, que iluminan los diferentes espacios blancos del interior. Entre el parking y el museo, aparece un jardín con alrededor de 60.000 plantas con 150 variedades diferentes. Esta "naturaleza", cambiante, tiene un rol muy activo en la atmósfera que se crea dentro de la galería.

"Senju me pidió que crease un espacio abierto, luminoso donde la gente observe sus obras, se relaje y pase el tiempo en contemplación. El museo, abraza suavemente la pendiente natural del terreno, cuenta con iluminación controlada por grandes aleros, pantallas de plata y cristal tallado UV permitiendo al mismo tiempo la penetración del verde. El espacio abierto fue diseñado para unir la naturaleza de Kazurizawa y el arte Senju. Ryue Nishizawa

## Awaji - Himeji

NRO

**TEMPLO DEL AGUA - TEMPLO DE HOMPUKU-JI**

**TADAO ANDO**  
1990/91

Ubicación: 1392 y 1309-1 Ura, Higashiura-cho, Tsuna-gun (noreste Isla Awaji), Hyogo.  
Transporte: Tren JR línea Sanyo a Estación Takatori y ómnibus a Puerto Sumako y 45 minutos en el Ferry Awaji y luego 25 minutos caminando al sur de la avenida principal, luego subiendo al oeste al Templo Honpuku-ji; o 6 minutos en taxi.  
Horarios: 9.30 a 17 hs; Tel: (0799) 74-3624

Es una obra poética que tempranamente se plantea como un gesto "desaparecido" en el paisaje. Se trata de un conjunto ritual constituido por un estanque de agua gigante, debajo y dentro del cual se encuentra el templo.

Su aprehensión es ritual: un proceso de tres etapas: un recorrido de purificación por un largo sendero donde sólo se visualizan un par de muros, a manera de restos de una civilización anterior; la transición en el descenso hacia la muerte de la cual se renace como un despertar en la llegada a la sala; al igual que el ciclo de las cosechas del ámbito agrícola budista.

La planta de la sala que combina cuadrado y círculo retoma las formas del mandala. Su color rojizo busca intensificar la luz de la abertura ubicada hacia el atardecer.

002

**MUSEO DE LOS NIÑOS****TADAO ANDO**

1987/89

Ubicación: Sakurayama-Kohan, Himeji, Prefectura de Hyogo.  
 Transporte: De la Estación JR de Himeji: salida norte y ómnibus a Kodomo no Yakata a parada Koshinoko-ka (25 minutos) y 5 minutos caminando (10 minutos caminando por un sendero desde el Albergue Infantil). Horario: 9.30 a 16.30 hs, cerrado martes y último domingo de cada mes. Extras: tel: (0792) 67-1153

*“Un muro que se extiende a lo largo del lago atraviesa la ladera de la montaña y se incorpora a la arquitectura del museo, con la férrea voluntad de aparecer como una obra más de la naturaleza... Esto sugiere al visitante paredes y techos invisibles.” (TadaoAndo).*

Se sitúa entre un hermoso lago y frondosas montañas. Centro educativo dedicado a fomentar la creatividad y sensibilidad de los niños. Se desdobra en el paisaje un edificio principal, un espacio intermedio (un “bosque de columnas”) y un taller. Estas se unen mediante pasarelas-balcón y escalinatas en línea recta. El edificio principal consta de una biblioteca, dos teatros -uno interior y el otro al aire libre-, una sala de usos múltiples y un restaurante, dispuestos en dos volúmenes escalonados. Un estanque separa los dos volúmenes por su lado más corto. Un muro rodea la zona intermedia ofrecida al descanso al aire libre en la que se levantan, formando una retícula, dieciséis columnas de 9 metros de altura. Al fondo del conjunto un bloque dos plantas funciona como taller de artesanías. La azotea de la segunda planta es, al mismo tiempo, un taller al aire libre y un observatorio; a este espacio se le accede por una rampa. Un camino entre las colinas comunica a este Museo con el Albergue Infantil.

004

**ALBERGUE INFANTIL****TADAO ANDO**

1990/92

Ubicación: Sakurayama-Kohan, Himeji, Prefectura de Hyogo.

Transporte: De la Estación JR de Himeji: salida norte y ómnibus a Kodomo no Yakata a parada Koshinoko-ka (23 minutos) y 1 minuto caminando (10 minutos caminando por un sendero desde el Museo de los Niños). Se puede ir en bicicleta gratuita desde la Estación de Himeji: 50 minutos estimado.

Horarios: 9.30 a 16.30 hs, cerrado martes y último sábado de cada mes.

El proyecto consta de tres piezas que se arman escalonadamente según la altura en la ladera de la colina.

La primera es un bloque de 17 metros de altura, con una planta cuadrada de 10,8 metros de lado; la segunda pieza, la residencia, es de menor altura y tiene una planta cuadrada de 21,6 metros de lado; y, la última es un anfiteatro al aire libre de 30 metros de diámetro. La segunda pieza se ha proyectado en un ángulo de 45 grados respecto a la primera.

Los intersticios entre los volúmenes forman zonas de resguardo que complementan los lugares abiertos o de amplias vistas. En un flanco de la edificación se encuentran las escaleras, que se adaptan a la topografía del terreno, y en el otro un lago artificial. En la parte superior de la pieza más alta se ha instalado un observatorio astronómico; este elemento además cuenta con una sala de reuniones, una biblioteca y una sala de juegos. En la pieza menor se dispone el dormitorio, con una capacidad para 100 camas; y entre ambas piezas se construye el restaurante.

Debajo del lago artificial hay una piscina desde donde se puede disfrutar de una magnífica vista del lugar a través de la cortina de agua que, en forma de cascada, cae sobre ella.

*“La rampa pretende hacer la aproximación al edificio dramática para los niños, de forma que al subir por ella descubran diferentes vistas de los bellos lagos y colinas que rodean la zona.” TA*

La obra posee cierta alusión a un castillo sobre la ladera de la colina, con el observatorio a modo de remate de la ‘torre’. De la misma manera que en el Museo de los Niños, se pueden ver aplicadas ideas referentes al objeto, recorrido y visuales.



003

**MUSEO DE LITERATURA DE HIMEJI****TADAO ANDO**

1990

Ubicación: 84, Yamanoi-cho, centro de Himeji, a 500 m. al NW del castillo de Himeji

Transporte: Estación JR de Himeji salida norte y ómnibus a Shosya Nishi Jutaku hasta Ichinohashi-Bungakukan-mae y 10 minutos caminando al norte. Se puede ir en bicicleta gratuita desde la Estación de Himeji.

Horario: 10 a 17 hs, cerrado lunes.



La idea de aceptación pasiva de la naturaleza mas que el intento por conquistarla del filosofo Watsuji –a quien está dedicado la obra– es retomada en la mimesis de la topografía de las colinas que rodean el edificio. La rampa y la plataforma de acceso evocan los elementos puente y escenario del teatro Noh (teatro tradicional japonés), aludiendo a la historia local.

# Kagawa

001

**ISAMU NOGUCHI GARDEN MUSEUM****ISAMU NOGUCHI**

1969

Ubicación: 3519 Mure, Mure-cho. Kita-gun, Kagawa 761-0121

Transporte: Desde Takamatsu JR station: 25 minutos por taxi. Tour dates and times: Tuesdays, Thursdays and Saturdays at 10:00am, 1:00pm and 3:00pm. [http://www.noguchi.org/japan\\_museum\\_info.html](http://www.noguchi.org/japan_museum_info.html)

Extra: visita - Previa solicitud por escrito

El sitio es donde se encuentra la casa de Noguchi (hoy museo), con su jardín (diseñado por él mismo) que expone más de 150 de sus esculturas. Isamu Noguchi es uno de los grandes escultores del Siglo XX, con una muy importante obra en Estados Unidos. El desmantelo y reedifico esta vieja residencia Samurai, y su sensibilidad estética se hace evidente en cualquier rincón. La impronta de su obra se respira por todo el lugar que en conjunto crea una mística muy personal; el museo es central para el significado de estas piezas porque Noguchi amaba la brisa que siempre soplabla allí.



# Okayama

001

**CASA-S****SANAA (KAZUYO SEJIMA + RYUE NISHIZAWA)**

1997

Ubicación: Afueras de la ciudad de Okayama.



La condición del programa: 1 familia que pueda vivir como 2 (1 matrimonio con 2 hijos + abuelos) Esta premisa se concreta en una tipología que permitiera variar los niveles de intimidad a través de dispositivos móviles. La doble envolvente resultante resuelve tanto la transición entre ambientes como con el exterior. El núcleo central de la casa está rodeado por un pasillo de doble altura que conecta las habitaciones del piso inferior. A este intersticio se lo puede definir como un espacio "semi-exterior", con el suelo de arena y las paredes de policarbonato ondulado.

# Hiroshima



001

## CENTRO DE LA PAZ (HEIWA KINEN KOEN)



KENZO TANGE  
1955

Ubicación: Parque central de la Paz, Nakanoshima, Nakaku  
Transporte: Desde la JR Hiroshima Station salida sur, tomar un tranvía que pasa por el parque, duración 20 min., bajándose frente al Bomb Dome y de aquí 30 min. de caminata calma hasta el Peace Memorial Museum.

El complejo, a modo de parque-monumento, se ubica cerca de donde cayó la bomba atómica. Con el diseño del museo del Memorial, Tange inaugura la corriente de la arquitectura japonesa de postguerra que logró sintetizar las influencias de Le Corbusier con la arquitectura tradicional del Japón. Llama la atención el contraste entre la impronta francamente moderna de los edificios y el trazado "afrancesado" del parque. El tratamiento del hormigón visto es de gran delicadeza.

002

## SANTUARIO DORI



MIYAJIMA

Transporte: JR - Estación Hiroshima a Estación Miyajimaguchi, 26 minutos. A unos minutos caminado de la Estación JR de Miyajimaguchi, desde Pier Miyajimaguchi tomar el ferry a Miyajima.

La isla de Itsukushima, también llamada Miyajima, es uno de los paisajes más bellos de Japón. Miyajima significa "isla del santuario" y su principal atracción turística es justamente el santuario de Itsukushima que data de principios del siglo IX. Es especialmente célebre la puerta torii, erigida en 1875, que es la mayor de las que de este tipo existen en Japón. En este caso, la línea se ha trazado a unos 160m de la orilla para remarcar el carácter sagrado no sólo de la tierra "pisable" sino también del mar que no se puede pisar.

003

## CEMETERY FOR THE UNKNOWN



HIDEKI YOSHIMATSU  
2004

Ubicación: Mirasaka, Hiroshima

El cementerio forma parte de una serie de trabajos que tomaron lugar en la zona, requeridos por el gobierno para sobrellevar el impacto que una represa cercana causó. Se pedía un memorial que prescindiera de elementos religiosos que se emplazara en la parte noreste del cementerio existente. De este mismo saca la geometría fundamental de líneas paralelas que atraviesan el terreno diagonalmente. 1500 varillas de acero de 9mm de diámetro y 2m de altura se ubican alineadas y enterradas, dotando al sitio de una mística particular.

## 001 - Pabellones expositivos en Inujima

KASUYO SEJIMA Y YUKO HASEGAWA

2008-2010

Ubicación: Inujima, Higashi-ku, Okayama, Japón

Transporte: Desde la ciudad de Okayama, en bus o taxi, hasta el Hoden Port, y de ahí en Ferry hasta Inujima Port. O desde Okayama, en tren a Uno Station, frente a Uno Ferry Terminal y de ahí de isla en isla, pasando por Naoshima (Miyanooura Port o Honmura Port y Teshima (Leura Port). O desde Kagawa (Takamatsu Port) en ferry, vía Teshima (Leura Port) y/o Naoshima (Miyanooura Port o Honmura Port).  
Horario: 10:00 - 16:30 hs (última admisión: 16:00 hs). Cerrado: Lunes y martes, 1ro. de Mar. y 30 de Nov.  
Extra: <http://www.benesse-artsite.jp/en/inujima-arthouse/index.html>

Inujima es una pequeña isla, la única habitada de las seis que forman el archipiélago del mismo nombre, en el mar interior de Seto. Esta obra forma parte del *Seto Inland Sea Project*, iniciado hace dos décadas. En este se une la arquitectura y el arte contemporáneo con la naturaleza y la ecología. Este programa intenta compensar las asimetrías territoriales de la modernización.

En particular, este proyecto continúa otro anterior, el *Seirenscho Project* de Hiroshi Sambuichi, inaugurado en 2008, una galería en un paisaje histórico-industrial. En cambio, el *Inujima Art House Project* pretende introducir al arte en la vida diaria y revitalizar el escenario, convirtiéndolo en un pueblo-museo.

El proyecto supone la creación de una serie de espacios expositivos, 10 en total, de los cuales hay 4 construidos hasta la fecha - F Art House, S Art House, I Art House, Nakanotani Gazebo - situados entre las casas de la localidad y los árboles, y en aquellos lugares más altos desde los que por su altitud se puede contemplar el mar.

A partir de las características específicas de cada localización, empezó a emerger la forma, el tamaño y la materialidad concreta de cada pabellón: unos de madera, otros de aluminio, acrílico o granito. Los pabellones aparecen y desaparecen con la cambiante topografía. Las superficies transparentes se disuelven y el paisaje, el cielo y el mar semejan obras de arte.



## 001 - Teshima Art Museum

RYUE NISHIZAWA

2008 - 2010

Ubicación: Karato, Teshima, Tonosho-cho, Shozu-gun, Kagawa, Japón

Transporte: Desde la ciudad de Okayama, en bus o taxi, hasta el Hoden Port, y de ahí en Ferry hasta Inujima Port y de aquí a Teshima (Leura Port). O desde Okayama, en tren a Uno Station, frente a Uno Ferry Terminal y de ahí en ferry directo a Teshima (Leura Port), o bien pasando por Naoshima (Miyanoura Port o Honmura Port). O desde Kagawa (Takamatsu Port) en ferry, directo a Teshima (Leura Port) o vía Naoshima (Miyanoura Port o Honmura Port).

Horario: 10:00- 16:30 (última admisión: 16:00) / Desde el 1ro de marzo al 30 de Setiembre. Cerrado: Martes (Mar. 1 - Nov. 30). En vacaciones nacionales abierto lunes y martes y cerrado los demás días

Abierto el 16 de agosto.

Extras: ¥1,500 (gratis para menores de 15 años)

<http://www.benesse-artsite.jp/en/benessehouse/>



Creado en 1989, el *Seto Inland Sea Project*, une la arquitectura y el arte contemporáneo con la naturaleza y la ecología. Aunque la isla de Teshima es mucho mayor que Inujima, esta solo tiene un "museo", pequeñas galerías e instalaciones.

El *Teshima Art Museum* es difícil de describir como un museo ya que solo alberga una obra del artista Rei Naito. Es una instalación donde gotas de agua brotan de diferentes puntos del suelo, se acumulan y recorren el museo por sí solas.

Una gran cáscara de hormigón de 40x60 metros y 4,5 metros de altura máxima, sin una sola columna configura un espacio horizontal diseñado especialmente para esta instalación. Esta estructura tiene dos aperturas por las cuales entra la luz al interior, creando un ambiente particular. El proyecto fue diseñado para interactuar con sus bosques circundantes, empujando los límites tangibles entre la arquitectura y la naturaleza.



## ISLA DE KYUSHU

Nodos de pernocte: Kumamoto

Principales nodos del circuito: Oita, Fukuoka, Kumamoto, Yatsushiro.

Fukuoka y Kumamoto son dos localidades en la Isla de Kyushu, en el sur de Japón. En ambas se han llevado a cabo programas de desarrollo local dentro de los que cobran particular sentido las obras recientes que se han de visitar.

FUKUOKA, actual cabecera sur del Shinkansen, ha recibido mucho apoyo nacional para su relanzamiento como centro regional, potenciando su rol como principal puerto y "nodo natural" de la apertura comercial con China y Corea. En este escenario se están desarrollando desde los 80 importantes obras de infraestructura portuaria, de calificación de su Tecnópolis y la operación más pequeña del barrio experimental de "Nexus World", la llamada IBA japonesa, motorizada por Arata Isozaki. Se trata de una operación emblemática pero concentrada.

NAGASAKI. Fue y es un importante puerto. Fue el sitio donde se tiró una de las bombas atómicas.

KUMAMOTO, es la capital administrativa de la Prefectura del mismo nombre, que comprende localidades menores como Yatsushiro. En esta prefectura se ha desarrollado desde fines de los años 80 hasta mediados de la primera década del Siglo XXI un Programa de Desarrollo Regional motorizado por el entonces Gobernador, creándose una empresa de desarrollo local, denominada Kumamoto Art Polis (KAP). Y llamaron a Arata Isozaki y Hajime Yatsuka también como motorizador.

En este marco se realizaron varias decenas de obras arquitectónicas de marca, dispersas en el territorio, a diferencia del efecto puntual y concentrado de "Nexus World" en Fukuoka. Los edificios en la Prefectura de Kumamoto están constituidos en su mayoría por equipamientos públicos e infraestructura social. Estos edificios, gran parte resueltos en clave posmoderna, comprendieron algunos proyectos de especial destaque de distintos arquitectos, como Ando, y especialmente de Ito y Sejima, constituyendo en muchos casos sus primeras obras públicas construidas.



# Fukuoka

001

## TORRE FUKUOKA



NIKKEN SEKKEI  
1989

Ubicación: 3-26, Momochi-hama 2-Chome, Sawara-ku, Pref. Fukuoka.  
Transporte: Subte línea 1 a Estación Fujisaki y 16 minutos caminando o 7 en taxi (próximo al Saibu Gas Museum).  
Horarios: 10 a 22 hs. de Marzo a Julio.  
Extras: Tel: (092) 823-0234

Construida próxima a la costa, la estructura prismática triangular, de 150 metros, sirve a la vez como transmisor de radio y T.V. y como torre de observación, desde donde toda la ciudad de Fukuoka, el puerto y el Estrecho de Korea se extienden en una espectacular vista panorámica.

002

## NEXUS WORLD HOUSING



1991

Ubicación: 4-11, Kashii-hama 4-chome, Higashi-ku  
Transporte: En tren JR línea Kagoshima hacia Kashii Station.  
Desde esta se toma la calle perpendicular a las vías (oeste) hasta su finalización, duración 10 minutos. De aquí se dobla a la izquierda, cruzando un arroyo, una avenida con semáforos y cruces elevados, caminando 100 metros hasta el borde del conjunto, duración parcial: 5 min.

Conjunto experimental de vivienda en suelo ganado al mar. Para esta operación, Arata Izozaki invitó un arq. japones, Osamu Ishiyama y cinco no japoneses, Oscar Tusquets, Christian de Portzamparc, Mark Mack, Steven Holl, and OMA; definiendo con superbloques un perímetro edificable para el cliente-Fukuoka Jisho-que buscó introducir el "nuevo estilo de vida urbano" en Japón.

003

## CONJUNTO DE VIVIENDAS NEXUS WORLD (5)



STEVEN HOLL  
1989/91

Las viviendas se disponen alrededor de cuatro patios orientados al sur, espacios vacíos dentro del bloque. Estos espacios, inundados por agua, constituyen zonas de reposo y meditación. A cada estanque le corresponde un espacio abierto orientado al norte, hacia un jardín comunitario, destinado a zonas de juegos para niños y terrazas de los cafés de planta baja.

La vocación urbana del edificio, con sus locales comerciales en planta baja y la simplicidad de sus fachadas, se hace patente al configurar espacios más que convertirse en un objeto arquitectónico.

El acceso a los apartamentos se realiza a través de corredores exteriores, que permiten también conectar los diversos vacíos, ofreciendo una alternativa de espacios abiertos y cerrados, luz y sombra.

Los vacíos de este edificio tienen características casi opuestas según el lado en que se encuentran respecto a la calle. Frente a ésta, el zócalo continuo los hace abiertos, y elevados e inalcanzables. Mientras que en la contrafachada, logran un carácter de resguardo y de participación de las distintas circulaciones.

Las 28 viviendas, cada una diferente de todas las demás, corresponden a 18 variantes de 5 tipos básicos que se entrelazan como una compleja caja china. El interior se conforma a partir de un espacio articulado, un desarrollo de los conceptos multiuso del fusuma japonés tradicional trasladados a una dimensión contemporánea.

La utilización de puertas, plafones y armarios pivotantes posibilita reconfigurar la planta de cada vivienda, de acuerdo con cambios horarios, episódicos o estacionales.

004

**CONJUNTO DE VIVIENDAS NEXUS WORLD (6)**OMA  
1991

El proyecto consta de 24 viviendas unifamiliares de 3 plantas agrupadas en 2 bloques. Contrastando con esta idea de compacidad, un patio vertical privado penetra en el interior de cada una de las casas, introduciendo luz y espacio en el centro de éstas.

Los bloques se encuentran rodeados por unos ciclópeos muros cerrados de los cuales parecen escapar las cubiertas flotantes de las casas. El acceso al interior de las viviendas se realiza a través de plataformas situadas sobre estos muros, que rodean y atraviesan los bloques. En la primera planta se dispone de un patio privado, la segunda se ocupa por los dormitorios, y en la tercera se crea una suite –que incluye estar, comedor y una habitación adicional– en la que una serie de pantallas, cortinas y otros elementos móviles permiten la creación de ambientes diferentes. Así, mientras que en la segunda planta todas las habitaciones poseen un carácter íntimo e introvertido, en el tercer nivel las tensiones acumuladas explotan en un único y extrovertido espacio, volcado al exterior, a las vistas, al cielo.

*“El objetivo fue proporcionar a cada casa una amplia gama de condiciones espaciales y de contrastes tectónicos: confinado-diáfano, íntimo-abierto, público-privado, alto-bajo, tosco-refinado, oscuro-claro, concreto-abstracto.”* Rem Koolhaas

## Kumamoto - Yatsushiro

002

**PLAZA DE ACCESO ESTACIÓN DE KUMAMOTO**RYUE NISHIZAWA  
2007-2011

Ubicación: Kumamoto, en el Centro



Se configura el acceso este de la Estación de Kumamoto como una plaza pública. En este sitio tienen lugar varias funciones asociadas al uso del transporte: la estación del tranvía, la terminal de autobuses o los espacios para taxis, además de los necesarios flujos peatonales de la gente que llega a la estación, la abandona o la atraviesa.

El proyecto propone múltiples cubiertas a modo de protección, de las cuales solo una esta construida en esta etapa. Son

losas planas de hormigón-sin vigas, y solo soportadas por pilares que parecen flotar en el aire. Se configuran a partir de curvas libres derivadas de las líneas de flujo generadas por el movimiento de los vehículos y las personas.

La imagen resultante es una suerte de nubes. Estas formas son funcionales y se adaptan tanto al tránsito peatonal como a los distintos sistemas de transporte. Sin cerramientos horizontales es posible la transparencia horizontal en todas direcciones y se consiguen vistas panorámicas de la ciudad entrelazadas con los movimientos de la estación.

## 001 - Ex residencia de mujeres

KAZUYO SEJIMA & ASOCIATES

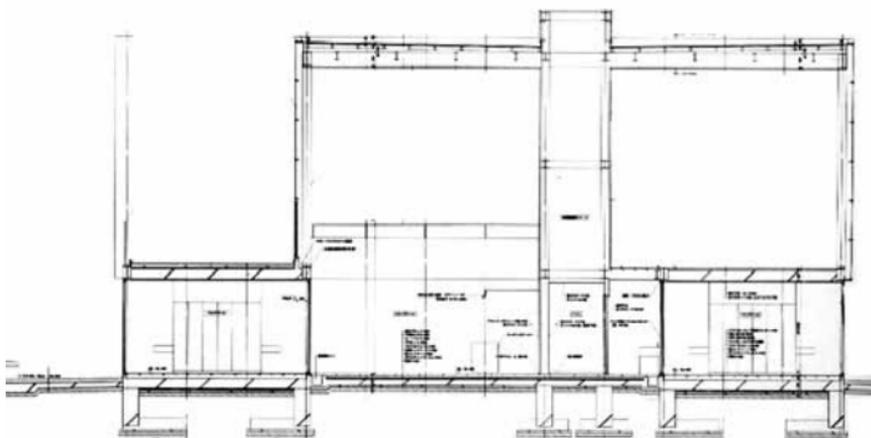
1991

Ubicación: Kumamoto. 4-323-1. Obiyama.

Transporte: Se ubica en la esquina de la primer callejuela paralela al este de la avenida East Bypass Road (Ruta 57), unas cuadas antes hacia el sur del cruce con Kokutai Road (east-West Line). O desde la Kumamoto Station se toma la JR Hohi Line hasta la Suizenji Station, luego 15 min. caminando al este hacia la avenida East Bypass, pasando por callejuelas y algunos complejos residenciales del KAP.

Extras: Visita interior: Prohibida o restringida. Esta obra se conoce a nivel local como "Saishunkan Seiyaku".

La figura de Kazuyo Sejima salta a primer plano en la escena internacional a partir de la presentación de esta obra como emblema del catálogo de la exposición "Light Construction" del MOMA en 1995. Una empresa de productos farmacéuticos encargó un edificio para que vivieran y estudiaran ochenta empleadas durante el primer año de prácticas. La forma de vida habría de estar marcada por una fuerte disciplina y un máximo grado de integración de ámbitos privados y colectivos.



*"Lo que estaba claro era el palmario interés de la compañía de obtener beneficios. (...) Mi objetivo último no fue poner al descubierto el sistema en sí mismo, sino poder construir más allá de él" KS.*

El programa se diagrama de forma muy nítida. En planta baja: Áreas privadas mínimas estructuradas con una modulación homogeneizadora, en contraste con el espacio común que absorbe todos los usos posibles. Comunicación limitada de las principales áreas de estar con el exterior. Límites difusos entre dormitorios y espacio comunitario.

En planta alta: Espacios para lo individual, lo público y la vigilancia, en contraste con el nivel inferior. Mayor comunicación con el exterior. A nivel constructivo el esquema es simple. A la grilla de pilares metálicos se la complementa con 5 cajas técnicas, que además de incluir instalaciones de uso común, son las encargadas de asumir los empujes laterales.

La estructuración del corte transversal permite grandes superficies acristaladas sin perder la introversión. Los materiales usados otorgan un carácter de sobriedad y ligereza a la vez. Así, el edificio resuelve una aparente contradicción: el espacio concebido para lograr la óptima eficiencia en el control de los individuos materializado con la máxima diafinidad.

#### **Células habitacionales:**

*"Su espacio es claro y abstracto, un espacio que no invoca ninguna sensación de espesor o de límites. En este espacio ella consigue representar de forma esquemática nuestra forma de vida moderna, y lo que es más, la del futuro de la sociedad." Toyo Ito.*



003

**MUSEO MUNICIPAL DE YATSUSHIRO**

TOYO ITO

1988/91

Ubicación: 12-35.Nishi-Matsu-ejo-machi.

Transporte: JR Yatsushiro Station 8 min en taxi, 3 min caminando al Museo.



Este museo de historia se ubica en el entorno del antiguo castillo, en un barrio céntrico de la ciudad y enfrente de una antigua casa de té-Shohin-ken.

El edificio marca un punto de inflexión en la obra de Ito, donde los elementos formales y materiales se vuelven a emplear en sus últimos proyectos de los 80'. Es una obra muy pulida en su forma, que además se plantea explorar un presunto método para armonizar con su entorno físico.

004

**GALERÍA 8, YATSUSHIRO**

TOYO ITO

1991

Ubicación: 7- 63 Tori-cho.

Transporte: A 10 min. caminando desde el Museo Municipal al Cuartel de Bomberos, o viceversa.



Obra menor inserta en el fondo de un predio que experimenta una organización fluida opaca sobre una estructura de pilotis.

005

**PARQUE DE BOMBEROS DE YATSUSHIRO**

TOYO ITO

1992/94

Ubicación: 970. Omura-machi.

Transporte: De JR station, Bus o taxi por la autopista del puerto ppal. que une el Yatsushiro interchange of the expressway con el downtown (centro) y puerto. O, desde el Museo Municipal, 25 min. caminando.



El espacio se interpreto como un nuevo parque público, abierto a vecinos que quieran acercarse a observar los entrenamientos de practicas de extinción. Además es centro de control de ocho parques de bomberos locales de Yatsushiro. El edificio de una sola planta apoyada sobre una estructura de pilares de acero, que libera el espacio del suelo. Esto diferencia actividades; al exterior practicas y entrenamiento, y al interior administración y oficinas. Por un espacio curvo, que da lugar a una galería acristalada que conecta visualmente los dos planos de actividad.

007

**MUSEO DEL BOSQUE DE LAS TUMBAS**

TADAO ANDO

1992

Ubicación: 3085, Iwabara, Kao-machi, Kamoto gun, Pref. de Kumamoto.

Transporte: Desde la Estación JR de Kumamoto: omnibus línea Nobon Tsu a la terminal Yamaga Onsen (1 hora) y 10 minutos en taxi o 45 min. caminando. O, desde la Terminal Central de Omnibus de Kumamoto hasta Yamaga Onsen (1 hora) y 10 minutos en taxi o 45 min. caminando. Horarios: 8:30 a 17:30 hs. (Cerrado los Lunes). Extras: Tel: (0968) 36-2151.

El museo se localiza en el área de Kaomachi donde existen viejos montículos de entierro. El propósito es presentar en su estado original tanto el yacimiento de las tumbas como los hallazgos realizados en su interior. Busca alterar lo menos posible la naturaleza del lugar, enterrando más de la mitad del edificio, y así crear una asociación con los montículos de tierra. El acceso al edificio se realiza a pie a través de un largo recorrido con un carácter simbólico que se continúa en el interior del edificio.



008

**CASA DE MADERA DEFINITIVA**

SOU FUJIMOTO

2006-2008

Ubicación: Kuma-gun, Kumamoto

Se localiza en las montañas de la Prefectura de Kumamoto. Se concibe un espacio mínimo para habitar constituido por un cubo de 8 m de lado, compuesto tan sólo por bloques de madera apilados, de sección cuadrada de 35 cm de lado. Y se opera "extrayendo" más que "apilando" bloques. El espacio interior consiste en una espiral continua que se retuerce hacia arriba desde la entrada, con suelo, techo, pared y también las escaleras y el mobiliario formados mediante la misma pieza de madera. Las aberturas no son sino lugares en los que la madera está ausente. Fujimoto hace referencia a la recuperación de lo primitivo, por medio de un espacio análogo a una cueva, sin apenas mobiliario, escaleras ni suelos. Así, esta indagación se presenta como muy conceptual y lúdica.



# Volcan Monte Aso

**Ubicación:** Parque Nacional Aso

**Transporte:** Desde Kumamoto JR Station a Aso JR Station, duración 1 hora. De aquí en ómnibus, que salen a intervalos regulares, que trepan la montaña en 50 min y que llegan a una Estación de Montaña. Desde la base ascendiendo caminando hasta el cráter 25 min.

**Extras:** Verificar previamente a esta salida el nivel de emanaciones sulfurosas en Internet o en los carteles en el centro de Kumamoto. Igualmente se recomienda llevar cubrebocas. Circuito descartable para asmáticos.

El monte Aso constituye uno de los emblemas paisajísticos del Japón. Remata en un volcán activo de 1.600 metros de altitud con un cráter de 80 kms. de diámetro. Es de circunferencia, el mayor cráter del mundo. Los equipamientos arquitectónicos son discretos y no relevantes, anotándose la obra menor de los baños del KAP en la Estación de Montaña y los "bunkers" de hormigón armado alrededor del cráter.



## REGIÓN DE KANTO

Nodo principal: Tokio. Nodos del circuito regional (dentro y fuera de la región): Tokio, Yamanashi, Odawara, Tsukuba, Koga, Suwa, Kofu, Niigata, Yamagata, Akita, Sendai, Matsumoto, Kanazawa, Kitanachi, Utsoloniya, Odate.

La Región de Kanto comprende múltiples prefecturas: las de Tokyo, Chiba, Kanagawa, Gunma e Ibaraki, entre otras, con un complejo aglomerado metropolitano continuo. A nivel operativo, existe el Tokyo Metropolitan Government. A nivel interpretativo caben reconocer algunas claves:

- Tokio, aparentemente, es una “ciudad sin historia”, en relación a otras ciudades pues son escasas las improntas de la ciudad de la preguerra. Pero su historia es la del siglo XX, con una impronta infraestructural y mediática extremas.
- Coexisten verticalmente “distintos niveles de flujos” materiales e inmateriales. El transporte de personas y mercaderías se realiza en niveles subterráneos, peatonales, aéreos sobre tierra (puentes, autopistas y trenes elevados) y aéreos convencionales. La expresión “cuanto más lejos más rápido”, alude a una realidad propia de esta nueva topología de la metrópolis y de la cultura de la congestión.
- En el Tokio Central e Intermedio pueden distinguirse “distintas áreas específicas”, tal como se detallan en los itinerarios: desde el Palacio Imperial, los barrios contiguos a la Bahía -Shinjuku- Oeste -la Manhattan japonesa, el Puerto de Tokio, Ginza, Roppongi-,... o las localizaciones metropolitanas como el contiguo puerto de Yokohama, la tecnópolis de Tsukuba o el Nuevo Aeropuerto. A igual que en Occidente, hay áreas que se potencian - caso de Shinjuku, otros que caen y mutan, como Shinbashi y Asakusa, antiguos distritos recreativos.
- La periferia de Tokio es extensísima y magmática, englobando varias prefecturas vecinas, articuladas con un trabado sistema ferroviario.



**TOKIO TIPS:****Tip 1. Una de las primeras metrópolis del mundo**

Esta ciudad, llamada antiguamente Edo, fue capital de Japón a partir de mediados del siglo XIX. Hoy, su región metropolitana, la Región de Kanto, con más de 20 millones de habitantes forma parte de una organización más compleja, el Tokaido, un ámbito metropolitano urbanizado casi continuo que engloba también a la Región de Kansai.

**Tip 2. Caos aparente, orden profundo**

En efecto, en una apreciación Occidental, Roland Barthes hablará de un “mar de signos”. Pero la coexistencia de arquitecturas y señales debe asociarse más a la libertad y a otro sentido del orden que al caos. En términos territoriales Japón debe ser de las culturas más planificadoras del mundo junto con la holandesa, a tal punto que muchas de las prácticas y de las normas son consuetudinarias. ¿Qué se ordena? Las grandes infraestructuras vitales y la arquitectura. Por ejemplo, la expansión reciente del Puerto, comenzó hace 30 años; igualmente, ocurre con el programa de localización de tecnópolis. Hay una hiperplanificación y priorización de las infraestructuras en relación a las edificaciones. Ganar terreno al mar constituye una necesidad vital y lógica frente a la escasez y los importantes costos del suelo antes mencionado. Las edificaciones no se ordenan en los términos compositivos europeos. En la cultura occidental el patrón de orden pasa por ciertas convenciones formales respecto a la composición de su arquitectura. Y la institución de la arquitectura lo toma como un elemento codificado, trasladándose frecuentemente a las regulaciones estatales. En cambio en Japón no es así. Los elementos constantes del orden son las infraestructuras y ciertos patrones de introversión. En cambio, no se regulan «contextualmente» ritmos de fachadas y articulaciones de un edificio y otro. Asimismo,



aunque no lo parezca, la cartelería esta reglada a nivel municipal, regulándose tamaños, proporciones, ritmos y colores. En muchas áreas no se admiten o se desalientan, como en las áreas con importantes persistencias patrimoniales.

### Tip 3. Valores del suelo más altos del mundo.

En el Centro de Tokyo la relación costo del suelo - valor de la edificación es 20 - 1. Por eso se intensifica la tradición sustitutiva japonesa, contratándose en muchos casos "arquitectos de marca" para proyectar sus obras eventualmente "sustituibles", como los objetos de diseño industrial.

### Tip 4. Elementos de orden esencialmente culturales e infraestructurales

Tokio no puede ser leída convencionalmente en clave de plantas urbanas que se expanden. Ni solo como un centro "vacío", cerrado, como señala Koolhaas. Como elemento de orden contemporáneo deberán tomarse las trazas de las infraestructuras del ferrocarril, primer elemento de gran domesticación y organización moderna del territorio. Dos trazas son claves:

- el anillo de la Yamanote Line, trazado de 5 kilómetros del Palacio de Emperador, que pasa por Shinjuku West;
- el atravesamiento longitudinal del Shinkansen (tren bala).  
Es una ciudad congestionada, con un 52% de la población que se moviliza en tren por día; un 12% en auto.

### Tip 5. Es agresiva y sedante.

Lo es por su aparente seguridad sino por su bombardeo signico, por el disciplinamiento de su sociedad, por su congestión y por una acotada calidad ambiental. Pero tiene una empatía adictiva y sedante.



## 001 - Palacio Imperial

### SIGLO XV Y SIGUIENTES

Ubicación: A 500 metros al oeste de la Tokio Central Station y del Forum, a 10 minutos caminando.

Horarios: El palacio está cerrado al público, salvo el 23 de diciembre y el 2 de enero. Solo están abiertos al público los Jardines del Este (Higashi - Gyoen, con su entrada principal por la Puerta de Otemon. Abren todos los días, salvo lunes y viernes, de 9 a 16.30 horas.

Extras: Visitas especiales gratuitas - Solo Estándares, de 10 a 13.30, en japonés, con auriculares en inglés. Se reservan 24 horas antes a la Oficina de Turismo de la Casa Imperial (Tel.: 03-3213-1111, de 8.45 a 16.30). Se entra por la Puerta Sakashitamon y se presenta pasaporte.

El actual Palacio Imperial es un conjunto de edificios y espacios enjardinados dentro del castillo del shogun en el período Edo.

El palacio se construyó sobre la fortaleza del señor feudal Ota Dokan en el siglo XV. Durante los Siglos XVI y XVII se fue re-edificando y protegiendo, concibiéndose como una "ciudad palaciega", del poder, herméticamente cerrada. Comprendía las salas de gobierno, la residencia del shogunato y de los samurais de alto rango, dependencias varias y múltiples jardines.

El Palacio fue destruido durante la Segunda Guerra Mundial y reconstruido en hormigón armado en 1968. Las murallas son las originales. Esta rodeado de fosos unidos por dos puentes (Nijubashi) del Siglo XIX y una torre del vigía del Siglo XII. Residen en este conjunto el actual Emperador Akihito y su familia.

Koolhaas ha señalado que Tokyo presenta la paradoja que posee un centro pero el mismo está vacío (en referencia al Palacio Imperial). La ciudad está alrededor de un área prohibida e indiferente...

*"mientras los taxis rodean este círculo con rapidez y energía, mientras la visible forma de lo invisible esconde a la nada sacrada. (Paradójicamente en Tokio), una de las dos más potentes ciudades de la modernidad, ...su centro no es más que una noción evaporada."*



## 002 Foro Internacional de Tokio

---

RAFAEL VIÑOLY

1997

Ubicación: Marunouchi, 3-chome, Chiyoda-ku

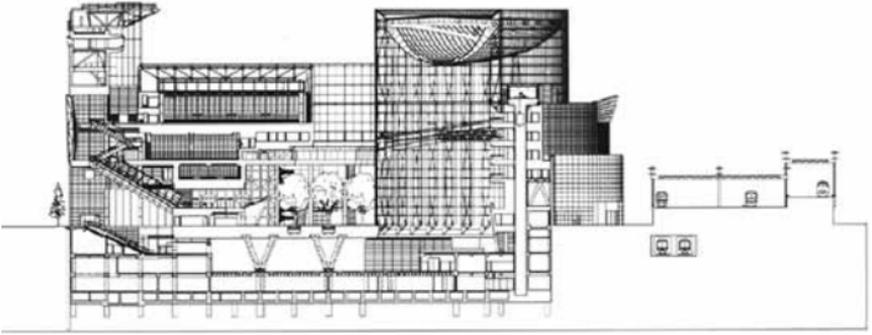
Transporte: Tren JR línea Yamanote o subte línea Yurakucho hacia la Estación Yurakucho y 1 minuto caminando.

Resultado de un concurso internacional convocado por el ayuntamiento de Tokio en 1989, para el intercambio internacional de la cultura y la información. Situado en pleno centro de la ciudad, el solar esta delimitado al oeste por el tejido reticular del distrito de negocios de Marunouchi y al este por las líneas de trenes-bala.

El conjunto articula tres elementos diferenciados en función de las condicionantes urbanísticas. Un volumen compacto prolongado en cuatro auditorios para diferentes usos, la Sala de Cristal de planta lenticular y una plaza pública entre ambos elementos.

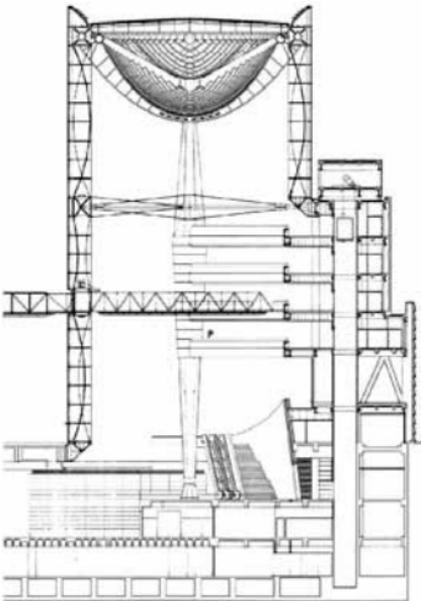
Esta plaza es un elemento singular en la capital japonesa, donde no abundan los espacios públicos de carácter urbano, debido a la escasez de suelo. Las funciones cívicas sobre la plaza incluyendo una librería mediateca, un teatro multimedia, restaurantes, cafés, tiendas y una galería de arte, proporcionan actividades que dan a este espacio su carácter público.

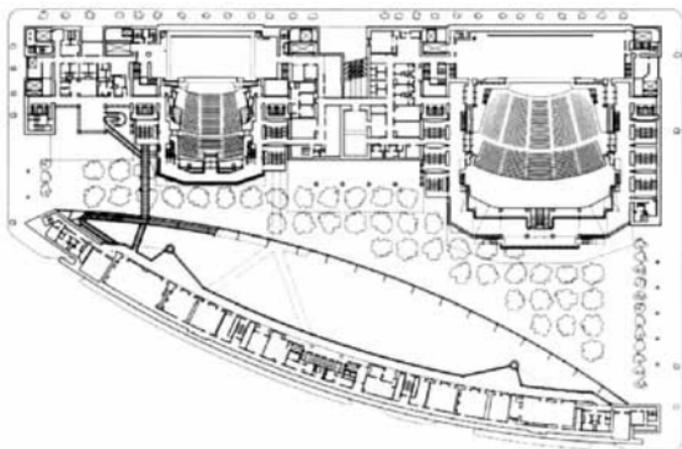




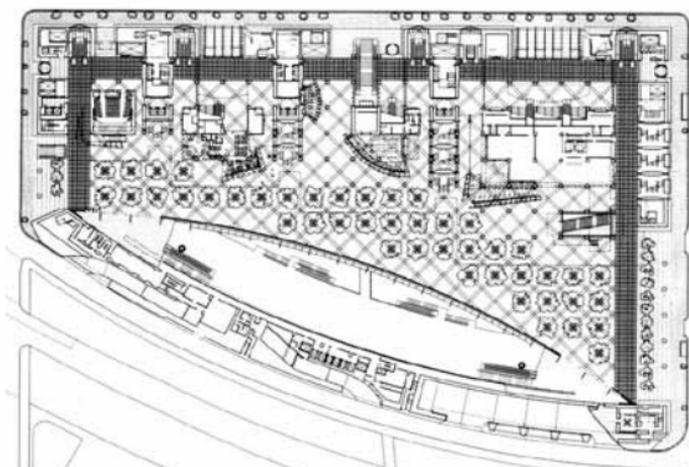
La Sala de Cristal es el elemento más notorio del conjunto. Respondiendo a los requerimientos de seguridad antisísmicos, se creó un sistema estructural articulado y flexible conformado por dos únicos pilares de los cuales cuelga el edificio, exaltando el carácter de ligereza y transparencia del mismo. Puentes y rampas peatonales conectan las salas de conferencias a los teatros y dan al complejo una total flexibilidad de uso, relacionando estas funciones con el resto del programa.

La luz filtrada a través del techo del volumen de cristal, crea sombras constantemente cambiantes, pero muy difusas, en cierto modo muy japonesas. En la noche, la luz reflejada por la superficie de la armadura del techo, transforma a la estructura de la cubierta en un volumen flotante que es fuente de iluminación de la Sala de Cristal, afirmando la presencia visual del edificio en el perfil de Tokio.

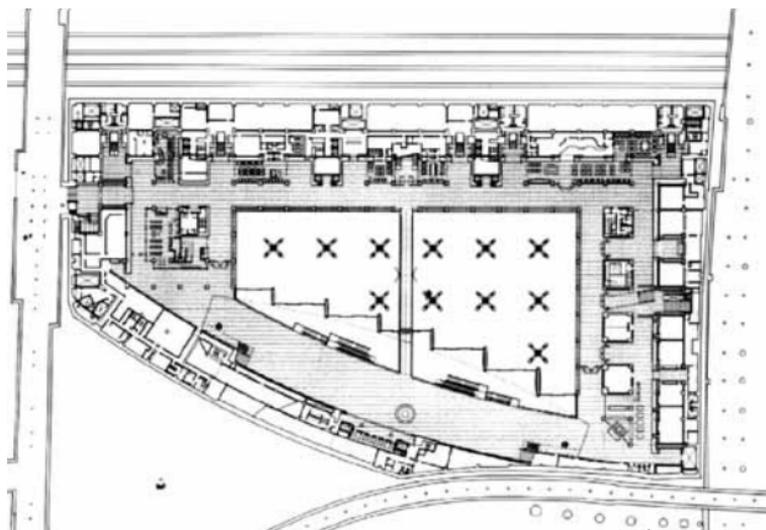




planta tercera



planta baja



planta sotano



003

**MAISON HERMÈS**

RENZO PIANO  
2001  
Ubicación: Chuo-ku

Comercio situado en una esquina de Ginza, Tokio, que incluye además otras facilidades como una galería y oficinas. Se toma la imagen de una linterna que refleja el flujo del tiempo y el clima, brindando tranquilidad a pesar de su congestionado entorno. La fachada del edificio se construye con ladrillos de vidrio. El edificio recrea la ematía con los productos y las joyas que se comercializan.

004

**SANAI DREAM CENTER, TOKYO**

NIKKEN SEKKEI  
1963  
Ubicación: Esquina suroeste de las avenidas Harumi – Dori y Chuo-Dori.  
Horarios: Ver especialmente al fin de la tarde y a la noche.

Este edificio se ubica en una de las esquinas más significativas de Tokio, en pleno Ginza. Esta constituido por un cilindro de vidrio del Mitsubishi Dream Center. Este se reconvirtió en una linterna rematada por una temprana pantalla circular, precursora de la Torre de los Vientos de Toyo Ito.

005

**TORRE NAGAKIN**

KISHO KUROKAWA  
1971  
Ubicación: 16-10, Ginza 8-chome. Chuo-ku  
Transporte: línea JR Yamanote hasta la estación Shimbasi. Después 6 minutos caminando.  
Horarios: Cápsula en exhibición en PB. Se solicita permiso y llave al portero por la calle lateral.

Kisho Kurokawa (1934) desarrolló la idea de modificar un container, para albergar una cama, un baño y otras comodidades básicas, e industrializar cápsulas de habitación. La torre de cápsulas Nagakin en Tokio (1971) es un ejemplo paradigmático que pone en práctica la lógica de agregación de células prefabricadas en serie. Pretende materializar el sueño de las unidades individuales "high tech". La intercambiabilidad y posibilidad de crecimiento otorgarían al conjunto un imagen global cambiante al tiempo que incorporarían la participación del usuario en la definición del entorno construido. Dos tipos de cápsula, de acceso axial y lateral, son elevadas con grúa enchufadas a dos torres estructurales centrales de hormigón armado de trece niveles, que albergan los elementos de circulación (ascensores) y servicios. Cada cápsula responde a las dimensiones tradicionales de un tatami (4 x 2,5 metros), y su construcción realizada en fábrica integra el diseño del mobiliario. La fabricación contemplaba algunas variantes en las cápsulas como la ubicación de la entrada y del baño. Son construidas con acero –de la misma manera que un container–, y en el sitio son abulonadas a la estructura de hormigón. El montaje en el lugar de las 144 unidades llevó aproximadamente un mes. Pero nunca pudo crecer ni transformarse. En el año 2006 se anunció la posibilidad de su demolición y sustitución, produciéndose un movimiento internacional para su preservación como un monumento de la arquitectura del siglo XX.



006

**NICOLAS G. HAYEK CENTER**

SHIGERU BAN  
2007  
Ubicación: 7-9-18 Ginza, Tokio

La planta baja se presenta como un gran espacio abierto al que balconean pisos superiores, que alberga siete óvalos de paredes de vidrio que funcionan de lugar de exposición y son a la vez elevadores hidráulicos que llevan directamente al piso donde la marca expuesta se encuentra. Ban también introduce un jardín colgante que se manifiesta como uno, y se expone al frente en un intento de infiltrar el verde en estas grandes ciudades.

007

**OFICINAS DE Prensa SHIZUOKA BROADCASTING**

**KENZO TANGE**  
1967

Ubicación: 3, Ginza 8-chome, Chuo-ku. Remate de la avenida Sotoboro-dori, frente a las vías del tren y de la curva de la autopista elevada Expressway N°1.  
Transporte: línea FR Yamanote o línea Keihin-Tohoku hasta estación Shimbasi.

De acuerdo a los principios metabolistas, el edificio discrimina espacios servidos y de servicio, con un soporte y con elementos que se "enchufan", utilizando un lenguaje tecnológico. Recrea la idea de una "arquitectura que flota". Edificio en esquina, que balconeja a las vías del Tren Bala y a una autopista. Fue un icono de la arquitectura japonesa.

008

**SEDE DENTSU**

**OBAYASHI CORPORATION, JEAN NOUVEL, JON JERDE**  
2002

Ubicación: Minato-ku  
Transporte: línea JR Yamanote hasta la estación Shimbasi. Después 15 minutos caminando hacia la bahía.

Es un edificio que forma parte del proyecto de "renovación urbana" denominado Shiodome, contiguo a Ginza. Fue el emplazamiento de la Japanese National Railways Settlement Corporation. Las nuevas oficinas, con una superficie construida de aproximadamente 230.000 m2, tienen una gran extensión visual al sureste sobre el verde del Parque Hamarikyū. La fachada que mira hacia el parque aparece con gradaciones de transparencia debido a la aplicación sobre el vidrio de un diseño con pintura cerámica. En planta, los servicios y la estructura principal se sitúan sobre la parte opuesta al parque. Jean Nouvel colaboró en el diseño de este bloque de oficinas.

009

**OFICINAS SHIBAURA HOUSE**

**KASUYO SEJIMA & ASS.**  
2008-2011

Ubicación: Shibaaura, Minato-ku  
Transporte: Desde la JR Tamachi Station (en Shibaaura), caminando por la perpendicular, hasta la Old Kaigan Dori, frente al Jal City Tamachi Hotel.

Horario: Lunes a viernes de 9:00 a 19:00. Sábado de Sábado de 10:00 a 17:00. Cerrado: Domingos y festivos

Se trata de oficinas de una editorial y de una agencia de publicidad, en el distrito de Shibabura, en una de las calles principales del centro de Tokio. El comitente solicitó un diseño capaz de transmitir una cultura empresarial abierta al público.

En este edificio privado, los visitantes tienen acceso a todas las áreas, cada lugar ofrece una vista hacia el exterior y cada lugar puede ser visto desde el exterior.

Se plantean, relaciones múltiples y complejas entre espacios y programas a través de losas de distintas formas y a distintas alturas, dentro de un gran volumen acristalado que es el edificio, con su gran terraza exterior.

Las actividades tienen lugar a distintos niveles, fuera y dentro del edificio, de forma que acaban por fusionarse unas con otras. Se combina el programa de oficinas con el de una "casa social", con talleres infantiles y juveniles; y eventos sociales, de diseño, arte o negocios.

010

**EDIFICIO DE APARTAMENTOS**

**SOU FUJIMOTO**  
2006 - 2010

Ubicación: Itabashi-ku, Tokio

Proyecto de vivienda colectiva residencial en el Área Central de Tokio, en una pequeña callejuela. Consta de cinco unidades de vivienda "a dos aguas", blancas, en apariencia aleatoriamente apiladas, cada una con dos o tres habitaciones independientes. Volumetría prototípica, con forma de "casa". Para poder acceder a todos los espacios de una vivienda es necesario hacerlo por el exterior, transitando por cubiertas y fachadas. Fujimoto habla de generar una experiencia similar a ascender una montaña dentro de una "miniatura de Tokio", alejada de la sensibilidad minimalista de origen Zen propia de otras arquitecturas.

011

**MERCADO DE PESCADO TSUJIKI**

Ubicación: Ginza, sureste de Tokio.  
Horarios: abierto de lunes a sábado, cerrado domingos. Ida de madrugada o muy temprano de la mañana.

Mercado de pescado. En la parte exterior (y más reducida) del mercado se encuentran algunos puestos y tiendas donde se venden desde migas de bonito hasta palillos de dientes con el nombre del comprador. También hay cafés y bares a los que acuden los vendedores de pescado, los compradores y los transportistas. Allí se puede desayunar después de recorrer el interior del mercado.

012

**SHIBUYA STATION SPACE - SALIDA NORTE, TOKYO**

Salida norte de la Shibuya Station por la Yamanote Line de la JR. Se conecta con la Inokashira Line.  
Vista especialmente al fin de la tarde y a la noche. Se recomienda disfrutarlo desde alguno de los Fashion Buildings.

Espacio focal hyper congestionado, de los más poéticos de Japón, con sus cebras diagonales y ortogonales, cientos de personas cruzando, y las pantallas sonoras de los edificios.

013

**GIMNASIO METROPOLITANO**

FUMIHIKO MAKI

1990

Ubicación: 17-1, Sendagaya 1-chome, Shibuya-ku

Transporte: Tren, línea JR Sobu hasta Estación Sendagaya y un minuto caminando (en frente de la estación).

Maki es uno de los propulsores de las mega estructuras japonesas. La solución ofrecida es un complejo integrado aunque en el recorrido propuesto para el peatón, se ha creado la ilusión de estructuras independientes en un espacio abierto.

El techo del gimnasio se compone de varios pliegues que se apoyan en tres arcos posicionados como las nervaduras de una hoja, con tensores perimetrales, asemejándose a un gigantesco insecto. El conjunto mantiene un aspecto tradicional manifestado en su organización a la manera de los jardines japoneses.

015

**AVDA. OMOTESANDO**

Transporte: Yamanote Line, bajándose en Harajuku Station, caminando paralelamente a las vías hacia el sur unos 150 metros, tomándose el inicio de esta avenida en Yoyogi Park, y caminándola hacia el este.

Corta avenida distrital que estructura un importante y dinámico distrito comercial especializado en la moda, con Fashion Buildings y operaciones convencionales de calificación urbana.

016

**PEATONAL TAKESHITA - DORI**

Ubicación: Peatonal casi paralela a la Omotesando Ave., entre la Meiji-Dori y la Harajuku Station de la Yamanote Line.

“Bond Street” de Tokyo, peatonal abierta de comercio adolescente, complemento del glamour de la Avda. Omotesando.

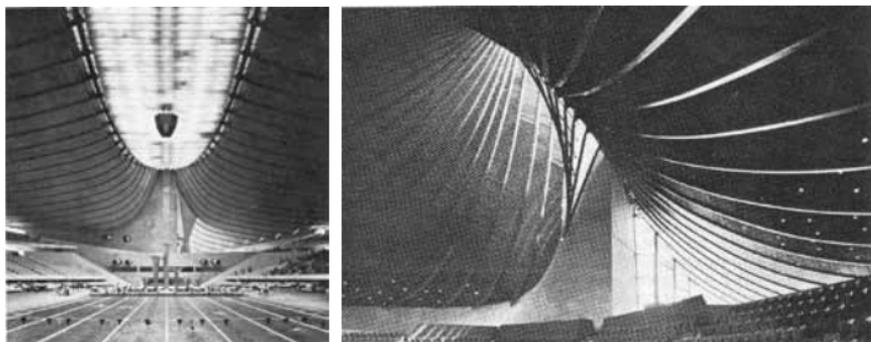
## 014 - Gimnasio Olímpico de Tokio

KENZO TANGE

1964

Ubicación: 1, Jinnan 2-chome, Shibuya-Ku

Transporte: línea JR Yamanote hasta estación Harajuku, caminando 5 minutos.



El Ministerio de Educación encargó a Kenzo Tange la realización del proyecto de las dos naves para los Juegos Olímpicos de 1964. El complejo Yoyogi es un símbolo del avance tecnológico alcanzado por Japón en la posguerra.

La mega consiste en dos volúmenes independientes concretados estructuralmente a través de tres enormes pilares de hormigón que sostienen las cubiertas suspendidas de tensores de acero. En la nave mayor habrían de llevarse a cabo las competiciones de natación, judo, patinaje sobre hielo y otras. La planta está formada por dos semicircunferencias desplazadas una con respecto a la otra, cuyos extremos no coincidentes terminan en punta. Las aberturas para los accesos se hallan en las partes cóncavas.

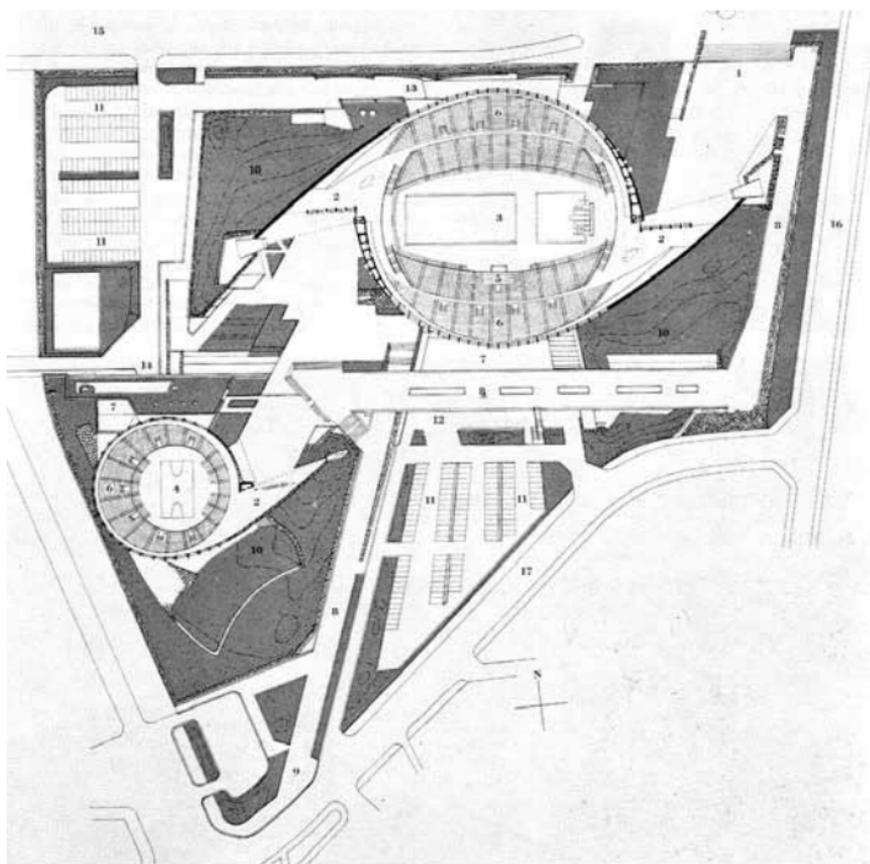




La cubierta ténsil consiste en una membrana sostenida por dos pilares de hormigón armado formando una red de cables de acero sobre la que, mediante soldadura, se fijaron placas de acero esmaltadas. La forma curva de la cubierta garantiza su resistencia a la presión del viento, que a veces es huracanado en esta zona.

La iluminación natural y artificial se logra mediante una faja luminosa central que se extiende a lo largo de la cima de la bóveda. Los anclajes inferiores de la cubierta soportan también las graderías de las tribunas. La nave menor, situada al sudoeste de la primera, está unida a ella por un conjunto de locales subterráneos o que se hallan a nivel del suelo. También en este caso su forma ha sido desarrollada a partir del círculo.

Todo el complejo está dispuesto según un eje que corre de Norte a Sur, paralelo al eje principal de la capilla de Meiji. Los locales secundarios no alteran la composición del conjunto de las dos naves. Se organizan entre ellas dos junto a un sistema de calles, galerías cubiertas y espacios verdes. Allí se encuentran las instalaciones administrativas y colectivas, las piscinas de entrenamiento, los lugares de descanso, los gabinetes para la consulta médica, los comedores, las salas de espera y los vestuarios.



017

**CARINA STORE****KASUYO SEJIMA & ASS.**

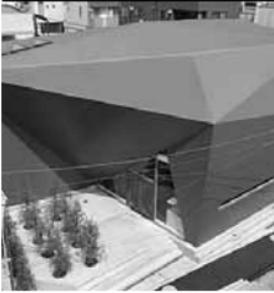
2009

Ubicación: Minami-Aoyama, Minato-Ku

Transporte: Desde la Omotesando Station, salida B3 o A5, 2 minutos caminando. Extra: <http://www.carina-carina.com/shop/html/>

Tienda de ropa infantil en Aoyama. Edificio con una forma simple y rectangular, de 9 m de altura con una esquina biselada con la entrada. El volumen encierra dos plantas y un semi-sótano, con huecos superiores perimetrales para la entrada de luz. Los cuatro cerramientos son de vidrio, envuelto en una pantalla de aluminio expandido. Ello expresa una apariencia ambigua, entre la transparencia y la opacidad. El escenario interior participa del exterior, y viceversa. La apariencia del edificio no es siempre la misma. El aluminio expandido permite que a veces parezca emborronada y estática, y otras de un blanco vivo y palpitante.

018

**HHSTYLE CASA****TADAO ANDO**

2004/05

Ubicación: 6-14-5 Jingumae Shibuya-ku, Tokyo

La consigna: fue diseñar un showroom que pudiese controlar la luz y disminuir al mínimo las distracciones del exterior. Su trade mark minimal del encofrado perfecto de hormigón visto + vidrio son sustituidos por una piel sin igual de metal corrugado pintado, que llama la atención solo por su forma y falta de materialidad. Al interior, la espacialidad se abre y la introversión se manifiesta (nuevamente, al igual que desde el exterior). Un esqueleto de porticos de hormigón de sección triangular marcan el alma del edificio resaltando la altura múltiple del espacio central. La iluminación se relega a fuentes artificiales prescindiendo casi por completo de la luz natural a excepción del uso de unos pocos lucernarios.

019

**TIENDA HHSTYLE.COM****KAZUYO SEJIMA & ASSOCIATES**

2000

Ubicación: Harajuku, Shibuya-ku

En esta reforma de un local destinado a la exposición y venta de distintos objetos y mobiliario de diseño industrial, el gran gesto poético de Sejima es el pliegue de los entresijos en la fachada vidriada sobre la calle principal que nos presentan, con gran elegancia, una imagen de activo movimiento; con un grado de transparencia sobre esta fachada, que disminuye gradualmente hacia los pisos superiores. El interior se ordena por una estructura de finas columnas de acero soportando entresijos livianos que se conectan por rampas interiores.

020

**TIENDAS DIOR****SEJIMA Y NISHIZAWA**

2001/04

Ubicación: Avda. Omotesando y Jingumae, Acera Sur

El programa solicitaba espacios de venta al público desde el sótano hasta la tercera planta y una sala polivalente en la cuarta. Al margen, el propio cliente se encargaba de todo lo relativo al diseño de espacio interior. Dadas estas condiciones, se decidió no ocultar el interior con una fachada opaca, y en su lugar explorar como mostrar el interior de forma natural ofreciendo una imagen consistente del edificio. La característica más importante de la normativa de este solar es que la altura máxima es elevada si se compara con la superficie máxima construida permitida por planta, en una relación de 5 a 1. Se decidió aprovechar la máxima altura de 30m que permite el ordenamiento urbano, buscando conseguir el máximo de volumen posible respecto a la superficie en planta. Después, se dividió horizontalmente este volumen, empleando losas en suelos y techos, para crear zonas de altura libre extremadamente altas o bajas, junto a otras de altura normal. Y se apilaron las plantas según se tratase de ventas al público o de plantas técnicas. Esta estratificación de los pisos crea la ilusión de que el edificio tuviera más de 4 plantas, al tiempo que reduce la densidad interior. La fachada se envuelve con un vidrio muy delgado, deviniendo un edificio transparente. Detrás del vidrio, pantallas acrílicas semitransparentes subrayan intencionadamente la elegancia de la costura Dior.

021

**TIENDAS TOD'S**

TOYO ITO  
2002/04

Ubicación: 5-1-15 Avda. Omotesando y Jingumae, acera Sur

Fashion building, sede japonesa de la empresa italiana Tod's, dedicada a la creación de zapatos y bolsos. Se emplaza ocupando un solar en forma de L con 6 fachadas que hacen a la singularidad del edificio, haciendo estructural un patrón gráfico que intenta reproducir los olmos (zelkova) que flanquean la avenida Omotesando.

022

**UNDERCOVER LAB**

KLEYN DYTHAM ARCHITECTURE  
2007

Ubicación: 4-23-16 Jingumae in the Harajuku, Tokio

El undercover lab es un estudio para Jun Takahashi, diseñador de modas japonés. El edificio en si está "encubierto" en una zona intrincada, lejos de avenidas. El comitente pedía un perfil encubierto de por sí, queriendo escaparle a declaraciones pomposas, apuntando a un perfil bajo y fuerte. Lo que de hecho fue la clave para el proyecto, a juicio de sus autores. El edificio tiene un tubo de 20 metros que sobresale volando 10 metros sobre el estacionamiento, sin apoyos y disfrazado de container. El perfil industrial para los detalles y diseño interior parecía calzar justo con el cometido perfil bajo.

023

**TIENDAS LOUIS VUITTON**

JUN AOKI  
2002

Ubicación: Avda. Omotesando, proxima a Jingumae, acera Sur

Otro de los fashion buildings de la avenida Omotesando. Inspirado en una pila de valijas que alude al origen de la marca como fábrica de equipajes, el inmueble ofrece un viaje entre compartimentos tras una fachada de malla metálica y a través de paredes interiores que, del mismo modo que el interior de las maletas, se cubre con un forro liviano y resistente, van forradas de mallas metálicas con la idea de identificar cada "baúl" con un patrón particular.

024

**GYRE SHOPPING CENTER**

MVRDV  
2007

Ubicación: Avda. Omotesando, 5-10-1, Jingumae, Shibuya-ku

El programa requería un edificio q pudiera albergar una o varios usuarios/ compañías; por lo tanto este tenía que comunicar dos conceptos fundamentales: el del edificio como un todo, y el de la individualidad de las tiendas en su interior (entre las que se encuentra la MOMA Design Store). MVRDV propone 5 bandejas superpuestas y giradas respecto a un eje central, comunicadas también exteriormente; vidriadas al exterior cuidando el equilibrio vacío - lleno, dando por resultado un edificio iconico, un tanto escultural en su forma.

025

**OMOTESANDO HILLS**

TADA0 ANDO  
2005

Ubicación: Avda. Omotesando, proximo a Jingumae, acera Norte

El edificio se construye reemplazando una construcción icónica de Tokyo: los apartamentos Dojukai Aoyama (1927). Con un frente de 250m, esta estructura hace uso óptimo del espacio bajo tierra con sus 6 niveles soterrados, mientras que en el exterior se mantiene a la altura de los olmos (zelkova) de la avenida Omotesando. En el bloque principal, una inclinación de 5° fue dada a los corredores para llegar a un recorrido en espiral continuo alrededor del atrio centralizado para internalizar espacialmente la experiencia de circular a lo largo del lujoso mall. [AJ-64]

026

**ONE OMOTESANDO****KENGO KUMA**

2003

Ubicación: 2-24-8 Minami Aoyama - Minato Ku - Avenida Omotesando casi Avda. Oayama

Transporte: metro - línea Ginza, Hanzomin o Chiyoda hasta Omotesando

Complejo residencial y comercial que se ubica al inicio de la Avda. Omotesando. Kengo Kuma, al igual que Toyo Ito en el Tod's, se influencia de los olmos que demarcan la avenida para el diseño, intentando un dialogo (y no conflicto) con los mismos. Crea un parasol vertical a modo de piel de 45cm de madera laminada que dialogue con la verticalidad de los olmos y con la arquitectura de madera del lugar. En lo volumetrico, el edificio se presenta como un recorte morfológico austero bastante rico, son los parasoles los que, formando una pantalla rectangular, uniformisan al conjunto conformandolo hacia un bloque entero.

027

**TIENDAS PRADA****HERZOG & DE MEURON**

2003

Ubicación: Avenida Omotesando, en esquina, a 2 cuadras al este de la Avda. Oayama.

Transporte: metro - línea Ginza, Hanzomin o Chiyoda hasta Omotesando Station.

Este edificio deslumbra al transeunte y usuario desde todos sus ángulos. A diferencia de varias de las afamadas creaciones de Herzog & De Meuron, la novedad en esta edificación trasciende la deslumbrante piel. La forma del edificio esta determinada sustancialmente por el "volumen teórico máximo" de la regulación municipal. Dependiendo de donde se sitúe el observador, el cuerpo edilicio pareciera o bien un cristal, o una construcción arcaica con cubierta a dos aguas, logrando así un carácter ambivalente de la identidad del edificio. El carácter escultórico de esta morfología queda relegado más que nada a la piel portante compuesta de vidrios concavos, planos y convexos. "Estas geometrías diferentes generan reflejos facetados que permiten al observador, tanto desde dentro como fuera del edificio, ver en todo momento imágenes cambiantes y perspectivas casi cinematográficas de los productos Prada, de la ciudad y de sí mismo". Además este entramado está incorporado activamente a la ingeniería estructural, unida a los núcleos verticales y tubos horizontales (que nacen a partir de la extrusión del patrón de fachada hacia el interior y albergan las partes más íntimas requeridas por el programa). Al interior, los materiales son hiper-artificiales (resina, cilicona, fibra de vidrio, etc) o bien hiper-naturales (cuero, toba, madera porosa). "La selección antagonica de materiales, permite que tanto los aspectos tradicionales como los radicalmente contemporáneos aparezcan como componentes obvios y equivalentes de la cultura global de nuestros días."

028

**TIENDAS SARUGAKU****AKIHISA HIRATA**

2007

Ubicación: Daikanyama, al sur de Shibuya

Transporte: Dentro del circuito peatonal desde Shibuya.

El complejo Sarugaku se encuentra en la zona de Daikanyama, al sur de Shibuya. El terreno es largo y angosto. De la normativa resultó la concepción no de un solo edificio sino de varios volúmenes pequeños en un sitio estrecho. Se utiliza una explícita metáfora a las montañas y valles. Hirata habla "del desbordamiento de las cosas y de las personas ... El concepto busca que cada pequeño complejo sea representativo de una montaña en el paisaje y el acceso central un gran valle."

029

**ROPPONGI HILLS****GRUPO MORI**

2003

Barrio ROPPONGI

Transporte: Subte Hibiya Line, Oedo Line o Nambuko Line, bajando en Roppongi Station y 4 min. caminando.

Horarios: Acceso pago. Si no hay niebla se recomienda subir a su mirador panorámico de todo Tokyo y visitar sus museos de arte y de la metrópoli. (Mori Art Museum).

Conjunto de promoción privada de gran impacto en el área central de Tokio. Torre de oficinas, residencia, shopping y diversos espacios recreativos con 54 plantas. Constituye uno de los grandes megadificios de esta metrópoli, signado por su "no calidad" arquitectónica y por la "shoppinización" masiva de toda la operación.

030

**NUEVO AYUNTAMIENTO DE TOKIO****KENZO TANGE**

1991

Ubicación: 8-1, Nishi-Shinjuku-ku 2-chome, Shinjuku-ku  
 Transporte: Desde la estación Shinjuku, salida oeste, caminando 10 minutos hacia el oeste.

Extras: Si hay visibilidad se recomienda acceder al mirador panorámico de la torre norte, el cual es gratuito.

Conjunto icónico de Shinjuku West, la Manhattan de Tokio. El ayuntamiento se trasladó desde la antigua sede (también de Tange), hoy demolida. El encargo se obtuvo por concurso en 1986. La intención de imponer una referencia de gran escala para la ciudad es una excepción a la tradición japonesa pretendidamente no monumentalista. El rascacielos de usos mixtos apela a un repertorio de recursos formales postmodernos.

031

**TIENDA SAK****TOSHIAKI ISHIDA**

2001

Ubicación: Itabashi-ku

Un pequeño comercio y vivienda se sitúa de manera introvertida frente a una calle comercial y a un cruce de vías de tren. El acero inoxidable de la fachada brinda fugaces reflexiones que cambian según el ángulo de visión que se tenga de la obra. Su vinculación al entorno existente se logra mediante determinadas aperturas eficazmente colocadas sobre su caparazón exterior.

032

**CASA Y ESTUDIO ATELIER BOW WOW****ATELIER BOW -WOW**

2005

Ubicación: 8-79 Suga-cho Shinjuku-ku

Los arquitectos del Atelier Bow Wow construyeron su residencia privada y oficina en un pequeño predio dentro de un barrio residencial de altura media. El edificio se encuentra semienterrado con las zonas de trabajo hacia abajo, y las de vivienda hacia arriba, en un conjunto espacialmente indefinido. La sucesión de medio niveles se extiende dentro del área de living, donde todos los espacios a excepción del baño cerrado están conectados, produciendo así conexiones visuales casuales, desde un espacio a otro.

033

**TOWER MACHIYA****ATELIER BOW-WOW**

2010

Ubicación: Shinjuku.

Las densas y mixtas áreas residenciales de Shinjuku están conformadas por lotes fragmentados, ocupados por una gran variedad de casas unifamiliares, edificios de pequeños apartamentos y algunos jardines. La Torre Machiya se adapta a un predio de pequeño frente y profundidad.

Se trata de una casa de cuatro pisos parece haber sido encajada entre los volúmenes vecinos. *Machiya* es el nombre que se le da a la casa de madera tradicional de Japón.

La fachada de la planta baja está revestida con un conjunto de lamas de madera y los balcones de cada nivel del edificio están revestidos con bastidores de acero.

En el interior se crearon espacios de una gran variedad de terminaciones como tatami, madera, cemento. Una envolvente de metal desplegado se ubica en torno a la escalera central, la cual simboliza un sendero del estrecho jardín tradicional (*roji*) que conduce a los invitados principales a la sala de té situada en la planta superior. Al igual que las casas típicas de Japón, estos espacios son funcionales y flexibles.

034

**REFLECTION OF MINERAL HOUSE**

**ATELIER TEKUTO**  
2006  
Ubicación: Shinjuku

Un diamante cortado o un elaborado origami en la esquina de un denso barrio residencial. La casa de familia de 4 niveles se encuentra semienterrada con el dormitorio en el sótano, la entrada al baño en planta baja, la cocina, el living y el comedor en el primer piso y el yacuzzi en el segundo.

El Atelier Tekuto se especializa en casas familiares de diseño único. Esta es parte de la serie Reflections, en la cual las casas tienen planos quebrados, interiores abiertos y luz natural oblicua.

Sin embargo Yamashita señala que cada casa se piensa en base a las necesidades específicas del cliente. En este caso, las necesidades eran cruciales, el terreno de 13m cuadrados en una proa, daría lugar a un volumen típico muy restringido. Pero manejando las formas poligonales (estructurales y de cerramiento), se pudo crear un área de living relativamente grande y un estacionamiento techado.

Por dentro, la luz contribuye al efecto de "espaciosidad":

*" con la manera en que la luz pasa a través de ventanas muy angostas de vidrio y la masa de superficies poligonales reflejando, uno pierde la noción del tamaño real del edificio "* dice Yamashita.

035

**AKIHABARA (ELECTRIC CITY)**

Ubicación: Yamanote Line, Akihabara Station, y calles contiguas a esta.  
Horarios: Se recomienda entre media tarde y al final de la misma.

Distrito de almacenes y grandes tiendas especializadas en electrónica de Tokio, con venta y demostración en la propia calle, y con característicos luminosos a modo de "tinglados decorativos".

036

**MUSEO NACIONAL DE ARTE OCCIDENTAL**

**LE CORBUSIER, MAEKAWA, SAKAKURA**  
1959

Ubicación: dentro del Parque Ueno frente al Tokio Metropolitan Festival Hall, edificio contemporáneo de Maekawa.  
Transporte: Yamanote Line hasta Ueno Station, salida oeste, 2 min. Caminando.

Obra menor de Le Corbusier en la que intenta desarrollar algunas gestualidades dialectales propias de la cultura japonesa. Este es el edificio buque insignia de la marca de cerveza asiática Asahi. Es un bloque neutro, negro con forma de cubo ablandado por curvas, que auspicia de podio para un coronamiento singular. Ubica como remate del austero bloque una forma pomposa, una "zanahoria" do-rada, símbolo del progreso corporativo, que contrasta entre los otros edificios grises de mayor altura que hacen al

037

**LIBRERÍA DE LITERATURA INFANTIL**

**TADAO ANDO & NIKKEN SEKKEI**  
2002 - RENOVACIÓN

Ubicación: Taito-ku. Se localiza en el borde del Parque Ueno.  
Transporte: Yamanote Line hasta Ueno Station, salida oeste, 10 min. Caminando.

La renovación de la librería del museo situado en el Parque Ueno en Tokio se realizó sobre el supuesto de mantener la estructura existente. Para eso, la nueva tiene un sistema de aislamiento sísmico que incrementa la resistencia contra terremotos. Los usos y circulaciones existentes se mantienen, se adosan cajas vidriadas en la planta baja –al frente– y de tres pisos sobre la fachada posterior. En el interior lo viejo y lo nuevo entran en colisión realzando lo viejo, mientras este, revive con lo nuevo.

038

**SUNTORY MUSEUM OF ART****KENGO KUMA**

2007

Ubicación: Tokyo Midtown Gardenside 9-7-4 Akasaka, Minato-ku - <http://www.suntory.co.jp/sma/jp/>  
 Transporte: Conexión directa desde la estación Roppongi en la Tokyo Metro Hibiya Line y 3 minutos caminando.

El museo busca generar una calma en el clamoroso ambiente urbano, reinterpretando esta noción de la casa japonesa tradicional. Un diseño que insinúa el dispositivo de la ventana tradicional japonesa fue colocada sobre la fachada que afronta la vegetación del parque. Este dispositivo ablanda el paisaje y la luz que se cae en el espacio interior. Los japoneses han usado estas clases de dispositivos para apreciar las cuatro estaciones y el tiempo que pasa. Rodeado por artes hermosas, materiales apacibles y la luz suave, el tiempo pasa despacio.

039

**CELL BRICK HOUSE****ATELIER TEKUTO**

2004

Ubicación: Suginami-ku, Tokio

Se asienta en un lote en esquina de un área residencial muy tranquilo de Tokio. El cerramiento exterior está construido con cajones de acero apilados de 9x45x30cm y 6mm de grosor, dispuestos de manera que forman una celosía compuesta por una trama regular de llenos y vacíos, alternando cajones con fondo opaco y transparente. Esta solución resuelve la estructura portante del edificio así como la composición formal de las fachadas y de los espacios interiores, además de proveer espacio para almacenamiento. También participan creando un control solar tipo 'brise-soleil', lo que permite que el edificio se comporte eficientemente ante el fuerte calor del verano japonés.

040

**CRYSTAL BRICK HOUSE****ATELIER TEKUTO**

2004

El requerimiento primordial de este proyecto por parte del cliente es que el espacio para ambas familias fuera soleado y luminoso. El hobby del propietario era coleccionar cristales; la clave era entonces utilizar el bloque de vidrio como elemento estructural y mampuesto de cerramiento. "Colaborando con ingenieros estructurales, fabricantes interesados, compañías constructoras y el laboratorio en la universidad para concretar testeos experimentales, pudimos lograr hacer práctico el concepto."

041

**CURTAIN WALL HOUSE****SHIGERU BAN**

1995

Ubicación: Itabashi-Ku, Tokio

La casa intenta ser un reflejo del estilo de vida de su dueño. Es totalmente abierta al exterior y utiliza materiales contemporáneos en una nueva interpretación de los estilos tradicionales japoneses. Amplios decks rodean el área de living (2º piso) acompañando la esquina y una cortina de doble altura (2º y 3º piso), auspicia de cerramiento parcial del espacio demarcando el plano de fachada. Las condiciones interiores se controla abriendo y cerrando este "curtain wall" al estilo japonés. En invierno, un plano de puertas vidriadas corredizas completan el cerramiento de la casa, insinuando privacidad. Las utópicas cortinas de Shigeru Ban son una solución simple, arquitectónica y artística, que funcionan para la ventilación, que son estéticamente seductoras y que expresan poéticamente el flujo natural del aire.

NRO

**APARTAMENTOS SHAKUJII****SANAA [SEJIMA + NISHIZAWA]**

2009

Ubicación: Nerima-Ku, Tokyo

Transporte: Próximo a la Estación de Nerima

Un sencillo concepto de pequeños bloques residenciales conectados, con una relación múltiple de espacios interiores y exteriores hace que todo el lugar, incluido el edificio, se perciba como una serie de jardines. Cada vivienda ocupa varios niveles y superficies horizontales en los bloques. Como los niveles de suelo de cada bloque no están alineados, cada casa tiene un carácter y unas vistas diferentes. Así, una habitación se prolonga a lo largo de un cambio de nivel; un semisótano mira hacia el verde relajante de un jardín; o una terraza exterior se cubre parcialmente.

043

**MUSEO Y BIBLIOTECA MUSASHINO UNIVERSITY**

**SOU FUJIMOTO**  
2007-2010

Ubicación: Campus Musashino University, Tokio  
Transporte: Desde la JR Tokio St. o desde la JR Shinjuku St se toma el JR Chuo Line hasta Kokubunji. Y se toma un Seibu bus para Musashino Art University terminal.

Extras: <http://www.musabi.ac.jp/english/access/>  
El proyecto de la biblioteca y museo, 6.500 m<sup>2</sup> y 200.000 libros, se inserta en un campus universitario reconocido en el campo del arte. Fujimoto la concibe como una única estantería en forma de espiral infinita, articulando dos conceptos en apariencia opuestos: leer y deambular. Para ello plantea una estructura completamente formada por estanterías que van de suelo a techo, presentes en los muros de doble altura que configuran los espacios de lectura e incluso en las escaleras. Estas estanterías son accesibles por un laberinto superior de pasarelas de acero.

044

**KANAGAWA WORKSHOP (KAIT)**

**JUNYA ISHIGAMI + ASSOC.**  
2009

Ubicación: Kanagawa Institute of Technology (KAIT), 1030 Shimo-Ogino, Atsugi, Kanagawa.

Se localiza en Atsugi, una urbanización situada a 20 millas al oeste de Tokio. Ishigami diseña un Workshop dentro del campus del KAIT. Ello se inscribe en un plan gradual de sustitución de edificios construidos hace 40 años. Cuando esta ambiciosa reforma esté terminada, el Workshop será visible desde la entrada principal del Instituto. El WS es una caja de cristal de una sola planta. Utiliza mínimos recursos: una fachada de cristal y una aglomeración de esbeltos pilares blancos en el interior. Se apela a una "estética de la desaparición", de la ligereza máxima. Mientras el recinto transparente expone todo el interior, las delicadas 350 columnas de acero de distintos tamaños dan apoyo a la cubierta y definen oasis dispersos.

Estos espacios, de diferente calificación, permiten una flexibilidad de distribución y adaptación a los cambios de acuerdo a las necesidades de los estudiantes. Se trata de un bosque de gráciles árboles artificiales, bañado en una suave luz solar que entra por las bandas de vidrio del techo y por la envolvente transparente.

045

**IKUSHIMA LIBRARY**

**ATELIER BOW-WOW**  
2008

Ubicación: Kokubunji, sector metropolitano ubicada al oeste de Tokio  
Es una pequeña biblioteca de 2 pisos ubicada en una casa, en un edificio muy alto y angosto del Distrito de Kokubunji en Tokyo. La forma del edificio deriva de la estructura, y dicha estructura es usada para enfatizar la forma. Los libros son lo único visibles de la calle. Se abstienen de crear recintos blancos, haciendo uso de un expresionismo estructural que utiliza materiales de construcción tangibles que hacen real el espacio. En vez de ordenar los elementos con guías o reglas estructurales, enfatizan las extrañas formas del edificio con sus estructuras de madera. Los listones de madera de la cubierta de la biblioteca se ponen en dirección del vértice de la misma, realzando la forma y jugando con las líneas horizontales de las estanterías de manera que el espacio se siente dinámico y estático a la vez.

046

**BIBLIOTECA DE SEIKI UNIVERSITY**

**SHIGERU BAN**  
2006

Ubicación: 3-3-1, Kichijoji-Kitamachi, Musashino-Shi  
Transporte: Bajarse en la Estación Kichijoji de la Chuo Line del JR, tomar el bus a Kanto desde la salida norte (nº 1 ó 2) en la Estación Kichijoji. Después de aprox. 5 minutos, bajarse en la parada Seikeigakuen-mae. Aproximadamente 15 min. a pie desde la Estación Kichijoji.  
Horarios: Abierto de lu-vi de 9 a 20 hs. y sa de 9 a 18:30 hs.

Obra con estructura de hormigón llevada al límite, con atrios vidriados que parecen flotar en curvas. Ello contrasta con los edificios tradicionales de ladrillo del campus. Se le requirió que evitara un contraste marcado ante el conjunto existente, por lo que Ban relega las mayores libertades al interior, detrás de fachadas compuestas en parte por los mismos ladrillos del resto de los edificios, insinuando ciertas licencias expresivas interiores.

047

**PARK CAFÉ****SANAA (KAZUYO SEJIMA + RYUE NISHIZAWA)**

1998

Ubicación: Koga, Prefectura de Ibaraki.

Transporte: A 1 hora del centro de Tokio por Utsunomiya Line (Tohoku Line) hasta JR Koga Station. Se toma la salida oeste de la estación, y de aquí se camina por una calle perpendicular a las vías unas 3 cuadras hasta llegar a una calle principal con semáforos. Aquí se dobla a la izquierda. Y se camina hacia el sur hasta pasar 6 semáforos y llegar a un gran parque. Se sigue caminando por la misma calle lateralmente al parque hasta llegar a una avenida perpendicular con cantero y se dobla a la derecha caminando unos 200 metros, topándose con un lago. Se bordea este lago por su lado norte, encontrándose el edificio. Duración de la caminata desde la estación: 35 min.

Grácil pabellón, con una fina cubierta de chapa de acero soportada por 100 finas columnas de acero. Las fachadas longitudinales se resuelven con mamparas corredizas de vidrio, fundiéndose el espacio interior y el exterior.

048

**KEITH HARING MUSEUM****ATSUSHI KATAGAWARA**

2007

Ubicación: 10249-7, Kobuchizawachō

Horarios: cerrado los martes / horario: 10-17hs adultos 1000 Yen, estudiantes 800 Yen.

Extras: [museum@keith.jp](mailto:museum@keith.jp)[www.keyforest.com/](http://www.keyforest.com/) - Tel: 0551-36-8712

El tema que el museo expone es "el mundo de Keith Haring del caos a la esperanza". Este museo de arte tiene el propósito además de hacer vivir a los usuarios el mensaje de Haring sobre "luces y sombras". Keith Haring - pintor estadounidense, el más importante de los pintores de graffiti de los años ochenta. Este artista es considerado el hijo del "pop art" de Warhol, de los comics de Disney, William Burroughs y la generación beat, Jean-Michel Basquiat, de la era de la televisión, de la ciencia ficción, del vídeo, de los robots, de la tecnología, de la música disco y del rap de los 70 y 80.

049

**YOKOSUKA MUSEUM OF ART****RIKEN YAMAMOTO**

2002

Ubicación: Yokosuka, Kanagawa Prefecture

Transporte: Desde la estación Yokosuka en JR Yokosuka Line tomar el bus por 30 minutos. 1 minute walk desde Kannozaiki Keikyun Hotel.

Horarios: Abierto de 10-18hs. Entrada - 300 Yen.

El proyecto forma parte de un parque público enfrentando al mar hacia el norte y rodeado de montañas al oeste y es un museo drásticamente vinculado al paisaje. Se disponen varios salones de exposición abiertos al exterior, ubicados en la periferia y el central (el mayor de todos) cerrado a los lados y abierto al cielo.

050

**D CLINIC****RIKEN YAMAMOTO**

2003

Ubicación: Prefectura de Saitama

"Queríamos abrirnos al exterior lo más posible... tratamos de hacerlo usando pantallas y pieles, testamos varios materiales con ese propósito. En realidad, más que testarlos, fue perdersnos. La vaguedad de definición que requería la instalación, no facilitaba ninguna pauta de donde agarrarnos." El edificio es una combinación entre clínica mental y lugar de internación para personas de la 3ª edad que sufren de Alzheimer. La discusión principal en cuanto al diseño del edificio fue el grado de apertura del complejo, una discusión un tanto ambigua que ponía sobre la mesa el tema del relacionamiento abierto o cerrado del paciente.

051

**CENTRO CULTURAL HANAMIDORI****ATELIER BOW - WOW**

2005

Ubicación: Ubicado en el Showa Memorial Park en Tachikawa, Tokio - Showa Kinen Park: Showa Kinen Park Office. 3173 Midori-cho Tachikawa City Tokyo 190-8558. Tachikawa.

Transporte: Desde Kawasa - JR Nanbu Line desde Kawasaki - 60 min / desde Yokohama - JR Yokohama Line-Rapid - 70 min.

Horarios: 9:30 - 17 hs entrada 400 yen, grupos 280 yen.

Extras: TEL:042-524-1516

Showa Administration Center

[www.showakinenpark.go.jp/english/index.htm](http://www.showakinenpark.go.jp/english/index.htm)

La cubierta verde ondulante conecta a la colina con el parque. Es soportada por 15 cilindros de diferentes tamaños que albergan en su base distintos programas.

# Yokohama

052

## MINATO MIRAI 21



1990 S

Transporte: Salida de Tokyo Central Station por Shinkansen hasta Shin - Yokohama Station, duración 19 min. De aquí en tren local hasta Sakuragi-cho Station, duración 12 min., y salida norte. Se camina 200 metros hasta Yokohama Landmark Tower.

Extras: Mirador público pago sobre la Bahía de Tokyo.

Constituye un Waterfront de nueva planta totalmente ganada al mar, de unas 200 hectáreas de superficie. Fue concebido entonces como una "ciudad del futuro", con facilidades de negocios, comerciales, recreativas y de vivienda. Se encuentra en fase de culminación, estimándose que van a residir unas 10.000 personas y que van a trabajar unas 200.000. Comprende una gran torre (Landmark Tower) con mirador sobre Yokohama, Tokyo y su bahía.

054

## THE TERRACE



KEN YOKOGAWA

2002

Ubicación: Tsuzuki-ku, Yokohama, Prefectura de Kanagawa

Este edificio, en el cual se ubica una oficina de diseño, está situado en el borde de un área en desarrollo en los suburbios de Yokohama, adyacente a un parque. A su vez, las oficinas que se encuentran en la planta superior y con un espacio enteramente volcado hacia el verde del parque, se combinan con un café e incluso comercios dentro del mismo edificio.

055

## CENTRO MUTSUKAWA PARA LA TERCERA EDAD



SANAA (KAZUYO SEJIMA + RYUE NISHIZAWA)

2000

Transporte: Salida de algunas de las estaciones centrales del metro de Yokohama (como Sakuragi-cho) bajándose en Gumyoji Station de Subway. De aquí, se camina unos 25 min. siempre hacia el oeste pasando a los 300 metros por la Gumyoji Station de Ferrocarril y luego bordeándose una avenida de cintura del cerro de Mutsukawa hasta llegar a una estación de servicio. Aquí se toma el sur trepando un cerro por una calle empinada en suave curva que pasa por delante del edificio, duración de este tramo final: 10 min.

Horarios: Restringidas, por grupos chicos, en días y horarios diurnos.

Un volumen alargado se infiltra en lo alto de una colina, en contraste con un barrio de pequeñas construcciones. Se utilizan distintas pieles vidriadas. El espacio interior es unitario, articulándose con sucesivas divisiones móviles. Se utiliza un sistema estructural de apoyo único + tensor.

056

## OKURAYAMA APARTMENTS



KAZUYO SEJIMA &amp; ASOC.

2008

Ubicación: Okurayama, Kōhoku-ku, Kanagawa Prefecture, Japón  
Transporte: Próximo a la Estación de Okurayama, a unos 10 minutos en tren de Yokohama.

Se trata de 9 viviendas, de 50m<sup>2</sup> cada una, y dispuestas sobre un solar de 400m<sup>2</sup>. Con un trazado curvilíneo continuo de 3 niveles que se desplaza por el terreno estableciendo un juego de llenos y vacíos (espacios cerrados y patios) se reconstruye el perímetro con un corazón verde. De esta manera los apartamentos logran un espacio único y longitudinal de secuencias incesantes.

# TERMINAL MARÍTIMA DE YOKOHAMA ✪

ZAERA POLO + MOUSSAVI

2002

Ubicación: Bahía de Yokohama, Kanagawa

Transporte: Tren JR línea negishi hasta Estación JR Kannai, salir hacia el N, hacia el Estadio de Yokohama y caminar 100 metros.

Yokohama es una ciudad vibrante de más de 3 millones de habitantes, lo que la convierte en la segunda ciudad de Japón tras el área metropolitana de Tokio. Desde que se abrió como puerto a la comunidad internacional en 1859, ha venido siendo un importante puente entre Japón y el mundo, a la vez que ha desempeñado un papel de primer orden en los procesos de modernización e internacionalización del país. La nueva Terminal Marítima juega un rol fundamental para completar el reposicionamiento de la ciudad en el contexto regional.

*“Los procesos son mucho más interesantes que las ideas. Las ideas están conectadas a códigos existentes y operan críticamente o en alineación con sistemas de ideas preexistentes. Más que hacer de un proyecto la ejecución de una idea o el andamiaje de una imagen, lo que nos interesa es construir, realizar procesos a distintos niveles. Un proceso es la generación de la microhistoria de un proyecto, una especie de narrativa específica en la que la entidad del proyecto conforma una secuencia.”*

(Zaera Polo)

El proyecto de la nueva terminal nace de un esquema de circulación que intenta eliminar la estructura lineal y la direccionalidad del movimiento que caracterizan las estaciones portuarias; tiene la ambición de estructurar toda el área como espacio fluido, ininterrumpido y multidireccional.

Actúa como un dispositivo de mediación entre el sistema de espacios públicos de Yokohama y la gestión del flujo de pasajeros. Un mecanismo para la desterritorialización recíproca: la de un espacio público que rodea la terminal, y la de una estructura funcional que se convierte en el molde de un espacio público atipológico, un paisaje sin instrucciones para ser ocupado.

Con la utilización de la cubierta como espacio público complementario del parque Yamashita, la propuesta constituye la primera penetración perpendicular del espacio urbano dentro de la bahía de Yokohama. Este paisaje de contornos artificiales, revestido en su totalidad por tablas de madera encas-tradas entre sí y sus tres niveles complejamente enlazados, a lo lejos apenas pueden distinguirse.

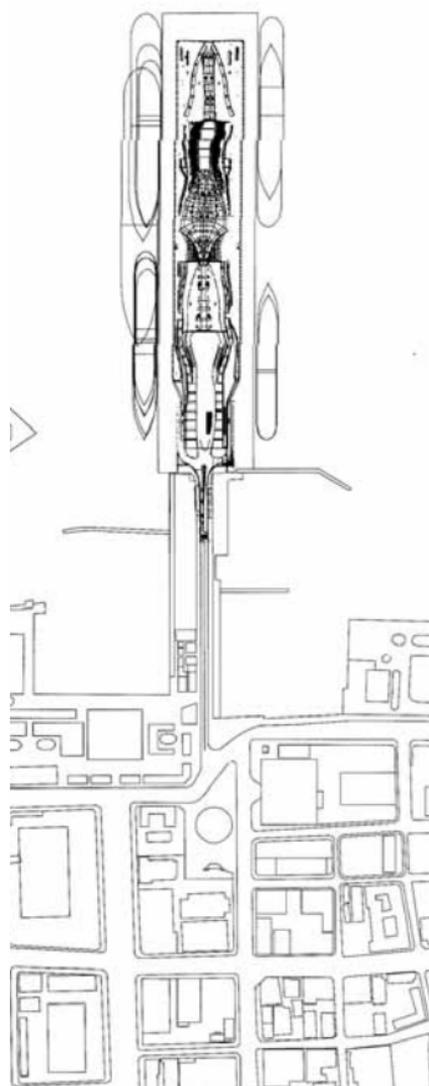




Todas las funciones se van modelando desde el suelo, transformándolo en una superficie activa. Asimismo, FOA introduce de esta manera una concepción muy japonesa, pues de hecho, una gran parte de la vida japonesa se desenvuelve sobre el suelo, flexible y fácil de modelar. El suelo de la ciudad estará conectado al nivel de embarque, y desde allí se bifurcará para producir una gran variedad de espacios públicos.

La atención ha de centrarse en el espacio de transición y enlace con el paseo portuario. Es decir, a partir de allí nacen pasarelas hacia un espacio llano abierto en su totalidad. Una explanada de acceso, levemente elevada, facilita la conexión con los medios de transferencia y conduce finalmente a través de un corredor de entrada al área de espera principal. Por los laterales se accede a la planta de estacionamiento, ubicado en el subsuelo.





La estructura planteada se basa en una pieza de acero plegada, en un intento de hacer que la estructura fuera coherente con la idea general del proyecto. Ella misma constituye el mecanismo de transmisión de esfuerzos para pasar de un nivel a otro (“estructura de cartón”). Se configura como un espacio vacío en el cual la distribución de las cargas se canaliza por la superficie diagonal de la estructura, sistema que resulta particularmente resistente a los fuerzas laterales que generan los sismos que afectan la geografía japonesa.

El objetivo principal era hibridar los tipos dados a través de un distinto sistema técnico en este caso, una superficie plegada. Por otro lado, con esto desaparece la tradicional separación entre envoltorio y estructura de carga.



# Kofu / Suwa

001

## CENTRO DE PRENSA Y RADIODIFUSIÓN



KENZO TANGE.  
1966

Ubicación: 6-10, Kitaguchi 2-chome, Kofu, Pref. Yamanashi.  
Transporte: Desde la Estación de Shinjuku de Tokyo : Tren línea JR Chuo Main hasta la Estación de Kofu, salida norte y 5 minutos caminando.

Edificio emblemático del Metabolismo, con una apariencia monumental y dominante dentro del área urbana en que se encuentra. Kange retomó la idea de la "Ciudad en el aire" de Isozaki. Se trata de un largo edificio y de una pequeña ciudad elevada sobre la tierra. Unos 16 cilindros de hormigón reforzado contienen las escaleras, ascensores, ductos y espacios de servicios. La estructura de los pisos es manejada a la manera de puentes, que se extienden entre los cilindros, a la vez que dejan huecos dentro del volumen. El centro fue ampliado en 1974, rellenando parcialmente estos vacíos y adicionando pisos sobre la estructura existente.

002

## MUSEO MUNICIPAL DE SHIMOSUWA



TOYO ITO  
1993

Ubicación: Kosuibata Shimosuwa-machi, Suwa-gun, Prefectura de Nagano, Estacion Shimosuwa.

Transporte: Desde Shinjuku station en Tokio, tren JR Chuo Main line hasta Estacion en Shimosuwa y luego 5' en taxi o 20' caminando. Para ello, desde la estación Shimosuwa se toma perpendicularmente a las vías de tren unos 80 metros hasta la costa del lago, y se dobla a la derecha por la rambla costanera caminando unos 1.200 metros hasta el museo (20 minutos).

Fue uno de los primeros proyectos que catapultaron a Toyo Ito. El Lago Suwa está en un valle rodeado de montañas a una altitud de 759 m. El edificio en forma metafórica intenta armonizar con el entorno, las montañas y el lago, mediante las reflexiones sugeridas en la cubierta y la evocación a través de elementos de la arquitectura del agua misma (escaleras, formas ovales, taludes).

# Yamanashi

001

## CASA DE PAPEL



SHIGERU BAN  
1995

Ubicación: Lago Yamanakako, Minamitsuru-gun, Prefectura de Yamanashi

La casa de papel se dispone en un área de 10m x 10m creando una cierta variedad de espacios interiores y exteriores a base de superponer formas circulares y cuadradas.

Así se generan: una vivienda-estar dentro de los 80 tubos estructurales (2700mm de largo, 280mm de diámetro, 15mm de espesor); y un espacio de circulación semi-exterior con un tubo-columna que aloja un lavado y otro gran tubo que contiene un pequeño baño. Cerramientos móviles permiten dividir el espacio interno en dos y cerrar el espacio galería.

002

**FURNITURE HOUSE**

SHIGERU BAN

1995

Ubicación: Lago Yamanakako, Minamitsuru-gun, Prefectura de Yamanashi



El sistema de construcción consiste en módulos de madera de 2,4 metros de altura y 90 centímetros de ancho (su espesor es de 45 o 70 centímetros según el caso), que actúan como estructura portante de la casa y como equipamiento a la vez. Al reducir la cantidad de materiales de construcción, disminuye el tiempo de obra real. El peso de estas unidades modulares (80 kilogramos) permite que sea posible transportar por un solo individuo, lo que brinda gran flexibilidad al proyecto.

**Toyota**

NRO

**CENTRO COMUNITARIO TOYOTA**

KAZUYO SEJIMA &amp; ASSOCIATES

2010

Ubicación: Aizuma Lifelong Learning Center se localiza en Toyota, Chūbu



El *Aizuma Lifelong Learning Center* es un centro comunitario municipal, en donde se desarrollan actividades de formación. Está emplazado en un paisaje rodeado de arrozales y montañas. El edificio tiene varias plantas y una singular forma que sobresale en ciertos puntos para crear terrazas y voladizos. En el primer nivel se desarrollan, además de un gran espacio multiuso de carácter abierto, espacios específicos definidos por particiones interiores ondulantes que envuelven distintas partes del programa como una biblioteca, una sala comunitaria y una sala para madres e hijos. El segundo nivel tiene tres salas de reuniones de distintos tamaños. Finalmente, el tercer nivel es parcialmente exterior y en él se localizan el taller de enseñanza de cocina, un taller de manualidades y una habitación japonesa. Al recorrer el edificio la sensación es la de estar en contacto permanente con el exterior, especialmente en las salas de doble altura, desde donde es posible disfrutar de vistas de los alrededores. El objetivo es que el centro llegue a convertirse en un destino tan habitual como un parque, en un lugar al que la gente acuda cotidianamente, sin un propósito concreto.

**Azuma**

## 001 - Museo Tomihiro

AAT + MAKOTO YOKOMIZO

2004

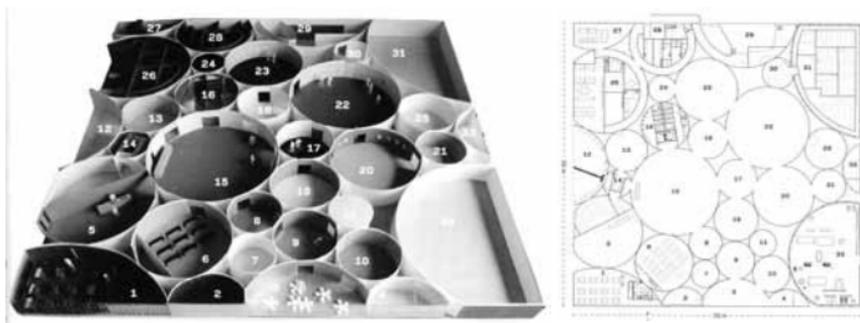
Ubicación: Lago Kasaki, Azuma, Prefectura de Gunma.

Transporte: 2 horas al norte de Tokio. Al llegar a Azuma tomar el ómnibus en la Estación Godo de la Estación de Tren Watarase Keikoku.



Ambientes-burbuja. Empezar con la figura más básica –un círculo–, diseminarla y combinarla. Una arquitectura desarrollada desde la unidad espacial mínima, la habitación, y su continuidad con otras habitaciones. El agregado resultante no posee una unidad: el cuadrado del perímetro se define por la intersección entre distintas burbujas, una sección transparente a través de una serie de ejemplares medioambientales. En el interior, los visitantes experimentan, una secuencia continua de varios ambientes, cada uno con su propio color, materiales, temperatura, luz, funciones y vistas.





El proyecto parte de cuatro conceptos básicos:

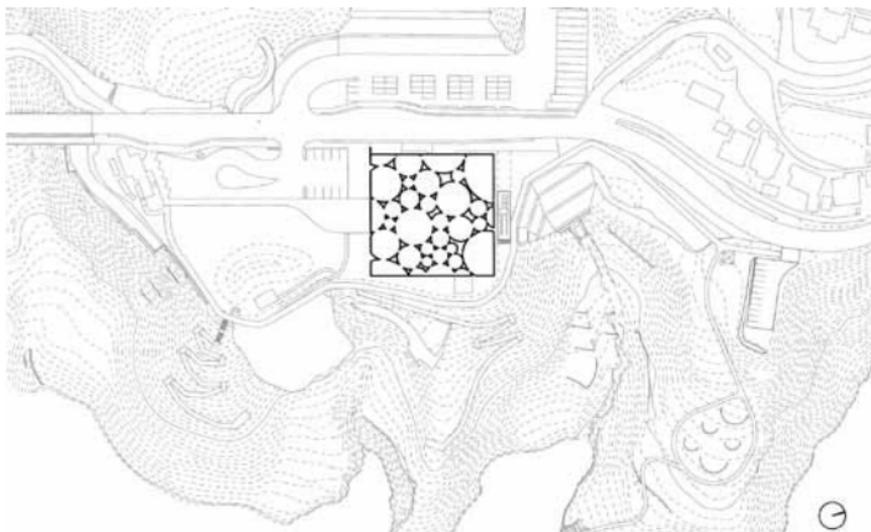
**No centralidad:** actualmente no vivimos en un mundo de jerarquías sino en red.

**No totalidad:** no hay una única estrategia adecuada para la planificación. La propuesta es sólo uno de los posibles resultados para adecuarse al programa.

**Relatividad:** crear un formato simple en planta. Sencillamente dibujamos varios círculos con los metros cuadrados útiles para cada elemento programático y luego los agrupamos en el museo final.

**Heterogeneidad:** transmitir la sensación de un bosque natural. Hay luz, oscuridad, silencio, animación, calidez, frescor o viento; esas diferencias ayudan a los visitantes a desplazarse por el museo.

Los espacios triangulares entre los espacios programáticos suman unos 2700 m<sup>2</sup> y contribuyen a dar una sensación de porosidad a la estructura, en la que una parte del «fuera» parece estar «dentro». Unas plantas cuidadosamente escogidas crecen libremente en estos espacios intermedios, llenando de vida al edificio.



# Nakagawa

001

## NAKAGAWA-MACHI BATO HIROSHIGE MUSEUM



**KUMA KENGO**

Ubicación: 116-9 Bato, Nakagawa-machi, Nasu-gun, Tochigi-ken  
 Desde el JR Estación Utsunomiya, caminar a la estación de bus Miyanohashi Kita y tomar el Toya Bus que va a Bato 1h 40min. Bajarse en la estación de bus Bato Yakuba Mae.  
 Desde la estación JR Karasuyama tomar el JR bus que va a Bato (la ruta Jono) 40min. Bajarse en la estación Batomuromachi.  
 Desde la estación JR Ujiie, tomar el bus Toya que va a Bato 50min. Bajarse en la estación de bus Bato Yakuba Mae. Visita: 9:30 - 16:30 hs. Cierra los lunes. General 500 yen / estudiante universitario 300 yen. Descuentos para grupos.

El edificio quiere expresar mediante su exterior, el arte y tradición de Hiroshige. Todo el museo está compuesto de materiales locales, trabajos de celosía con Yamizo y papel Karasuyama. La iluminación interior se regula con el tamizado de los cerramientos ayudado de apliques de fibra óptica para facilitar focos puntuales.

002

## CHOKKURA PLAZA



**KENGO KUMA**

2004/06

Ubicación: en la salida este de la estación Hoshakuji en JR Tohoku Line Takanezawa. 2 paradas después de Utsunomiya.

Es un "centro de exposiciones multipropósito" y "hall de almacenamiento" alineado con la estructura de piedra del almacén del centro de convenciones de industria y comercio. El "hall de almacenamiento" es una renovación de un depósito existente hecho con piedra Ohya. El "centro de exposiciones multipropósito" es una estructura combinada metálica y de piedra Ohya. Cada piedra fue ensamblada a chapas metálicas dobladas en forma de diamante, dándole así a los muros un efecto de piedra ondulante.

# Sendai

002

## MUSEO KANNO



**HITOSHI ABE ATELIER**

2006

Ubicación: 3-4-15 Tamagawa, Shioyama, Miyagi  
 Transporte: Shinkansen Tokyo - Sendai 2hs. Tren Tohoku Line Sendai - Shioyama 22 min. Desde la estación caminando son 15 min. - Seguir los carteles con flechas magenta que se ubican por el pueblo. Extras: Entrada General 500 yen, estudiantes 300 yen.

En lugar de hacer un cubo blanco capaz de acomodar cualquier tipo de exhibición, Abe apunta a diseñar un paisaje único y lugares específicos para exhibir cada una de las esculturas de la colección privada que aloja. Cada uno de estos 8 espacios se inflan como burbujas y se unen entre si formando el cubo. La piel metálica juega también un papel estructural.

# MEDIATECA DE SENDAI



TOYO ITO  
2001

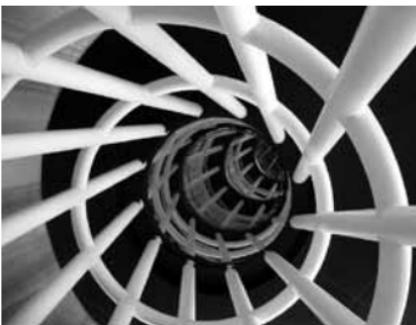
Ubicación: Sendai, Prefectura de Miyagi.

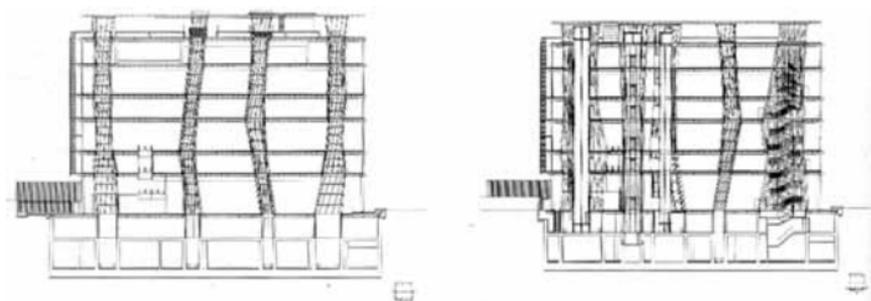
Transporte: Desde Estación Ueno en Tokio -130min en Tohoku Shinkansen- a Sendai Station. Desde la Sendai Station se toma la salida oeste que da a una gran explanada con niveles y se toma una red de peatonales techadas y abiertas hasta la Mediateca, por unos 1.800 metros, 20 minutos caminando, en sentido noroeste.

Este proyecto participo en el concurso abierto para la construcción de una mediateca, organizado por la ciudad de Sendai. Se requería de un edificio para albergar una galería de arte, una biblioteca y un centro de medios audiovisuales, inclinándose por propuestas no convencionales:



*"... bajo el agua los movimientos de los seres vivos son mucho más suaves que en la tierra .Pero sobre la tierra firme la gravedad hace necesaria que la fauna y la flora se armen de una estructura rígida que se mantenga por si sola...los movimientos de la fauna no pueden superar jamás la rigidez impuesta por este marco. Pero en el agua los cuerpos de los animales están sujetos a la presión del agua así como también a la flotación. Una estructura flexible soporta mejor la corriente y la presión del agua. Es mejor ser receptivo a las fuerzas y dejarse llevar por ellas que resistirse. La fauna y la flora acuáticas siempre se mueven y danzan así con elegancia. Las formas de los seres vivientes bajo el agua son el fiel reflejo de sus movimientos. Son realmente cuerpos fluidos."* (Toyo Ito)





Desde el principio la propuesta ha sido prototípica y conceptual, más que formalista. Esta constituida por tres elementos esenciales: 'placa', 'tubo', y 'piel'. Por 'placa' se entiende, seis losas cuadradas con las que se intenta expresar diagramáticamente los diferentes modos de comunicación entre las personas y las cosas, y que pueden variar dependiendo del medio utilizado. Los 'tubos' son trece elementos a modo de árboles que penetran verticalmente en las placas para proceder a su organización e integración. Se trata de miembros estructurales flexibles que actúan también como líneas de tráfico vertical, y como el espacio por el que fluyen las energías -luz, aire, agua, sonido, etc.- y la información. Si bien por "piel" se entiende los elementos que separan el interior del edificio del exterior, se refiere más a la piel que rodea los espacios mecánicos situados en la parte superior e inferior del edificio, así como a la doble fachada que mira hacia la calle principal.

*"En los bocetos realizados durante la fase más temprana del proyecto, hay unas acotaciones al lado de los tubos en las que dice 'columnas parecidas a algas'. Las columnas se conciben como algo que se mueve y danza en el agua, igual que las algas. Por lo tanto, el volumen cúbico que mide 50 metros de lado y unos 30 metros de altura es como un tanque de agua y la imagen que se concibe es la de los 13 tubos cimbreándose suavemente en el agua virtual que llena el tanque."* (Toyo Ito). TI, 2C n°2, 1997

*Detalles de las pieles y columnas de soporte. Ito: "si captáramos los principios invariables que hay en el movimiento y las reglas dinámicas de las fuerzas que lo constituyen, y supiéramos expresarnos hábilmente, podríamos crear, con seguridad, una arquitectura que perdurase incluso mil años".*



003

**CENTRO DE INGENIERIA CREATIVA**

NAOTO YAEGASHI  
2001

Ubicación: Aoba-ku, Sendai, Prefectura de Miyagi

Este centro se dedica a enseñar la práctica a estudiantes de ingeniería recién ingresados a la universidad. Basado en un diagrama abstracto del entorno inmediato que se presenta sin un orden claro, la arquitectura es pensada para crear nuevas relaciones entre las entidades de ese lugar, en términos de distancia y asociación. La expresión de la superficie de la malla de acero inoxidable en la fachada responde a los cambios que se producen en el ambiente.

**Odate**

001

**CÚPULA O**

TOYO ITO  
1993

Ubicación: Ciudad de Odate, Prefectura de Akita.

Transporte: Desde Tokio en Komachi ("bullet train") Shinkansen en 167min; (frecuencia diaria)

Ubicada en una montañosa región del norte de la prefectura de Akita, esta zona es bien conocida por su industria maderera y por la producción de madera laminada.

"Cúpula nacida en la naturaleza": Surge de consideraciones matemáticas y físicas, como la adaptación aerodinámica a los vientos del río Yoneshiro, la nieve y el movimiento del aire interior. "Cúpula fusionada", flota sobre el terreno.

**Aomori**

001

**AOMORI MUSEUM OF ART**

AOKI JUN  
2000

Ubicación: 185 Chikano, Yasuta, Aomori City, Aomori Prefecture

Transporte: Por tren (JR) 20 min bus desde la estación Aomori

Menkyo-center via Art Museum, a la parada Kenritsu-bijutsukan-mae.

Horarios: 9:30 - 17 hs. Cerrado los 2º y 4º lunes de cada mes.

Extras: Adultos 500 yen, estudiantes 300 yen.

Situado adyacente al área histórica de Sannai Maruyama Jomon, el museo se compone de muros macizos de ladrillo pintados de blanco, superpuestos a una serie de zanjas que recuerdan las cercanas excavaciones arqueológicas. Este proyecto de Aoki fue seleccionado por concurso abierto en el 99.

---

# CHINA

---

## DATOS GENERALES:

**Superficie:** 9,5 millones de km<sup>2</sup>. Es el tercer país más extenso del mundo después de Rusia y Canadá.

**Población:** 1.347.350.000 hab (2011).

**Densidad:** 143 hab. por Km<sup>2</sup> (2010).

**Perfil socioterritorial:** Sólo la mitad del territorio está ocupado por chinos Han; el resto lo habitan mongoles, tibetanos, uigures y muchas minorías que ocupan la periferia del país.

**División administrativa:** 23 provincias (incluyendo Taiwán), 5 regiones autónomas, 4 municipios y dos regiones administrativas especiales (Macao y Hong Kong).

**Capital:** Pekín 19.612.368 hab (2010).

**Otras ciudades:** Shanghai 23.019.148 hab.; Hong Kong (Xianggang) 7.102.300; Shenyang 8.106.171 (2010).

**Alfabetismo adulto:** 91,6 % (2007)

**PBI per cápita:** US\$ 8.394 (2011)

**Religión:** el 59,2% de la población se declara no religiosa. La principal religión formal es el budismo (6%). Hay minorías musulmanas y cristianas.

**Idiomas:** el chino (oficial) es una modernización del mandarín del norte. En el resto del territorio existen variantes (muchas mutuamente ininteligibles), La diversidad etnocultural se refleja en los 205 idiomas registrados.



## I. CONTEXTO

### HISTORIA

#### Imperio Chino

China es una de las civilizaciones más antiguas del mundo que data de casi seis mil años. Su historia fue predominantemente imperial, con 4000 años de ciclos de dominación y segmentación social: «el imperio, tras una prolongada división, debe unificarse; tras una larga unificación, debe dividirse.» En el Siglo III a.C. se logró establecer un gobierno central; y, por consiguiente, se crearon y consolidaron los fundamentos de un imperio integrado y unificado. Además, se promovió la educación confuciana.

Algunas dinastías importa destacar:

- La Dinastía Qin (siglo III ac), con el primer Emperador de una China unificada, cuya tumba fue en Xian (soldados de terracota de tamaño natural).
- La Dinastía Han (siglo II ac a siglo II dc), se asocia a los inicios de la Ruta de la Seda y a la entrada del budismo.
- La Dinastía Ming (siglo XIV a siglo XVI dc), por la construcción de la Muralla China
- La Dinastía Qing (siglo XVII a X), durante la cual ocurrió la Guerra del Opio.



#### Confucianismo y Taoísmo

Una de las figuras más influyentes de la cultura china fue Confucio (Kung Fu Tzu), quien vivió entre el 551 y el 479 a.C. Este filósofo enfatizó el respeto por los mayores, la importancia de la lealtad, la responsabilidad del individuo en la jerarquía social y el papel fundamental de la familia. En esa misma época se escribió el Tao Te (Tao Te Ching o «camino de la virtud»), que enfatizó la simplicidad, naturalidad y espontaneidad como base de la filosofía de vida conocida como taoísmo.

#### Introducción del Budismo

El budismo, introducido en China en el siglo floreció durante las dinastías Sui y Tang y fue promovido con firmeza por la emperatriz Wu. Los monasterios budistas constituyeron grandes centros de conocimiento y actividad cultural, económicamente poderosos, ocuparon un lugar fundamental en la red de comunicaciones entre China y otras partes de Asia.

#### Inicio de la globalización moderna

Pocos años del Descubrimiento de América, China no puede resistirse a los primeros embates de una globalización náutica y comercial. En efecto, en 1511 los portugueses fueron los primeros europeos en llegar a Guangzhou (Cantón) por vía marítima. Cantón se ubica sobre el Río de las Perlas, cerca de la actual Hong Kong. Y se establece en su puerto un monopolio para el tráfico de mercancías con otras naciones, convirtiéndose en uno de los mayores puertos comerciales del mundo. Los chinos autorizaron a los europeos a utilizar algunos puertos comerciales bajo condiciones estrictas. Pocos años después expulsaron de Cantón a los portugueses cediéndoles Macao a cambio.

## Guerra del Opio

El balance del comercio en Cantón era un problema para los mercaderes occidentales, pues las exportaciones chinas excedían mucho a las importaciones. Pero los ingleses encontraron el opio de la India, un producto que podían comerciar con China a cambio de la seda, el té y la porcelana que estaban tan de moda. Cuando China declaró ilegal el comercio de drogas y quiso detener el contrabando, Gran Bretaña le declaró la guerra en nombre del libre comercio. En la primera Guerra del Opio (1839-1842) fue fácil para el moderno armamento europeo vencer al ejército imperial chino. Los vencedores exigieron la apertura de cinco puertos para la entrada de productos británicos con bajos aranceles aduaneros y el territorio de la isla Hong Kong (Tratado de Nanking). El tambaleante Imperio Chino sufrió otra derrota con la rebelión de Taiping de 1851-1864. Los rebeldes lograron controlar gran parte del sur de China durante once años hasta que fueron aplastados con el apoyo de tropas occidentales. En 1894, China sufrió una invasión de Japón, un ex estado dependiente. La derrota de China llevó en 1895 a la firma del Tratado de Shimonoseki en donde cedió Taiwán en Japón. En 1898, dado el riesgo de las invasiones occidentales, estalló una rebelión anti-occidental, encabezada por la sociedad secreta de los «puños armónicos» (llamados boxers por los europeos), que hacían culto a las artes marciales (entrenamiento físico combinado con creencias religiosas y mágicas). En 1900 el movimiento Boxer forzó la huida de la emperatriz Xi'an, impuso el pago de fuertes indemnizaciones y forzó a la dinastía a emprender ciertas reformas.

## Caida Imperial y nacimiento de la República

Un futuro político más radical entraba en los planes de Sun Yatsen (1866-1925) que planteó el segundo gran desafío a la corte. Este diseñó un programa basado en los Tres Principios Pueblo: nacionalismo, soberanía popular y medios de subsistencia. Dichas ideas fueron los pilares ideológicos de la Alianza Revolucionaria. En 1911, con el debilitamiento de la dinastía y la una revolución dirigida por Sun Yatsen y con el apoyo de varios generales, proclamó la república. En 1912 cae el Último Emperador. La mayoría de los generales triunfantes querían el poder más que las reformas democráticas que inspiraban a Sun. Estallaron rivalidades y China entró en un período de guerra civil durante el cual los jefes militares locales, respaldados por potencias extranjeras, se disputaban fragmentos del país.

## Nacionalismo y comunismo

En 1920, el Kuomintang (Partido Nacionalista) emergió como fuerza política dominante en el este de China. Las conversaciones entre representantes de la Internacional Comunista, entidad internacional que preconizaba la revolución a nivel mundial y destacados marxistas chinos, dieron como fruto la asociación de varios grupos marxistas nacionales para formar el Partido Comunista Chino (posteriormente el PCC) en un congreso celebrado en Shanghai en 1921, al que asistió Mao Zedong (Mao Tse - Tung) (1893-1976). El PCC se alió al partido nacionalista Kuomintang (KMT) de Chiang Kai-Shek para enfrentar a los jefes militares. Al triunfar en 1927, el KMT se volvió en contra de sus aliados y masacró a unos 40.000 dirigentes sindicales comunistas. Ante la derrota, el líder comunista Mao Tse-Tung, sostuvo que se podía movilizar al campesinado de China y transformarlo en una fuerza revolucionaria. Mao condujo a la mayoría de los dirigentes del Partido Comunista hacia zonas rurales, donde organizaron políticamente al partido y crearon un ejército de origen campesino. Cuando los ejércitos del Kuomintang intentaron sitiar las apartadas zonas donde se había establecido el PCC en 1934, el ejército comunista, sus líderes y seguidores emprendieron una retirada en busca de otro emplazamiento. Esta jornada, conocida como «la larga marcha» se extendió por más de un año, durante el cual los comunistas debieron resistir frecuentes ataques, hasta que pudieron reagruparse.

En 1937, la invasión japonesa hizo que el PCC y el KMT dejaran de lado sus diferencias y formaran un segundo Frente Unido para luchar contra el enemigo común. Derrotados los japoneses en 1945, la alianza entre comunistas y nacionalistas se rompió y dio paso a una guerra civil, en la que vencen los comunistas. Y, el 1º de octubre de 1949, Mao Tse - Tung proclamó la República Popular China, iniciándose una etapa de profundas reformas económicas y sociales.

## República Popular China

Una vez en el poder, los comunistas instauraron una profunda reforma agraria, continuación de la que habían iniciado en las zonas liberadas antes de la victoria. Nacionalizaron todas las propiedades extranjeras y pusieron en práctica amplios programas de salud y educación. Se planteó una «planificación imperativa» a través del Primer Quinquenal de Desarrollo, con una planificación económica centralizada. Esta tomaba muchos elementos del modelo soviético, daba prioridad a la inversión industrial con respecto al consumo y a la industria pesada respecto a la ligera. La construcción de una fuerte base industrial sólo podía realizarse extrayendo un gran excedente de las zonas rurales, pero hacia fines de los años 50 la producción estaba estancada. El Primer Plan Quinquenal obtuvo buenos resultados en la industria pero el crecimiento de la producción agrícola resultó decepcionante. El Estado se enfrentó entonces al reto de cómo cubrir las necesidades alimenticias de la población urbana congregada en torno a las áreas industrializadas. Los chinos emprendieron un programa radical de creación masiva de comunas agrícolas y de construcción de faraónicos proyectos de irrigación y control del agua. Pero fue una experiencia desastrosa. Los comunistas intentaron abolir el dinero y la propiedad privada, animando a todo el mundo a construir hornos de fundición en los jardines para elevar la producción de acero. El mal tiempo de 1959 y la retirada de la ayuda soviética en 1960 empeoraron la situación. El país vivió una hambruna de proporciones asombrosas: se estima que 30 millones de personas murieron de hambre (algunos elevan la cifra a 60 millones). Paralelamente China logra múltiples estándares modernos e igualitarios para su sociedad, paralelamente a una consolidación de su poder militar, volviendo a emerger como una gran potencia mundial. Las bicicletas y las igualitarias camisas mao fueron sus iconos.

## Revolución Cultural

La llamada Revolución Cultural (1966-1970) fue probablemente el fenómeno mejor conocido de la era Mao. Fue un nuevo período muy autoritario y duro de la historia china. Mao reafirmó su liderazgo nacional e internacional. Mao afirmó su poder y su visión revolucionaria frente al burocratismo de la URSS y de la denominada «vía capitalista» del presidente Lú Shaoqi y del secretario general del partido, Deng Xiaoping. Los protagonistas del movimiento de la Revolución Cultural fueron la esposa de Mao, Jíang Qíng, y otros tres partidarios, Yao Wenyuan, Wan Hongwen y Zhang Chunqiao. A comienzos de la década de 1960, compiló una serie de citas de Mao en un libro que llegaría a conocerse como el «Pequeño Libro Rojo» (aunque su nombre era Citas del presidente Mao). En 1966 el ejército y jóvenes estudiantes de la «Guardia Roja» armados con este libro iniciaron en toda China una campaña en la que acusaban a los funcionarios públicos y a los profesores universitarios de reaccionarios y «seguidores del capitalismo». La Gran Revolución Cultural del Proletariado había echado a andar. La Revolución Cultural llegó a todas las áreas de actividad. La producción se vio seriamente perjudicada; se cerraron fábricas y universidades y miles de jóvenes urbanos e intelectuales se desplazaron al campo, voluntaria o compulsivamente. Millones de personas murieron durante esos años a causa de ejecuciones, suicidios o denegación de cuidados médicos.



## China después de Mao

A mediados de 1977, Deng Xiaoping regresó al poder por tercera vez como vicepresidente del partido y jefe de estado mayor general. Durante estas dos últimas décadas del siglo xx, las prácticas totalitarias del gobierno comunista experimentaron modificaciones significativas. La implantación del programa de Cuatro Modernizaciones (agricultura, industria, ciencia y defensa) quiso mostrar un compromiso positivo con las economías capitalistas de Occidente. En 1980 se adoptó la política de «un solo hijo», que moderó el crecimiento demográfico. En el campo, el denominado sistema de responsabilidad permitió, a los hogares campesinos y a las fábricas vender sus excedentes en un sistema de mercado abierto. El crecimiento económico de la década de 1980 quedó interrumpido brevemente por la crisis causada por los sucesos de Tiananmen (1989). Aunque a principios de los 90 volvió a seguir su línea ascendente cuando Deng proclamó con franqueza que «enriquecerse es glorioso». Con el cambio económico y de la política exterior, el partido comenzó a suavizar su control ideológico. China anunció que abriría sus puertas al comercio, a la inversión y a los préstamos del exterior. Para atraer empresas extranjeras se establecieron Zonas Económicas Especiales cercanas a Hong Kong y Macao, que ofrecían incentivos (como exenciones tributarias, mano de obra y tierra baratas) similares a las zonas francas de otros países.

Las reformas y aperturas fueron económicas, no políticas y civiles. Ya a fines de los 70 se escucharon demandas de una Quinta Modernización: la democracia. La muerte de Hu Yaobang, ocurrida en abril de 1989, sirvió de pretexto a miles de estudiantes que se reunieron en la plaza de Tiananmen, en el centro de Beijing. Además de manifestar su pesar por la muerte de quien para ellos simbolizaba los cambios liberales, protestaban contra la corrupción y pedían cambios en la sociedad y en el partido. Los estudiantes acamparon en la plaza. Cientos de miles de ciudadanos y trabajadores de Beijing comenzaron a manifestar su apoyo al movimiento reformista. Finalmente, el 4 de junio de 1989 el gobierno reaccionó violenta y decisivamente: envió tropas al centro de Beijing para desalojar ciudadanos y estudiantes. Hubo cientos de muertos y miles de heridos. Muchas personas murieron al paso de los vehículos militares blindados por las barricadas. Estos abrieron fuego contra las multitudes y los manifestantes fueron aplastados. La apertura a las libertades civiles y políticas se bloquearon. Pero la apertura económica continua, constituyéndose en una de los fenómenos más potentes de inicio del Siglo XXI, con tasas decrecimiento muy superiores a las europeas y norteamericanas. En los años 90 China recupera Hong Kong y Macao, dos enclaves simbólicos de las pugnas comerciales y políticas de la primera globalización moderna.

## La China Contemporánea

«No creo en lo que esta pasando en China en la actualidad. Es un proceso muy destructivo del que se arrepentirán.... Quizás el hallazgo de Asia hoy este en unas condiciones similares a la invención de Europa durante los últimos ochenta años: cómo articular todos estos logros dentro del entorno construido, y cómo capturar, a un nivel sofisticado, lo que es creativo en Asia.» (Rem Koolhaas)



China es un cuarto de la superficie del mundo. Tiene la carga de su historia Imperial y del régimen comunista de Mao Tse Sung. Hoy puede hablarse de una Nueva China, un régimen comunista que esta desarrollando un fuertísimo, cautivante y vehemente capitalismo de Estado. Su contracara es la exacerbación e intensificación de las diferencias. Para grandes mayorías parecen emerger nuevas condiciones de vida. Paradójicamente emerge no sólo una nueva burguesía sino nuevos pobres y excluidos. China parece recomponerse como un Imperio, la principal potencia y cultura que se despegan en el Siglo XXI.

## RELIGIÓN

La religión china ha recibido la influencia de tres grandes corrientes del pensamiento: el taoísmo, el confucianismo y el budismo. Aunque cada una posee sus orígenes, en la religión popular china todas están entrelazadas de modo inextricable con antiguas creencias animistas.

Se dice que el taoísmo es la única religión china «de cosecha propia». Esta religión vio perjudicada notablemente por la revolución comunista y la Revolución Cultural. Pese a ello, se ha desarrollado un «taoísmo popular» (shen jiao), que a todos los estratos sociales, y que se basa más en supersticiones y prácticas destinadas a dar felicidad u ocasionar desgracias.

El confucianismo es más un compendio de actitudes éticas y sociales que una religión, está entretreído con creencias religiosas. La filosofía confuciana penetró en todos los niveles de la sociedad. Los comunistas decidieron que su maestro Confucio era otro incorregible vínculo al pasado burgués.

En efecto, durante la Revolución Cultural, los templos, estatuas y dores del confucianismo fueron afectados. Sin embargo, en los últimos años, el Gobierno ha reconsiderado su postura y se han restaurado algunos templos confucianos. El budismo fue importado de la India y se desarrolló en China entre los siglos III y IV d.C. Durante la dinastía Ming proliferaron monasterios, budistas que jugaron un papel similar al de las iglesias y monasterios en Europa medieval: funcionaban como casas de huéspedes, Orfanatos para viajeros y refugiados. El budismo tuvo una importantísima influencia en Japón. El Gobierno ve la religión como una mera superstición, un vestigio de la antigua China utilizada por las clases dominantes para conservar el poder. Ello se ajusta a la creencia marxista de que la religión es el «opio del pueblo». Sin embargo, en un intento de mejorar las relaciones con las minorías budistas y lamaístas, el Ejecutivo reformó la constitución en 1982 para permitir la libertad religiosa. Y desde la muerte de Mao se permitió la reapertura de muchos templos como centros de culto. Pero sólo los ateos pueden ser miembros del Partido Comunista Chino.



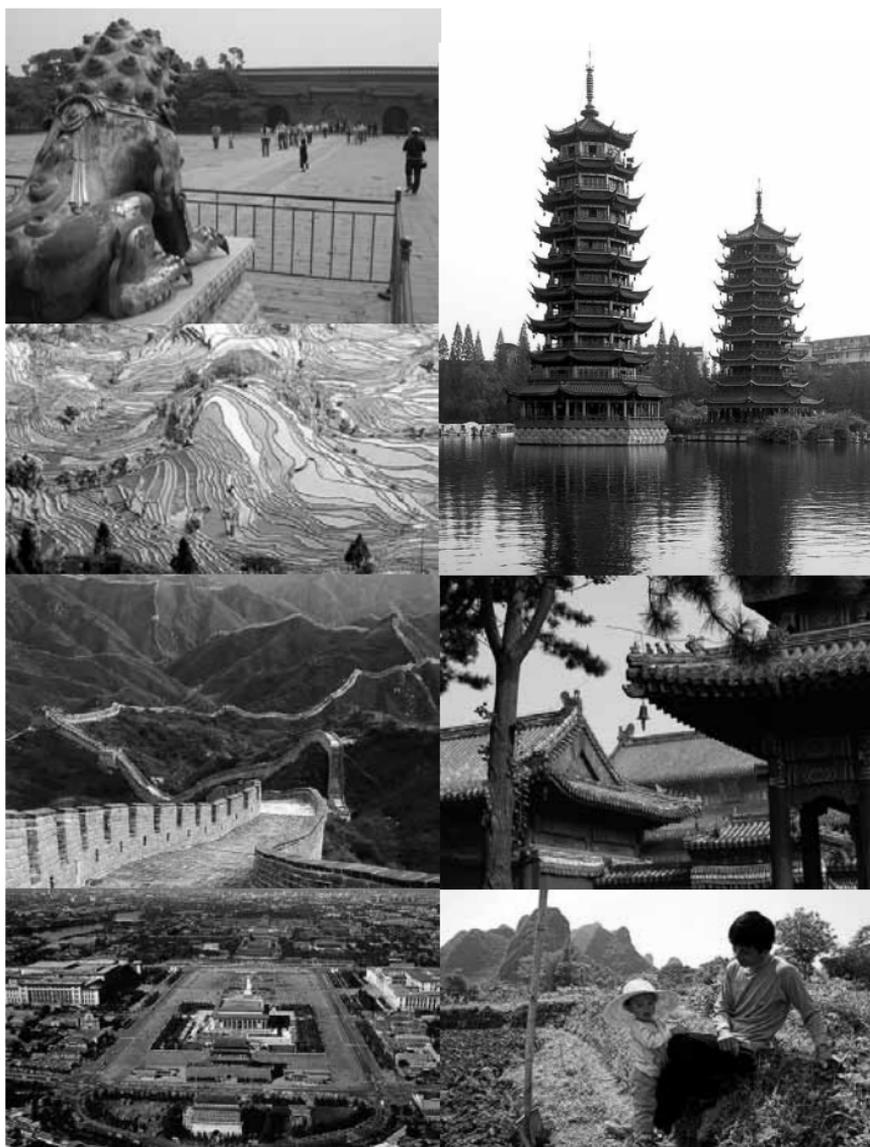
## MEDIO AMBIENTE

De de las 10 ciudades más contaminadas del mundo, nueve se encuentran en China. Al igual que en otros países en desarrollo, el gran auge económico de China se ha producido a costa de un bajo control medio ambiental. Ello ocurrió en su fase de industrialización moderna socialista de los años 50, 60 y 70, como durante las tres últimas décadas. Altas contaminaciones del aire, en el suelo, del agua, deforestación, extinción de especies, peligro de supervivencia de especies, e importante generación de residuos urbanos, agrícolas e industriales no tratados. La elevadísima población, combinada con diversos factores geográficos, otorga a estos problemas medioambientales una dimensión muy superior a la de otras naciones. El Gobierno Chino ha agendado este tema, con un plan prioritario de reducción de la contaminación y reconversión productiva a veinte años.

## II. PAISAJE

El paisaje chino es muy complejo dada la gran extensión y diversidad del país. Por un lado el paisaje rural está signado por su alta antropización, la cual es extremo en los cultivos de arroz en el suelo inundado. Al respecto algunas imágenes condensan diversos imaginarios, como:

- Los arrozales con agricultores chinos con sus típicos sombreros.
- Los «ciudades flotantes», también presentes en Tailandia y Vietnam.
- Las pagodas que se posan en una pluralidad de paisajes, con diversas articulaciones locales, desde el Tibet, Mongolia a la China del Este.
- Las comunas rurales maoístas.



El paisaje chino con diversos clivajes:

- Los viejos monasterios.
- Las ciudades grises, entre los hutongs y una industrialización moderna dura.
- Leones y dragones que vigilan la entrada a los edificios.
- La Muralla China, la Ciudad Prohibida y los soldados de terracota en Xian, marcas del poder y estigmáticas de la cultura china y su centralismo estatal.
- La Puerta de Tian AnMen con la gigantografía de Mao.
- Las modernas bicicletas y las camisas Mao igualitarias de los años 50 y 60.
- Las hibridaciones recientes, donde se mixturán viejas construcciones en demolición con las grandes construcciones emergentes.
- Otras postales del «Dragón de Dos Cabezas» contemporáneo, desde los edificios de los Supersónicos en Shanghai al Water Front de Hong Kong.
- Los distritos «Chinatowns» en muchas ciudades del mundo y el sello «Made in China» en un alto porcentaje de los productos de bajo costo que se comercian en el mundo. Signo de la masa y del creciente dominio comercial de este gigante.



### III. ARQUITECTURA

#### Arquitecturas «antiguas»

- **Palacios**

Los palacios son «pequeñas ciudades» que tuvieron un severo control de los emperadores. Comprenden puertas y murallas, edificaciones con profusas decoraciones, terrazas (que diferenciaban posiciones), jardines, plazas y galerías, frecuentemente alineados a ejes centrales. También se incluyen diversos objetos, unos utilitarios, otros simbólicos: tinas de agua, altares, incensarios, cuadrantes solares, leones o tortugas. Todo ello responde al orden patriarcal feudal. Un ejemplo excepcional es La Ciudad Prohibida, que constituye un complejo conjunto palaciego.

- **Pagoda**

La pagoda china deriva de la pagoda y de la stupa hindú, asociándose al budismo. En China se hará más complejo y diverso su desarrollo. Existen pagodas con forma de botella, con múltiples aleros o con forma de pabellón. La pagoda devino en punto de convergencia de los devotos y de la ciudad, localizándose en lugares visibles, preferentemente altos.

- **Casa China**

Existen diversas tipologías. Una de ellas es la casa patio que conforma a un hutong. Koolhaas los define como una ... *«suerte de tapiz de patios que impresiona por su intimidad y versatilidad, pero cuya construcción es azarosa»*. Son casas muy introvertidas.

- **Jardín Chino**

Como ocurre con la arquitectura tradicional, el diseño de estas superficies ha evolucionado durante más de un milenio tomando un mismo tema y buscando su perfección. Desde tiempos inmemoriales los jardines chinos han estado impregnados de simbolismo y significado, alimentándose de la riqueza cultural del país y de las filosofías del taoísmo y el budismo. Se reconocen varias claves frecuentes en el Jardín Chino: aprovechar las condiciones singulares de cada lugar, generar diversos ambientes pintorescos y líneas de contemplación, adoptar un plano y flexible que contrasta con la regularidad de la arquitectura palaciega. Asimismo, el Jardín Chino puede incluir palacetes, pabellones y galerías. El Palacio de Verano es un ejemplo modélico.

#### Arquitecturas del Realismo Socialista

En los años 50 a los 80 se concretaron múltiples concreciones. Por una parte se sustituyeron muchos *hutongs* históricos. Por otra parte se plantearon múltiples edificios de la Revolución de conjuntos residenciales según los cánones arquitectónicos internacionales y modernos: bloques bajos primero, apartamentos en masa después, con lógicas de agregación que respondieron a diversos cánones, desde los CIAM al Team X. Muchos de estos conjuntos actualmente se están demoliendo y sustituyendo por nuevos desarrollos con un uso más intenso del suelo.

A nivel público se plantearon múltiples edificios ecléctico – historicistas. Estos pueden adscribirse al llamado Realismo Socialista. En estos proyectos se apuestan a grandes arquitecturas monumentales, con guiños sincréticos entre un neoclasicismo y diversos recursos dialectales asociados a la cultura china. Ejemplo de ello lo son:

- El Gran Salón del Pueblo, en Beijing, sobre la Plaza de Tiananmen de 1959, con claras referencias neoclásicas.
- La *Western Railway Station*, en Beijing, de 1995, un gigante edificio derivado de un «copy – paste», entre arquitecturas del «realismo socialista» de la Revolución Soviética y la pagoda china.

## Arquitecturas de la Ciudad Genérica

Gran parte de la nueva arquitectura de Beijing y de Shanghai cumple con los atributos que Rem Koolhaas reconoce en su relato prospectivo de la «Ciudad Genérica», como lo testimonian los siguientes fragmentos:

*«Habitualmente la Ciudad Genérica ha sido «planeada», no en el sentido habitual de que alguna organización burocrática controla su desarrollo, sino como sí varios ecos, esporas o semillas, hubiesen caído al suelo al azar... formándose una colección genética arbitraria de la que pueden surgir resultados a veces sorprendentes. La Ciudad Genérica es una ciudad sin historia».*

*El edificio en altura parece ser la tipología definitiva. Se ha tragado todo lo demás. Puede existir en cualquier parte: en un plantío de arroz, o en el centro. Las torres ya no se alzan juntas. Están alejadas para que no interactúen. El ideal es la densidad aislada».*

*«La arquitectura es superficial como un set de Hollywood, pues produce una nueva identidad cada lunes de mañana... El estilo de moda es el posmodernismo y siempre lo será (Esta arquitectura) es hermosa por definición. Construida a velocidades inusitadas, y diseñada aún a un paso más rápido... es preparada en los 10.000 estudios de que nadie nunca ha oído hablar, cada uno repleto de nueva inspiración».*

*«La Ciudad Genérica es extremadamente subversiva, ideológica: eleva la mediocridad a un plano más alto.»* (Rem Koolhaas, fragmentos, Generic City, 1995).



## Arquitecturas de Autor y Exploraciones Emergentes

Simultáneamente al boom de las «Arquitecturas Genéricas», y dentro de una más amplia estrategia de calificación, se reconocen dos fenómenos complementarios. Primero. La emergencia de una «Arquitectura de Autor», arquitectura global, asociada a diversos arquitectos –estrella concebidos como grifas de la época. Tal es el caso de Koolhaas, Herzog & De Meuron y otros múltiples europeos y norteamericanos. Segundo. La aparición de una generación de arquitectos chinos experimentales y globalizados, especialmente interesados en la exploración de diversos procesos de hibridación, con cierta sensibilidad ecológica y por el capital cultural de la propia realidad china.



# Beijing (Pekin)



Beijing es la vieja capital china. En esta se ha llevado a cabo durante el Siglo XX una morfogenesis radical. El Beijing Moderno es más impactante que Brasilia y Chandigarh. En tal sentido probablemente pueda sostenerse que es la gran metrópolis moderna del siglo XX y XXI, después de New York.

Hay que destacar varias cuestiones muy específicas como la gran escala y el gigantismo, el dominio público del suelo, la tradición demoledora y de la tabula rasa, los grandes viales y el fuerte esponjamiento.

«Unas avenidas increíblemente anchas y de múltiples carriles de circulación proporcionan a Pekín una retícula básica, vagamente cuadrangular, para un tejido urbano heterogéneo, conformado por cristalinos edificios de oficinas que se alzan entre mugrientos bloques de viviendas públicas de la era maoista. Los edificios singulares evitan tocarse unos con otros, diluyendo cualquier posible idea de rue corredor y manzana urbana que pudiera haber existido en un pasado urbano no muy remoto. En su lugar, una apretada red de estrechos callejones y tortuosas calles rellena los intersticios entre las edificaciones y proporciona acceso desde las arterias principales, configurando unos espacios informales y bulliciosos que contrastan con las amplias plazas de estilo clásico que, ocasionalmente, salpican una ciudad más extensa que todo Bélgica.

....destruida innumerables veces y reconstruida otras tantas, Pekín ha sido siempre una ciudad relativamente nueva y ni siquiera los famosos palacios y templos que hoy visitan los turistas tienen mucho más de un siglo de antigüedad. Actualmente, la ciudad tiene más de 12,6 millones de habitantes y todavía sigue siendo el centro de poder de China, si bien en competencia con otros centros económicos y políticos en creciente ascenso como Shanghai y Guangzhou (Cantón) Y, una vez más esta siendo destruida y reconstruida por su último invasor el capitalismo».

(artículos extraídos de revista 2G)



# LA CIUDAD PROHIBIDA



1406 – 1420

Ubicación: Sobre Chang'an Ave y Jingshaquan St.

Transporte: Tian anmen West y East station Subway line 1

Horarios: Todos los días de 8.30-16.00 (horario de mayo a setiembre).

Extra: Entrada: 40-60 Y. Se debe entrar en la Ciudad Prohibida por la puerta sur (Wumen) y salir por la norte. Es aconsejable ir por la mañana temprano. Audioguía.

Centro simbólico de la ciudad, así llamado porque durante 500 años su acceso estuvo vedado.

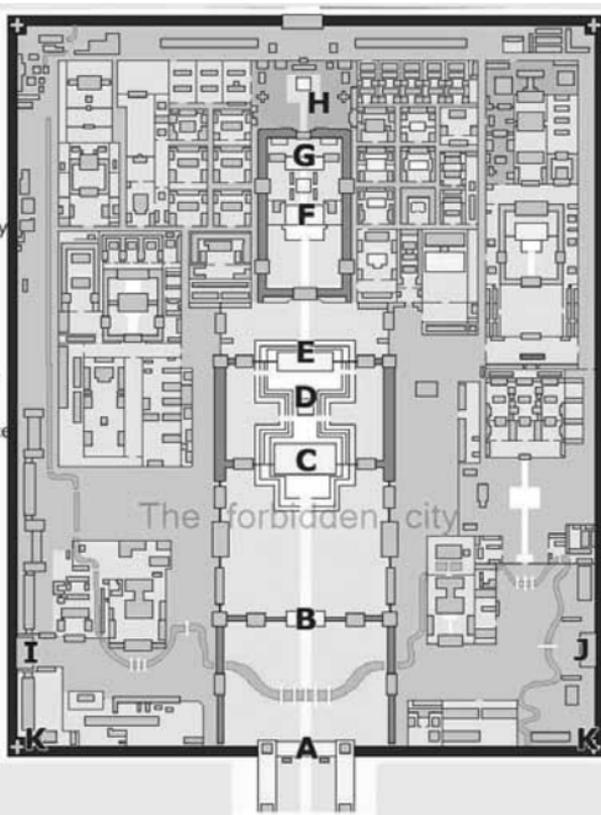
Es el conjunto de edificios antiguos más grande y mejor conservado del país.

En la Ciudad Prohibida vivieron dos dinastías imperiales: la Ming y la Qing.

El trazado esencial de la ciudad se definió debido al traslado de la capital de Nanjing a Pekín.

La construcción siguió la tradición de anillos o murallas dentro de murallas, demostración arquitectónica del orden en el mundo político. Sintetiza las tendencias de ese periodo, la idea de monumentalidad y simetría, con profusión de color y decoración.

- A Meridian Gate
- B Gate of Supreme Harmony
- C Hall of Supreme Harmony
- D Hall of Central Harmony
- E Hall of Preserving Harmony
- F Hall of Heavenly Peace
- G Hall of Terrestrial Peace
- H Imperial Garden
- I XiHua Gate
- J DongHua Gate
- K Watch Tower





Es un aglomerado de edificios, patios y jardines, destacándose:

- La Puerta Meridiana, Wumen en chino, es la entrada sur de la Ciudad Prohibida. Wumen es la más grande y la entrada principal. Tiene cinco aberturas y 35,6 metros de altura. La puerta está coronada con cinco pabellones llamados Wufenglou, que significa 'La Torre de los Cinco Fénix. La torre albergaba tambores y campanas que eran golpeados para anunciar la partida del emperador. Todos los que entraban en la Ciudad Prohibida tenían que cumplir normas estrictas: el arco central es para el uso exclusivo del emperador, el más pequeño arco hacia el este era utilizado por los ministros, mientras que al oeste era utilizado por la familia real. El resto de arcos eran utilizados por otros funcionarios. La gente común se les prohibió entrar en la ciudad. Sobre esta puerta fluye el Río Dorado, por debajo de puentes de mármol blanco ricamente decorados.
- Taihemen (La Puerta de la Armonía Suprema.), al norte de la plaza está vigilada por dos leones de bronce, que simbolizan el poder imperial. El león en el lado este es masculino. Su pata delantera derecha se coloca en un mundo que indica que el poder imperial extendido en todo el mundo. La leona en el lado oeste tiene su pata delantera izquierda en un león cachorro. Esto denota una floreciente y próspera familia imperial.



- Entrando Taihemen, se encuentra 3 salas, que cuentan con tres niveles de terrazas, adornado con balaustradas de mármol. Una rampa de piedra tallada en espiral con nubes y dragones está situada previa a cada sala.

El Taihedian (Salón de la Armonía Suprema), construido en 1406. El Salón de la Armonía Suprema fue símbolo del poder imperial, fue la estructura más alta en el imperio durante la dinastías Ming y Qin. Aquí es donde el emperador concedía audiencias a los funcionarios visitantes y otros importantes eventos se celebraron. El hall está flanqueado por Wenhudian (Salón de la Gloria Literaria) y Wuyingdian (Salón de la Velour Marcial).

Detrás de Taihedian se ubica el Zhonghedian (Salón de la Armonía Central), una plaza en donde el emperador descansaba en su camino a Taihedian y ensayoaba para las ceremonias.

Baohedian (Salón de la Armonía Preservada), el segundo más grande de la arquitectura en el palacio, es la parte trasera de la sala de la Corte, y allí se celebraban los banquetes imperial.

- La Puerta de la Pureza Celestial (Qianqingmen), es el límite de la Corte Exterior y la Corte Interior.

La Corte interior se divide en tres salas: Palacio de la Pureza Celestial (Qianqinggong), Salón de la Unión celestes y terrestres (Jiaotaidian) y el Palacio de la Tranquilidad Terrestre (Kunninggong). Las tres salas en el centro del eje son las principales estructuras y son más pequeños en tamaño que las tres salas en el Patio Exterior, a pesar de que tienen el mismo aspecto en el estilo.

En el lado izquierdo de la Corte Interior, Salón de Cultivo Mental (Yangxindian) y Seis Palacios Occidental (Xiliugong) de pie de norte a sur, que consta de: Yongshougong (Palacio de la Eterna Longevidad), Yikungong (Palacio de la Reina consorte), Chuxiugong (Palacio de Elegancia Gathering), Taijidian (Salón de la Suprema Polo), Changchungong (Palacio de la Eterna Primavera) y Xianfugong (Palacio de la Felicidad Universal).

En el lado este, se sitúan: Salón de los ancestros de Culto (Fengxiandian), Zhaigong (Palacio de la abstinencia), y Dongliugong (Seis Palacios del Este); que consta de Jingrengong (Palacio de Gran Benevolence), Chengqiangong (Palacio de los celestes favor), Yonghegong (Palacio de la Eterna Armonía), Jingyanggong (Palacio de Gran Brillo), Zhongcuigong (Palacio de la Pureza) y Yanxigong (Palacio de la Felicidad Duradera).

- Norte de la Corte Interior, el Jardín Imperial (Yuhuayuan) aunque pequeño en tamaño, es exquisitamente expuesto con torres, pabellones, colinas artificiales, los manantiales, rocas, árboles, flores y césped - una réplica de los jardines del sur de China.

Dentro de la Ciudad Prohibida se ha modificado la geografía. El río Agua Dorada fue excavado, un riachuelo simbólico cruzado por cinco puentes de mármol blanco.





Los edificios actuales son en su mayor parte posteriores al siglo XVIII. En 1664, los manchues arrasaron el palacio y lo redujeron a cenizas. En el siglo XX, el palacio sufrió saqueos por parte de los japoneses y por el Kuomintang. Las carencias del palacio se han suplido con tesoros (antiguos, recién descubiertos y falsos) procedentes de otros sitios.

Pasada la puerta norte, Shenwumen, se encuentra la carretera al sur del parque de la Colina de las Vistas (Jingshan Gongyuan); anteriormente, este espacio entre el palacio y el parque sólo podía usarlo el emperador. Desde lo alto del Parque de la Colina de las Vistas hay una magnífica vista el palacio.



## 001

**PLAZA TIAN AN MEN**

S XV Y 1949-1950

Ubicación: Sobre Chang'an Ave, frente a la Ciudad Prohibida.

La plaza de Tian An Men, ubicada en el corazón de la ciudad de Beijing, fue originalmente una plaza imperial enfrente a la Ciudad Prohibida. Es un lugar muy amplio de 44 hectáreas, lo que la hace la plaza más grande del mundo, pudiendo albergar hasta un millón de personas. La expansión a gran escala luego de 1949 la transformó en uno de los espacios públicos más representativos e importantes del mundo. Y en un icono emblemático de la República Popular China. Con su construcción se pretendió crear una gran explanada en la que se pudieran desarrollar masivos actos de adhesión política y desfiles militares masivos, cuya tradición era inexistente en China, al estilo de los que se realizaban en la Plaza Roja de Moscú en la entonces Unión Soviética. Su nombre deriva de la Puerta de Tian An Men (Puerta de la Paz Celestial), la entrada principal de la Ciudad Prohibida, de las dinastías Ming y Qing, donde se promulgaban los decretos imperiales. En la parte superior de la entrada hay una alta construcción de aspecto magnificente, la Tribuna de Tian An Men. Fue construida en 1417, dos veces fue destruida por incendios y luego reconstruida. Después de la reconstrucción de 1651, le han puesto el nuevo nombre de Tian An Men. Esta puerta está estrechamente relacionada con importantes hechos históricos. La revolución se la reapropia apelando a las gigantografías del realismo socialista, decorándose con un retrato de Mao Zedong en el centro y dos inscripciones a ambos lados. La de la izquierda dice: «Larga Vida a la República Popular de China», mientras que en la de la derecha se puede leer: «Larga Vida a la unidad de los pueblos del mundo». La plaza fue el lugar de la Revuelta de la Plaza de Tian An Men en 1989.

La plaza está construida siguiendo el eje sur-norte de la Ciudad Prohibida.

Dentro de la plaza se ubican:

- En el centro, y en forma de torre un obelisco, el Monumento a los Héroes del Pueblo; y a sus cuatro lados esculturas que ilustran episodios de la revolución.
- Hacia el sur, justo dentro de Zhengyanmen (Puerta del Sol Naciente) se encuentra el Mausoleo de Mao, precedido en sus dos frentes por grupos escultóricos de campesinos, soldados, obreros y estudiantes.

En los alrededores de la plaza se ubican:

- Al norte, la citada Ciudad Prohibida.
- El Gran Salón del Pueblo donde funciona la Asamblea Popular.
- El Museo Nacional de Historia China.
- El Museo de la Revolución Popular China.
- El Palacio Cultural del Trabajo Popular.

## 002

**LA AVENIDA JIANGUOMEN**

Ubicación: Principal eje vial este - oeste que limita la Ciudad Prohibida y la Plaza de Tian An Men.

La Avenida Jianguomen, que varía de nombre según el tramo (Avda. Dongchang'an y otras designaciones), corre en el sentido este-oeste de la ciudad, siendo la principal arteria emblemática del Beijing del Siglo XX. Ha sido el lugar de los grandes desfiles de la nueva China Comunista.

Esta avenida monumental, de gran ancho, con diversos carriles y canchales, y con el principal subte, presenta una edificación en gran parte nueva, pudiéndose constatar diversos hitos del desarrollo de los últimos 50 años, desde:

- edificios del nuevo régimen chino de los años 50, sean sedes administrativas, hoteles y algunos conjuntos residenciales para altos funcionarios, con buenos exponentes del llamado «Realismo Socialista», y su intensificación simbólica y figurativa, y con algunos edificios bloqueados del racionalismo de los 50 y 60;
- edificios asociados a la apertura reciente, como nuevos hoteles, el conjunto Oriental Plaza Malls, considerado uno de los más importantes de Asia, o edificios corporativos de multinacionales, gran parte de ellos resueltos en clave de la arquitectura de la «Generic City» koolhaasiana; también comprende pequeños locales de Mc. Donald's y la diminuta feria de Xiu Shui.

Contigua a esta avenida se ubican distritos gubernamentales y de embajadas. Próxima a la Ciudad Prohibida, y perpendicularmente a esta vía, se ubica el área comercial de Wangfujing St. También a pocas cuadras de la misma puede observarse la persistencia de tejidos residenciales barriales (Hutongs), con su organización introvertida.

003

**HUTONGS DE BEIJING (BARRIO DE CALLEJUELAS)**

Ubicación: Área Central de Beijing, alrededores de la Ciudad Prohibida  
 Transporte: se recomienda caminando o alquilando bicicletas



Los hutongs son barrios tradicionales compuestos por cuatro casas agrupadas alrededor de un patio y característicos callejones o callejuelas de muchas ciudades chinas y los de Beijing son los más famosos. Estos fueron construidos alrededor de la Ciudad Prohibida durante las dinastías Yuan (1279-1368), Ming (1368-1644) y Qing (1644-1911). Los emperadores trazaron los planes de la ciudad y distribuyeron las zonas residenciales según el protocolo de la dinastía Zhou (1027-777): En el centro se encuentra la Ciudad Prohibida rodeada en círculos concéntricos por la Ciudad Interior y la Ciudad Exterior, cuánto más alto fuera el estatus de un ciudadano, más cerca del centro del círculo podía vivir. Los hutongs aristocráticos de aquellos tiempos estaban ubicados justo al este y oeste de la Ciudad Prohibida y a cada lado había casas de una sola planta y jardines. En el sur y norte del palacio estaban ubicados los hutongs comunes donde vivían los mercaderes, artesanos y otros trabajadores.

Las residencias a ambos lados de las callejuelas reciben el nombre de siheyuan, y consisten en cuatro edificios situados alrededor de un patio. Los siheyuan más grandes eran normalmente los de los funcionarios de más alto rango y mercaderes acaudalados. Estos a menudo presentaban vigas y pilares pintados y esculpidos de gran belleza y jardines muy bien cuidados. Los siheyuan comunes eran de un tamaño mucho más reducido y su decoración y diseño era más simple. Todas las habitaciones y puertas miran al sur para satisfacer las necesidades de iluminación y geomancia del Feng Shui.

Durante el período de la República de China (1911-1948), Beijing no era estable, ya que se dieron varias guerras civiles e invasiones extranjeras. La ciudad se deterioró, y las condiciones de los hutongs empeoraron. Los siheyuan, que eran propiedad y estaban ocupados por una única familia, fueron divididos y compartidos por varias familias y se construyeron habitaciones adicionales allí donde hacía falta y con cualquier tipo de material. Además muchos de los hutongs han sido demolidos y sustituidos por los grandes emprendimientos y amplias avenidas del Beijing contemporáneo. Muchos ciudadanos han dejado los siheyuan donde sus ancestros vivieron durante generaciones y han ido a vivir a bloques de apartamentos modernos.

Recientemente Rem Koolhaas ha presentado un estudio sobre la conservación innovadora de este patrimonio arquitectónico.

004

**GRAND NATIONAL THEATER**

PAUL ANDREU  
 2003

Ubicación: Sobre la Avda. Xi Chang An, en la diagonal suroeste de la Ciudad Prohibida y de la Plaza Tianamen, a 500 metros de esta.



Obra enigmática y gigante que se posa en pleno centro institucional de Beijing. Es un domo elipsoidal de titanio y vidrio, de 212 m, que es fachada y techo a la vez, con una estructura metálica triangulada. Este emerge de una laguna artificial. Se ingresa por un túnel subacuático de vidrio que permite ver el exterior deformado por el agua. Dentro del domo se desarrollan tres grandes recintos: la Ópera, una Sala de Conciertos y un Teatro. El conjunto puede interpretarse como un foro abierto y popular pero también como un Shopping, con locales – ancla, calles, plazas, tiendas, restaurantes y espacios de descanso.

005

**TEMPLO DEL CIELO**

1420

Ubicación: En el Parque Tiantan, al sur de la Ciudad Prohibida.  
 Horarios: De 8 a 18 horas.

Extra: Entrada 10-30Y temporada baja, 15-35 y temporada alta.



Se emplaza en el Parque Tiantan. Fue construido durante la dinastía Ming, y declarado Patrimonio de la Humanidad por la Unesco en 1998. Consta de cuatro puertas, una en cada punto cardinal. Esta rodeado por murallas al norte y al este. Los templos son redondos pero de planta cuadrangular, conforme a la antigua creencia de que el cielo es circular y la tierra cuadrada. El Altar Circular (Yuanqiu) centra su geometría en el nueve, el número imperial.

## SEDE DE LA CCTV



OMA-REM KOOLHAAS

2002-2008

Ubicación: Distrito financiero (Center Business District). Sobre la acera este de la 3ra. Ring Rd, a unos 500m del Eje Este - Oeste (Jianguo Rd).

Transporte: Subway line Wanliu Jinsong - Guanghualu station

El proyecto está siendo emprendido por el Gobierno Chino como parte de un plan para reurbanizar Beijing central con arquitectura innovadora y funcional, conservando al mismo tiempo, edificios históricos. Resulta de un concurso.

Koolhaas explora profundiza en la idea de Hyperbuilding, de edificios de gran escala, jugando con diversos disparadores autobiográficos como de la cultura del rascacielos del siglo XX (como el proyecto del Rascanubes de El Lissitzky).

En un solar de 10 hectáreas situado en el distrito financiero de la capital, se levantan dos rascacielos que responden a las especificaciones del nuevo programa. El primero, que albergará la sede de la nueva televisión china (CCTV), configura un increíble bucle de 230 metros de altura en el que quedan interconectadas las actividades informativas, las de producción y las de retransmisión con las administrativas.

Enmarcado por el gigantesco hueco que crea este bucle edificado, un segundo rascacielos de menor altura, el Centro Cultural de la Televisión, (TVCC) combina el programa hotelero (situado en la parte vertical) con los estudios destinados a conciertos, el teatro y las presentaciones televisivas (que ocupan la parte horizontal).



Finalmente, un parque mediático situado en una manzana adyacente y destinado al rodaje y al entretenimiento completa el conjunto.

La imagen de prodigio estructural del edificio principal, diseñado y calculado por Ove Arup, es posible gracias a una estructura triangulada que recorre la fachada y que proporciona la necesaria rigidez, hiperestaticidad, robustez y resistencia a la torsión. Dicha estructura, que asume tanto las cargas horizontales permanentes como las debidas al viento, configura una malla de densidad variable en función de los esfuerzos a que se encuentra sometida cada zona.

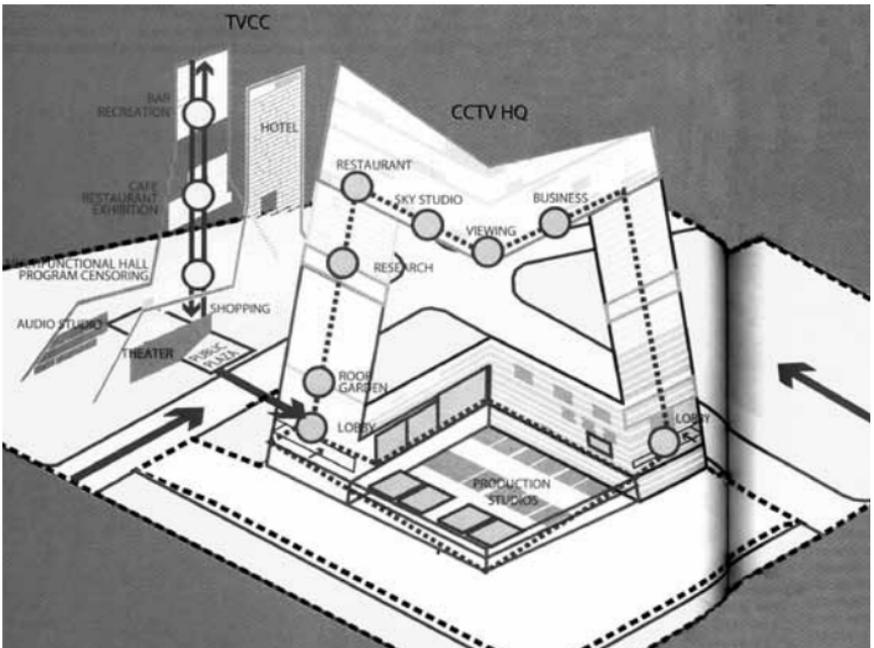
El bucle espacial conduce necesariamente a la existencia de otro bucle de instalaciones que recorre el conjunto y que se mantiene operativo incluso cuando fallan determinadas zonas. Por su parte, los núcleos de los ascensores están inclinados 6 grados con respecto a la vertical, permitiendo, con este modesto giro, la utilización de elementos constructivos estándar y una mayor eficiencia de las plantas.

Aunque de apariencia más sencilla, el centro cultural se configura como un rascacielos igualmente complejo. El edificio alberga el centro internacional de difusión para los Juegos Olímpicos de 2008. Su planta baja consta de dos vestíbulos separados: uno para el hotel cinco estrellas y otro más amplio para el auditorio, el teatro y los espacios para las presentaciones televisivas.

La pieza en forma de torre, que acoge el hotel, se encuentra recorrida por un atrio vertical que fluye entre la fachada norte y la sur. Los huéspedes entran por el lado este del edificio a un punto que los lleva hasta el quinto piso donde se encuentra la recepción, restaurantes y salas de conferencias. Las habitaciones ocupan ambos lados de la torre formando un espectacular atrio sobre el paisaje de instalaciones públicas.

Un nuevo icono se forma, no la predecible torre bidimensional que se alza hacia el cielo, pero una verdadera experiencia tridimensional,...un icono instantáneo que proclama una nueva fase de confianza china.

CONTENT, p 488-489



006

**DESARROLLO MIXTO JIAN WAI (JIAN WAI SOHO)****ARIKEN YAMAMOTO**

2000-2003

Ubicación: Chao Yang district No 39, East 3rd Ring Road, Chaoyang District / No. 4, Jianguomenwai Street (Opposite China WTC).  
 Transporte: Subway line 2- Dawanglu Station  
 Extra: obra primera fase habilitada

Este conjunto apuesta a la edificación de gran altura y a la mezcla de espacios de vivienda y de trabajo como modelo urbanístico.

La primera fase del proyecto Soho, alberga once de las veinte torres previstas y cuatro pequeños edificios de cinco plantas concebidos como villas. En lugar de alinearse con las directrices de las calles, la planta cuadrada de todos los edificios gira 25° con respecto al eje norte-sur, estableciendo el ángulo ideal para la mejor captación de la luz solar. Esta disposición diagonal, junto con las alturas variables de todas las torres y su esbelta figura, configura un skyline espectacular que varía en función del punto de vista y fácilmente identificable. El parking subterráneo permite generar a nivel de la calle un pasaje tranquilo enteramente a disposición de los peatones, en el que se integran espacios comerciales y azoteas-jardín unidas por pasarelas peatonales.

Cada torre cuenta con un zócalo comercial de tres plantas que se adapta al perímetro de la manzana y un jardín asociado. Cada unidad de apartamento está diseñada para un uso distinto. Al igual que el conjunto, todas las unidades de vivienda responden a un estilo de vida que mezcla los usos domésticos y de ocio con los espacios de trabajo y de oficina.

007

**798 ART ZONE/ FACTORY 798**

Ubicación: En Dashanzi Art District No.4 Jiuxianqiao Road, Chaoyang.  
 Transporte: tel. 86-10-64376248/64384862  
 Extra: estado habilitado

Antiguo complejo fabril racionalista de mediados del siglo XX, hoy refuncionalizado. Resultó de la cooperación militar e industrial soviética con la recién formada República Popular China. Naves de diversos tamaños maximizan la iluminación natural. Quedó en desuso en los 80. A partir de 1995, artistas y diseñadores, comenzaron a reciclar dichos edificios y a establecer sus estudios y talleres. En el 2002 se produjo una explosión de popularidad, y se localizaron galerías de arte, lofts, empresas de publicidad, de diseño, cafés y restaurantes de alta gama. Destacan algunas intervenciones individuales.

008

**PALACIO DE VERANO (YIHEYUAN)**

1751

**AREAS PERIFÉRICAS**

Ubicación: A 12 kms. al noroeste del Centro. Distrito de Haidian  
 Transporte: Bus 303, 330, 332, 333, 346, 362, 375, 901 y 817.  
 Horarios: 8.30 a 17h.  
 Extra: costo entrada: 30 - 50Y de abril a octubre.

Monumento declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 1998.

Este conjunto de templos palaciegos, jardines, pabellones, lagos y corredores fue en su día lugar de recreo estival de la corte imperial. El sitio había sido jardín real desde centurias atrás y fue ampliado y embellecido por el emperador Quianlong en el siglo XVII.

El lago Kunming ocupa tres cuartas partes del palacio, y casi todos los elementos de interés arquitectónico se localizan en la puerta oriental o en la colina de la Longevidad (Wanshou Shan).

La construcción principal, donde el emperador despachaba los asuntos oficiales y recibía a los emisarios, es el salón de la Benevolencia y la Longevidad (Rens-houdian), junto al lago.

Por la orilla norte del lago se extiende el Gran Corredor (Changlang) decorado con diversas escenas mitológicas.

Se destacan: El salón de las Nubes Desplazantes (Paiyun Dian), en la ladera oeste, el templo del Mar de la Sabiduría (Huihai Si), el puente del Cinturón de Jade (Yudai Qiao) el salón de las Ondas de Jade y el jardín del Gusto Armonioso (HequYuan).

# BEIJING OLÍMPICA 2008



Beijing y otras ciudades se están equipando en el marco de las próximas Olimpiadas de Beijing 2008. Como en otras Olimpiadas inspiran a la reestructuración de las ciudades anfitrionas a través de un proceso de reposicionamiento urbano.

El diseño de la Villa Olímpica y el conjunto de edificios para los Juegos es un diseño de Sasaki Associates, firma que cuenta con oficinas en Estados Unidos. Estos arquitectos paisajistas diseñaron un complejo que se extiende desde el histórico eje urbano de la Plaza de Tiananmen y la Ciudad Prohibida hacia el norte. El esquema original sin embargo se ha reducido en escala y ha sufrido numerosas transformaciones.

La serie de obras que serán realizadas para estas olimpiadas consta de 37 proyectos, 32 de los cuales están en Beijing. De estos, la mayoría (19) serán nuevas infraestructuras para la ciudad, y los restantes serán renovaciones o ampliaciones de infraestructuras existentes. La distribución de las instalaciones en la ciudad se ha planteado como «un centro más tres áreas» donde la principal será el Olympic Green, lugar donde se emplazará el estadio nacional, diseñado por Herzog y De Meuron.

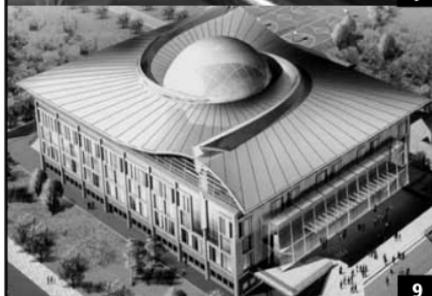
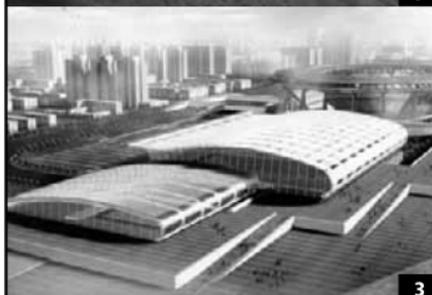
Los principios que rigen este desarrollo, están principalmente orientados a maximizar los esfuerzos económicos y así satisfacer al mismo tiempo necesidades sociales, pensando siempre en los usos futuros de las obras, en términos culturales, turísticos, comerciales, etc.. También se busca lograr en cada obra, la integración entre nuevas tecnologías, arte, arquitectura y el entorno, dejando un legado singular para la capital.

Además de las instalaciones deportivas mismas se han renovado las infraestructuras de movilidad. Para ello se ha invertido en la creación de un plan de transporte. Este contempla tanto los desplazamientos urbanos como interurbanos, con el objetivo último de dotar a las ciudades de una infraestructura adecuada para su futuro desarrollo, pero que al mismo tiempo satisfaga las demandas temporales que se generarán. Este se apoyará principalmente en el sistema de trenes.

Junto con estas dos grandes áreas de lo que implica ser sede de las olimpiadas, el comité organizador BOCOG ha desarrollado planes y estudios relacionados con las etapas de desarrollo, los beneficios e impactos sociales, el impacto ambiental, manejo de energías y tecnologías, y por supuesto la difusión y creación de una imagen claramente distinguible, todos orientados a potenciar el desarrollo de Beijing.



1. National Stadium - 2. National Aquatic Center - 3. National Indoor Stadium - 4. Beijing Shooting Range Hall - 5. Wukesong Indoor Stadium  
6. Lahoshan Velodrome - 7. Shunyi Olympic - 8. China Agricultural Univ. Gimnasio - 9. Pekin University Gymnasium - 10. Beijing Science and Tech. Univ. Gymnasium



11, Beijing University of technology Gimnasio - 12, Olympic Sports Center Stadium - 14, Workers Stadium - 15, Workers Indoor Arena - 17, Fengtai Softball Field  
18, Ying Tung Natatorium - 20, Beijing Shooting Range - 21, Beijing Institute of Technology Gymnasium - 22, Beijing University Gymnasium - 26, Tennis Center Green



11



12



14



15



17



18



20



21



22



26

## OLYMPIC VENUES [distribution]

### NEW

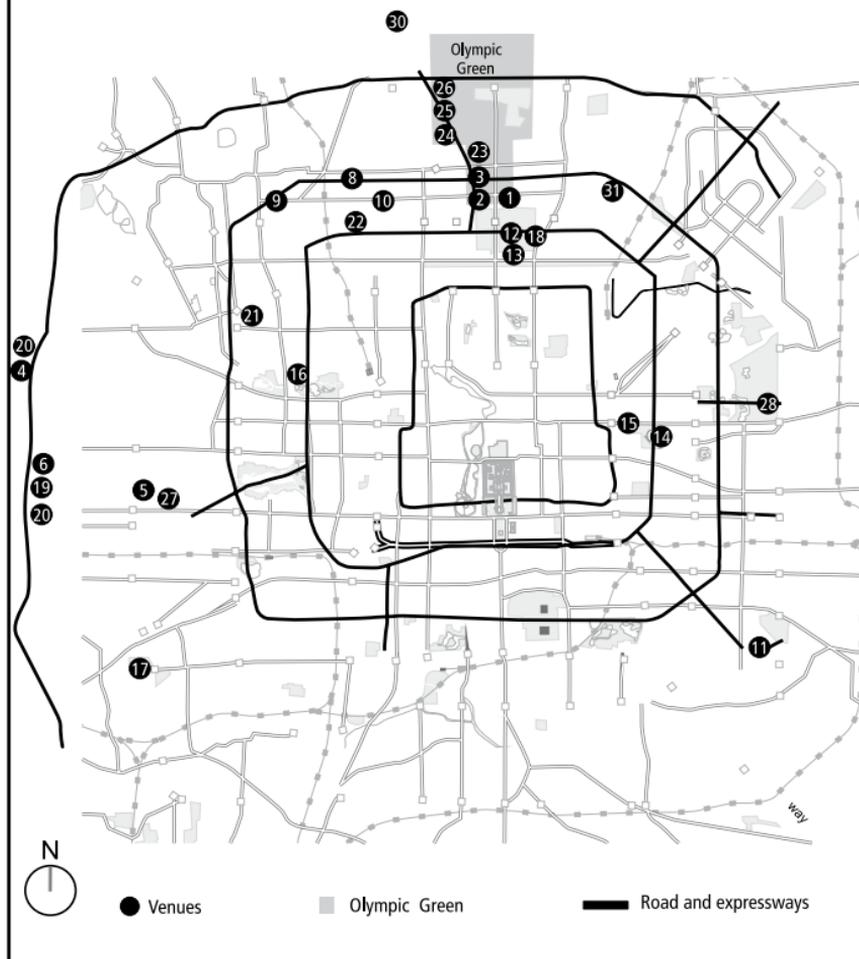
1. National Stadium (NST)
2. National Aquatics Center (NAC)
3. National Indoor Stadium (NIS)
4. Beijing Shooting Range Hall (BSH)
5. Wukesong Indoor Stadium
6. Laoshan Velodrome (LSV)
7. Shunyi Olympic Rowing - Canoeing Park (SRC)
8. China Agricultural University Gymnasium (CAG)
9. Peking University Gymnasium (PKG)
10. Beijing Science and Technology University Gymnasium
11. Beijing University of Technology Gymnasium (BTG)
26. Tennis Center

### TEMPORARY

23. Fencing Hall (FCH)
24. Hockey Field
25. Archery Field
27. Wukesong Baseball Field

### EXISTING

12. Olympic Sports Center Stadium (OSS)
13. Olympic Sports Center Gymnasium (OSG)
14. Workers' Stadium (WST)
15. Workers' Indoor Arena (WIA)
16. Capital Indoor Stadium (CAS)
17. Fengtai Softball Field
18. Ying Tung Natatorium (YTN)
19. Laoshan Mountain Bike Course (LSC)
20. Beijing Shooting Range CTF (BSF)
21. Beijing Institute of Technology Gymnasium
22. Beihang University Gymnasium
28. Beach Volleyball Ground
29. BMX Field
30. Triathlon Venue (TRV)
31. Urban Cycling Road Course (CRC)



010

**ESTADIO NACIONAL OLÍMPICO****HERZOG & DE MEURON**

2003-2008

Ubicación: Área Olímpica (Eje Central), al norte de la ciudad, entre la 4ta y 5ta. Ring R. Beichen East Road, Beijing Olympic Green  
 Transporte: Wanliu Jinsong Subway line -Shenlin Gongyuan Station  
 Extra: obra finalizada para los Juegos Olímpicos.



Esta obra emblemática de los Juegos Olímpicos se erige en una zona ligeramente elevada y modifica el terreno situado a su alrededor mediante una serie de elevaciones y depresiones artificiales que lo hacen aparecer menos masivo y que acentúan el dramatismo de sus formas onduladas. Lejos de configurarse como volumen rotundo, el recinto deportivo surge, casi imperceptible, del suelo de la ciudad, fundiéndose con el estadio y proporcionando un amplio panorama del complejo olímpico. Estadio y estructura son una sola cosa. Una serie de hilos de hormigón de diverso grosor se entrecruzan con la arbitrariedad de una madeja para configurar un coliseo hiperestático, nido de pájaro en el que se integran escaleras, fachadas y cubierta. Ciertos huecos del entramado estructural se rellenan con una membrana plástica de ETFE, que hace a un tiempo impermeable y translúcida la cubierta y configura parte del cerramiento, que permite la ventilación natural del estadio (aspecto fundamental para la sostenibilidad del proyecto). Se consigue una imagen de artesanía rudimentaria y biomórfica. De acuerdo con Jacques Herzog, la dupla de arquitectos buscó «Ir más allá de los estadios tecnócratas de siempre, con su arquitectura dominada por tramos estructurales y pantallas digitales». Analistas locales asocian la propuesta con el mítico Nido de Dragón, símbolos de buena fortuna. Un Nido del Dragón sería el lugar donde la energía del entorno llega a un pleno equilibrio natural. En esta arquitectura, en la que fachada y estructura coinciden, el efecto visual es sorprendente, a pesar de la sencillez y la esencialidad de la idea. Quien lo mira desde lejos o desde cerca, no puede por menos que sorprenderse por su geometría, por su diseño, por sus entrelazamientos, al mismo tiempo tan naturales y complejos.

011

**NATIONAL SWIMMING CENTER****PTW ARCHITECTS / OVE ARUP**

2003

Ubicación: Datun Road, Beijing Olympic Green. Frente al Estadio Olímpico.  
 Transporte: Wanliu Jinsong Subway line -Shenlin Gongyuan Station  
 Extra: obra finalizada para los Juegos Olímpicos.



Edificio concebido a partir de una red tridimensional. Un prisma contrasta con la geometría de las burbujas del agua "cristalizadas". Su geometría se inspira en el estado de agregación del agua en forma de espuma. El resultado es un «cubo de agua». A pesar de la repetición, se logró crear la sensación que el sistema es aleatorio y lúdico. Esta obra puede asociarse a la antigua cosmogonía china, por la que se creía que el cielo era redondo y la tierra cuadrada. De aquí surge el registro de la unión de contrarios: el Estadio Nacional, con forma de nido, es redondo y a unos pocos metros, el Centro Nacional de Natación es cuadrado. Asimismo, el Estadio alude a un nido de dragón (fuego) y el Centro de Natación es, literalmente, un cubo de agua. Masculino y femenino, Yin y Yang.

Dos pieles translúcidas de ETFE recubren la parte exterior e interior del volumen, permitiendo la captación de energía solar y su funcionamiento como un gigantesco invernadero. El 90% de la energía solar que llega al edificio es atrapada por su estructura y es usada para calefaccionar las piscinas y el área interior. En función de las necesidades de acondicionamiento y de iluminación, la piel interior se puede abrir y dejar paso a la luz. Se pensó este edificio en función de las competencias de natación, buceo, waterpolo y nado sincronizado de los Juegos Olímpicos del 2008. Una vez finalizados los mismos, ha servido para recreación pública.

012

**DIGITAL BEIJING****PEI ZHU - TONG WU - HUI WANG**

2003

Ubicación: Extremo norte del eje central, próximo al Estadio Olímpico de Herzog y De Meuron.

Extra: obra finalizada para los Juegos Olímpicos



El Digital Beijing fue concebido como centro de control y de datos de la organización olímpica. Sucesivamente alojará un virtual y un centro de exposiciones para fabricantes de productos digitales. Su diseño de fachada evoca un código de barras y un circuito integrado que emerge del agua, mediante el juego de llenos y vacíos. Este edificio será un símbolo poderoso de la era digital y de la información.

# LA GRAN MURALLA



**EMPERADOR QIN  
S VII AC AL S XVII AC**

Ubicación: Noroeste de Beijing. Puertas más importantes: Paso Shanhai | Paso Juyong | Paso Niángzi  
Transporte: En ómnibus desde Beijing, aprox. 1h.30 min. Ómnibus turístico Línea 4 en el Parque Zoológico de Beijing  
Horarios: Lun a dom, de 6.40 - 18.30hrs.

Situada al norte de Beijing, es la estructura artificial con mayor longitud del planeta. Se extiende a lo largo de más de 6.000 kilómetros. Se trata de un gesto único y gigante en el paisaje, significativo del problema del cierre y de la seguridad humana que ha cruzado toda la historia. Trata de contener a un Imperio y a sus conquistadores. La Gran Muralla China es considerada una de las maravillas del mundo. Es una marca icónica de China.

Se construyó durante 24 siglos. En efecto, se ha descubierto recientemente que la Gran Muralla es 300 años más antigua de lo que se pensaba. Hasta ahora se pensaba que había sido construida durante el reinado del primer Emperador de China, Qing Shi Huang, pero recientemente encontraron restos de la Gran Muralla en la provincia de Shandong (noreste), donde gobernó la dinastía Qi (770-476 A.C.). Se extendió en la dinastía Han y su construcción cesó definitivamente en el siglo XVII durante el predominio de la dinastía Ming. Los orígenes de la muralla se debieron a la defensa frente a los ataques nómadas de los pueblos del norte (Xiongnu de Mongolia y Manchuria).

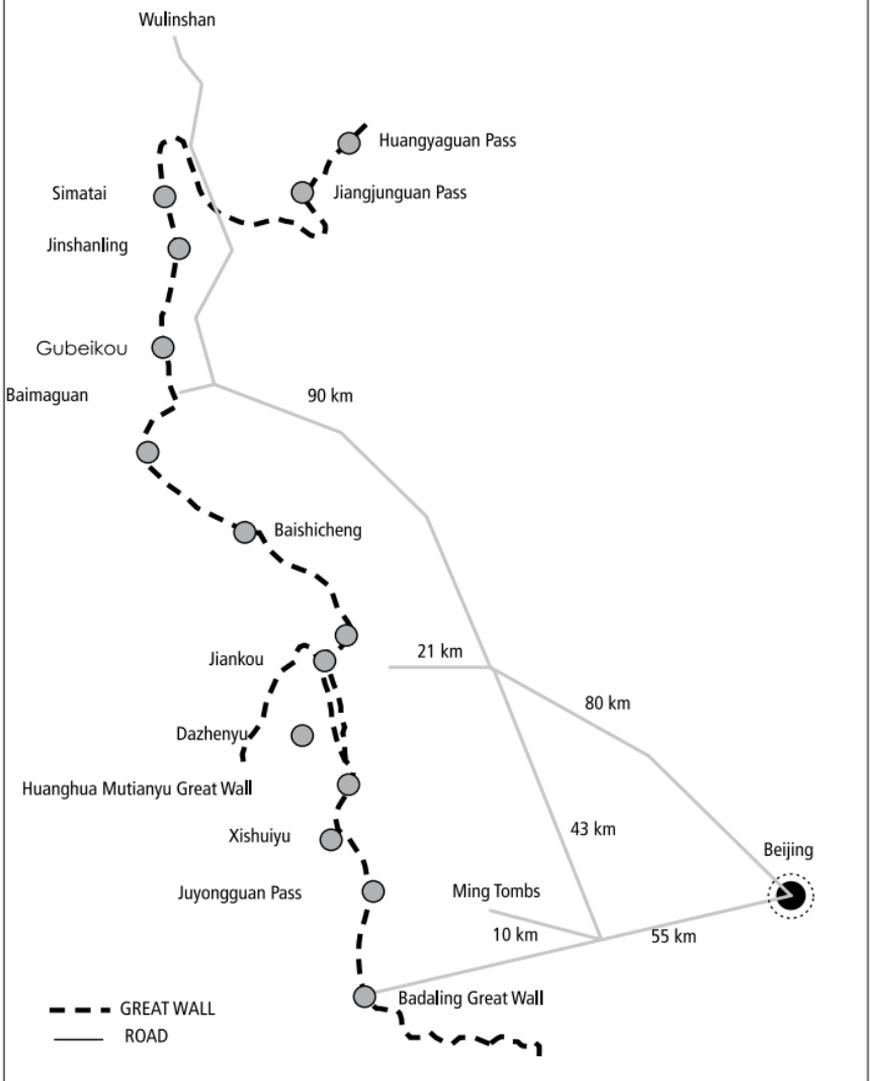
La muralla se construyó con tierra y piedra, y se revisió de ladrillos por su lado oriental. Tiene una anchura de 4,6 a 9,1 metros en su base y se estrecha hasta 3,7 metros en la parte más alta, la altura media es de 7,6 metros. Se evitaron las escaleras y pusieron rampas, lo que muestra que se utilizaba como vía de comunicación, trasladándose personas y armamentos a gran velocidad de un lado a otro. Se movilizaban caravanas que iban desde las enormes ciudades chinas hasta el Golfo Pérsico, y desde allí a los puertos del mediterráneo oriental; de esta manera tenían acceso a los mercados europeos.

Las principales secciones en Beijing son: Badaling, Simatai, Jinshanling, Mutianyu, Gubeikou, Huanghuacheng, Jiankou. Badaling fue la primera sección de la Muralla que quedó abierta al público y su nombre significa «paso de acceso a todas partes», resalta la importancia estratégica del lugar. La muralla tiene numerosas torres de vigilancia desde donde los centinelas vigilaban el paso de enemigos. Allí mismo vivían y en muchas ocasiones morían. Se comunicaban por señales de humo, alertando a las tropas de las invasiones.

Se han realizado algunos trabajos de reconstrucción, que hasta ahora se han concentrado en tres puntos principales: los pasos de Shan-hai Kuan, Chia Yu Kuan y de Ba-Da Ling. Este último se encuentra cerca de Beijing y es la parte más famosa de la Gran Muralla.



## GRAN MURALLA [ Great Wall ]



# COMMUNE BY THE GREAT WALL

## 12 ARQUITECTOS

2002

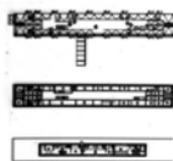
Ubicación: A 70km de Beijing, próximo a Badaling (1.15min. del centro). A lado de la salida Shuiguan (Gran Muralla)

Horarios: 9.00-17.30hrs.

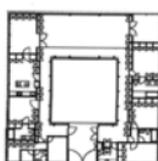
Extra: RMB 120 Tel: 86 10 58788328

Commune es un proyecto donde 12 de arquitectos reconocidos en Asia han construido cada uno una casa. Se trata de un resort de alojamiento. Sus creadores lo definen como un museo de arte contemporáneo de casas privadas o una colección privada de arquitectura contemporánea. El proyecto nació con el objetivo de potenciar una idea de 'arquitectura asiática' entre las más jóvenes generaciones de arquitectos orientales. Para ello, se seleccionó a un total de doce profesionales procedentes de Japón, Singapur, Tailandia, Corea del Sur, Hong Kong, Taiwan y China continental, y se les encargó el diseño de once residencias y un club social. En una primera fase se levantaron once casas, con la idea de reproducirlas tantas veces como se considere oportuno en otros enclaves del entorno.

El planteamiento urbanístico es elemental: un camino conduce desde la entrada, donde se sitúa el club social hasta cada una de las viviendas, a las que se accede por medio de ramales en fondo de saco. Las casas, con dimensiones que van de los 300 a los 700 m<sup>2</sup>, se han bautizado con nombres que hacen referencia a su forma, disposición o material de construcción más significativo. Los diseños se mueven entre una búsqueda de comunión con la naturaleza y la arquitectura más sofisticada; combinan materiales tradicionales con otros más novedosos; y el conjunto pretende propiciar un sentido de comunidad entre una clientela de clase alta.



Gray Cheng



Shigeru Ban



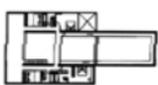
Cai Kai



Keren Yin



Chan Hoosh-Yi



Antonio Ochoa



Kengo Kuma



Kazuo K'ki



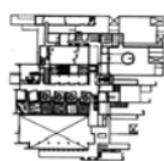
Kay Ngan Tin



Nobuko Furuya



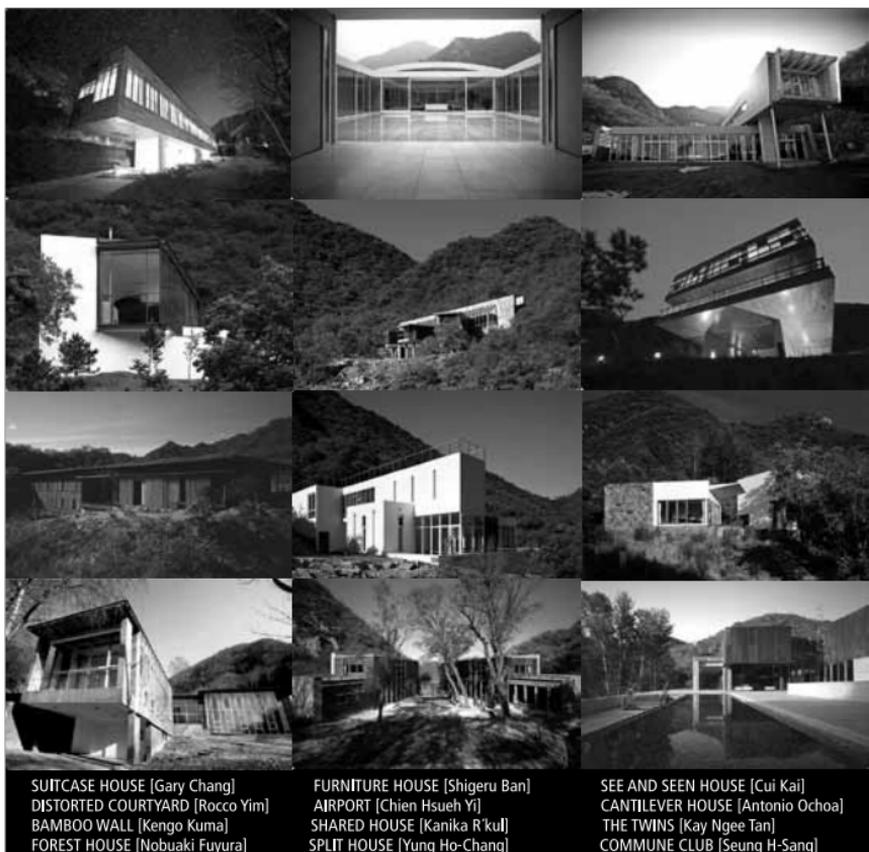
Yang Ho-Chung



Sung H' Sang



Son autores de las casas:  
 Gary Chang (casa-hotel maleta),  
 Shigeru Ban (casa-mueble de bambú),  
 Cui Kai (casa para ver y ser vista),  
 Locco Yim (casa patio deformada),  
 Chien Hsueh-Yi (casa aeropuerto),  
 Antonio Ochoa (casa en voladizo),  
 Kengo Kuma (casa-muro de bambú),  
 Kanika R'kul (casa compartida),  
 Kay Ngee Tan (casas gemelas),  
 Nobuaki Furuya (casa bosque),  
 Yung Ho-Chang (casa escindida) y  
 Seung H-Sang (club social).



013

**AEROPUERTO INTERNACIONAL DE BEIJING****NORMAN FOSTER**

2003 - 2007

Ubicación: Soudujichang exwy

Transporte: Ji chang Subway line Shoudguojichang Station

Extra: obra finalizada para los Juegos Olímpicos del 2008.

El aeropuerto, que se concibe como la nueva puerta de entrada del mundo a China y a Pekín, en un contexto de fuerte crecimiento aeroportuario y turístico global.

Presenta una imagen vital y colorista, casi agresiva, que hace uso de los colores nacionales chinos -el rojo y el amarillo- y de una geometría rotunda como medios para lograr un sentimiento de llegada y de lugar y para expresar la fulgurante pujanza de este nuevo mundo.

Este aeropuerto incorpora conceptos de diseño sostenible. Tal es el caso de los lucernarios orientados al sureste para maximizar el aporte calórico del sol del amanecer o como los sistemas integrados de control ambiental que minimizan el consumo de energía y las emisiones de dióxido de carbono.

El edificio fue diseñado aspirando a optimizar el funcionamiento de los materiales en base a disponibilidad local, funcionalidad y disponibilidad de las habilidades constructivas locales.

014

**THE RED RIBBON-TANGHE RIVER PARK****TURENSCAPE**

2006 - 2007

Ubicación: Qinhuangdao City, Hebei Province, China

Extra: obra habitada.

El Tang He River Park se localiza en una ribera en las afueras de Qinghuang Dao con exuberante vegetación y diversas especies, pero ocupada por estructuras desiertas y vertederos. El desafío de este proyecto consiste en preservar las condiciones ambientales del sitio y asegurar la higiene, la accesibilidad y el atractivo, permitiendo a la ciudadanía que use el sitio como un parque urbano. Turenscape propone un diseño mínimo que intenta integrar los principios ecológicos con el arte contemporáneo. Una cinta roja de acero recorre al área de foma paralela al río, y penetra en el bosque de sauces. Esta «cinta roja» multifuncional provee, a la vez, de asientos, iluminación y exhibición de plantas nativas. Juega como un auténtico gesto de land art.

015

**CAMPUS OF THE CENTRAL PARTY SCHOOL OF C.P.C.****TURENSCAPE**

2006 - 2008

Ubicación: A localizar in situ

Extra: Obra habilitada

Intervención de jardinería consistente en un sistema de bandas y plataformas secas. Algunas bandas se «cultivan» con humedales espesos, otras generando cubetas controladas de otras especies «salvajes» geométricamente domesticadas. En conjunto se trata de una intervención correcta y algo discreta.

016

**THE GOLDEN BEACH. TURENSCAPE****TURENSCAPE**

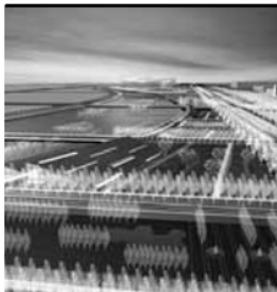
2006

Ubicación: Qinghuang Dao City, Hebei Province, China.

Extra: Obra habilitada

Este sitio se localiza en la boca de un pequeño curso de agua, sobre la playa de Qinghuang Dao. El proyecto debía contemplar varias demandas: la protección del pantano, la observación de pájaros y el uso recreativo del sitio. El diseño del paisaje se inspiró en el proceso natural de las mareas que crearon el pantano y afecta la playa baja. Un arbolito de pájaros también fue incluido en el programa, así, se integra la educación y la observación de los pájaros en la playa y el pantano. El diseño arquitectónico fue inspirado por los barcos de pesca que anclan sobre la playa.

017

**CENTRAL SECTION OF OLYMPIC PARK**

**TURENSCAPE**  
2003

Ubicación: Olympic Park, Beijing City

El Parque Olímpico se ubica en extremo norte del eje de la metrópoli. El eje, la vena cultural más importante de la ciudad, presenta una mezcla de monumentos urbanos artificiales con el paisaje natural. El Parque Olímpico indudablemente se basa en el concepto «de Olimpiadas Verdes». Dicho concepto lejos ha excedido la categoría «de árboles crecientes, hierba» «y landscaping». El Parque también prestará la atención a la economización y al ahorro de energía (agua, viento y solar), y el empleo de materiales de edificios sostenibles. Además, el Parque Olímpico presenta un juego de alta tecnología. La comunicación de red digital de banda ancha, la radio, la tecnología de la información electrónica, la tecnología de Internet, la tecnología inteligente, etc., será extensamente usada en el Parque.

018

**ZHONGGUANCUN LIFE SCIENCES REGION**

**TURENSCAPE**  
2002

**CENTRAL LANDSCAPE OF ZHONGGUANCUN LIFE SCIENCES REGION**

Ubicación: A localizar in situ

En una zona baja se plantea una sucesión de plataformas que flotan entre humedales y diversos jardines acuáticos, con diversas «naturalezas» intensificadas. Las masas cultivadas destacan y dan cuenta de un paisaje pretendidamente salvaje.



# Shanghai

Shanghai esta ubicada sobre una curva del Río Huangpu Jian, afluente del Río Yang Tse, uno de los grandes ríos chinos, a pocos kilómetros de su delta sobre el Mar de la China. Es el cuarto puerto del mundo, el principal centro industrial del país, con una de las tasas de edificación más altas del mundo. Allí se están procesando las mayores mutaciones arquitectónicas de la Nueva China, junto a las de Beijing y del Delta del Río de las Perlas.

## Shanghai: 3 x 1 ciudades

Shanghai puede condensarse como «tres ciudades», con sus matrices, lógicas y cruces:

- la SHANGHAI ANTIGUA, de la que queda un barrio y algunos edificios puntuales;
- la SHANGHAI COLONIAL, con la apertura forzada de la ciudad a Occidente a partir de la Guerra del Opio y del Tratado de Nanjing en 1842, al fragmentarse la ciudad en múltiples concesiones (británica, norteamericana, francesa y japonesa, con sus propios territorios y soberanías), formándose una temprana ciudad cosmopolita (la «París de Oriente»), aún visible en la arquitectura neoclásica del Bund (la rambla portuaria);
- la SHANGHAI DE LA REVOLUCIÓN, con el inicio y despegue de la Revolución China, al fundarse en 1921 el Partido Comunista, reapropiándose de la ciudad, iniciándose cuatro décadas después la llamada Revolución Cultural;
- la SHANGHAI DE LA APERTURA, desde hace algo más de una década y media, con su relanzamiento como centro financiero y económico internacional (la nueva Hong Kong auténticamente china), con sus mutaciones.



## Mutaciones y ámbitos de cambio

Shanghai esta sufriendo impresionantes mutaciones, como:

- la emergencia de una Ciudad Vertical, de grandes rascacielos, a partir de la sustitución de los tejidos precedentes de viejas barriadas bajas e incluso de los viejos edificios coloniales, y a partir de la ocupación de áreas suburbanas y subrurales, como en Pudong;
- fuertes expansiones de la ciudad sobre las áreas contiguas, con News Towns y múltiples emprendimientos residenciales e industriales;
- grandes infraestructuras urbanas (anillos de autopistas elevadas, puentes, trenes de alta velocidad, equipamientos aeroportuarios, etc.) y regionales (la represa más grande del mundo).

Por ámbitos se destacan las siguientes transformaciones:

- el CASCO HISTÓRICO, pre siglo XIX, enclave protegido dentro del área central, con viejos jardines, templos, un bazar y tejidos bajos;
- el CENTRO DE SHANGHAI, que incluye el área de las concesiones a las potencias extranjeras, con un trazado primario casi ortogonal, con algunos vertebradores: el Bund (la rambla costera sobre el río Huangpu), la peatonal Nanjing, y la Avda. Huaihai, actualmente en despegue; el Centro se ha energizado por una batería de operaciones de diverso tipo (pocas peatonalizaciones inteligentes, grandes edificaciones de nueva planta, fortalecimiento de las conectividades, etc.);
- una inmensa ÁREA CENTRAL, con asentamientos tradicionales y de longtangs coexistiendo con los nuevos rascacielos terciarios y de hotelería, grandes emprendimientos y anillos de autopistas multimodales que cruzan a Pudong por diversas vías, como el Puente Colgante de Nanpu;
- PUDONG, al este de la ciudad, sobre el río Huang Pu pero en la orilla de enfrente al Bund, es un Nuevo Distrito y Zona Económica Especial, con 40.000 millones de dólares en proyectos de infraestructura, edificación y desarrollo. En 1992 se hace una Consulta Internacional para la Ordenación del sector de Lu Jia Zui, donde participaron Perrault, Ito, Rogers y Fuksas, coordinada por Belmont (Director del Plan del Gran Arco de la Défense en París). Luego Pudong continuó gestionándose localmente, con múltiples grandes proyectos, con la asesoría urbanística reciente de la firma alemana de Speer, edificándose el mayor conglomerado de rascacielos del mundo.
- Los ámbitos PERIFÉRICOS y sus múltiples proyectos productivos, infraestructurales y residenciales.
- El área de la EXPO 2010 SHANGHAI, sobre el Río Huanpu.



001

**BARRIOS LONGTANG**

Las calles principales de Shanghai muestran pequeñas entradas a mundos secretos... Son los longtang, formaciones residenciales híbridas, entre el hutong y los apartamentos especulativos de varias plantas de la Europa del SXIX.

Fueron contruidos a partir de la necesaria superpoblación de la ciudad capitalista, sumado a la especulación inmobiliaria y también siguiendo ciertos cánones del estilo de vida chino. Su unidad básica es la vivienda shinkumen («casa de puerta de piedra»). En principio fueron habitados por una familia en cada vivienda, pero el crecimiento desmesurado de la ciudad llevó a que se compartieran por varias familias. Su esquema responde a la típica distribución de habitaciones alrededor de un patio en dos, tres y hasta cuatro niveles. El acceso se realiza mediante una callejuela propia de la vivienda que da a otra ya de uso de todas las viviendas que da por último a la calle urbana exterior.

Su tipología ha variado con el tiempo, respondiendo a diferentes etapas sociales, económicas y culturales, occidentalizándose progresivamente en su estructura de funcionamiento y en sus proporciones. Estas diferentes etapas de una misma tipología conviven en la ciudad, permaneciendo aún las estructuras más arcaicas de calles muy estrechas que aíslan el funcionamiento intra y extra reja. Allí dentro se genera una «sub ciudad», preservando formas de vida en comunidad que no se pueden reproducir en modalidades diferentes de vivienda (como los bloques de viviendas por ejemplo). Actualmente, los longtang, los grandes bloques de Hong Kong y los hutongs, a causa del incesante crecimiento de la población y la falta de infraestructuras, se han visto nuevamente desbordados, generando condiciones de hacinamiento y el irremediable deterioro de los mismos. Esto está llevando a la desaparición de muchos de ellos, eliminando un elemento representativo del tejido urbano de Shanghai, que es a su vez parte de su patrimonio histórico más identitario.

002

**BUND CENTER**

JOHN PORTMAN Y ASOC.

2003

Ubicación: 18 Floor BUnd Center, 222 Yan An Road East

El rasgo más significativo de este edificio es su remate inspirado en la flor de loto, símbolo de prosperidad de la cultura china. Este en la noche se ilumina conformando un faro urbano. El proyecto incorpora un programa múltiple en el que se incluyen viviendas, hotel, oficinas, una zona comercial y un centro de convenciones.

003

**GRAN TEATRO DE SHANGHAI ( DA JU YUAN)**

JEAN MARIE CHARPENTIER &amp; ASOCIÉS

1998

Ubicación: 300 Renmin Da Dao - «People's Park»

Transporte: Metro Peoples Square

Incluye un teatro de ópera, una biblioteca, un estadio y un museo. Resultó de un concurso internacional. Su planta se basa en un cuadrado, símbolo de perfección y de la Tierra en la cultura china. La curva ascendente de la cubierta es una metáfora del cielo. El auditorio principal para 2000 personas es el corazón del edificio. La fachada principal es una caja suspendida, acristalada y transparente con el objetivo de que los espacios públicos del foyer fluyan desde el interior hacia el exterior. Las cajas de escalera y ascensores son vidriadas. Por la noche las fachadas del edificio centellan como el cristal.

004

**SHANGHAI URBAN PLANNING**

LING BENLI

2000

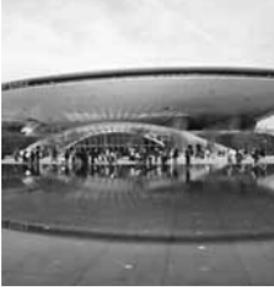
Ubicación: People Park. Exhibition Hall of Shanghai Urban Planning

Transporte: Metro People Square

Extra: De interés por las muestras. Horario: 09:00 - 17:00 Precio: CNY 50

Un prisma elevado por las circulaciones verticales y pequeños apoyos, sobre el cual hay una estructura bidimensional cuadrícula con elementos tensados que componen el edificio. En planta y en fachada se observa la repetición de la forma fractal del cuadrado, forma utilizada por la cultura china para ubicarse en el universo. Se desarrolla en 5 niveles que muestran la evolución de la ciudad en el tiempo. En el segundo nivel se muestra el pasado de Shanghai, de un pequeño pueblo de pescadores a una gran metrópolis. El tercer nivel muestra el desarrollo actual con una maqueta a gran escala y una película de 360°. En el cuarto nivel se encuentra el futuro de Shanghai y en el quinto nivel la Exposición Universal de 2010.

005

**MERCEDES BENZ ARENA**

XIAN DAI  
2009

AREA PERIFÉRICA

Ubicación: 1200 EXPO Avenue, Pudong

Transporte: metro línea 13 o 7 en estación Yaohua Lu

Extra: <http://mercedes-benzarena.com/index.php/enhome>

Horario: 10:00 - 22:00

Estadio para 18.000 personas que resulta de reconvertir el Centro Cultural de la Expo Shanghai 2010. Su forma se posa sobre los montículos de tierra, despegándose y cerrándose a su entorno, pero al mismo tiempo brindando una terraza que permite apreciar la ciudad y la desmaterialización de los restos de la Expo con el paso del tiempo. Cuenta con otros servicios como cines, restaurantes, tiendas varias y pista de hielo.

006

**Z58**

KENGO KUMA  
2006

AREA PERIFÉRICA

Ubicación: 58 Panyu Road Changning District

Transporte: metro línea 2 en estación Jiangsu

Extra: <http://kkaa.co.jp/works/z58/>

Sede de la empresa Zhongtai Lighting. Comprende tres plantas de oficina y la cuarta de hotel. Se juega con la luz, el aire y el agua. Los reflejos de la luz natural tamizada se hace presente en todos los espacios. La fachada principal se genera por macetones de acero pulido. En el foyer existen espejos de agua acompañado de un espacio de múltiples alturas, donde flotan en el último nivel los volúmenes de hospedaje.

007

**PUENTE LUPU**

LIN YUANPEI

2003

Ubicación: Sobre el Río Hangpu, de Luwang a Pudong

Transporte: metro línea 4 en estación Luban

Extra: Posible cruce peatonal <http://www.lupubridge.com/index.php/en>

Horario: 08:30 - 17:30 Precio: CNY 80

Segundo puente en arco más largo del mundo (550 m). Fue construido como parte de la Expo 2010 de Shanghai. Permite tener otra visión de la ciudad, a una altura media. Desde su punto más alto se tiene una vista de 360 grados hacia el skyline de Pudong, el Bund y el río Hangpu.

008

**ORIENTAL PEARL TV TOWER**

JIA HUAN CHENG (SHANGHAI MODERN  
ARCHITECTURAL DESIGN CO. LTD.)

1995

Ubicación: No. 1 Century Avenue, Subway No. 2. Pu Dong

Horario - 08:00 a 21:00 \_hora recomendada de visita: 16.30hs si hay visibilidad

La torre, rodeada por el Puente de Yangpu en el noreste y el Puente de Nanpu en el sudoeste, recrea la imagen de «dragones gemelos que juegan con las perlas».

Actúa como icono atractor del área de PU Dong. Es la tercer torre de tv y radio más alta del mundo (468 mt de alto).

La torre interior es un palacio recreativo, mientras el Museo de Historia Municipal de Shanghai está localizado en el pedestal de la torre. La esfera grande inferior tiene una ciudad futurista espacial y un pasillo con vistas del río Yang Tze. La base de la torre es una ciudad de fantasía de la ciencia.

Las cinco más pequeñas esferas son un hotel que contiene veinticinco cuartos y salones. La perla en la cima misma de la torre contiene tiendas, restaurantes, (incluyendo un restaurante rotativo) y un piso observatorio panorámico.

009

**EDIFICIO JIN MAO**

SKIDMORE, OWINGS &amp; MERRILL (SOM)

1998

Ubicación: 88 Century Blvd, Pu Dong



El edificio evoca las formas de las antiguas pagodas chinas, conjugando la tradición con la modernidad. Su fachada de metal y vidrio retrocede suavemente, creando un efecto rítmico a medida que se eleva sobre el suelo. Se conforma de una torre de 88 pisos sobre un podio de 6, rodeado por un espacio público ajardinado que actúa como zona intermedia entre las calles circundantes y el edificio. Las entradas al rascacielos se producen indistintamente desde los cuatro lados del edificio. Todo el edificio se construyó alrededor del número ocho, considerado de buena suerte en la cultura china: 88 plantas construidas sobre una base octogonal apoyadas sobre ocho columnas de acero.

La estructura cuenta con un moderno sistema de ingeniería que la protege contra los fuertes vientos que puede generar un tifón (resiste vendavales de hasta 200 kilómetros hora). Así mismo, está preparado para soportar un terremoto de hasta grado 7 en la escala de Richter. Las 50 plantas inferiores albergan oficinas. Desde el piso 53 hasta el 87, el edificio está ocupado por un hotel de lujo y locales comerciales. En el piso 88 se encuentra un mirador con capacidad para 1.000 personas desde donde se puede observar una panorámica de la ciudad. El edificio se ha convertido en un emblema del desarrollo económico de Shanghai y China. Sin embargo, el año 2008 será superada por la Shanghai World Financial Center.

010

**SHANGHAI WORLD FINANCIAL CENTER**

KPF

1999-2008

Ubicación: Lujiazui, Pudong



Se concibió para ser la más alta del mundo, con 460 m. de altura, y 95 plantas. Rascacielos *mixed used*, con comercios en el podio; oficinas del piso 5 al 78; hotel del 82 al 89; restaurantes, cafeterías y galerías entre el 90 y 95; y mirador en su punto más alto. Resulta de la intersección de un prisma cuadrado y de un cilindro, que pasa de ser un cuadrado en la base a una línea en la parte más elevada. La estructura consiste en un doble tubo con núcleo de hormigón armado en el interior y refuerzos de acero en el exterior. Cada quince pisos, la torre tiene refugios contra incendios. En la parte superior se distingue un gran agujero, la «Puerta de la Luna», un gesto y un descompresor eólico.

011

**JIU SHI TOWER**

FOSTER &amp; PARTNERS

1995/99

Ubicación: 23FL.POS-PLAZA, No.1600, Century Avenue, Pudong. Próximo a la ciudad antigua, en la nueva zona de expansión del Bund-sur



Este edificio no incluye ninguna referencia a la tradición de la arquitectura China, salvo los comercios en el basamento. Su fachada curva pretende aprovechar al máximo las vistas panorámicas hacia el Bund y hacia Pu Dong. En la parte posterior dos piezas triangulares orientan las vistas hacia Shanghai Antiguo Su escalonamiento en altura contribuye a la protección contra el viento y su buena funcionalidad.

012

**TORRE DEL BANK OF CHINA**

NEKKEN SEKKEI LIMITED.

2000

Ubicación: Próxima a Century Avenue, Pudong



El conjunto interrelaciona un volumen irregular a modo de base al cual sobreviene la torre de planta elipsoide de 53 pisos. El cerramiento exterior es un curtain wall que permite el juego opacidad/transparencia en el día y la noche respectivamente. El coronamiento de la torre se ilumina deviniendo en un faro urbano, reivindicando la imagen fuertemente corporativa que pretende transmitir este nuevo centro administrativo/financiero del área de Pu Dong.

013

**MUSEO DE LA CIENCIA DE SHANGHAI**

RTKL

2001

Ubicación: Shiji Da Dao, parque central de Pudong

Este proyecto combina la cultura y la enseñanza con la diversión. El proyecto está emplazado en un terreno de 7 ha. El edificio principal, de 4 pisos, alberga cinco galerías temáticas –universo, vida, inteligencia, innovación y futuro- dispuestas en orden consecutivo para transmitir al visitante una experiencia integral. El proyecto pretende reflejar la interrelación entre hombre, naturaleza, ciencia y tecnología.

014

**CENTRO DE ARTES ORIENTALES**

PAUL ANDREU

2004

Ubicación: No. 425 Dingxiang Road, Pudong, - Frente al ayuntamiento, al final de Century Avenue

Es de los pocos programas culturales en Pudong. Consta de cinco volúmenes que aluden a cinco pétalos, que constituyen respectivamente la entrada al Hall Central, la Sala de Performances, Sala de Conciertos, Sala de exhibiciones y la Sala de Opera. Dentro de tres de estos volúmenes se contienen los 3 auditorios, revestidos de una piel de cerámica esmaltada. La fachada vidriada, que incorpora una capa de chapa perforada de densidad variable, que sostiene a través de tubos metálicos que transmiten sus cargas a los volúmenes de los auditorios, generando un espacio perimetral con fines acústicos.

015

**AEROPUERTO INTERNACIONAL DE SHANGHAI**

PAUL ANDREU

1999 ( 1ER ETAPA)

VECINDADES METROPOLITANAS

Ubicación: Pu Dong

El proyecto, resultado de un concurso, se basa en cuatro módulos idénticos organizados paralelamente a las pistas y situados entre ellas. La planta es flexible para dar acomodo al crecimiento futuro (hasta 70 millones de pasajeros al año) y dispone de grandes áreas ajardinadas. La primera fase terminada en 1999, es un conjunto lineal de dos niveles principales, con un edificio central de 400 m. de longitud por 170 m. de ancho, conectados mediante pasadizos vidriados con una sala de embarque de 1400 m. de largo. La amplia cubierta que remata la terminal recuerda las alas de un ave.

016

**ARK**

INFIX DESIGN

2001

VECINDADES METROPOLITANAS

Ubicación: House 15 North Block, 181 Xintiandi Lane, Tai Cang Road

Un escenario para música en vivo es el punto de partida para desarrollar este club ubicado en el casco antiguo de Xintiandi. La idea general fue crear un espacio neutro donde fueran las diferentes presentaciones y sus puestas en escena las encargadas de configurar el carácter del local. Se conservó la construcción original de ladrillo con la idea de que el interior evoque cierta nostalgia.

017

**GIANT INTERACTIVE GROUP HEADQUARTERS**

MORPHOSIS

2006-2010

VECINDADES METROPOLITANAS

Ubicación: 124 Provincial Rd Song Jiang Qu

Transporte: Situado a dos horas del Pudong de Shanghai [vía

metro+bus].

Extra: <http://morphopedia.com/projects/giant-interactive-group-corporate-headqu>

Complejo de oficinas que se ubica entre canales existentes y un lago artificial al que se vuelca, donde este vuela y se entierra sobre el mismo. Comprende servicios y hospedaje. Juega con las formas rectas y facetadas entre llenos y transparencias, cuidando el correcto uso energético.

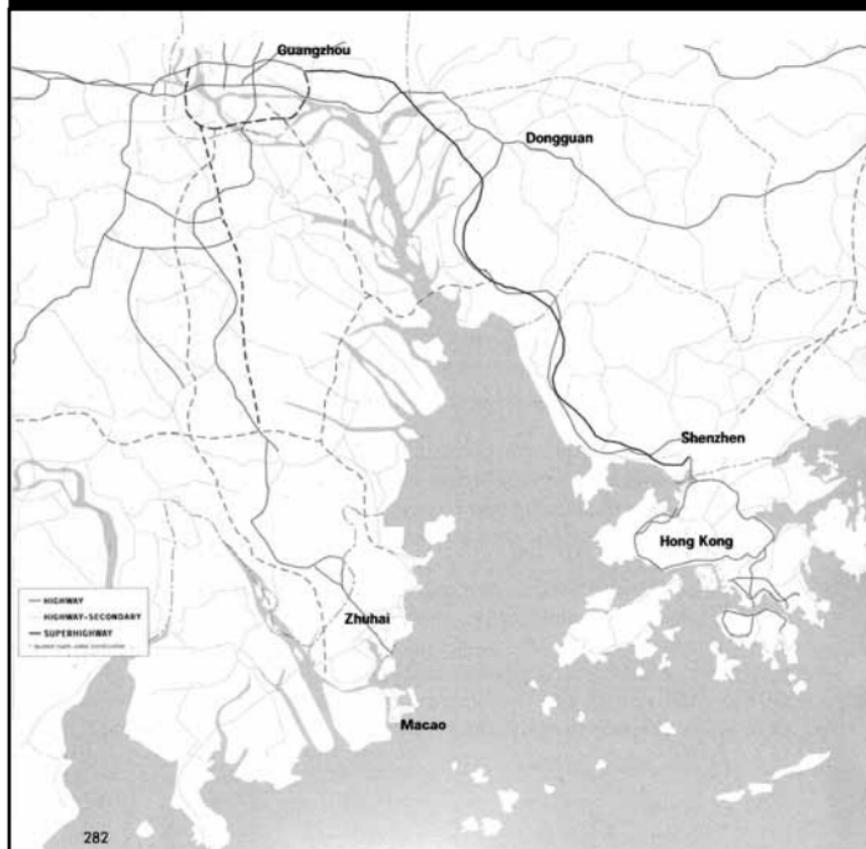
# DELTA DEL RÍO DE LAS PERLAS

## ¿Qué es?

El Delta del Río de las Perlas en China es uno de los fenómenos territoriales recientes, más potentes y veloces a nivel internacional. Esta aglomeración territorial tiene cerca de 50.000 km<sup>2</sup>, unos 20 a 30 millones de habitantes, 20.000 nuevas empresas por año, englobando ciudades como Hong Kong, Shenzhen, Cantón y Macao, un nuevo sistema de infraestructuras viales y aeroportuarias, con diversos regímenes económicos y administrativos –como la Ciudad Estado de Hong Kong y dos Zonas Económicas Especiales.

Presenta una elevada tasa de crecimiento económico y poblacional (aunque con más edificios que demandantes), con una nueva clase empresarial muy rica paralela a la emergencia de sectores populares marginales e ilegales, coexistiendo territorios rurales, industriales y urbanos. Dentro de esta área se desarrolla, no un «plan» convencional, sino una salvaje competencia empresarial y entre ciudades dentro de la singular apertura económica china.

## CORREDOR DELTA DEL RÍO DE LAS PERLAS



### ¿Cómo ha sido interpretado?

Ohmae la valora como uno de los nuevos Estado-Región contemporáneos. Castells la tilda de megaciudad. Rem Koolhaas, en su *Harvard Project on The City* y en *Mutaciones*, habla del PRD (Pearl River Delta) como una mutación de las más recientes y robustas, calificándola de Ciudad de diferencia exacerbada:

*«El concepto de la Ciudad de diferencia exacerbada define a todas las ciudades del Delta del Río de las Perlas... en que, para sobrevivir, el organismo debe siempre renovar sus diferencias, explotar sus golpes de suerte, los accidentes. La Ciudad de diferencia exacerbada parece brutal pero la paradoja es que es delicada y sensible. Es una orgía de tabula rasa,... donde ni la ciudad y el paisaje es la nueva situación post-urbana, donde la metrópolis coexiste con el campo de arroz».* (Rem Koolhaas).

### ¿Cómo juega la arquitectura?

«Arquitecturas sin programa» y proyectos a altísima velocidad, es una arquitectura *Photoshop* (Koolhaas), haciendo un ágil y desprejuiciado uso del collage digital. La *hyper* promoción del edificio, el cartel y el pozo de construcción, encarnan la intensidad de una nueva belleza.

### ¿Cómo operan sus infraestructuras?

En *Mutaciones* el corredor se presenta a través de sus diversas infraestructuras pues esta región tiene importantes nodos y terminales portuarias y aeroportuarias (como los aeropuertos nuevos de Chep Lap Kok en HK y Guangzhou, y otros menores). También se singulariza por tener el mayor aglomerado de autopistas de China como la de Hong Kong-Shenzhen-Guangzhou, con vías y muchos puentes de gran extensión, algunas trazadas pero que aún no llevan a ninguna parte, como la Autopista Wu (nombre de su propietario).

### ¿Cómo se diferencian, compiten y parasitan sus ciudades?

En esta área polinuclear puede reconocerse:

- HONG KONG, es la cabecera sur del Corredor, colonia británica hasta 1997, sigue operando a modo de gran «Metrópoli – Estado» dentro de la propia China, motor económico expansivo en toda esta región;
- GUANGZHOU (CANTÓN), capital provincial, cabecera del corredor, con fuerte crecimiento y nuevas infraestructuras;
- SHENZHEN, la ciudad más importante después de las dos anteriores, dentro de una Zona Económica Especial, ¡pasó de 200.000 habitantes a 800.000 en una década!, casi una ciudad ex novo, donde se han construido más de 1000 torres en 10 años, campos de golf y parques temáticos; con un entorno arrocero contiguo;
- MACAO, colonia portuguesa hasta el 2000, «Las Vegas» china con sus casinos y prostitución;
- ZHUHAI, segunda Zona Económica Especial del delta, ciudad portuaria, comercial y jardín, con un gran aeropuerto pero casi sin vuelos, etc.
- DONGGUAN, entre Cantón y Shenzhen, una ciudad de menor porte, con un centro sobredimensionado y vacío.



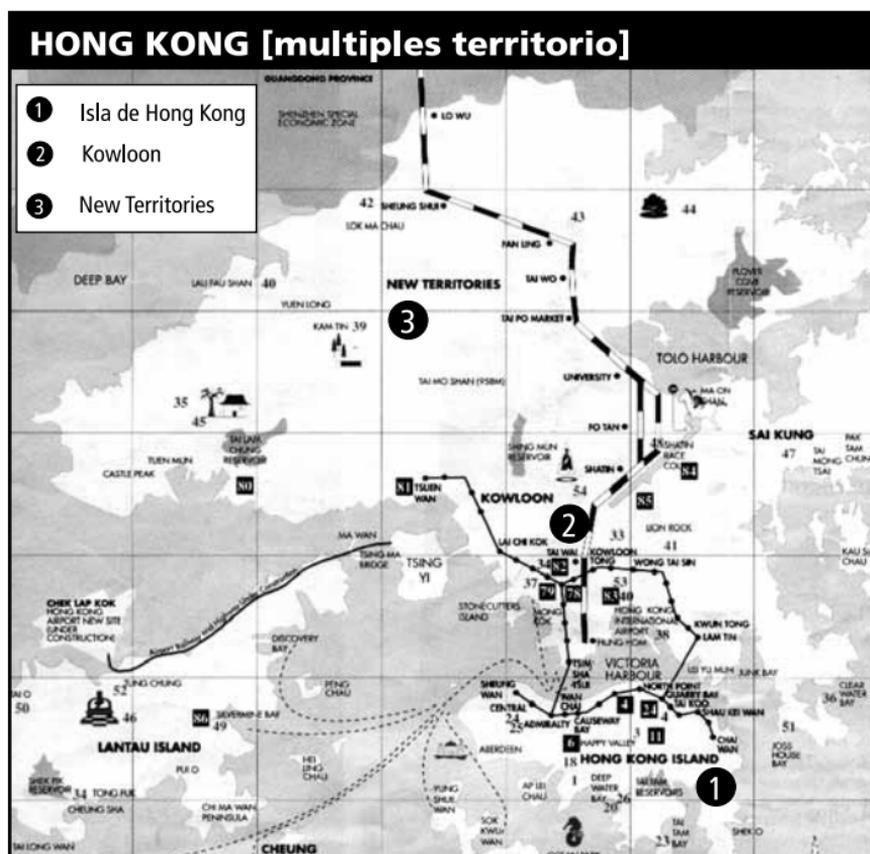
# Hong Kong

## TIPS ARQUITECTÓNICO-URBANÍSTICAS

### I. UNA «ISLA» - MÚLTIPLES TERRITORIOS

Hong Kong es un aglomerado territorial más amplio que el territorio insular del mismo nombre pues comprende cuatro tipo de ámbitos:

- la Isla de Hong Kong, que es el núcleo fundacional;
- la Península de Kowloon;
- los llamados Nuevos Territorios, contiguos a Kowloon;
- unas 250 islas exteriores, una de ellas del doble del tamaño de Hong Kong, llamada Lantau.



## II. CIUDAD - ENCLAVE

Hong Kong fue colonia inglesa entre 1842 y 1997, y constituyó junto a Shanghai una de las «puertas» o «intercambiadores» comerciales y culturales con Occidente. En efecto, en 1842 por el Tratado de Nankin la isla de Hong Kong es cedida a perpetuidad a los ingleses; luego, en 1860 Gran Bretaña compra la península de Kowloon; finalmente, en 1898, adquiere los Nuevos Territorios en un régimen de alquiler a 99 años. Esta «ciudad – estado» colonial infiltrada en China recobra su soberanía china en 1997, al implementarse su cesión plena sí por 50 años conserva su libertad económica, creándose una Región Administrativa Especial. Esta área, y la Zona Económica Especial de Shenshen, constituyen la cabecera y el motor económico del Corredor del Río de las Perlas.



## III. OTRA «CIUDAD – MARAVILLOSA»

Hong Kong, como Río de Janeiro, se distinguen por su tropicalismo, por sus bahías, por los morros y modernidades. Dentro de una geografía natural discontinua, insular, peninsular, de montaña, de bañados y semi-selvática, Hong Kong condensa la coexistencia fuerte de múltiples paisajes antrópicos, de «lands in lands», de operaciones muy intensas de modificación de las geografías naturales y artificiales: fuertes rellenos ganados al mar (como los Aeropuertos en el agua), los arrozales, grandes planes de vivienda en altura contiguos a los anteriores, etc.



## IV. «CIUDAD GLOBAL»

Hong Kong es una metrópolis asiática de unos 8 millones de habitantes, con lo que ello supone respecto a su propio imaginario, su cosmopolitismo y su multiculturalismo (con sus comunidades chinas, inglesa, hindú y musulmán, entre otras). Además, Hong Kong no es sólo una es una plataforma de exportación sino que es una «ciudad global», un nodo internacional de la nueva economía a partir de los años 80. No en vano concentra importantísimos servicios financieros globales, es sede de empresas internacionales y regionales, contratistas de mano de obra de estos territorios y del Delta del Río de las Perlas.



## V. FARMAX

Es significativo que en el libro FARMAX de MVRDV detiene en uno de estos grandes conjuntos de Hong Kong, el Kowloon Walled City, una Ciudad Vertical derruida, sí bien este nombre también alude a otra área histórica de la ciudad). Téngase presente que FARMAX es la sigla de Floor Area Ratio Maximum, es decir, el FOT (Factor de Ocupación Total). Por otra parte, algunos de los edificios corporativos recientes de OMA-ASIA, como los ubicados en la Electric Road, son emblemáticos de otros posibles modos de operar en el ámbito terciario. En síntesis, en Hong Kong, se desarrolla una singular «cultura de la congestión»



## VI. EXTRA LARGE

Hong Kong también da cuenta de los grandes cambios de escala que han pautado la tradición china antigua, ejemplificada en la Gran Muralla, o en las imponentes obras de infraestructura y de edificación como dan cuenta los desarrollos recientes de Pudong y Shanghai. Estos cambios de escala devienen en auténticas mutaciones koolhaasianas. Particularmente, en Hong Kong deben mencionarse sus múltiples desarrollos portuarios, el nuevo Aeropuerto de Lantau, y su propia expansión como motor del Corredor del Río de las Perlas, con su nuevo rol sui géneris «mega-ciudad» (Castells).



## VII. HONG KONG DUAL

Hong Kong constituye un caso singular de una ciudad con sus dualizaciones y coexistencias socio-territoriales. Estas fueron pretendidamente mitigadas por importantes obras de infraestructura a partir de los años 60, al ser el Estado local (entonces colonial, hoy chino) dueño de todo el suelo, el cual se arrienda, con coberturas de vivienda pública de más del 50% del stock habitacional. A eso se agregan múltiples infraestructuras sociales. Sin perjuicio de ello, y de los altísimos ingresos medios, igualmente existen diversos fenómenos de marginación y pobreza, desde las «floating cities» a las «walled cities», con diferentes matrices identitarias.



*«Hoy parte integrante de China. Hong Kong parece un gigantesco mercado donde todo se puede comprar o vender, desde arroz hasta edificios, si el precio es bueno. Nada extraño en una ciudad que, después de todo, una vez fue cedida en su totalidad por el Imperio del Medio al Imperio Británico tras la derrota china en la primera guerra del opio, en 1841. Incluso después de la devolución de la colonia por los británicos en 1997, todo en Hong Kong sigue teniendo el mismo aspecto de siempre. Aquí nada parece haber cambiado, a excepción de las banderas y, tal vez, la vaga sensación de que, en la calle, el idioma inglés está perdiendo algo de terreno. Pero esta impresión podría responder a una idea preconcebida del observador en busca de confirmación, o también podría ser un reflejo de que ahora hay muchos más chinos que atraviesan la frontera (legalmente o no) para trabajar en Hong Kong, sea como taxistas, camareros o dependientes de tienda.»* (Extraído de Revista 2G Instant China)

## VIII. HONG KONG, BLADE RUNNER

Rick Deckard, el Blade Runner Interpretado por Harrison Ford en la película de culto, de Ridley Scott, se sentiría como en su propia casa en Hong Kong. Se dice que Scott utilizó Hong Kong como referencia urbana. A excepción de los coches voladores (que da la impresión de que no tardarán en aparecer), cualquier artilugio tecnológico ideado por la mente humana parece fácil de conseguir en esta ciudad y, además, a un precio razonable,

La ciudad representa con más fidelidad el concepto de megalópolis del futuro que la mugrienta Los Ángeles que aparece en la película de Scott, con la ventaja adicional de que no hay que inventarla, ya existe. Y no sólo se puede visitar, también se puede vivir en ella. Aquí vive gente auténtica; gente que nace, trabaja, estudia, compra, come, hace el amor, tiene hijos y muere en Hong Kong. No se trata de un parque temático.



# HONG KONG AND SHANGHAI BANK ✪

NORMAN FOSTER

1985

Ubicación: Des Voeux Road, Queens Road, Statue Square, Central district.

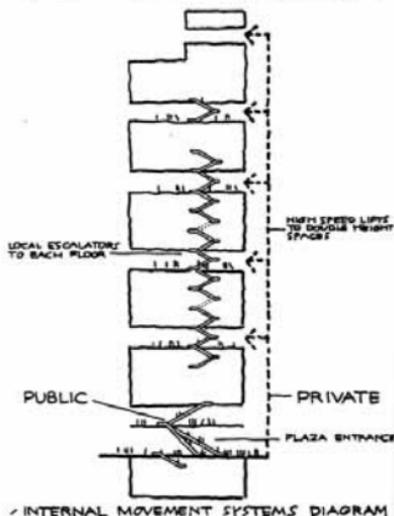
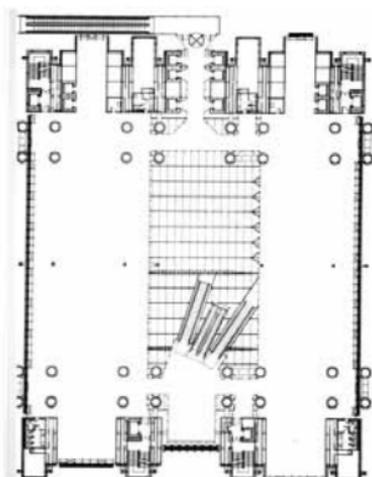
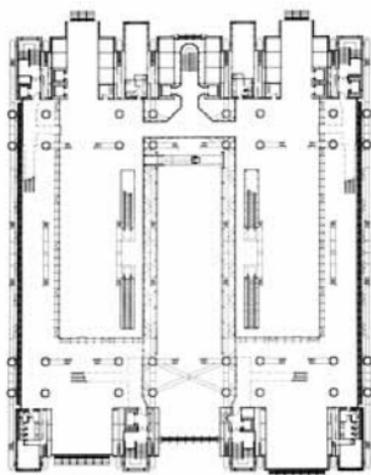
Transporte: Estación MTR Central, salida K, Hong Kong Island.

Horarios: Lun-vie, 9.00-16.00/9.00-12.30hrs

El Banco de Hong Kong y Shanghai en Hong Kong es un Edificio de oficinas poco convencional, de unos 100.000 m<sup>2</sup>, que se visualiza fácilmente en el skyline o perfil urbano de Hong Kong.

El edificio se emplaza frente a la plaza Statue Square, uno de los lugares más espectaculares de la ex colonia británica, el único espacio abierto substancial en el distrito financiero.

El ánimo del proyecto ganador era construir una torre suspendida sobre el hall del antiguo banco, de manera que se pudieran continuar los negocios durante el proceso de construcción de la obra. En este proceso se redefinieron las relaciones entre espacios públicos y privados y entre estructuras explícitas e implícitas. También fue necesario buscar materiales más ligeros y eficientes, así como también tecnologías adecuadas.



A Foster se le valora como uno de los principales exponentes de la arquitectura high tech. El edificio se ha concebido como una «gran máquina» de última generación. También se ha calificado a Foster como un arquitecto Neoproduccionista (Frampton), dados los fuertes nexos entre la forma arquitectónica, el funcionamiento y la construcción.

Además, este edificio es considerado uno de los primeros edificios Posfordistas pues se ha fabricado industrialmente y a medida múltiples piezas en series muy chicas, lográndose asimismo calidades de terminación inéditas. Este edificio está hiperdiseñado, pues está todo absolutamente diseñado, desde los pasamanos y barandas hasta el sistema de vidrioado y los parasoles. Foster asocia el diseño con un fuerte control de gestión interna de la producción, hablando de un design development.

El edificio está suspendido por parejas de pilares de acero, agrupados en tres bahías. En cinco puntos del edificio los mástiles se conectan por cruces que ocupan dos niveles, de donde los pisos son colgados, en una secuencia de 8 pisos en la parte más baja hasta 4 pisos en la parte superior.

Consta de una base pública y un perímetro privado, y un área central compuesta de espacios semi-públicos y semi-privados. A nivel de la calle queda un hueco de doce metros de altura por donde corre un camino peatonal entre dos puntos importantes de la ciudad. La «Statue Square» y el «Battery Park». Desde este espacio público surgen un par de escaleras mecánicas libremente dispuestas que dan acceso al hall principal del banco.



001

**BANK OF CHINA**

I. M. PEI

1990

Ubicación: 2a Des Voeux Road, 1 Garden Road (próximo al edificio HSBC).

Transporte: Estación MTR Central, salida K. Hong Kong Island.

Horarios: Lun-vie, 9.30-21.30hrs/9.30-23.30hrs. Mirador panorámico intermedio y gratuito.

Este edificio ubicado en un terreno estrecho y de gran dificultad consta de 70 plantas y 368 m. de altura, dominando así el skyline de Hong Kong. El edificio no tiene una fachada definida ni color, pero es un gesto geométrico dinámico que se hace interesante mirarlo desde todos los ángulos. La ciudad se ve reflejada en su fachada vidriada, la cual está determinada por una grilla estructural de brazos en cruz. Este sistema estructural responde a las exigencias anti-tifónicas de la isla; reduciendo al máximo el uso del acero.

002

**TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE (IFC)**

CESAR PELLI

2003

Ubicación: Finance Street, Central District. Hong Kong Island.

Transporte: Hong Kong Station

Horarios: Lun-vie, 10.00-16.00hrs.

Con 415 m, es el edificio más alto de Hong Kong. Alberga importantes firmas financieras. El diseño estructural intento conciliar la resistencia a los tifones, a eventuales impactos y al fuego. Un núcleo de hormigón armado contiene los servicios dejando la planta libre para oficinas. Los niveles superiores son un poco menores y están rematado por una corona escultural que le otorga al edificio una apariencia esbelta dentro del skyline de la ciudad. Está equipado con un centro de telecomunicaciones de última tecnología, pisos técnicos que permiten mayor flexibilidad a la hora del manejo de las instalaciones, y plantas prácticamente libres de apoyos.

003

**INTERNATIONAL COMMERCE CENTRE (ICC)**

WONG &amp; OUYANG

2002 - 2007

Ubicación: Austin Road West

Transporte: Line Tung Chung o Airport Line Estacion Kowloon

Horarios: Lun-vie, 10.00-16.00hrs.

Extra: en obra, finalizada para el 2010.

El ICC forma parte del complejo Union Square. Una vez finalizado, superará en altura al 2 International Finance Centre, actual edificio más alto de la ciudad. Constará con una altura total de 484 metros y 118 plantas. Su finalización está prevista para el año 2010, momento en el que se convertirá en el segundo rascacielos más alto de China, por detrás del Shanghai World Financial Center, en Shanghai. Formará un portal de acceso y bienvenida a la ciudad junto con IFC, al otro lado de la bahía Victoria.

004

**PALACIO DE EXPOSICIONES Y CONGRESOS**

SKIDMORE, OWINGS &amp; MERRILL

1997

Ubicación: 1 Expo Drive, Wanchai

Transporte: metro Salida A5 de Wanchai MTR subway station - bus

No.10A, 20, 21 desde Zhongqu hasta HuaRun Mansion

Horarios: Lun a sab, 9.00-18.00hrs.

Este edificio con caudales arquitectónicas discretas se sitúa en tierras ganadas al mar. Se compone de un salón de congresos para 4500 personas, tres pabellones de exposiciones con un total de 28000 m<sup>2</sup>, instalaciones auxiliares y restaurantes. El vestíbulo principal es un gran espacio de 80 m. de luz sin pilares, con una altura de más de 14 m.

005

**EDOUD MALINGUE GALLERY**

REM KOOLHAAS / OMA

2010

Ubicación: 8 Queen's Road Central esq. Ice House St., primer piso

Transporte: tranvía en Ice House Street, o bus 13 en Printing House

Extra: Se recomienda verlo a la tardecita. Horario: mar a sáb 11:00 a 19:00

Galería de Arte dedicada al modernismo y al impresionismo. El proyecto yuxtapone dos ambientes distintos, con una secuencia articulada de tres habitaciones encerradas en un volumen de aluminio visible desde la calle. El refinamiento de los espacios de exhibición, con suelos de resina, paredes de yeso blanco y con luz difusa, contrasta con el área de oficina, con su estructura vista de hormigón armado, ductos de ventilación en el techo a la vista y pisos de hormigón. En la noche, el sistema de iluminación aumenta la legibilidad de los paneles de aluminio perforado que encierra el espacio de arte y de la rugosidad de la estructura de las vigas y ductos vistos.

006

**THE PEAK TOWER****FARRELL AND PARTNERS**

1996

Ubicación: 128 Peak Road. The Peak.

Transporte: Bus n° 15C, de Star Ferry Pier hasta Garden Road Tram terminal; Bus n° 12S, de Admiralty MTR station hasta Garden Road Peak Tram station.

Horarios: 7.00 a 16.00hrs.

Extra: obra habilitada.



Se trata de un edificio mirador y de un edificio ancla que se posa en la cumbre de la Isla de Hong Kong. La base sólida, el podio abierto y la azotea flotante con grandes volados refieren a la arquitectura tradicional china. Comprende miradores públicos que vuelan sobre la ciudad y también incluye facilidades gastronómicas. La estructura fue resuelta por Ove Arup & Partners.

007

**FLOATING CITY (ABERDEEN)**

Se trata de una «urbanización» flotante, actualmente en vías de desaparición y de reconversión funcional. Es la «ciudad de las barcazas», aun presente en otros lugares de China. Se trata de pernoctes permanentes en el agua, en barcazas de juncos, que operan como habitáculos nómades. Se encuentran entre grandes torres. Ello puede suceder en Aberdeen.

008

**WALLED CITY (KOWLOON)**

KOWLOON



Hong Kong, condicionada por la historia y por su geografía, tuvo que potenciar el aprovechamiento de un territorio escaso y caro. Particularmente, en Kowloon destacan varios sectores por las manzanas ocupadas por grandes edificios de vivienda de hace varias décadas, hoy fuertemente turgurizados y densificados, recreando en muchos casos la noción de asentamientos populares en vertical, aprovechando balcones y enrejándose todos los vanos; ninguno creado por arquitectos o ingenieros.

009

**ESTACIÓN DE TRENES DE KOWLOON****FARRELL AND PARTNERS**

1996

KOWLOON

Ubicación: West Kowloon

Extra: obra halilitada.



Kowloon Station forma parte de un plan propuesto en 1989 por el gobierno de Hong-Kong para descongestionar el aeropuerto en Kai Tak El aeropuerto es conectado con Hong Kong Central por un corredor ferroviario alta velocidad. El proyecto de recuperación del oeste de Kowloon incluye siete fases de desarrollo independientes; y de las cuales la estación y la plaza central estan completados y varios proyectos en construcción.

010

**CREATIVE MEDIA CENTER****DANIEL LIBESKIND**

2003

KOWLOON

Ubicación: Ciudad Universitaria de Hong Kong (2006-2011)

Extra: obra en construcción



Albergará el Centro de la Tecnología de Medios de comunicación y el Departamento de Ingeniería de computación y tecnología de la información. Su diseño cristalino servirá como un icono arquitectónico para los departamentos y creará una gama extraordinaria de espacios ricos en forma, iluminación, y materiales, generando un ambiente inspirador para la investigación y la creatividad.

011

**MCKINSEY & COMPANY OFFICE****REM KOOLHAAS – OMA****2011**

**Ubicación:** 40 Floor, ICBC Tower - 3 Garden Road, Kow Loon, Hong Kong

El cuidado diseño de OMA para la nueva oficina de McKinsey & Company en Hong Kong se inspira en la genérica disposición del código de barras. Diferentes espacios funcionales se organizan en un conjunto de bandas horizontales que se disponen a través de la oficina. Este diseño se desvía de la tradicional oficina corporativa, haciendo hincapié en la apertura pero al mismo tiempo teniendo en cuenta la confidencialidad cuando sea necesaria. Cada banda tiene respectivamente capacidad para las habitaciones de los socios, equipos de investigación, personal y clientes. Las habitaciones ya no son cubículos aislados exclusivamente ocupados por una sola persona, sino un espacio que los diferentes miembros del personal pueden compartir en función de sus necesidades.



## 012 - Aeropuerto Internacional de HK

FOSTER & PARTNERS

1988-1998

ISLA CHEP LAK KOK

Ubicación: Isla Chep Lak Kok 1 Cheong Yip Road, Lantau, H. K.

Transporte: en ferry Sky Pier - Tren: MRT Corporation Airport Express Line, estación Kowloon. Está en el Ground Transportation Center



Constituye el primer aeropuerto del mundo en lo que refiere a volumen de tráfico internacional de pasajeros. La terminal tiene 1.5 km. de largo y 490000 m<sup>2</sup> de superficie. La cubierta cobija al edificio como una manta unificando sus diversas funciones y proporcionándole una identidad simbólica, además de ser el espacio público más grande jamás construido.



# P01 - GUILIN



Las montañas de Guilin constituyen uno de los paisajes más emblemáticos de China. Se trata de un ámbito de gran ruralidad, con componentes naturales y culturales calibrados ubicados al sur del país. Lo distintivo son los macizos kársticos, de piedra caliza, que afloran de modo súbito entre bosques de bambú y arrozales. Estas formaciones se concentran especialmente a lo largo del Río Li, al Sur de la ciudad de Guilin. Tanto la pintura, la fotografía y la poesía han trabajado sobre estos paisajes carismáticos de China.

## CIUDAD DE GUILIN

Es una vieja ciudad, fundada 200 años AC, que ha tenido un boom reciente. Es famosa por sus formaciones kársticas que dominan el paisaje urbano. La ciudad data de la era Qin. Bajo la dinastía Min se convirtió en capital de provincia Guangxi, aunque en 1914 perdió tal estatus a favor de Nanning. En los años 40, durante la guerra chino-japonesa, la ciudad fue muy bombardeada. Ello explica la ausencia de tejidos urbanos antiguos. En los últimos años esta ciudad está en pleno boom turístico y comercial, al abrirse al turismo, con diversas "arquitecturas genéricas". Guilin significa bosque de Osmanthus (casias) y la avenida que recorre la orilla de Binjiang Lu está repleta de estos árboles de dulce aroma. El gran atractivo paisajístico de la zona es el recorrido fluvial hacia el Sur por el Río Li. Sin embargo, la ciudad de Guilin tiene algunos atractivos singulares como:

### Los árboles de Osmanthus

Guilin significa bosque de Osmanthus (casias) y la avenida que recorre la orilla de Binjiang Lu está forestada con estos árboles de dulce aroma.

### Lago del Ficus y del Abeto.

A modo de Central Park.

### Solitary Beauty Peak (Duxiu Feng).

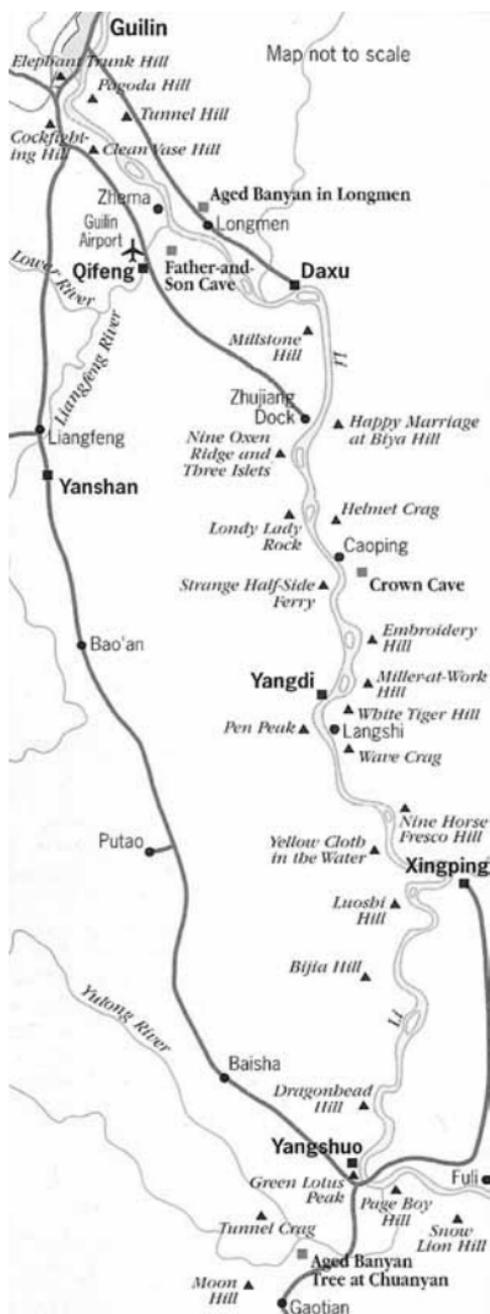
Se encuentra 1.5 km al norte de los Lagos del Ficus y Abeto, sobre el Río Li. Risco. Es un promontorio de unos 150 metros al que se sube por una escalera con mirador panorámico en 360 grados.

### Ming Prince Mansion.

En un recinto amurallado de aproximadamente 20 hectáreas, anterior hogar de numerosos príncipes y sede administrativa de la región

### Rambla Costanera

**Ludiyán (Cueva de la Flauta de Caña).** A 6 kms del Centro, al noroeste de la ciudad. Cueva que se adentra unos 250 metros en la montaña y que se puede recorrer. "Bosque" de estalactitas y estalagmitas que evocan pagodas, leones, y cascadas, entre otras figuras.





### RÍO LI HACIA EL SUR

El Río Li (Li Jiang) es un curso de aguas pocas profundas, a cuyos lados se asientan las aldeas y los bosques de bambú típicos de la China meridional rural, con los múltiples agujas de roca sobresaliendo como fondo escénico.

El recorrido por el Río Li desde Guilin hasta Yangshuo tiene más de ochenta kilómetros de largo y toma entre 5 a 8 horas. Se inicia en Guilin, pasando por:

**Pueblo de Daxu.** Llegó a ser uno de los 4 puertos más importantes de la región. Después de la construcción del ferrocarril el pueblo dejó de tener su rol estratégico comercial. Actualmente sobrevive gracias al turismo y la agricultura.

**Yangdi Village.** Está ubicada en la orilla Oeste del Río Li a 46 km al Sur de Guilin. En época de seca los cruceros parten de aquí y no de Guilin. La leyenda cuenta que la hija del emperador de Jade llegó a esta aldea para buscar a su mascota, una cabra. La niña, muy bonita, se sintió atraída profundamente por la flauta melódica interpretada por un joven de pie en la luna y por eso nunca regresó al cielo. A partir de entonces, la cabra se convirtió en parte del paisaje con dos de sus cascos que se creen reconocer en la forma de dos picos montañosos.

**Xinping Town.** Históricamente su función principal fue la de puerto maderero. En sus proximidades se destacan La Colina de los Cinco Dedos y La Colina del Caracol.

**Yangshuo.** Remate del circuito fluvial. Ésta ciudad se encuentra a 60 Km. al sur de la ciudad de Guilin. Tiene una población de unos 300.000 habitantes. La base de su economía es la agricultura, dominada por el cultivo de arroz y naranjas, y el turismo, que ha llegado a convertir algunas de sus principales calles en mercados al aire libre. Se recomienda ver *"Impression Sanjie Liu"*, una ópera al aire libre basada en la cultura popular de la región que interviene de forma escenográfica el paisaje. I.

### LONGSHEN Y SUS ARROZALES

Se encuentra a unos 40 kilómetros al oeste de Guilin, a dos horas en ómnibus. Sus terrazas de arroz son una impresionante obra de ingeniería, para aprovechar al máximo la tierra y el agua en un relieve complejo. El punto más elevado se encuentra a unos 885 metros sobre el nivel del mar y el más bajo a 380 metros.



---

# NEPAL

---

## DATOS GENERALES:

**Ubicación:** Sur de Asia.

**Superficie:** 147.181 km<sup>2</sup>

**Población:** 28.287.147 hab (2007)

**Capital:** Katmandú. Población: 1.442.271 hab (2006).

**Idioma principal:** nepalés

**Religiones mayoritarias:** hinduismo (oficial) y budismo.

**Moneda:** Rupia nepalesa.

**Gobierno:** Republica federal (28/5/2008)

**Presidente:** Ram Baran Yadav

**Vicepresidente:** Parmananda Jha

**Primer Ministro:** Baburam Bhattarai



## I. CONTEXTO

### DESCRIPCIÓN

Nepal está situado en la estribación de la cara sur del Himalaya, entre China al Norte, e India al Sur. Posee las montañas más altas del mundo, entre las que se encuentran el monte Everest y el Annapurna.

Además de sus cuatro cordilleras montañosas -Churia, Mahabharat, Himalaya y Tíbet-, Nepal cuenta con amplias llanuras al Sur, fértiles valles en su región central y desiertos de gran altitud al Norte.

En el cinturón situado entre la cordillera de Mahabharat y el Himalaya se concentra la mayor parte de la población.

Los principales ríos de Nepal fluyen generalmente de norte a sur y vierten sus aguas al Río Ganges. Los más destacados que cruzan el país son el Karna, el Kosi y el Narayari, descienden del Himalaya y hacen de Nepal uno de los países más ricos del mundo en lo que respecta a la red fluvial.

### HISTORIA

#### Renacimiento de cultura nepalesa

En el siglo XIII, el rey thakuri Arideva fundó la dinastía Malla, iniciándose un nuevo período de renacimiento de la cultura nepalesa. Pese a los terremotos, invasiones y luchas entre las ciudades-Estado independientes de Katmandú, Patan y Bhaktapur, fue una era de gran prosperidad, que alcanzó su máximo esplendor en el siglo XV.

Los gobernantes de la casta militar de los gurkha, bajo el liderazgo de Prithvi Narayan Shah, se lanzan a la conquista del valle. En 1768 consiguieron la victoria y trasladaron su capital a Katmandú. Desde el nuevo centro neurálgico, el poder del reino se expandió, hasta que, en 1792, su avance se vio interrumpido por una breve guerra contra el Tíbet. Gobernado por la dinastía Shah durante más de 200 años, los miembros de la familia real eran considerados semidioses.

En 1846 Jung Bahadur Rana se hizo con el control del país, proclamándose primer ministro vitalicio. Durante el siglo siguiente, los Rana y su descendencia habitaron en lujosos palacios en Katmandú, mientras el resto de la población sobrevivía en condiciones medievales.

#### El sistema panchayat

Hasta 1923 Gran Bretaña no reconoció la plena independencia de Nepal. Tras la II Guerra Mundial, el régimen de los Rana llegó a su fin. En 1948, los británicos se retiraron de India, y con ellos también su apoyo a los Rana. Paralelamente acontecieron movimientos destinados a remodelar la política del país.

El rey Mahendra, hijo y sucesor de Tribhuvana, estableció el sistema sin partidos panchayat.

Las dificultades y el embargo comercial impuesto por India obligaron al pueblo nepalés a levantarse en una protesta popular conocida como Jana Andolan o Movimiento del Pueblo.

#### Instauración de la democracia

En 1990, gracias al rey Birendra Bir Bikram, en el poder desde 1972, Nepal consiguió finalmente la democracia. Disolvió su gabinete, legalizó los partidos políticos y formó un gobierno interino. De esta forma finalizaba el sistema panchayat. Nepal estaba sufriendo las dificultades que surgen a la hora de implantar un sistema democrático operativo por primera vez. La situación se había visto exacerbada por su débil economía, su elevada tasa de desempleo y de analfabetismo, así como por la división de su población, tanto por motivos religiosos como étnicos. Los partidos políticos peleaban entre sí mientras se llenaban los bolsillos.

El fracturado panorama político del país se vio agravado la noche del 1 de junio de 2003, cuando el hijo y heredero de Birendra, el príncipe Dipendra, asesinó a su familia real durante una fiesta en el palacio, suicidándose luego. Trece miembros de la familia real fueron asesinados o heridos.

La conmoción por el hecho de que su venerado príncipe heredero cometiera un crimen tan terrible contra su propia familia y el país en general, impulsaron numerosas teorías conspiratorias acerca de la masacre. Algunas de estas teorías todavía persisten. La gran mayoría sospecha tanto de los insurgentes maoístas como del hermano del rey, Gyanendra, que era el único miembro de la familia que no estaba presente en la cena y que finalmente heredó el trono.

La masacre condujo a la delicada situación política de Nepal a un caos, del que todavía no ha conseguido liberarse. Las luchas civiles surgieron de nuevo en Katmandú, con la imposición del toque de queda.

En el 2005, Gyanendra declara el estado de emergencia, con el que entró en vigor la censura mediática y se suprimieron derechos fundamentales.

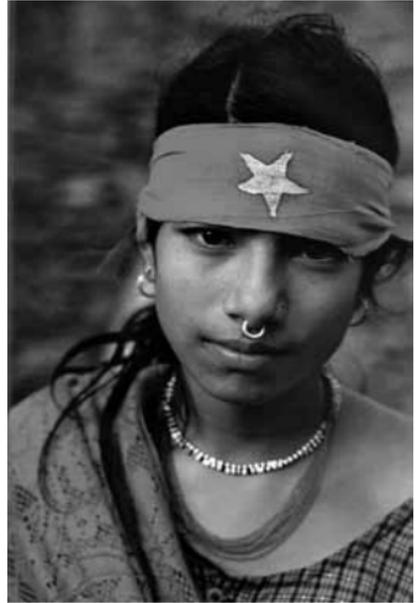
La situación política de Nepal sigue siendo inestable como resultado de una crisis entre el monarca, los partidos políticos y los maoístas.

## Los Maoístas

Nace en la pobreza de la Nepal rural en 1996, en respuesta a un gobierno que no responde a sus demandas y que ven en la guerra civil la única solución a la miseria en que viven. Los maoístas, una facción extrema entre varios grupos comunistas, estaban encabezados por un antiguo estudiante y profesor de agricultura llamado Pushpa Kamal Dahal, quien asumió el nombre de guerra Prachanda. Hoy tiene más de 50 años, rara vez se le ve en público y casi nunca se deja fotografiar.

Prachanda y los líderes prominentes son ideólogos de línea dura que quieren reemplazar la monarquía constitucional por una república socialista. Estudiaron las obras de Mao Tse-tung y –pese a que el gobierno chino los ha descalificado como verdaderos maoístas– crearon una versión nepalesa del maoísmo: el Sendero Prachanda, una mezcla de estrategias militares maoístas con marxismo y patriotismo nepalés. El propio Prachanda dirige tanto al Ejército Popular como al ala política del movimiento, de estricta estructura jerárquica.

Los maoístas se convirtieron en una fuerza en casi todas las zonas rurales y dejaron el control de Katmandú y otras capitales de distrito en manos del gobierno.



## POBLACIÓN

Se han identificado, por lo menos hasta 50 diferentes lenguas y dialectos. Existen 36 grupos étnicos, entre ellos dos grupos principales: el indonepales, numéricamente dominante, y el de origen tibetano. Los dos grupos se han entremezclado.

Los grupos de etnia tibetana comprenden a los Sherpas, conocidos por ser guías, y los Gurung, tradicionales soldados. Los Gurkhas son expertos soldados de varios grupos étnicos nepaleses. Las principales castas son los brahmanes (sacerdotes), los chhetris (guerreros), los vaisyas (artesanos y comerciantes) y los sudras (siervos).

La religión es el alma del pueblo. Aunque oficialmente Nepal es un país hindú, en la práctica la nación presenta un sincretismo de creencias hindúes y budistas a las que se añaden divinidades tántricas. El resto de la población se decanta por las creencias musulmana, cristiana o chamanista.

## Los Sherpas

Sherpa significa «persona del oriente». Se cree que los primeros sherpas se desplazaron desde el Tíbet oriental en el S XVI formando una cultura distintiva. Su lengua es de origen tibetano. Su omnipresente fe religiosa, la secta Nyingama del budismo mahayana, promueve la idea de la compasión por todos los seres humanos; consecuentemente, los sherpas desarrollaron una estructura social mucho menos rígida que la división de castas común entre los nepaleses hindúes.

El valle de Khumbu es el hogar tradicional de los sherpas, en las estribaciones del monte Everest. Si bien es cierto que caminar es el destino de los sherpas, también esto ha hecho su fortuna. Los sherpas desempeñan en el comercio turístico un papel con el que pocos pueblos indígenas del mundo pueden competir. Hacen de guías y porteadores de alta montaña ascendiendo a alturas inferiores a los seis mil metros de altura, y son propietarios de la mayoría de albergues, hoteles y compañías de excursiones. Su adaptación de toda la vida a una atmósfera con poco oxígeno les facilita sobrevivir en el delgado aire del Himalaya. Respiran con mayor rapidez, así, pueden inhalar más aire por minuto que los habitantes de las tierras bajas.

Aunque la mayoría de los sherpas de Nepal no participa en la industria del alpinismo o el excursionismo; el turismo ha hecho ricos a los sherpas de Khumbu; o, al menos, considerablemente más ricos que la mayoría de sus vecinos. En Nepal en su conjunto, donde el 80% de la población está formada por agricultores, el ingreso per cápita es de aproximadamente 1400 dólares al año. Los sherpas que participan en el turismo pueden ganar un promedio de cinco veces más.

## CONVENCIONES SOCIALES

Es necesario respetar las costumbres locales para no ofender a los lugareños.

A continuación se enumeran una serie de convenciones locales que son precisas respetar:

- Ropas escotadas no son aceptadas en las mujeres, y los hombres siempre deben usar remera.
- Pasar sitios religiosos y banderas de plegarias por la izquierda.
- Al sentarse, evitar apuntar con los pies cualquier objeto sagrado u otra persona.
- Los pies son considerados sucios.
- No palmear a nadie en la cabeza, ni siquiera a niños. Es considerado el ápice espiritual del cuerpo y por tanto sagrado.
- Nunca cortar el paso a alguien.
- Nunca ofrecer comida o bebida que haya sido probada o mordida.
- Nunca ofrecer o aceptar algo con la mano izquierda: utilizar la mano derecha o ambas manos.
- Es una falta de educación señalar con el dedo a una persona o estatua (o incluso con un pie).
- A veces cuando alguien niega con la cabeza está afirmando.
- Quitarse los zapatos al entrar a una casa o a un templo. Tampoco debe entrarse a la cocina o comedor con zapatos, ya que el corazón de la casa es un lugar sagrado.
- No quedarse de pie frente a una persona que esté comiendo, ya que esto significa que sus pies están cerca de la comida, agacharse o sentarse a su lado en todo caso.
- Los templos y stupas deben recorrerse en el sentido de las agujas del reloj. La tierra y el universo giran en este sentido.
- Las pequeñas piedras con inscripciones y súplicas deben dejarse donde están: los nepalíes consideran un sacrilegio la sustracción de éstas.
- Nunca tocar a un nepalí vestido de blanco, color de luto.
- En el saludo habitual se juntan las palmas de las manos como si se fuera a rezar (Namasté).

- Las muestras de afecto en público, en especial en lugares religiosos, son inapropiadas.
- Pedir permiso antes de acceder a un templo, algunos no permiten la entrada a occidentales o a no hindúes.
- No introducir artículos de cuero en un templo.

## II. PAISAJE

El reino de Nepal posee una amplia complejidad natural y cultural.

Situado a lo largo del Himalaya, se dibuja como una tierra de paisajes sublimes, templos desgastados y algunas de las mejores rutas para practicar el trekking. En contraste con su pobreza, Nepal disfruta de una gran riqueza paisajística y tesoros culturales.

La elevación del país varía de los 60 metros sobre el nivel del mar, al punto más elevado de la Tierra, el monte Everest de 8.848 metros, todo ello en una distancia de 150 km, lo que origina condiciones climáticas fluctuantes, desde lo subtropical a lo ártico.

En Nepal se pueden apreciar, a grandes rasgos, 3 paisajes diferentes, marcados básicamente por su geografía y por la localización de las diversas etnias en sus diferentes zonas:

### La región de montañas (Parbat en nepalí)

Esta zona constituye la porción central de la cordillera del Himalaya, con diez cumbres que superan los 8.000 m, como el Mt. Everest (o Sagarmatha) y el Annapurna. Más de 100 cumbres alcanzan los 7.000 m.

Nepal ofrece paisajes montañosos de una impresionante belleza. El país cuenta con los desniveles más pronunciados a nivel mundial.

A menos de 150 km de la llanura del Ganges se eleva la cordillera del Himalaya, el techo del mundo. Sus cumbres se pueden contemplar desde Nagarkot, un punto situado a 25 km al este de Katmandú, en una especie de anfiteatro natural.

Los grupos Sherpas, Manangpas y Lopas son los que viven cerca de las montañas Everest, Annapurna y Mustang respectivamente.

Los Sherpas, por sus habilidades impecables de alpinismo, se han convertido en parte indispensable de las expediciones de montaña como líderes y guías.

La altitud de esta región recorre entre 4877 metros y 8848 metros.



### Los cultivos en terrazas

Al sur de la región montañosa se encuentra la zona de colinas (Pahar en nepalí). Su altura va desde los 1.000 a los 4.000 metros de altura, e incluye grandes valles como el de Katmandú, la zona más densamente poblada del reino.

La orografía de los Himalayas apenas permite cultivar la tierra. Por eso la tienen que trabajar en cortes, formando escalones o terrazas en las que se puede plantar y se retiene el agua de lluvia. Los cultivos son sobre todo de arroz y conforman un paisaje absolutamente singular.

A pesar de no poseer mucha tierra cultivable, el 90% de la población se dedica a la agricultura.



## La ciudad

El paisaje que se observa en plena ciudad es la superposición de dos tramas:

Una primera trama religiosa, como si se tratase de una red de templos budistas, superpuesta con una trama de infraestructura básica para el asentamiento humano.

Esto da como resultado una situación bastante peculiar, «caótica», pero característica de todas las ciudades de Nepal, donde conviven templos, stupas, monos y vacas sagradas, con el ruido del mercado, el movimiento de la gente, las bicicletas, etc.

Los nativos de Kathmandu, los Newares, son principalmente comerciantes. La cultura Newari es una integración de tanto de Hinduismo como Budismo.

Aunque pequeños en números, los Newares tienen fuerte influencia sobre la economía, la política y la sociedad en general.



## III. ARQUITECTURA

La mayoría de los edificios tradicionales del valle de Katmandú y sus alrededores siguen un estilo arquitectónico común: casas, monasterios, palacios y templos son todos construidos de casi la misma forma, usando los mismos materiales: madera, ladrillo, teja, mortero de arcilla y piedra. A pesar que la mayor parte del arte y la arquitectura de Nepal han sido derivadas de las formas hindúes, el estilo arquitectónico newari es altamente reconocible. Los templos multidireccionales bajo techos inclinados tienen antecedentes hindúes, pero en Nepal esta forma sobresale totalmente, y su historia y origen son oscuros.

### El templo pagoda newari

Los templos con techos múltiples son parte del paisaje arquitectónico del valle de Katmandú. Pueden tener entre uno y cinco techos; de adoración budista o hinduista; exentos, encerrados dentro de un patio o adjuntos a otra edificación, como un palacio. La ubicación debe ser en un tirtha, un lugar que simbolice un vado por donde los hombres pueden cruzar hacia el mundo de los dioses. La planta es comúnmente cuadrada, representando un mandala, o rectangular. Los techos generalmente siguen el mismo patrón, aunque existen en menor cantidad, ejemplos de techos circulares u octogonales.

Ciertas formas son asignadas a deidades particulares: Krishna es la única deidad que puede habitar un templo octagonal, mientras que Vishnu, Shiva y Ganesh y las diosas madres son siempre venerados en templos cuadrados. Budas y Bodisattvas pueden ocupar templos cuadrados y rectangulares.

Los templos Newari son construidos para la veneración individual, no para asambleas, de esta manera el creyente se para frente a las puertas y realiza su devoción desde afuera: la entrada está restringida únicamente a los pujari. Están construidos sobre un basamento con escalones, en algunos casos, que generalmente corresponde con el número de techos.

La estructura se basa en un núcleo de ladrillo rodeado con una ancha cornisa de madera en el borde superior de cada nivel. Esta cornisa sostiene las delgadas vigas de madera que soportan el techo. Generalmente la viga es



tallada con la figura de una deidad que está relacionada con el dios del templo. Por encima y debajo de la cornisa hay frisos con símbolos de auspicio, deidades menores, devotos, estados de meditación y algunas veces también con representaciones sexuales. De estas últimas, se dice que impiden que la diosa del trueno, una virgen, se precipite sobre el templo; que incentiva a las personas a procrearse y multiplicarse; que prueba la piedad de los devotos; o que realza el contraste entre lo grosero de la vida en el mundo terrenal fuera del templo y la santidad de su interior.

## El templo shikhara

El templo shikhara (montaña en sánscrito), debe su nombre a que su forma imita la cima de una montaña. La principal característica es su torre en punta, que usualmente está realizada en piedra o ladrillo. La torre se eleva sobre un pequeño habitáculo cuadrado. La estructura es soportada por un basamento escalonado. Las torres a menudo están compuestas por planos verticales y porches enmarcando la entrada.



## Stupas

La stupa es exclusivamente budista. Las blancas cúpulas son coronadas por un pequeño pabellón y una sombrilla hecha de madera o piedra, y rodeada por un cerco que encierra un camino circunvalatorio. Pradakshina, el dar vueltas alrededor de la stupa en dirección de las agujas del reloj, es la principal forma de reverencia. Para los budistas, la stupa se convirtió en un complejo simbolismo que la convierte en la representación de Buda y sus enseñanzas, de la montaña cósmica de Meru, y del universo entendido a través de la cosmología budista.

Los elementos esenciales de la stupa nepalí son el pedestal (medhi) donde se apoyan, la cúpula (anda, garbha o kumbha), y su torre de varios niveles. Cada sección es representada con uno de los tres elementos: la base con la tierra, la cúpula con el agua y la torre con el fuego. A las bases de la mayoría de las stupas nepalíes se agregan capillas de los Tathagatas, las que se enfrentan hacia los cuatro puntos cardinales. La torre de cada stupa es soportada por un mástil llamado yasti, que se planta en una ranura en la base del interior de la cúpula. Las torres consisten en tres elementos: una base cúbica (harmika) que probablemente haya evolucionado de los pabellones de madera que superaban las antiguas stupas hindúes, pero también simbolizan el relicario ataúd que se encuentra dentro; una forma puntiaguda de trece niveles que representa los 13 niveles de la perfección; y una sombrilla coronada como símbolo de realeza. En la harmika están pintados unos ojos. La explicación más popular es que simbolizan la naturaleza de ver todo del Buda primordial, pero una explicación alternativa es que son los ojos de los Lokapalas, los guardianes de los cuatro puntos cardinales.



## Casas de descanso

Una tradición de la práctica religiosa en el sur de Asia es el refugio y alojamiento de peregrinos y caminantes. Estas casas de descanso públicas son ubicadas cercanas a los principales templos, en las intersecciones principales y a lo largo de cada sendero. Invariablemente están situadas cerca de una fuente de agua. La más rudimentaria se conoce como pati, una pequeña construcción rectangular que encierra una plataforma de ladrillo cubierta de tablones, protegida por un techo inclinado, con un sólido muro trasero de ladrillo y un frente abierto por columnatas.



## Casas y palacios

El valle de Katmandú tiene dos tipos de palacios. Los primeros son aquellos que pertenecieron a la dinastía Malla y los segundos los pertenecientes a la dinastía Rana. El estilo de los palacios Malla deriva de la distintiva arquitectura Newari, mientras que los palacios Rana son imitaciones de las estructuras europeas. En la época medieval la diferencia entre «casa» y «palacio» era menos evidente que en occidente. Originalmente los palacios eran simplemente versiones más grandes de la tradicional casa newari. Con el tiempo se fueron transformando en extensos complejos, incorporando comodidades y características ausentes a sus pares más humildes.



La forma básica de la casa newari es un estrecho rectángulo de muros de ladrillo, usualmente de tres niveles. Un pesado techo con un gran alero es soportado por vigas de madera. La mampostería es bastante rudimentaria, y las ventanas, puertas y estructura construidas en madera. Los muros suelen ser de 50 cm. de espesor. La planta baja suele usarse como establo, taller o depósito. El nivel intermedio es donde duerme la familia, mientras que el nivel superior es el área social. Sobre éste, un ático contiene la cocina, una capilla o habitación-templo, y un lugar donde son guardados los objetos preciosos. Las ventanas que pueden ser abiertas generalmente se encuentran únicamente en el nivel superior: por debajo las ventanas son diseñadas para admitir luz pero mantener la privacidad.

Usualmente la expansión de estas viviendas se da por la incorporación de unidades rectangulares, hasta que cuatro de ellos forman un patio que es conocido como chowk. A menos que hayan sido construidos simultáneamente como un único volumen integrado, los cuatro edificios se mantienen independientes: es necesario acceder a cada uno separadamente desde su propia puerta.

## EL VALLE DE KATMANDÚ

El rico entramado de la herencia cultural y artística de nepal se resume en el valle de Kathmandú.

Kathmandú ha sido la capital desde sus orígenes míticos, y es donde las sucesivas dinastías han dejado sus huellas en los impresionantes palacios y templos que se encuentran por todo el valle. El urbanismo incontrolado que sufre la metrópoli moderna, contrasta con los antiguos recintos de ladrillo. El valle está regado por el sagrado Río Bagmati, cubre un área de 570 km<sup>2</sup>, y su altitud oscila entre los 1.200 y 1.500 m sobre el nivel del mar. Lo rodea la cordillera Mahabharat, en el centro del país. Su fértil suelo aluvial es idóneo para el cultivo del arroz, base de la dieta local.

Las ciudades de Kathmandú, Patan y Bhaktapur competían entre sí para conseguir la hegemonía artística que se reflejaba en el esplendor de sus plazas principales: Durbar. Hoy estas durbar siguen siendo el centro de la vida urbana aunque hayan recibido la moderna herencia del estruendo del tráfico, del aumento de población y de la expansión de las ciudades.

El valle se ha convertido en un paisaje rur-urbano fuertemente antropizado, con viejas localidades como Bhaktapur y Patan (conurbada al crecer Kathmandú), y múltiples asentamientos rurales dispersos. Muy pocas calles en el Valle de Kathmandú tienen nombre, con lo que es aconsejable referenciarse con mapas.

## Katmandú

---

Kathmandú, capital y mayor metrópoli del país, muestra su historia al mismo tiempo que se aprecia el deterioro de la creciente modernidad. El abarrotado centro histórico, con sus plazas y templos, conserva un mundo a años luz de los hoteles lujosos, restaurantes y comercios de los suburbios. En el corazón de la ciudad, el centro histórico se encuentra al oeste del río Vishnumati y al este del Parque Ratna. Al sur está delimitado por el río Bagmati, y al norte, por la zona de reunión de los viajeros, conocida como Thamel. Katmandú puede considerarse una ciudad-museo, donde edificios y esculturas milenarias continúan en su lugar de origen y son utilizadas aún por los ciudadanos. Una visión muy diferente a la occidental.

El Centro Histórico o Ciudad Vieja de Kathmandú se divide en zonas:

**Este-Oeste:** El «Tundhikhel», una amplia y extensa pradera utilizada para desfiles militares y concentraciones públicas, separa la vieja ciudad medieval, al oeste, de los edificios modernos que se multiplican rápidamente en la parte este de la urbe.

**Norte-Sur:** La parte sur está marcada por el monumento a los mártires y la conocida torre de Bhismer. Al norte se encuentra el «Pari Pokhara», un estanque con un pequeño santuario en el centro construido por la esposa del Rey Pratap Malla en memoria de su hijo, y el Palacio Real de Narayan Hitti donde residía la familia real. La división continúa por Kantipath o camino del rey que corre de Norte a Sur paralelo al distrito de oficinas más importante de Durbar Marg. Durbar Marg es la arteria principal de la parte comercial y moderna de la ciudad. La calle Maharajganj, en el distrito de las embajadas corre hacia el norte hasta la carretera de circunvalación que engloba las localidades de Kathmandú y Patan. La carretera nueva que discurre en dirección oeste desde el Tundhikhel, es un eje comercial. La primera calle a la izquierda es la denominada Freak Street, famoso punto de reunión de los hippies de los 60. La amplia plataforma de ladrillo, abierta al final de la nueva carretera es Basantapur, antaño mercado de verduras y morada de elefantes reales. A la derecha se alzan el Palacio y las siluetas de los templos de la Plaza Durbar.

## PLAZA DURBAR DE KATMANDÚ

**Declarada patrimonio de la humanidad por la UNESCO**

Ubicación: Frente al viejo palacio real Hanuman Dhoka al final de la calle Makhhan Tole. Centro del antiguo Katmandú. Tomar la calle New Road en el portal de entrada sobre Kantipath (calle principal que corre de norte a sur) hasta el final desembocando en la plaza Durbar. Antes de llegar cambia su nombre a Ganga Path.



El palacio Hanuman Dhoka y la plaza llena de templos frente a él, ocupan un área de aproximadamente 4 hás. en el centro del Katmandú antiguo. En Nepali durbar significa «palacio», y en Katmandú, Patan y Bhaktapur hay plazas durbar frente a los viejos palacios. Esta plaza fue el principal mercado de la ruta hacia el Tibet y es el corazón de la vieja Kathmandú. El conjunto de templos representan un estilo de arquitectura que ha variado muy poco a lo largo de los siglos. Cuando los templos resultaban dañados por los terremotos se reemplazaban por otros en el mismo estilo que los anteriores.

## DURBAR SQUARE (KATHMANDU)

## PLACES TO STAY &amp; EAT

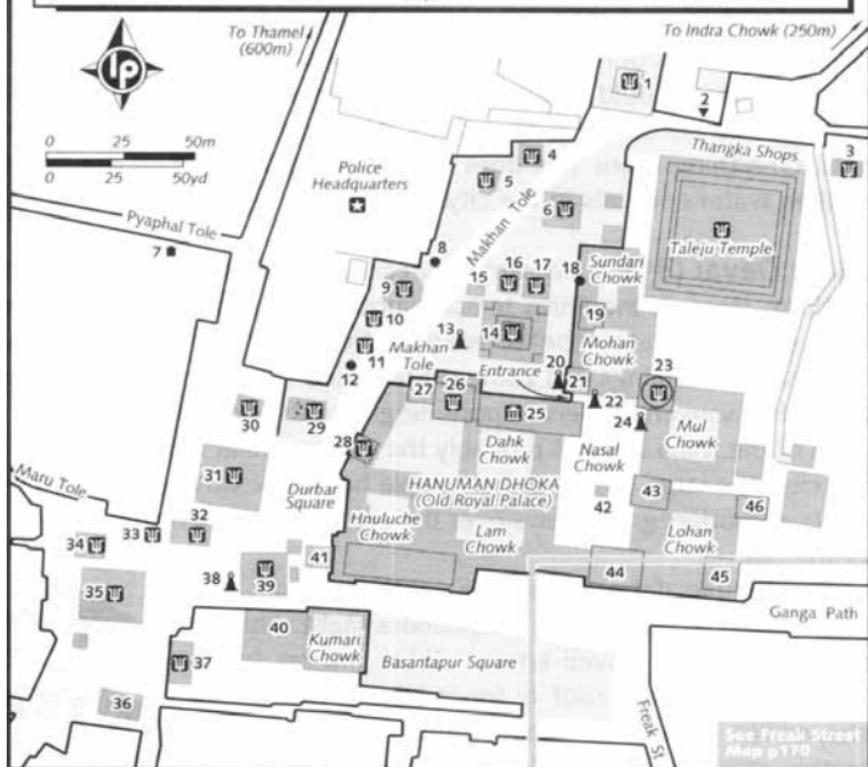
- 2 Festive Fare Restaurant
- 7 New Kathmandu Lodge

## OTHER

- 1 Mahendreshwar Temple
- 3 Tana Deval Temple
- 4 Mahavishnu Temple
- 5 Kotilingeshwar Mahadev Temple
- 6 Kakeshwar Temple
- 8 Great Drums
- 9 Krishna Temple
- 10 Saraswati Temple
- 11 Stone Vishnu Temple
- 12 Great Bell
- 13 King Pratap Malla's Column
- 14 Jagannath Temple
- 15 Kala (Black) Bhairab

- 16 Indrapur Temple
- 17 Vishnu Temple
- 18 Stone Inscription
- 19 Mohan Tower
- 20 Hanuman Statue
- 21 Audience Chamber
- 22 Narsingha Statue
- 23 Panch Mukhi Hanuman Temple
- 24 Dancing Shiva Statue
- 25 Tribhuvan Museum
- 26 Degutaleju Temple
- 27 Seto (White) Bhairab
- 28 Bhagwati Temple
- 29 Shiva-Parvati Temple
- 30 Narayan Temple
- 31 Maju Deval
- 32 Lakshmi Narayan Temple

- 33 Ashok Binayak (Maru Ganesh Shrine)
- 34 Shiva Temple
- 35 Kasthamandap (House of Wood)
- 36 Singh Sattal
- 37 Kabindrapur Temple
- 38 Garuda Statue
- 39 Trailokya Mohan Narayan Temple
- 40 Kumari Bahal
- 41 Gaddhi Baithak
- 42 Coronation Platform
- 43 Kirtipur Tower
- 44 Basantapur (Kathmandu) Tower
- 45 Patan (Lalitpur) Tower
- 46 Bhaktapur Tower (Lakshmi Bilas)



033

**ASHOK BINAYAK (TEMPLO DE MARU GANESH)**

AÑO: SIGLO XVIII

Ubicación: en la esquina sur-oeste sobre la calle Maru Tole.



El pequeño tamaño del templo oculta su importancia, al ser uno de los cuatro templos más importantes de Ganesh (dios cabeza de elefante) en el valle. Ganesh es un dios muy amado y por tanto hay un constante flujo de visitantes.

034

**TEMPLO DE SHIVA**

Ubicación: Entre Kasthamandap y Ashok Binayak.



El templo es usado por vendedores de verduras, y ocasionalmente por peluqueros que pueden ser localizados en cuclillas sobre la plataforma del templo ofreciendo «short back and sides». Es un ejemplo de templo shikhara construido en arenisca roja.

Shiva está sujeto a una elaborada mitología. Con frecuencia es apodado el destructor, para complementar a Vishnu como protector. Los devotos de Shiva consideran que éste ejerce un poder total sobre el cosmos. Aunque se representa mediante imágenes antropomórficas, Shiva es con más frecuencia adorado adoptando el aspecto de linga, un pilar fálico.

035

**KASTHAMANDAP (CASA DE MADERA)**

S XI O XII (APROXIMADAMENTE)

Ubicación: en la esquina sur-oeste de la plaza.



Es el más grande y antiguo edificio existente del tradicional estilo newari, y ha dado su nombre a la capital de Katmandú (kath o kasta significa madera, madu o mandapa significa pabellón).

Según la leyenda, el edificio entero fue construido con la madera de un único árbol. Básicamente es un pabellón con columnatas, un dharmashala diseñado para el refugio y alojamiento de peregrinos, para los cuales fueron agregados los porches.

Declarado como Patrimonio de la Humanidad, este monumental edificio, ubicado en el cruce de dos importantes rutas comerciales, fue utilizado originalmente como comercio y luego como templo dedicado a Gorakhnath.

La ciudad se desarrolló radialmente a partir de aquí trazándose poco después la plaza Durbar y el antiguo Palacio Real.

La actividad principal giraba en torno al palacio que actuaba como centro administrativo. Sin embargo, la zona comercial siguió situada a lo largo de la diagonal que corre desde Kasthamandap hasta Asan Tole, bullicioso y floreciente bazar.



031

**MAJU DEVAL**

AUTOR: MADRE DEL REY DE BHAKTAPUR BHUPATINDRA MALLA.

AÑO: 1690

Ubicación: sobre el lado oeste, frente al palacio real.



Desde la plataforma del templo de Shiva conocido como Maju Deval, se puede observar la constante actividad de vendedores, taxis y rickshaws. La plataforma de nueve escalones es el punto de encuentro más popular de la ciudad. El inmenso templo con triple techo, tiene relieves eróticos en sus vigas y ofrece grandes vistas sobre la ciudad. Aunque dentro del templo se encuentra una muy conocida lingam (símbolo fálico) Shiva, el techo es coronado con un pináculo de forma como de las stupas Budistas. Al final de la escalera del templo hay un pequeño templo a Kam Dev, una compañera de Shiva. Fue construido bajo el estilo Hindú shikhara, como un gran espiral en forma de maíz.

039

**TEMPLO TRAILOKYA MOHAN NARAYAN**

AUTOR: PRITHVI BENDRA MALLA

AÑO: 1680

Ubicación: al sur de la plaza.



El otro templo levantado en el área abierta de la plaza, es el más pequeño y antiguo Templo Trailokya Mohan Narayan. Es fácilmente identificado como un templo a Narayan (o Vishnu), por la estatua arrodillada de Garuda en frente a él.

Con una estructura de triple tejado y plataforma de 5 niveles, contiene interesantes imágenes talladas de las encarnaciones de Vishnu, Vaishnavite, en las vigas del techo y medallones esculpidos en sus ventanas.

040

**TEMPLO KUMARI BAHAL (Casa de la Diosa Viviente)**

AUTOR: JAYA PRAKASH MALLA

AÑO: 1757

Ubicación: en la intersección de las plazas Durbar y Basantapur.



El Kumari Bahal es el edificio blanco de tres pisos con ventanas esculpidas que enfrenta la plaza Durbar y su puerta está custodiada por leones de piedra. En el interior del edificio, al estilo de las Budistas viharas (casas) con patio, vive Kumari, diosa viviente, la encarnación de la diosa virgen. El patio de tres pisos, o Kumari Chowk, está rodeado por ventanas y balcones tallados en madera. En él se encuentra una stupa miniatura con los símbolos de Saraswati, la diosa del aprendizaje. La gran puerta al lado de Kumari Bahal sirve para ocultar el gran carruaje que portaba a Kumari por la ciudad una vez al año en el festival anual durante el reinado de Jaya Prakash Malla.

En realidad hay un gran número de diosas vivientes a lo largo del valle pero Kumari Devi, o Real Kumari, es la más importante. La tradición afirma que Durga (diosa de la destrucción y sacrificios de sangre) es encarnada en una joven niña perteneciente a una casta de orfebres de plata y oro Newari. Sacerdotes eligen a niñas de entre 4 años y la pubertad, basados en 32 estrictas características físicas como el color de los ojos, forma de los dientes y sonido de la voz. Las candidatas son colocadas en una habitación oscura llena de cabezas de búfalo, sonidos aterradores y hombres danzando con máscaras. Naturalmente estos sucesos no atemorizan a una verdadera diosa, particularmente la que es la encarnación de Durga, por lo que la niña que mantiene la calma y se recupera, es la nueva Kumari. Como prueba final, la niña debe elegir ropa y objetos decorativos usados por su predecesora. Una vez seleccionada, la niña se muda al Kumari Bahal, con su familia. Sale solamente para ceremonias religiosas celebradas algunas pocas veces al año. Su reinado culmina con su primer período o la pérdida de sangre accidentalmente, cuando retoma su status de un ser mortal, y la búsqueda debe comenzar nuevamente. Se dice que casarse con una ex-Kumari es de mala suerte.

029

**TEMPLO SHIVA-PARVATI**

BAHADUR SHAH

TARDÍOS 1700'S

Ubicación: al norte de la plaza Durbar.



Sobre una plataforma de dos niveles, se encuentra el templo que alberga las imágenes de Shiva y Parvati (su pareja), observando desde la ventana superior.

028

**TEMPLO DE BHAGWATI**

JAGAT JAYA MALLA

Ubicación: al lado de Gadhi Baithak.



Este templo de tres pisos con triple techo es fácilmente inadvertido debido a los comercios de thangka (pinturas tibetanas religiosas sobre tela) que se encuentran debajo de él. La mejor vista del templo con sus techos dorados es desde Maju Deval, del otro lado de la plaza. En su interior se encuentra una imagen de la diosa Bhagwati.

009

**TEMPLO DE KRISHNA****PRATAP MALLA**

1648

Ubicación: frente a Makhan Tole

De planta octogonal y triple techo, se eleva sobre una plataforma de tres niveles. En su interior se encuentran imágenes de Krishna y dos diosas, quienes, de acuerdo con una inscripción en sánscrito, fueron modeladas en base al rey y sus dos esposas.

013

**COLUMNA DEL REY PRATAP MALLA****AUTOR: REY PRATAP MALLA****AÑO: 1670**

Ubicación: frente al Templo de Krishna, en la entrada a la segunda parte de la plaza.

Pilar de piedra, de sección cuadrada, que está coronado con una estatua del Rey Pratap Malla sentado, acompañado por sus 2 esposas y sus 5 hijos, y mirando hacia su habitación privada de oración, en el tercer piso del Templo de Degutaleju.

026

**TEMPLO DE DEGUTALEJU****AUTOR: SHIVA SHING MALLA****AÑO: 1562**

Ubicación: costado norte de la columna del Rey Pratap Malla

Erigido sobre una plataforma escalonada y con triple techado. Degutaleju es otra de las manifestaciones de la diosa Taleju Bhawari, divinidad de la dinastía Malla. Del lado noroeste se encuentra un patio abierto denominado Kot, que hoy alberga la comisaría de policía y los cuarteles del ejército. Fue el lugar de la terrible masacre de Kot en la que Jung Bahadur Rana asesinó a toda la nobleza del país y a sus rivales políticos consiguiendo establecer el régimen Rana en 1846 hasta 1951.

020

**HANUMAN DHOKA****SXVI**

Antiguo palacio real y centro de poder, compuesto por una sucesión de 14 patios.

Para el Rey Pratap Malla se construyeron dos edificios, el Mohan Chowk y el Sundari Chowk. En 1769 el rey Prithvi Shah amplió el complejo palaciego levantando la torre Basantapur de 9 palntas y otras más pequeñas. En 1846, con la llegada de los Ranas al poder se le añadió el ala occidental con su fachada neoclásica.

**Maru Tole**

Esta tole (calle) los dirige fuera de la plaza Durbar hacia el río Vishnumati donde un puente comunica con el camino hacia Swayambhunath al otro lado del río.

## NORTE DE LA PLAZA DURBAR

Walking Tour 1	WALKING TOUR 1
<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Garuda Statue</li> <li>2 Tana Deval Temple</li> <li>3 Akash Bhairab Temple</li> <li>4 Ganesh Shrine</li> <li>5 Shiva Temple</li> <li>6 Seto (White) Machhendranath Temple</li> <li>7 Lunchun Lunbun Ajima</li> <li>8 Krishna Temple</li> <li>9 Jana Bahal Temple</li> <li>10 Pagoda Platform</li> <li>11 Yitum Bahal</li> <li>12 Stupa</li> <li>13 Kichandra Bahal</li> <li>14 Chaitya</li> <li>15 Nara Devi Temple</li> <li>16 Dance Platform</li> <li>17 Wooden Window</li> <li>18 Yatkha Bahal</li> <li>19 Kathmandu Lodge</li> </ol>	

## Makhan Tole

Esta calle comienza en la esquina noreste de la Plaza Durbar, en el Templo Taleju, y se extiende a través del mercado de Indra Chowk. Allí cambia su nombre por el de Kel Tole.

006

**TEMPLO SETO MACHENDRANATH**

DESCONOCIDO  
RESTAURADO SXVII  
Ubicación: Kel Tole



Es uno de los templos más importantes y más decorados de Kathmandú. Su entrada arqueada está resguardada por una pequeña imagen de Buda ubicada en un pilar de piedra, frente a dos leones de metal. Este templo atrae tanto a budistas como a hinduistas. Los budistas lo conciben como una de las formas de Avalokiteshvara, mientras que para los hinduistas es una encarnación de Shiva, quien puede brindarles las lluvias.

015

**TEMPLO DE NARA DEVI**

Templo dedicado a Kali, consorte de Shiva en su encarnación destructiva, conocido también como el Templo de Seto Kali. Tiene 3 niveles, techos dorados y leones guardianes rojos y blancos. Algunas de las decoraciones que se aprecian son adiciones recientes. Se dice que los poderes de Kali protegen el templo desde el terremoto de 1934, que destruyó bastantes templos en todo el valle. Un rey Malla había estipulado una ceremonia de baile, que debía realizarse a los dioses cada 12 años. Esos bailes se siguen realizando en una pequeña plataforma de baile ubicada frente al templo (16).

004

**TEMPLO DE BHIMSEN**

SUR DE LA PLAZA DURBAR  
Ubicación: sobre la calle que nace al sur oeste de la Kathmandap, hacia el sur.

Templo sumamente decorado, precedido por un león de cobre, y otros leones pintados de blanco, que resguardan las dos esquinas principales del templo. Se supone que Bhimsen es quien cuida a comerciantes y artesanos, por lo que la planta baja de este templo esté reservada para tiendas.

**005****TEMPLO JAISI DEVAL**

SXVII

SUR DE LA PLAZA DURBAR

Ubicación: por la calle del Templo de Bhimsen hacia el sur, tomando la primer calle hacia la izquierda, el templo se encuentra al final de ésta.

Ubicado sobre una base de 7 niveles, este templo triplemente techado es un templo de Shiva. Esto queda evidenciado por el toro y por los tallados eróticos que se encuentran.

**014****TEMPLO DE MACHENDRANATH**

SUR DE LA PLAZA DURBAR

Durante el festival anual de Seto Machendranath, la imagen del dios es transportada desde este templo, al otro Templo Machendranath, ubicado en Kel Tole. Una vez allí, se da vuelta 3 veces y se la vuelve a traer al lugar desde donde salió.

**017****TEMPLO DE ADKO NARAYAN**

SUR DE LA PLAZA DURBAR

Es uno de los 4 templos de Vishnu más importantes de Katmandú. Aparece una figura Garuda frente al templo y leones que cuidan cada esquina, la planta baja está decorada con mosaicos de cerámica, y se pueden observar escenas eróticas en algunos de los niveles superiores.

**Freak Street**

En los '60, muchos hippies llegaron a Katmandú en busca de respuestas acerca de la vida y en busca de un estilo de vida más económico. Así nació la famosa Freak Street (en inglés, «Calle de los Raros»). Allí los hippies habían instalado un mercado donde se podía adquirir cualquier tipo de droga, filosofía barata y pasteles exóticos. Su nombre real es Jojhne, por el cual se la conoce hoy.

**THAMEL**

Microcentro de Katmandú localizado al oeste del Palacio Real y al este del Río Bishumati. Intensa actividad comercial diurna y recreativa-turística nocturna.

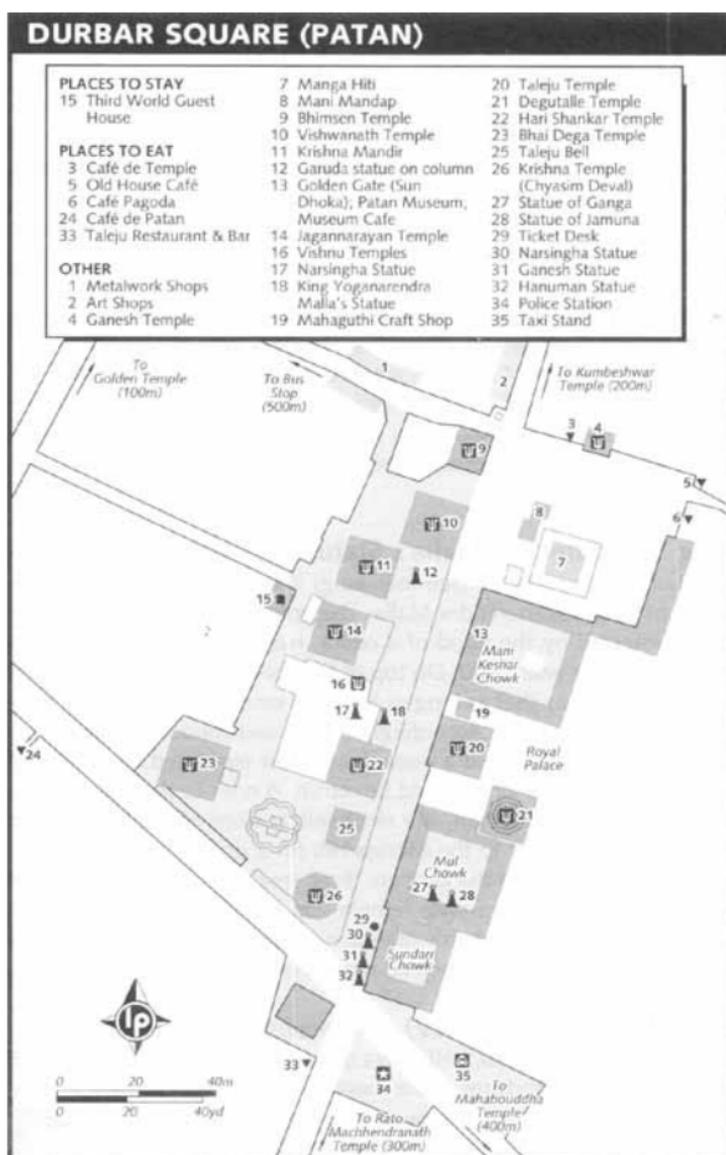
**041****PALACIO SINGHA DURBAR**

1901

Actualmente sede de varios ministerios. Se trata de un edificio de gigantescas proporciones, consta de 17 patios y 1700 habitaciones. Construido en sólo 11 meses, en 1973 parte del edificio fue destruido por un incendio, se reconstruyeron algunos de los patios y se restauró su fachada neoclásica. Los palacios están sin una orientación o posición particular en la ciudad, aparecen como una vivienda con sucesivos jardines o patios. Hasta mediados del siglo XIX no empezaron a introducirse cambios significativos en la arquitectura. Los gobernantes Rana alentaron la penetración de los estilos neoclásicos europeos. Los suntuosos palacios Rana se contaban por centenares en todo el valle. Muchos sobreviven todavía aunque en un estado bastante deteriorado, ocupados por dependencias del gobierno o por organismos privados.

# Patán

Al sur de Katmandú, y separada únicamente por el río Bagmati, se sitúa la ciudad de Patán sobre una meseta. Conocida también como Lalitpur (la ciudad hermosa). Con no menos de 136 monasterios budistas (bahals) y 55 templos principales, Patan presenta la mayor muestra de arquitectura newari de Nepal y es núcleo de las artes del valle. Cuenta con una larga historia budista; las 4 esquinas de la ciudad están marcadas por 4 stupas realizadas por el emperador budista Ashoka alrededor del 250 AC. La mayor parte de las construcciones de la ciudad fueron realizadas en los siglos XVI, XVII y XVIII, durante la dinastía Malla. Las antiguas carreteras de acceso Norte-Sur y Este-Oeste, dividen a Patan en 4 sectores geográficos bien diferenciados, que se reúnen en la Plaza Durbar y en el complejo del Palacio Real. En dirección sur, desde Durbar, se extiende una zona de calles, flanqueadas por comercios de herreros y objetos de latón. La concentración de templos en esta ciudad es mayor que en Katmandú o en Bhaktapur.



**PLAZA DURBAR DE PATAN**

Como sucede en Kathmandú, el Palacio Real de Patán da hacia la Plaza, pero cuenta con mayor concentración de templos. La plaza rectangular tiene sobre uno de sus lados el Palacio, y del otro lado una sucesión de templos. Esta plaza glorifica el período Malla, y fundamentalmente el del reino de Siddhinarsingh Malla.

**PALACIO REAL**

Comprende la zona este de la Plaza Durbar. Una parte fue construida en el SXIV, pero la mayor parte del palacio fue construida entre los siglos XVII y XVIII por Siddhinarsingh Malla, Srinivasa Malla y Vishnu Malla. Este palacio es anterior al de Katmandú y al de Bhaktapur.

Está rodeado de jardines y consta de tres chowks principales (patios) que se abren hacia la plaza (Sundari Chowk, Mul Chowk, Mani Keshar Narayan Chowk) y tres templos dedicados al dios Taleju, divinidad principal del valle.

En 1768 el palacio resulta dañado con la invasión de Prithvi Narayán durante la conquista del valle y luego, en 1934, con un terremoto.

**009****TEMPLO DE BHIMSEN****PRIMER RECONSTRUCCIÓN 1682**

Ubicación: sector norte de la Plaza Durbar



Templo dedicado al dios de los negocios y del comercio. Consta de 3 niveles. Un león corona una columna frente al acceso.

Los balcones, elaboradamente labrados, tienen imágenes de Shiva, Parvati y Ganesh. Luego del terremoto de 1934 su fachada fue renovada. Los comerciantes ofrecen regalos para asegurar que el templo esté bien mantenido, y de ahí provienen algunas de las mejoras, como la fachada de mármol del primer piso.

**007****MANGA HITI**

Ubicación: inmediatamente al norte del palacio.



Es uno de los conductos de agua existentes, cuenta con una piscina con 3 cabezas de cocodrilo talladas en piedra, en forma de flor de loto, aún hoy en uso por los lugareños.

**010****TEMPLO DE VISHWANATH****AÑO: 1627**

Ubicación: al lado del Templo de Bhimsen



Es un templo dedicado a Shiva, decorado elaboradamente. El techo muestra escenas eróticas, mientras dos elefantes de piedra protegen la entrada. El toro, vehículo de Shiva, se encuentra del otro lado del templo. Fue restaurado hace algunos años.

**011****KRISHNA MANDIR****REY SIDDHINARSINGH MALLA**

1637

Ubicación: al lado del Templo de Vishwanath



Dedicado a Krishna, una de las encarnaciones de Vishnú, cuyo vehículo es el Garuda (figura mitológica con cuerpo mitad hombre y mitad águila). Este templo de piedra tiene un claro diseño hindú. Las inscripciones en los pilares del primer piso narran eventos de Mahabharata, mientras los del segundo piso cuentan escenas del Ramayana. Todos acompañados por explicaciones en newari. El Garuda se observa coronando una columna frente al templo.

**014****TEMPLO JAGANNARAYAN**

1565



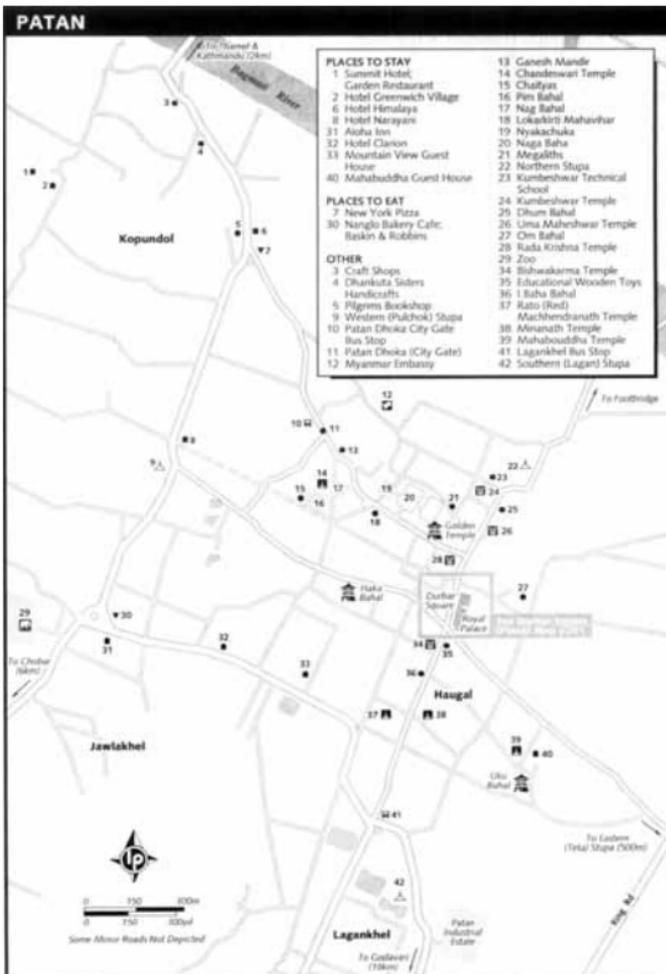
Dedicado a Narayán, encarnación de Vishnú. Ubicado sobre una plataforma de ladrillo, el templo está custodiado por leones de piedra. El techo está tallado con figuras eróticas. Las religiones asiáticas reconocen la sexualidad como algo especialmente importante. Las figuras esculpidas en piedra en los templos del valle de Katmandú son una muestra del "arte del amor", es decir, el Kamasutra.

**026****TEMPLO KRISHNA**

1723



Templo de planta octogonal, que completa la línea frontal de templos sobre la plaza Durbar. El acceso está resguardado por 2 leones de piedra. Contrasta con las pagodas newari usuales de Nepal. Krishna es la octava reencarnación de Vishnú. Cada cierto tiempo, en el interior del templo, se sacrifica un buey, y sus intestinos se cuelgan en la entrada del templo.



## TEMPLO DORADO (KWA BAHAL)



### REY VASKAR VARMA

1512

Ubicación: al norte de la Plaza Durbar

Es el más conocido de los templos budistas, y está custodiado por tortugas sagradas que deambulan por el patio. También se le conoce por, Hiranya Varma Mahavihar o Suwama Mahavihara.

Es conocido por sus hermosos trabajos en oro. Las dos estatuas de monos recuerdan al dios Hanuman, uno de los dioses más venerados por los budistas.

024

## TEMPLO KUMBESHWAR

### JAYASTHITI MALLA

1392

Ubicación: al norte de la Plaza Durbar



Es el templo más antiguo de Patán, y es el eje central de varias fiestas en honor a Shiva.

Al acercarse el Indra Jatra, el mayor festival de Nepal, en muchos templos se hacen ofrendas al dios de la lluvia. Este templo es uno de los tres templos de cinco niveles que se pueden ver en el país.

039

**TEMPLO MAHABUDDHA**

ABHAYA RAJ, SACERDOTE DE PATAN

AÑO: 1585 SEGÚN LA CREENCIA

EL SUR DE PATAN

Ubicación: al sureste de la Plaza Durbar, unos 10 minutos caminando.

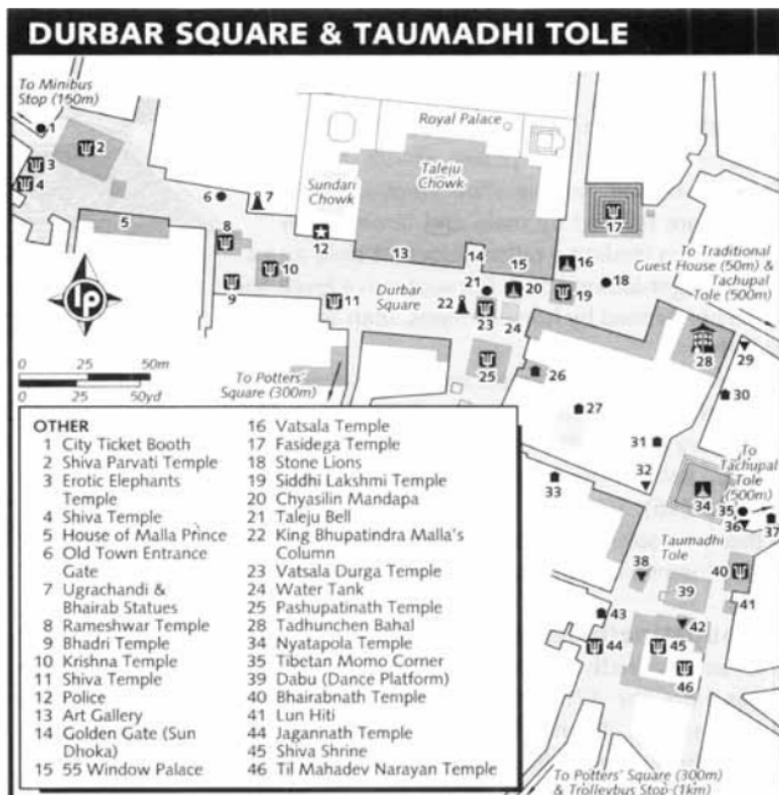


Conocido también como el templo de los mil budas. Es una alta estructura shikhara recubierta de placas de terracota donde se representa a Buda.

Está situado en un diminuto patio rodeado de talleres de artesanos, prácticamente escondido entre los edificios. El Templo es una réplica del que existe en el lugar donde Buda se iluminó, en Bodhgaya (India). Revela una tradición artística que se desarrolló fuera de Nepal. Cada uno de los ladrillos lleva una pequeña imagen de Buda, y hay aproximadamente 9000 ladrillos.

# Bhaktapur

Se encuentra a 16 km al este de Kathmandú, en una zona rural, siguiendo una carretera que finaliza en la frontera china. Fue capital del valle entre los siglos XIV y XVI; tiene 150.000 habitantes y es el más medievo y autosuficiente de los asentamientos del valle. El desarrollo industrial empieza a hacerse patente a ambos lados de la ruta. Atraviesa un pueblo de alfareros llamado Thimi, conocido también como Nikosera, y siguiendo la carretera se llega la Plaza Bhaktapur Durbar, mayor que la ubicada en la capital. En dirección este, a través de las sinuosas calles del casco antiguo, se encuentra la plaza de Tachupal Tole, provista igualmente de templos, monasterios y museos de artesanía. Bhaktapur aún no fue absorbido por la ciudad de Kathmandú, pudiéndose observar las actividades rurales contiguas con fuertes contrastes sociotecnológicos. Vale la pena observar los rituales de la vida cotidiana: la colocación del grano para su secado al sol, las familias recogiendo agua o lavando en pilas comunales, los niños jugando, los hilos tintados balanceándose con la brisa o los alfareros trabajando. Desde la creación del Proyecto de Desarrollo de Bhaktapur en 1970 se han restaurado edificios, pavimentado calles y se han instalado facilidades para la obtención de agua.



**PLAZA DURBAR DE BHAKTAPUR**

Entrando por la puerta Real, se observa la escasa densidad de templos en comparación con las Durbar de Kathmandú y Patan. El devastador terremoto de 1934 destruyó muchos de los templos y edificios.

**PALACIO REAL**

**YAKSHA MALLA Y BHUPATINDRA MALLA**  
1753



Sigue la estructura tradicional de los palacios compuesta por una sucesión de chowks (patios): Taleju Chowk, Kumari Chowk, Sundari Chowk. Destruído en 1934 por el terremoto, su reconstrucción no fue completamente fiel al original palacio. Contaba, inicialmente, con 99 patios, de los que quedan 7. El acceso es restringido en ciertas áreas.

En ocasiones especiales se llevan a cabo ceremonias donde se sacrifican de animales. Uno de los patios interiores, llamado Nag Pokhari contiene una pozo con trabajos metalúrgicos interesantes, entre las que destacan las esculturas de Vasuki, el dios cobra. Alrededor del palacio hay numerosos templos, monasterios y casonas, muchos de ellos son edificios de terracota soportados por columnas de madera tallada, de delicados tallados en puertas y ventanas, y de impresionantes techos y pináculos.

En ocasiones especiales se llevan a cabo ceremonias donde se sacrifican de animales. Uno de los patios interiores, llamado Nag Pokhari contiene una pozo con trabajos metalúrgicos interesantes, entre las que destacan las esculturas de Vasuki, el dios cobra. Alrededor del palacio hay numerosos templos, monasterios y casonas, muchos de ellos son edificios de terracota soportados por columnas de madera tallada, de delicados tallados en puertas y ventanas, y de impresionantes techos y pináculos.

**014****PUERTA DORADA**

**BHUPATINDRA MALLA Y JAYA RANJIT MALLA**  
1754

Ubicación: Plaza Durbar



Se abre al interior de los patios del Palacio de las 55 ventanas (15). Una Garuda corona la entrada, y se ven dispuestas varias serpientes, enemigas de la Garuda.

Una vez atravesada la puerta, se encuentra la entrada al Taleju Chowk, a donde acceden solamente hindúes.

Templos del lado occidental:

TEMPLO DE RAMESHWAR (8)

TEMPLO BHADRI (9), dedicado a Vishnú y Narayán.

TEMPLO DE KRISHNA (10)

TEMPLO DE SHIVA (11), autor: rey Jitmitra Malla, en 1674.

**023-021****TEMPLO VATSALA DURGA Y CAMPANA DE TALEJU**

**REY JAGAT PRAKASH MALLA**

1672

Ubicación: detrás de la estatua del rey, frente al Palacio Real.



Similar al templo Krishna Mandir en Patán. La Campana Taleju fue hecha por el rey Jaya Ranjit Malla en 1737, para convocar a los creyentes a orar en el templo.

Este templo está lleno de intrincados trabajos en piedra, y está dedicado a la diosa madre Vatsala.

**025****TEMPLO DE PASHUPATINATH**

SXVII

Ubicación: detrás del Templo de Vatsala Durga.



Está dedicado a Shiva como Pashupati, este templo es una réplica del templo principal de Pashupatinath.

Es el principal santuario hinduista del país, por lo que atrae también a muchos peregrinos desde India. Se alza a orillas del río Baghmati y en sus «ghats», escalones de piedra, se erigen cada mañana las piras funerarias donde se incineran a los muertos. Sólo los hinduistas pueden penetrar en el interior de Pashupatinath.

Una azotea dorada, cuatro puertas de plata, y las tallas de madera de la fina calidad adornan el templo. Templos dedicados a varias deidades hindúes y budistas rodean Pashupatinath.

**017****TEMPLO DE FASIDEGA**

Ubicación: al centro de la parte secundaria de la Durbar



Templo largo y blanco, dedicado a Shiva, sobre una plataforma de 6 niveles resguardada por elefantes guardianes a lo alto de los escalones, acompañados de leones y vacas.

El templo Fasidega Shiva es uno de los pocos templos del valle que no conforma a ningún estilo Shikhara, al tradicional estilo Nepalés o al estilo Budista Stupa.

**PLAZA TAUMADHI (TAUMADHI TOLE)**

La segunda plaza en importancia de la ciudad

**034****TEMPLO NYATAPOLA**

REY BHUPATINDRA MALLA

1702

Ubicación: Taumadhi Tole



No es solo el templo más alto del Valle, sino que es uno de los mejores ejemplos de arquitectura tradicional newari. Con más de 30 metros de altura, es el templo más alto de Nepal, y está dedicado a la diosa tántrica Siddi Harkshim. La entrada está flanqueada por figuras guardianas en cada nivel del basamento, y el techo, tallado y pintado, muestra varias formas de la diosa. Cada animal en los escalones es 10 veces más poderoso que el que se encuentra en el escalón precedente, finalizando con Baghini en forma de tigre, y con Singhini en forma de león.

**046****TEMPLO TIL MAHADEV NARAYAN**

1080

Ubicación: lado sur de la Taumadhi Tole



Es uno de los mayores centros de peregrinaje. Templo de techo doble, dedicado a Vishnu, y con una Garuda coronando una columna frente al templo.

040

**TEMPLO BHAIRABNATH**

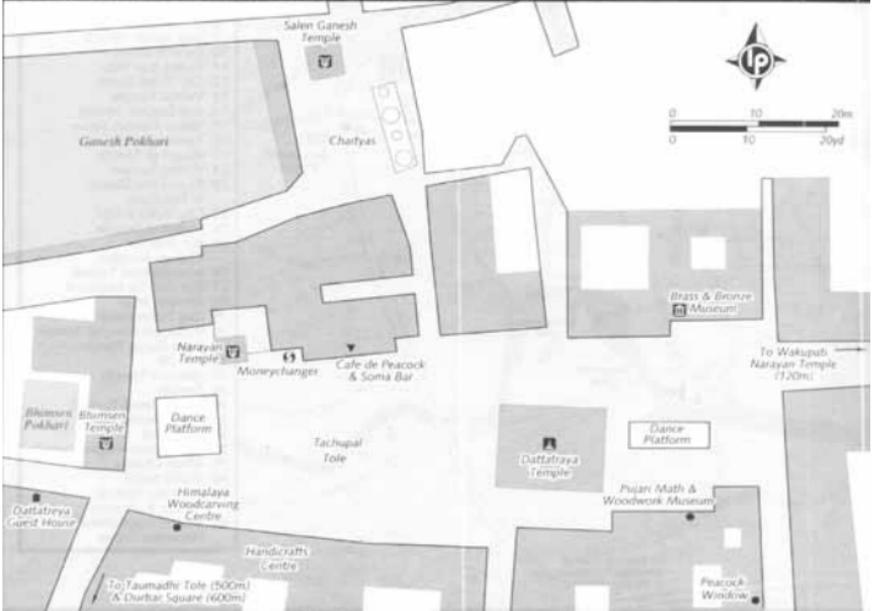
SXVII



Templo de planta rectangular y triple techo, reconstruido en 1717 por el rey Bhupatindra Malla, y vuelto a reconstruir luego del terremoto de 1934. Un pequeño agujero en la puerta principal se utiliza para dejar ofrendas. La Plaza Dattatreya, antiguo centro del viejo Bhaktapur en el barrio Tachupal Tole, con un destacado templo construido en 1427. Esta plaza fue también el centro neurálgico del Proyecto de Desarrollo de Bhaktapur, de inspiración alemana, que supervisó la restauración de la ciudad.

**PLAZA TACHUPAL (TACHUPAL TOLE)**

Probablemente haya sido la plaza central originariamente.

**TACHUPAL TOLE (BHAKTAPUR)****TEMPLO DATTATRAYA**

Como otras estructuras, se dice que el templo entero fue construido con la madera de un único árbol. La estatua de Garuda que se encuentra en un pilar, junto a las armas de Vishnu, indica que Dattatraya es actualmente otra de las muchas encarnaciones de Vishnu. También se dice que Dattatraya fue maestro de Shiva, pero también es aclamado como sobrino de Buddha, con lo que hace que este templo sea importante tanto para los seguidores de Shiva, como para los de Buddha y los de Vishnu.

**TEMPLO DE BHIMSEN**

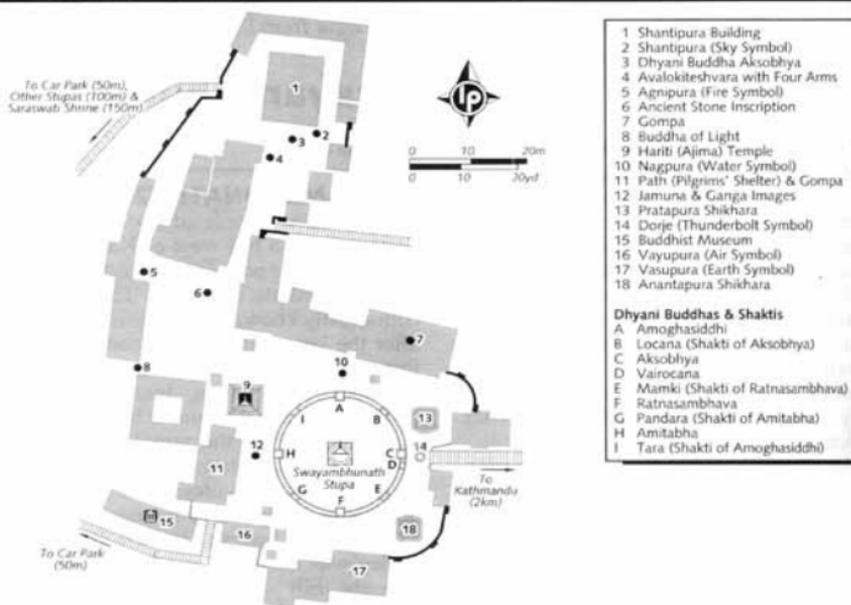
1605 - 1655



Templo de planta rectangular y planta baja abierta. Al frente del mismo se encuentra otra plataforma con un pequeño templo de Vishnu, con doble techo, y una columna con un león de cobre.

**INMEDIACIONES DEL VALLE DE KATMANDÚ**

Más allá de las grandes urbes de Katmandú, Patan y Bhaktapur, existen innumerables poblaciones fascinantes, templos y estupas salpicados por el valle.

**Las Stupas Budistas****SWAYAMBHUNATH****STUPA DE SWAYAMBHUNATH**

500 AC (APROXIMADAMENTE)



El enclave más conocido de Nepal, se eleva al oeste de Kathmandú, con más de 2500 años de antigüedad. Conocido también como el Templo de los Monos debido a la gran tribu de monos que custodian la colina. Es un centro importante de enseñanzas budistas, y está cargado de simbolismos: una aguja dorada simboliza la eternidad; los ojos pintados de buda observan a los cuatro lados; su masa hemisférica representa los 4 elementos; los 13 anillos dorados de la aguja son los 13 grados del conocimiento y se refieren a la escala hacia el nirvana, simbolizado por un parasol en lo alto. El acceso hasta el templo se hace a través de un parque, ascendiendo por una escalinata de 300 escalones bordeado de esculturas, vehículo de los dioses. Las estatuas de Buda reposan en nichos en los cuatro puntos cardinales de la stupa.

## STUPA DE BODHNATH



La mayor stupa de Nepal es Bodhnath, y es una de las más grandes del planeta. Ubicada al este del valle y rodeada por fachadas de casas.

Está coronado por penetrantes ojos pintados que todo lo ven situado sobre terrazas ascendentes y concéntricas, según el modelo de un mandala. Alrededor de la base se dispone un anillo de 108 imágenes de Buda y 147 nichos que contienen molinillos de rezos. Bodhnath abriga la mayor comunidad de los 12000 tibetanos que han adoptado Nepal como su hogar. Han convertido a la ciudad en uno de los centros mundiales del budismo tibetano.

## LOS TEMPLOS HINDÚES

### Templos de Vishnú

Dios con mil nombres, Vishnú aparece bajo diversas encarnaciones y formas. Se lo representa frecuentemente bajo la forma del dios Narayan reposando sobre el océano cósmico. Desde el siglo XIV, los sucesivos gobernantes de Nepal han sido considerados reencarnaciones de Vishnú. Cada antiguo palacio real tiene su templo a Vishnú.

### TEMPLO DE CHANGU NARAYAN

AÑO: 467



A 12 km de Kathmandú, detrás de Bhaktapur por la carretera, cruzando el Río Manohara. El templo data del año 467 de nuestra era, fue construido durante la dinastía Licchavi, y reconstruido después del incendio de 1902. Se alza sobre un amplio patio repleto de esculturas de los siglos IV al IX, edad de oro del Arte Clásico Newari. Delante del templo está una imagen de una garuda, el pájaro mítico que sirve como vehículo de Vishnú.

En el templo existen distintas representaciones de Vishnú: Vishnú Narsing de cabeza de león despedazando al rey de los demonios, Vishnú con diez cabezas y diez brazos atravesando las diferentes capas del universo, y el Vishnú Vikrantha, un enano con seis brazos.

### Templos de Shiva

Shiva es a la vez el destructor y el creador, principio y fin de todas las cosas. Se presenta entre otros muchos aspectos como Bhairav (el cruel), Mahadeva (el gran dios), o Pashupati (el señor de las bestias). Shiva es representado como un hombre de tez clara con el cuello azul, cinco caras, cuatro brazos y tres ojos, sostiene un tridente, una espada, un arco y una maza rematada por una calavera. Su vehículo, el toro, es un símbolo de fecundidad.

### PASHUPATINATH

AÑO: 1696

Ubicación: sobre el río Bagmati, detrás de Swayambunath



En la parte posterior de Swayambunath, en las orillas del río Bagmati, se alza uno de los templos de Shiva más importantes del subcontinente: Pashupatinath, el gran templo dorado, de tres tejados.

El Río Bagmati está bordeado por dharmasalas (casa pública de descanso) y ghats (plataformas de cremación).

Como el río Bagmati es sagrado por desembocar en el Ganges, este templo se ha convertido en un paraje habitual de cremación. Los ghats reservan para las incineraciones de la realeza, mientras que los que se hallan más al Sur se utilizan para el resto de la población.

# Pokhara

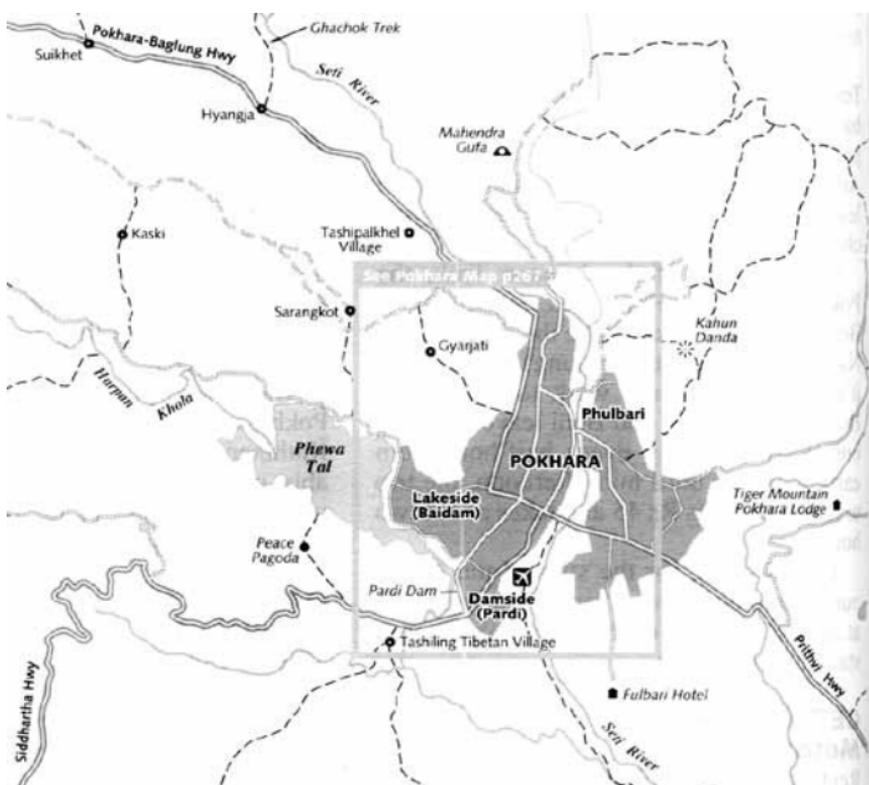
A 206 km al oeste de Kathmandú, Pokhara es una de las zonas de Nepal más concurridas, debido a la cercanía con las montañas y con el lago Phewa, punto focal de la industria del turismo de la ciudad. Hay otros dos lagos en la ciudad: Rupa Tal y Begnas Tal. Los primeros turistas que visitaron Pokhara fueron los hippies en los años '70. (Vale la pena recordar que los hippies venían a Katmandú, concretamente a la Freak Street, en busca de drogas más accesibles, y sin leyes que las regulasen).

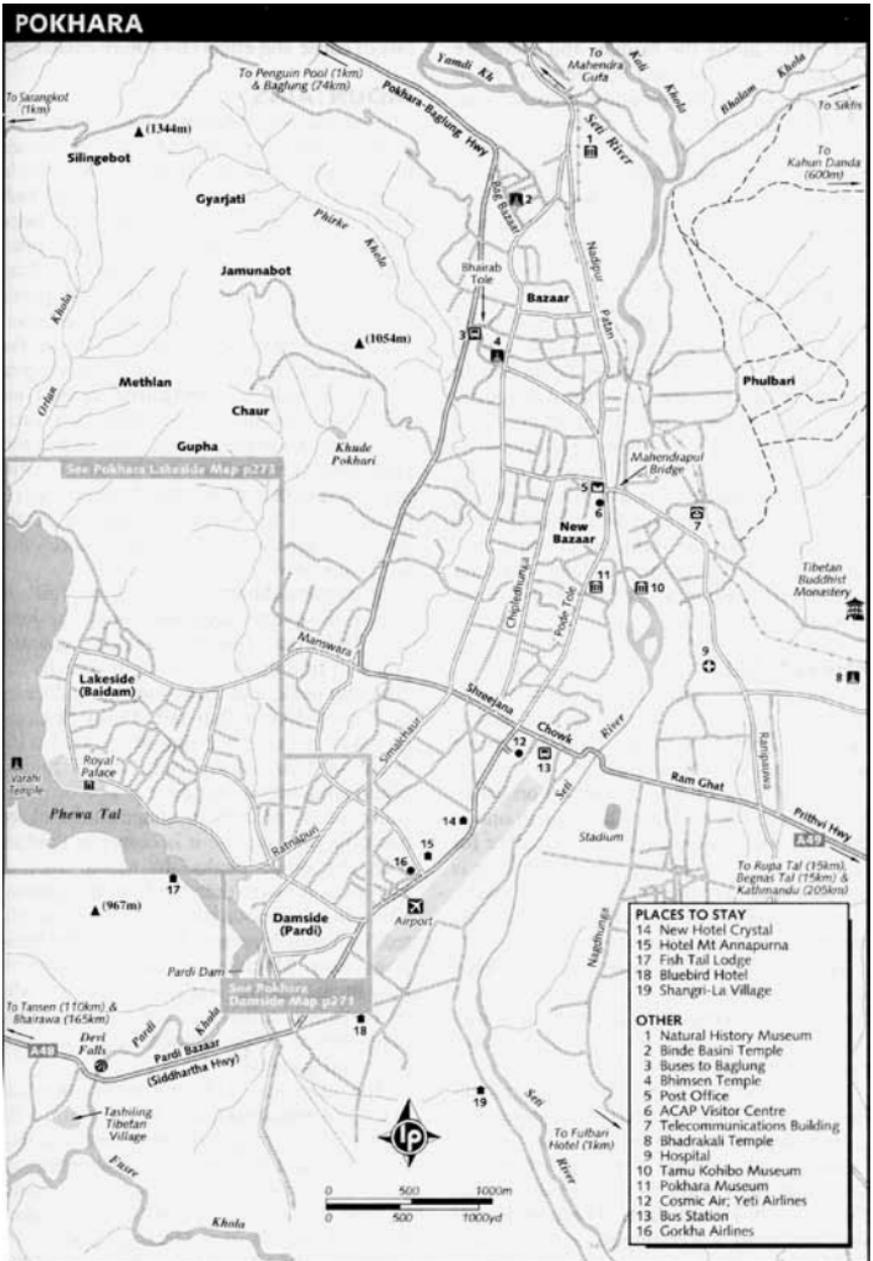
La ciudad, colocada entre estos dos paisajes, lago y montaña, mantiene algo del estilo hedonista de esa época.

Visto desde Pokhara, el Himalaya es verdaderamente poderoso, y se aprecia en el horizonte mucho más cerca que en Katmandú. La vista al norte de la ciudad está completamente dominada por el Annapurna.

La ciudad está habitada, principalmente, por Bahuns y por Chhetris, y las colinas que la rodean están poblada por los Gurungs. Estos juegan un papel importante en el ejército Gurkha, y tienen un gran impacto en la economía local.

Desde la erradicación de la malaria en los años 50, el desarrollo de Pokhara ha sido rápido y reciente. La construcción de una pista de aterrizaje en 1950 y un dique hidroeléctrico en 1968 impulsaron el crecimiento y desarrollo de la ciudad como destino turístico.





## Templos

Pokhara, a diferencia de las ciudades del Valle de Kathmandú, cuenta con muy pocos templos. En el lago, sobre una pequeña isla, se encuentra el TEMPLO VARAHI, de doble techado. Varahi es Vishnú reencarnado en un jabalí. Al noreste de la zona del lago se encuentra la parte más antigua de la ciudad. Sobre la calle principal se encuentra el TEMPLO BHIMSEN. Es un templo pequeño, de doble techo, y con un estilo similar a las construcciones newari del Valle de Kathmandú. Un poco más al norte se encuentra el TEMPLO BINDE BASINI, sobre una pequeña colina y con un parque en la base. Dedicado a Durga (Parvati), en su manifestación como Binde Basini Bhagwati.

## Cascada Devi

Se encuentra unos 2 km al sur oeste del aeropuerto. Proveniente del Phewa Tal, esta cascada cae en un hueco en el suelo, y luego se mueve subterráneamente. Se cobra alrededor de 10 rupias por llegar a la cascada.

## Poblados y monasterios tibetanos

Hay numerosos establecimientos tibetanos alrededor de Pokhara. El pueblo tibetano Tashling, donde se tejen las alfombras, está a 2 km al sur oeste del aeropuerto. Hay otro pueblo, llamado Tashipalkhel, ubicado a unas 2 horas caminando. Es en el noroeste de Pokhara en la calle Baglung. Hay un gran monasterio en este pueblo, y para llegar a él hay que pasar por más de una docena de puestos de artesanos, donde se puede observar el proceso de tejido de las alfombras. El Monasterio Tibetano Budista, ubicado sobre una cumbre, es una construcción bastante reciente con una gran estatua de Buda y murales coloridos en las paredes. Se llega a él cruzando el puente Mahendrapul, desde la zona vieja de la ciudad (Bazaar).

## Alrededores de Pokhara

Se puede realizar Trekking, aunque de todas las ofertas que hay, sólo la excursión a Sarangkot dura 1 día (las demás ofertas van desde 2 a 20 días de trekking). Sarangkot es una elevación de 1592 m, y cuenta con un fuerte al que hay que dejar una donación para poder acceder. Kahun Danda es una elevación de 1560m. Ubicada al noreste de la ciudad vieja (Bazaar), llegar a este lugar lleva 3 horas caminando. Para llegar se debe cruzar el puente Mahendrapul hacia el este, y continuar a través de Phulbari. Mahendra Gufa y Cueva Bat: ambas son cuevas con estalactitas y estalagmitas, en las que hay que pagar entre 10 y 30 rupias para entrar. Abren desde las 7 am a las 6 pm diariamente. En Mahendra Gufa hay luz eléctrica, lo que hace que no sea necesario un guía.



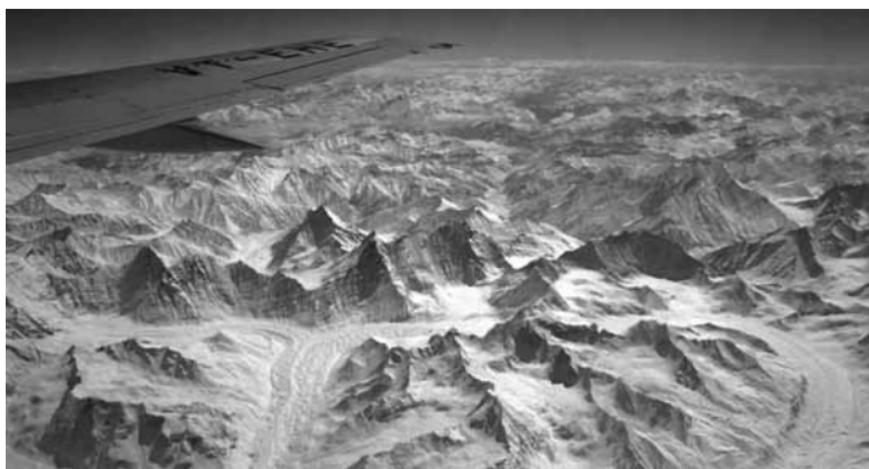
## RAFTING

Nepal es uno de los mejores lugares del mndo para hacer rafting y kayaking. No se requieren permisos para realizar estas actividades en la mayoría de los ríos. Las categorías de dificultad varían entre 1 y 6, y es importante chequear el equipamiento de la empresa que se está contratando para realizar estas actividades. Hay alrededor de 100 compañías que organizan estas actividades.

Recomendación: conseguir cámara de fotos sumergible.



# P01 - HIMALAYA



Es una cordillera situada en el continente asiático, y se extiende por los países de Bután, China, Nepal e India. Es la cordillera más alta de la Tierra, con diez de las catorce cimas de más de 8000 metros de altura, incluyendo el Everest, con sus 8848 msnm, la montaña más alta del planeta.

En un sentido amplio se menciona como «sistema de los Himalayas» al sistema de montañas compuesto por las cordilleras del Himalaya, Karakórum, Hindu Kush y diversas otras subcordilleras que se extienden a partir del Nudo del Pamir y sus subcordilleras adyacentes, y que forman un arco de oeste a este de 2400 kilómetros, y cuya anchura de norte a sur varía desde los 400 kilómetros en la zona más occidental, hasta los 150 km al este, entre la parte oriental del Tíbet y el estado indio de Arunachal Pradesh. Este sistema montañoso se extendería por siete Estados, sumando Afganistán, Birmania y Pakistán a los ya mencionados, e incluiría a las 14 montañas de la Tierra con una altitud mayor de 8000 msnm.

Para comprender la enorme escala de este sistema basta considerar que el Aconcagua, en los Andes, es la montaña más alta fuera de Asia con sus 6962 m, mientras que el Sistema de los Himalayas cuenta con más de 100 picos que superan esta altitud.

En el Himalaya nacen algunos de los mayores ríos del mundo como son el Ganges, Indo, Brahmaputra, Yamuna y Yangtsé, en cuyoscauces viven no menos de 1300 millones de personas. Las montañas del Himalaya han influido profundamente en las culturas de Asia del Sur y muchas de ellas son consideradas sagradas para el Hinduismo o el Budismo.



# Nagarkot

Situado a 32km al este de Katmandú en el distrito de Bhaktapur, con una población de 3504 persona y 655 casas, es considerado como uno de los mejores lugares para apreciar el Himalaya, una especie de anfiteatro natural, donde se pueden contemplar las cumbres nevadas, la salida del sol entre las montañas y el atardecer así como también contemplar los cultivos en terrazas.



---

# INDIA

---

## DATOS GENERALES:

**Nombre oficial:** Bharat.

**División administrativa:** 25 estados y 7 uniones territoriales.

**Población:** 1.241.492.000. Es el segundo país más poblado del mundo después de China.

**Superficie:** 3.287.590km<sup>2</sup>.

**Densidad:** 355 hab/km<sup>2</sup>

**Capital:** Nueva Delhi 13.800.000hab.

**Otras ciudades:** Bombay (17 millones), Calcuta (13 millones), Chennai (o Madrás, 7 millones), Hyderábád (6 millones) y Bangalore (5 millones).

**Alfabetismo adulto:** 59.5%.

**PBI per cápita:** US\$3.248

**Religión:** hindúes 73.72%, musulmanes 11.96%, cristianos 6.08% y otras 8.52%.

**Idiomas:** Indi (idioma oficial). 18 idiomas clasificados y cientos de dialectos.

**Moneda:** Rupia.



## I. CONTEXTO

### HISTORIA

#### Características Generales

La civilización india se generó como tal entre el 1500 y el 800 a.c., contemporánea de las civilizaciones de Egipto y Babilonia. Se caracteriza por su amor a la tradición, su tendencia a la unidad y su gusto por la codificación que hace que se traten como técnicas rituales todas las actividades del mundo indio. Una de las manifestaciones de esta codificación es la división en castas de la sociedad, que se designan «varna», color, e indica el problema racial que fue base de esta división jerarquizada (diferenciamiento del conquistador blanco, arios, con el aborigen de piel oscura). La clasificación se basa en el oficio y la función, cerrándose progresivamente.

#### La era Védica (1500 AC)

Sobre el 1500 ac, migraciones arias procedentes del nordeste de Irán y de regiones cercanas al Mar Caspio, establecieron el comienzo de un período de varios siglos de conformación de estados y reinados. Es en esta época en la que comienza una influencia cada vez más profunda de los brahmanes. La sociedad se cierra cada vez más en castas, con un endurecimiento de la moral que tiende a reformar la libertad de las costumbres.

En este tiempo se da un despertar espiritual, sumado a las persistentes tentativas de unificación política con mucho contacto occidental. Como respuesta a la opresión y desigualdad social, sobre todo sufrida por las castas más bajas, se funda el budismo y el jainismo, encontrando una sociedad hindú ávida de reglas de vida que consideren a todos los individuos.

#### Primeras Dinastías y los Reinos Rajputas (350 AC al 1200 DC)

Con la propiedad privada de la tierra, y la evolutiva división social, se sucedieron una serie de reinados gobernando distintos territorios, entre períodos de invasión y dominio extranjero de diversa índole: Reino Persa (521 a 486 ac); Alejandro Magno (327 ac); Pueblos del Asia Central (200 ac); y muchas otras. Todos éstos pueblos y culturas han dejado en mayor o menor grado su huella en la construcción social hindú.

El mayor exponente de la dinastía Maurya (Imperio de Magadha) fue el emperador Asoka (269 AC – 232 AC). Este imperio dominó casi todo el territorio Indio. Tras la conquista de uno de los últimos territorios, el emperador hizo levantar columnas por todo su Imperio, con mensajes gravados de Buda. Una de las teorías del origen de las stupas, se refiere a la evolución de estas columnas.

El Imperio Gupta fue el segundo gran Imperio de la India. El hinduismo ortodoxo se fue consolidando en éste período, conviviendo pacíficamente brahmanes y budistas. El sistema de castas se hace más rígido y aparece la quinta casta de los descastados, también conocidos como los «intocables». Se desarrolla el manejo de la metalurgia (La Columna de Hierro que sigue en pie en Delhi es una muestra de ello), las matemáticas y la astronomía (Aryabhatta afirmó que la tierra giraba alrededor del Sol).

#### La era de los sultanes (1206-1500)

En el s. XIII una nueva ola de invasores provenientes de Asia Central penetra el norte de la India, surgiendo en 1206 un nuevo estado que se conoció como el sultanato de Delhi, y que profesaba una religión diferente: el Islam. Durante 320 años seis dinastías diferentes ocuparon el trono y dominaron casi todos los territorios del subcontinente. En este período Delhi se re-fundó cinco veces, cada vez que un sultán -de diferentes orígenes como turcos o afganos- derrocaba al anterior. El sultanato de Delhi fue reduciéndose a medida que fueron surgiendo reinos en muchas de sus regiones. En las regiones del sur

se establecieron dos reinos independiente: uno de origen hindú (Vijayanagar s. XIV-XVI) y otro de origen musulmán Bahmani; que mantuvieron continuas guerras entre sí y dejaron monumentales arquitecturas como fuertes, palacios y mezquitas.

### El Imperio Mogol (1526-1858)

En 1526, un príncipe Uzbeko llamado Babur, siguió la ruta penetrado en la India, y fundó en la India el Imperio Mogol. Durante el período de su nieto Akbar (1556-1605) quedaron definidas las instituciones y principios políticos más importantes de éste imperio. Integró a su imperio a los habitantes del territorio sin someterlos, respetó las costumbres, nombró altos oficiales, aceptó otras religiones diferentes al Islam como verdaderas, obligó, incluso a nobles mogoles, a la mutua tolerancia y trasladó la capital del imperio a Agra, donde su nieto Sah Jahan construyó el Taj Mahal. Ninguno de sus sucesores del imperio mogol logró gobernar con tanto éxito y tolerancia.

Con la muerte del emperador Aurangzeb, quien procuró hacer de la India un país únicamente musulmán, comenzó a desmoronarse el imperio en pequeños reinos.

El Imperio Maratha, fue el único de los reinos posteriores a los Mogoles que ejerció el dominio de casi todo el territorio de la India, en base a saqueos de castas no brahmánicas organizadas que enfrentaron las fuerzas del Imperio Mogol. De todas maneras, las invasiones del iraní Nadir Sah en 1739 (saqueó Delhi y provocó la masacre de sus habitantes) y la derrota del ejército Maratha frente a una nueva invasión de un ejército Afgano cerca de Delhi en 1761, puso fin a las pretensiones de éste reino y dejó el campo libre para la colonización Inglesa.

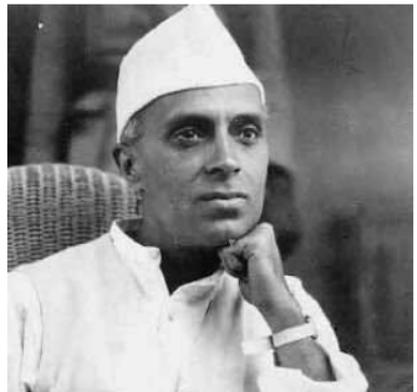
### La llegada de Europa y el Imperio Británico

Durante el s. XVII, la India del Imperio Mogol recibió numerosos europeos (italianos, ingleses, franceses, holandeses y portugueses) que viajaban por motivos comerciales o en búsqueda de sabiduría. Este comercio tuvo su antecedente en el intercambio que dinastías anteriores mantenían con los griegos, luego los romanos o con las rutas comerciales que la llegada de Vasco da Gama en 1498 inauguró entre Portugal y la India.

Los países europeos crearon las Compañías de las Indias Orientales, atraídos por sus tejidos de algodón y seda, así como de índigo. La India del s. XVII ofrecía un paisaje de prosperidad y dinamismo. La agricultura, el comercio y el dinero (oro y plata) llegaban a casi todos los pueblos, con lo que fue surgiendo una cultura urbana importante. Hacia fines del s. XVI un escritor cifró en 3200 las ciudades y pueblos del Imperio Mogol.

Las luchas de distintos grupos por conseguir el poder de los nuevos estados acabaron por beneficiar a los comerciantes europeos. Poco a poco, los ingleses fueron haciéndose del poder político y administrativo de estos estados-territorio. Se desarrollaron los medios de comunicación (ferrocarril, carreteras, telégrafo y barcos de vapor) y en 1833 una ley abrió las puertas a los productos británicos con aranceles mínimos que arruinó la industria textil india, sus artesanos, sus principales ciudades y casas reales y a todos los que dependían directamente de ellas. El motín de los Cipayos de 1857, se originó por un rumor de que las balas eran untadas con grasa de cerdo (animales impuros para los musulmanes) y con grasa de vaca en otra versión (animal sagrado para los hindúes) lo que alentó a indios de una y otra religión a abandonar viejos enfrentamientos y revelarse ante los británicos en una ola que alcanzó casi todo el territorio, y logró el apoyo de las casas reales como los mogoles del fuerte rojo de Delhi.

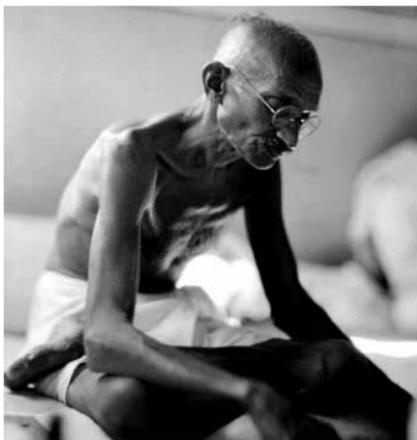
Esto llevó a una decidida acción de dominación británica, que culminó con la proclama de la reina Victoria como emperatriz de la India (con el apoyo de la aristocracia local). El uso de la fuerza contra cualquier intento de rebelión, los crecientes conflictos como



los desencadenados por la prohibición de algunas prácticas religiosas tradicionales, gestaron una conciencia social que sirvió de contexto para que Indios cultos con estudios universitarios lideraran el Movimiento Nacional Indio. La posterior estrategia británica de sembrar discordia entre hindúes y musulmanes, conllevó a la formación de la Liga Musulmana India.

### La Era Gandhi (1917-1947)

Gandhi dedicó largo tiempo a estudiar las condiciones del territorio Indio. En sus viajes constató que la mayoría de la población habitaba aún en pequeños pueblos, donde descansaba la verdadera fuerza de la India. Gandhi, apoyado por otros líderes musulmanes e hindúes como Jawaharlal Nehru impuso una nueva forma de rebelión, la desobediencia civil (como la marcha de la sal) y la resistencia no violenta, que los ingleses no esperaban y ante la cual improvisaban reacciones equivocadas, como cuando asesinaron a cientos de manifestantes pacíficos. Llevó un largo camino, y varios encarcelamientos de Gandhi y otros líderes, para que se negociara la independencia de la India en 1947.



### De La India Independiente a La India Contemporánea (Desde 1947).

Los líderes musulmanes, exigían garantías para su minoría, ante la falta de seguridad de líderes tolerantes como Gandhi y Nehru en el futuro. Esto llevó a la creación del Estado de Pakistán y Bangla Desh, en medio de sangrientos enfrentamientos y migraciones de hindúes y musulmanes. A pesar de tener la democracia más grande del mundo (y sin interrupciones desde su independencia), las instituciones de la India necesitan reformas. Nehru (su primer primer ministro) desarrolló políticas (socialismo democrático) a medio camino del estado de bienestar capitalista y el modelo soviético de economía centralizada (desaparición de la competencia, limitación de la producción y el enriquecimiento, adquisiciones estatales de industrias fundamentales como las energéticas, reforma de la sociedad feudal). Indira Gandhi (hija de Nehru) fue primer ministro de la India en varias ocasiones e impulsó reformas importantes (la Revolución Verde permitió a agricultores y campesinos acceder a la propiedad de la tierra) hasta que fue asesinada tras un conflicto de etnias. El panorama político de la India se reparte desde grupos más moderados hasta extremo-derechistas hindúes o xenófobos. El peligro reside en aquellos políticos dispuestos a remover conflictos religiosos y étnicos en busca de votos. Aclamada por su pasado de no violencia, la India posee el ejército con mayor cantidad de soldados del planeta y mayor potencial destructivo en esa región del continente. Los progresos en el terreno social han abierto oportunidades de estudio y trabajo a los de castas inferiores. Con un 50 % de alfabetización, la mayoría de la población habitando en zonas congestionadas y en condiciones de miseria, una muy pequeña clase aristócrata heredada de siglos anteriores y una clase media con más de doscientos millones de indios y en crecimiento, la India presenta por un lado un panorama de extrema pobreza, y por otro un gran atractivo para inversores extranjeros frente a la reciente apertura y paulatina liberalización de una economía en crecimiento. Los 65 años de India Independiente representan el 1 % de la historia de las civilizaciones de la India.

## ECONOMÍA ACTUAL

La economía de la India se ha desarrollado rápidamente entre 2000 y 2006, y para 2007 se espera que crezca un 9.2%. La agricultura ha sido siempre, y sigue siendo todavía, la base de la economía india (arroz, cereales, té, café, caña de azúcar, tabaco, opio, algodón). Existe un gran patrimonio forestal, rico en maderas preciosas como la teca, el palo rosa, el sándalo y, también, el bambú. La ganadería ocupa un lugar primordial; posee el mayor patrimonio bovino del mundo, aunque por motivos religiosos se prohíbe el consumo de carne, pues las vacas son animales sagrados para los hindúes. La principal industria es la textil; le siguen la siderúrgica, la mecánica (material ferroviario, aéreo, bicicletas), la electrónica, la química, la industria papelera, las refinerías de petróleo, así como industrias del cuero, del cemento, alimentarias, de aceites y de la elaboración del tabaco. Junto a las grandes empresas se conserva viva una floreciente artesanía. El liberalismo económico, la industria tecnológica y la globalización han permitido que en los últimos años se haya desarrollado una amplia clase media que se presenta como una gran oportunidad para el futuro económico de la región.

## RELIGIÓN

Las principales religiones practicadas en la India son el hinduismo (79,8%) y el islam (13,7%). Hay también jainistas, sijs, zoroastrianos (parsis), y budistas, así como judíos y cristianos resultantes de una evangelización, o muy antigua (en Kerala y Karnataka), o consecuencia de la llegada de los europeos: portugueses, franceses e ingleses. El hinduismo es la religión dominante de la India. El islam, con alrededor de 150 millones de fieles (aproximadamente 13,7% de la población), hace de la India el tercer país musulmán del mundo después de Indonesia y Pakistán. La India cuenta con alrededor de 25 millones de cristianos (aproximadamente 2,5% de la población) parte de la cual (en Kerala) pertenece a una de las comunidades cristianas más antiguas del mundo (malabares nestorianos). El sijismo es una religión propia de la India que incluye 18 millones de fieles (aproximadamente 2,1% de la población india). La mayoría de los sijs viven en el Punjab. El budismo, que había desaparecido hacia el siglo X, reaparece en la India de varias maneras, en particular, bajo la forma de la práctica de vipassana, y gracias al movimiento de conversión en masa de dalits o intocables, iniciado en 1954 por Bhimrao Ramji Ambedkar y que continúa hoy día. El número de budistas en la India se estima hoy en 7,5 millones de personas (el 0,8% de la población). El jainismo es una religión propia de la India que incluye entre 3 y 4 millones de fieles (aproximadamente 0,5% de la población) y cuya mayor parte viven a Maharashtra. Las tensiones interreligiosas pueden llegar a ser conflictivas. Después de la independencia en 1947, los intercambios forzados de población entre la India y Pakistán causaron motines extremadamente violentos entre las comunidades hinduistas y musulmanas. En 1992 la destrucción de la mezquita de Ayodhya dio lugar a episodios de violencia entre musulmanes e hinduistas, en particular en Bombay, provocando más de 4000 muertes en todo el país.



## II. PAISAJE

Geográficamente heterogénea, está conformada por selvas, valles y desiertos, mesetas y cumbres nevadas que en interacción con los fenómenos climáticos (monzones) establecen los ritmos a la vida, la producción y los rituales. La alta fertilidad que traían consigo las lluvias de los monzones al subcontinente Indio, y los limos que quedaban depositados en las cuencas de sus ríos, explica el temprano desarrollo de la agricultura y las civilizaciones.



## III. ARQUITECTURA

### Arquitectura y urbanismo de la India.

La superposición de trazas y fragmentos de las ciudades y monumentos de la India son un reflejo de las marcas efectuadas por los distintos períodos en el seno de su sociedad. De la era védica y las dinastías anteriores a Cristo sólo se pueden observar en la India ruinas de sus antiguas ciudades y monumentos. Con el Sultanato de Delhi ingresa en India la influencia de la arquitectura islámica y sus formas: minaretes, cúpulas esféricas y arcos de herradura.

## III.A TIPOS

### ARQUITECTURA HISTÓRICA

#### La «marca» del Imperio Mogol

Las «ciudades antiguas» de las ciudades actuales de la India como Delhi o Agra corresponden a fundaciones de este período. Sus estrechas y laberínticas calles, sus mezquitas e importantes monumentos, así como sus fuertes reales, caracterizaban sus espacios urbanos. La mejor arquitectura de la historia de la India se concretó en un mausoleo real de éste período: el Taj Mahal.

#### El dominio territorial del Imperio Británico

La infraestructura territorial (su exponente más simbólico es la red del ferrocarril) y la expansión de Nueva Delhi son los exponentes más importantes de su materialización. Esta última, integra con sus avenidas nodos urbanos, con nuevos edificios de gobierno e importantes parques, en una mixtura de influencias entre el urbanismo de ensanches de trazas Monumentales del s. XIX y la Ciudad Jardín.

#### Le Corbusier y la construcción de la India Independiente

Luego que los británicos abandonaran la India en 1947, la arquitectura hindú cayó en un abismo. Los arquitectos hindúes no lograron una arquitectura transformadora, más allá de la existencia de un gran potencial al momento de la independencia. Se vio la emergencia de dos escuelas de pensamiento en arquitectura: la historicista y la moderna. Los historicistas, quienes defendían la «continuidad con el pasado», no pudieron romper los lazos del legado colonial dejando ningún impacto significativo en la arquitectura neo-hindú. Los modernistas también dependían fuertemente de los modelos europeos y americanos y trataron de incorporarlos en India sin tomar en cuenta las aspiraciones regionales, diversidades y requisitos. La arquitectura contemporánea también estuvo acosada por problemas como la explosión demográfica, ausencia de proyección entre los planificadores, falta de apoyo por parte del gobierno y una menos que satisfactoria educación arquitectónica. El resultado fue que durante los primeros años luego de la independencia, los arquitectos extranjeros continuaron teniendo un rol principal en la arquitectura de la India.

La huella del movimiento moderno se dio en la India de la mano de su mayor exponente. En Chandigarh, la sensibilidad de Le Corbusier hace convivir la fase avanzada de su arquitectura con el lenguaje simbólico hindú. Espacios y elementos de arquitectura modernos, el hormigón armado, y figuras y gestos de fuerte significado, se funden en los edificios que materializan la «cabeza de gobierno» de la India Independiente en esta ciudad, en un contexto político democrático y de carácter socialista.

## ARQUITECTURA CONTEMPORÁNEA

La fuerte tradición de la India condiciona fuertemente su arquitectura, ya sea en el uso del lenguaje formal y simbólico (influido por las dos culturas más importantes de su historia: la hindú y la musulmana) o en el desarrollo de soluciones tipológicas propias a sus específicas condiciones climáticas y económicas. En éste contexto se enmarcan muchos de los arquitectos hindúes más contemporáneos, que plantean en algunos casos propuestas de un corte más historicista, y en otros simplemente introducen los valores de la arquitectura moderna y contemporánea con un alto grado de originalidad, y desde la identidad cultural hindú.

### Las ciudades de la India en el S XXI.

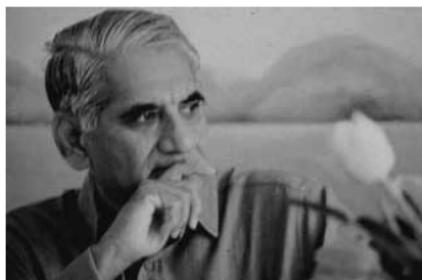
«La población India todavía está creciendo rápidamente y la economía tradicional de las áreas rurales no puede absolver éste incremento. La tasa de emigración de las ciudades, incluso para los niveles del Tercer Mundo, es excepcionalmente elevada. Delhi, la capital, ha sido la ciudad que ha crecido con mayor rapidez, pero Calcuta, Bombay y Madrás tienen todas varios millones de habitantes. Estas ciudades sufren una congestión masiva y en muchas áreas gran cantidad de individuos vagan por las calles durante el día y de noche duermen al raso, ya que no tienen casa de ningún tipo. Otros subsisten en chabolas hechas de cartón o arpillera, que se levantan en los márgenes de la ciudad dondequiera que hay un poco de espacio. Aunque algunos inmigrantes encuentran trabajo, el índice de inmigración es muy alto para que haya una vivienda permanente para todos. Los habitantes de las chabolas de las ciudades Indias no tienen apenas posesiones personales pero existen con frecuencia formas muy desarrolladas de organización comunitaria y de auto-ayuda.»

Anthony Giddens – «Las ciudades y el desarrollo del urbanismo moderno».

## III. B AUTORES DESTACADOS

### CHARLES CORREA

Correa desarrolla desde los comienzos de su actuación profesional, tipologías de vivienda apropiadas al clima de la India, que resultan verdaderos paradigmas de su producción arquitectónica: los «espacios a cielo abierto» y la «habitación tubo». Manipula estas formas, combinándolas con gran ingenio, llevándolas incluso a espacios públicos. Correa logra una gran identidad de sus espacios, buscando a su vez un efectivo uso de los sistemas pasivos de acondicionamiento, en un medio donde



el uso de aire acondicionado se ve restringido por razones de orden económico. Es así que podemos apreciar en sus obras, grandes pérgolas (incluso en espacios urbanos) y espacios exteriores. Explora en su obra, un lenguaje arquitectónico desprejuiciado, manejando las formas y las texturas, para realizar espacios originales que integran a la composición las artes plásticas y figuras cargadas de significado.

*«Actualmente, la crisis más grande de alojamiento no se da en la fría Europa o en Norte América sino en los países del Tercer Mundo, lugares donde los espacios a la intemperie se utilizan habitualmente como parte del terreno privado de la vida cotidiana. Las viviendas desarrolladas espontáneamente en este contexto no solo consisten en habitaciones con puertas y ventanas (compartimentos estancos) sino en todo un sistema completo de espacios semi-exteiores (...) Con estos parámetros y en estas circunstancias el arquitecto deberá trabajar en un futuro. Lo más probable es que le conduzca a formas arquitectónicas bastante diferentes de las que produjo la Bauhaus, pero tendrán la ventaja decisiva de ser intrínsecamente importantes y de estar relacionadas con la sociedad en las que han sido construidas.»* Charles Correa

Charles Correa, arquitecto hindú ha desarrollado trabajos en Delhi, Bombay, Ahmedabad y otras ciudades de la India. La arquitectura de Correa es influenciada por Le Corbusier. La India para Correa es lo que fue el mediterráneo para Le Corbusier: la fuente de la sustancia espiritual, tan universal en sus implicaciones como en sus profundas raíces, y en las condiciones geofísicas de un lugar particular.

## RAJ REWAL

El trabajo de Raj Rewal está impregnado por la historia, tanto de India como de Occidente. Perteneciente a un grupo de arquitectos que llegaron a tener una mirada crítica sobre la modernización en India y sus tradiciones, fueron consientes de que una apropiada combinación de ambos debe encontrarse para la India contemporánea. Basado en un enfoque humanitario, la arquitectura de Raj Rewal responde a las complejidades de rápida urbanización, demandas del clima, cultura, construcción tradicional y tecnología. La estructura ha sido consistentemente el tema preferido, como medio de expresión de la arquitectura. El material principal con el que contó para lograrlo fue el hormigón armado, cuya tecnología y propiedades han sido ampliamente conocidas y empleadas en India desde comienzos del siglo XX.

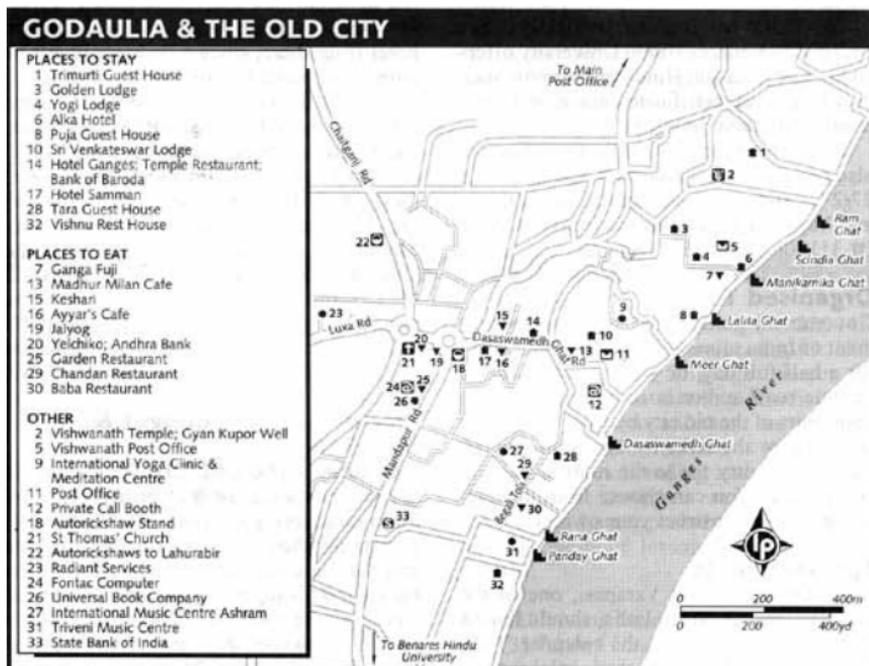


En su primera etapa maneja claves de la arquitectura tradicional de manera contemporánea: fábrica urbana, claustros, patios, calles, entradas y terrazas en azoteas.

La última etapa de la carrera de Rewal ha aumentado en términos de volumen y escala. El uso de hormigón visto y ladrillo fueron abandonados a favor de la piedra arenisca. La piedra arenisca de las regiones de Delhi y Agra, principalmente de color rojizo y beige, fue utilizada en mezquitas, palacios y tumbas durante el Imperio Mogol, y más tarde por Sir Edwin Lutyens y Herbert Baker durante la construcción de New Delhi en los años '20 y '30. En un doble esfuerzo por introducir policromía a las superficies y proveer terminaciones exteriores más duraderas en el severo clima de Delhi, fue que comenzó a utilizar paneles de piedra arenisca.

# Varanasi (Benares)

Es una ciudad de unos 2 millones de habitantes (2005), en el estado de Uttar Pradesh, a orillas del Ganges. Como ciudad de Shiva, Varanasi es uno de los lugares más sagrados de la India. Conocida también como Kaasi (ciudad de la luz), debe su nombre actual a su situación geográfica entre los ríos Varana y Assi, que desembocan en el Ganges. Entre los años 1400 y 1000 AC, los Kasis (tribu del norte de la India) se asentaron en el valle del Ganges, cerca de lo que hoy se conoce como Varanasi. Se cree que anteriormente podía haber sido un lugar de culto dedicado al Dios Sol. La ciudad se fue convirtiendo en un centro Hindú, y los Kasis fueron finalmente absorbidos por el reino Kosala, el cual fue incorporado al gran Imperio Magadha, gobernado por la ciudad que hoy lleva el nombre de Patna. Alrededor del S XVIII, Varanasi comenzó un período de resurgimiento con la aparición de Sankaracharya, un reformador hinduista, quien estableció el culto a Shiva como rama principal del hinduismo. Desde el S XI, la ciudad ha sufrido varias invasiones musulmanas. De hecho, los afganos invadieron Varanasi alrededor del año 1300, destruyendo una gran parte de los templos. Hoy día existen unos pocos templos con más de 200 años, debido a estas invasiones. Varanasi es el principal punto de peregrinaje para los hinduistas. Según el hinduismo, todo aquel que muera en Varanasi, o a menos de 70 kilómetros de la ciudad, queda liberado del ciclo de reencarnaciones y entra directamente en el Nirvana. Los baños en el Ganges se consideran purificadores, y todo hinduista debe visitar Varanasi una vez en su vida. Todas estas creencias han convertido la ciudad en el destino de enfermos y ancianos, que quieren pasar sus últimos días en la ciudad santa. La ciudad es un laberinto de callejuelas que esconde en forma desordenada más de 2000 templos y santuarios. Cúpulas, minaretes, pináculos y torres, junto con palacios del siglo XVIII, dominan la orilla izquierda sagrada del río. Las calles son ruidosas, y de variedad cromática.



001

**LOS GHATS**

Los Ghats son la principal atracción de la ciudad, y toda la vida de la ciudad transcurre en los 7 km del Ganges que ocupan los 98 Ghats. Son escalinatas que descienden hacia el río, donde los peregrinos se sumergen para limpiar su alma, es donde dejan ofrendas, donde hacen yoga y donde creman los cadáveres. Los rituales más íntimos, de vida y de muerte, tienen lugar en público: en los Ghats. Todos los Ghats rodean la rivera oeste del Ganges. Los 12 signos del zodiaco x los 7 chakras del cuerpo = 84 ghats, con lo que estos puntos significan, en conjunto, un cuadro cósmico divino, y representa una dimensión trascendental.

Los Ghats "crematorios" más ocupados son el de Manikarnika y Harishchandra. En la parte superior del río, el Ghat del Assi marca la confluencia de los ríos Ganges y Assi, es el más alejado y es uno de los 5 Ghats en los que los peregrinos deben bañarse en el mismo día, y en determinado orden, en el ritual denominado Panchatirthi Yatra.

El foro más importante de la ciudad antigua es el Ghat de Dasawamedh que conduce al Templo Dorado.

Tomar una foto en un Ghat crematorio significa que la persona que se está cremando no va a alcanzar el Nirvana, y se reencarnará sucesivas veces (esto significa una ofensa para los hinduistas).

002

**TEMPLO VISHWANATH (TEMPLO DORADO)**

AHALYA BAI DE INDORE  
1776



Dedicado a Vishveswara, Shiva como Señor del universo, este templo está al otro lado de la calle respecto a su posición original, y es el templo más sagrado de Varanasi. Está revestido con 800 kg de oro, que le dan al templo su nombre. Los no hindúes tienen prohibida la entrada a este templo, pero puede observarse desde lo alto de una casa situada en el lado opuesto de la calle.

Junto al templo se encuentra el Gyan Kupor o "pozo del conocimiento". La creencia dice que beber agua de este pozo lleva a la persona a un plano espiritual más elevado.

002

**MEZQUITA DE AURENGZEB**

AURENGZEB



Fue construída utilizando columnas del Templo Biseswar. Tiene minaretes que se elevan 71 m sobre el Ganges.

003

**TEMPLO DE DURGA**

S XVIII

Ubicación: calle Durgakund, 2 km al sur de la ciudad



Comúnmente conocido como el Templo del Mono debido a la cantidad de simios que lo han convertido en su hogar, combina tonos rojizos y ocre. Durga es la forma "terrible" de la consorte de Shiva, Parvati, con lo que en las festividades suelen ofrecerse sacrificios de cabras. Aunque es uno de los templos más célebres de Varanasi, está cerrado a los no creyentes. Sin embargo se puede observar el interior de un edificio desde un paso elevado. Tener cuidado con los monos que deambulan con el lugar: arrebatan cosas y muerden o arañan si uno se aproxima demasiado. Hay un estanque adyacente al templo, denominado Durgakund.

**005****TEMPLO DE TULSI MANAS**

1964

Ubicación: 150 metros al sur del Templo de Durga

Horarios: de 6 a 11 am, y de 3 a 9 pm

Moderno templo de mármol de estilo sikhara. Las paredes del edificio están decoradas con versos y escenas del Ram Charit Manas, versión hindi del Ramayana. Cuenta la historia y los hechos del señor Rama, una encarnación de Vishnú. Se pueden observar en el segundo piso escenas de la mitología hindú, pero hay que abonar.

**006****TEMPLO DE ANNAPURNA**

Ubicación: cerca del Templo Dorado

Templo dedicado Devi Annapurna: diosa de la comida.

**007****TEMPLO DE SANKATHA**

Ubicación: cerca del Ghat Sindhia

Templo dedicado a la diosa de la remediación: Devi Sankatha. Hay también 9 templos, dedicados a los 9 planetas, ubicados cerca de Sankatha.

**008****UNIVERSIDAD HINDÚ DE BENARES**

AUTOR: PANDIT MALAVIYA

AÑO: 1917

Ubicación: A unos 20 minutos a pie desde el Templo de Durga

Horarios: de 11 am a 4 pm diariamente, los domingos de 7:30 am a 12:30 pm

Fundada como centro de educación en arte hindú, música, cultura y filosofía, y para el estudio del sánscrito. Cubre una superficie de 5 km<sup>2</sup> y contiene las casas de Bharat Kala Bhavan, quien posee una fina colección de pinturas y esculturas en miniatura desde el S I al S XV, así como fotografías de la ciudad antigua. Se cobra alrededor de 40 rupias para acceder a todas las secciones.

Nota: Se sugiere la visita a la hora del amanecer y atardecer de forma de ver los ritmos cambiantes del lugar.

**009****NUEVO TEMPLO VISHWANATH**

AUTOR: PANDIT MALAVIYA

Ubicación: 30 minutos caminando, desde las puertas de la universidad

Horarios: 4 am hasta el mediodía, 1 pm hasta 9 pm

Pandit Malaviya deseaba revivir el hinduismo sin distinciones de castas ni prejuicios. Este templo está abierto a todas las castas y religiones. En el interior se puede apreciar un símbolo fálico de Shiva, así como versos de escrituras hindúes en los muros. El templo se supone que es una réplica del antiguo templo de Vishwanath, destruido por Aurangzeb.

010

**TEMPLO BHARAT MATA (06)**

Horarios: 7 am a 5 pm diariamente. Entrada gratuita, a menos que se lleve cámaras (en ese caso cobran entre 10 y 20 rupias)



Dedicado a la "Madre India", este templo sin ornamento contiene un mapa de la India, realizado en mármol, acompañado de las imágenes usuales de dioses y diosas. El mapa está a escala, tanto en horizontal como en vertical. El templo fue inaugurado por Mahatma Gandhi.

## Delhi

Delhi capital de la India es en realidad la fusión de más de 7 ciudades fundadas por distintos emperadores, en parte construidas unas sobre las otras. En ellas se estableció el poder de las diferentes dinastías, siendo la última la Muslim, que fundó Delhi entre los siglos XVII a XIX. Es la tercera ciudad más grande del subcontinente indio, con una población en crecimiento de unos once millones de habitantes. Al sur de la ciudad están los anchos bulevares, bordeados de árboles y las mansiones con columnata de Nueva Delhi, al norte está la antigua Delhi mogol, con sus calles estrechas y tortuosas, y su arquitectura indo-musulmana. Más antigua y medieval, fue levantada por el emperador mogol Shah Jahan (Taj Mahal).

La importancia histórica de Delhi proviene de su situación estratégica en el norte de la India. Situada entre las colinas Aravalli y el río Yamuna (afluente del Ganges) su posición facilitó el control de las rutas comerciales que circulaban desde el noroeste hasta las llanuras del Ganges. La primera referencia a la ciudad aparece en el texto Mahabharata, que sitúa en la localización de la actual Delhi la mítica ciudad de Indraprastha, capital de los Pandavas. Se pueden encontrar aún restos de las numerosas ciudades en la zona. Estas ciudades eran: Qila Rai Pithora, Siri (1303), Tughluqabad (1321 y 1325), Jahanpanah (1325-1351), Kotla Firoz Shah (1351-1388), Purana Qila, y Dinpanah, Shahjahanabad, (1638 y 1649). Esta última ciudad incluía al Fuerte Rojo y se construyó al pasar la capital del Imperio de Agra a Delhi.

En el s. XIX Delhi quedó bajo control británico tras la primera guerra de la independencia india y los territorios mogoles se anexionaron como provincia a la India británica. Delhi dejó de nuevo de ser la capital (se trasladó a Calcuta).

Algunas zonas de la vieja ciudad fueron derruidas para crear Nueva Delhi, un nuevo barrio monumental diseñado por el arquitecto Edwin Lutyens para albergar los edificios del gobierno. El diseño de New-Delhi se debe a los británicos, con amplias avenidas, muchas zonas verdes, y un tráfico fluido. (una especie de triciclos) cuya circulación está prohibida en Nueva Delhi.



001

**FUERTE ROJO LAL QILA**

1648

Ubicación: Netaji Subhash Marg, (Old Delhi).

Transporte: Old Delhi Railway Station

Horarios: Todos los días de 10:00 a 16:00 hrs.

Extra: Tickets disponibles en boletería en frente a La Puerta Lahore (la puerta principal). Cada tarde (excepto el lunes) un espectáculo luminoso y sonoro de una hora recrea los acontecimientos de la historia de la India, en particular aquellos asociados con la Fortaleza Roja.

El Fuerte Rojo, llamado Lal Qila, palacio del Emperador Mughal para la nueva capital Shahjahanabad, la séptima ciudad musulmana fundada en Delhi. En ese momento la capital se encontraba en Agra, el emperador la trasladó para darle prestigio a su reinado. El Fuerte Rojo se ubica en el lado este del eje de Shahjahanabad, su nombre proviene de su enorme muro de piedra arenisca roja que define sus 4 lados. Mide 2.5 kilómetros de largo, y varía en altura de los 16 a los 33 metros. La fortaleza se ubica a lo largo del río Yamuna. En el curso del muro se abren dos puertas, la de Delhi y la puerta de Lahore. La puerta de Lahore, que debe su nombre al hecho de estar orientada hacia Lahore (hoy Pakistán), es la entrada principal, a través de esta puerta se llega a las galerías comerciales de techo abovedado de Chhatra Chowk. Al interior de la fortaleza hay un gran espacio abierto en donde se encuentran: la sala de la Audiencia Pública (Diwan-i-am) y la sala de la Audiencia Privada (Diwan-i-khas), más pequeña. También alberga apartamentos privados Imperiales. Fue inspirado en el paraíso, y dentro del sus muros están escritas estas palabras del Corán: «si hay un paraíso en la tierra, él está aquí, él está aquí». El planeamiento del palacio se basa en prototipos islámicos, pero en cada pabellón se revelan elementos arquitectónicos Hindúes. En frente del Fuerte Rojo se extiende la zona de bazares de Chandni Chowk.

002

**CHANDNI CHOWK**

Ubicación: Chandni Chowk Main Rd, Old Delhi. Próximo al Fuerte Rojo Lal Qila.

Transporte: Old Delhi Railway Station. Delhi Main Metro Station.

Horarios: Lun a sáb, se recomienda de 10:00 a 16:00hrs.

La arteria principal de Old Delhi es un colorido Bazar conocido como Chandni Chowk (calle dorada). Al norte se encuentra el Templo Jainista, y en el extremo oeste está señalado por la Mezquita de Fatehpur Sikri (1650).

Es el mercado de mayor transacción de Old Delhi y una avenida congestionada, orientada al norte desde el Fuerte Rojo a partir de la cual se introduce la ciudad vieja y sus callejuelas laberínticas abarrotadas.

Chandni Chowk ha sido uno de los mercados más importantes de la India, durante más de tres siglos, siempre ha sido parte integral de Delhi desde que el Shah Jehan construyó la gran ciudad capital Shahjahanabad.

Chandni Chowk, que se extiende por más de 2km, se distingue quizás por ser el único mercado donde también concurren gran cantidad de lugares de culto de las más prominentes religiones indúes, el Hinduismo, el Islam, el sikhismo, el Cristianismo y el Jainismo.

Los adivinos instalan sus puestos, los médicos atienden a sus pacientes, todo tipo de intercambio social, y otras actividades se desarrollan simultáneamente ignorando la masa humana de alrededor.

003

**GANDHI DARSHAN**

CHARLES CORREA

1968-1969

Ubicación: Rajghat, Old Delhi.

Horarios: Lun a vie de 9:00 a 17:30hrs. Lunes y feriados cerrado.

Extra: tel: (11) 2331 1793.

Este complejo en Rajghat consiste en 4 pabellones cada uno con aspectos diferentes, que conmemoran de las enseñanzas de Mahatma Gandhi. Es un «no edificio amorfo», estructurado por un camino de peatones que se mueve a lo largo de un eje y una serie de patios.

004

**EXPANSIÓN DE NEW DELHI****EDWIN LUTYENS Y HERBERT BAKER  
1911-1931**

New Delhi fue el nombre que se le dio al proyecto de expansión para albergar la nueva capital de la India Británica trasladada desde Calcuta en 1911. Este proyecto fue realizado por los arquitectos británicos Edwin Lutyens y Baker, el primero de los cuales trabajó en las primeras «Ciudades Jardín» inglesas.

New Delhi se concibe como un «Ensanche» monumental y residencial, a la vez colonial y europeo, que transformó la organización e imagen global de toda la ciudad, distinguiéndose claramente de la ciudad antigua. Este Ensanche constituye una de las últimas expansiones urbanas monumentales de grandes ciudades en la historia del urbanismo.

Los elementos del proyecto son grandes avenidas con mojones monumentales, y un área de tejido residencial, apelando a algunos recursos barrocos. Nueva Delhi se ha estructurado en torno a dos paseos llamados el Rajpath y la Janpath. El Rajpath, o Paseo del Rey, se extiende desde el Rashtrapati Bhavan a la Puerta de la India, que se asemeja a un arco de triunfo. A partir de allí se estructuran radialmente varios bulevares en forma de anillos concéntricos, con amplias avenidas trazadas a escuadra, fuentes, parques y altos edificios. El Janpath, comienza en Connaught Place y la Shantipath corta en ángulo recto.

En el centro de la ciudad es el magnífico Rashtrapati Bhavan (antes conocido como Casa del Virrey), que se sitúa sobre la Raisina Hill. La Secretaría, que alberga varios ministerios del Gobierno de la India, a los lados de la Rashtrapati Bhavan. La Casa del Parlamento, diseñado por Herbert Baker, se encuentra en el Sansad Marg, que corre paralela a la Rajpath.

**La Nueva Delhi Contemporánea**

«El área urbana de Delhi comprende una antigua «ciudad vieja» y Nueva Delhi, una zona construida mucho después donde se concentran los edificios de gobierno. Al igual que en otras ciudades indias, hay algunas áreas que tienen una densidad de población extremadamente elevada, que se concentra en barrios relativamente pequeños, pero este índice es bastante bajo en otras zonas. La ciudad vieja es un laberinto de pequeñas calles, mientras que algunos barrios cercanos tienen amplias avenidas. La mayoría de la población se traslada a pie o en bicicleta y no en transporte motorizado (...) los bancos y las oficinas se encuentran en su mayoría fuera del centro. En la ciudad vieja existen innumerables negocios pequeños, en su mayoría dedicados al comercio, y muchas tiendas no tienen más que unos pocos metros de superficie (...) Los sectores de la ciudad pertenecientes a Nueva Delhi son relativamente espaciales y tranquilos. Quienes trabajan en ellos suelen vivir en zonas residenciales periféricas comparativamente ricas y alejadas muchos kilómetros, hacia los márgenes del área urbana. Sin embargo, hay zonas de ocupación incontrolada e improvisada que rodean los límites más externos de la ciudad y que bordean muchas rutas de acceso. Este tipo de viviendas tienden a surgir en cualquier área despejada o no edificada, incluidos parques públicos, y a veces en barrios que en el pasado fueron bastante ricos. Los asentamientos incontrolados se encuentran a veces en pequeños grupos, pero lo más frecuente es que constituyan conglomerados de miles de personas. Las autoridades municipales despejan periódicamente algunas de estas áreas, para ver inmediatamente que las chabolas reaparecen en cualquier otro lugar.» Anthony Giddens – «Las ciudades y el desarrollo del urbanismo moderno».

005

**CONNAUGHT PLACE**

Es una extensa plaza de circunvalación que constituye el corazón de Nueva Delhi, y es su centro financiero y turístico. Se conforma como un círculo con una serie de edificios, de similares características arquitectónicas, que lo rodean, sobre todo destinados a tiendas, hoteles, bancos, oficinas de compañías aéreas y similares; y del cual irradian siete calles. Se divide en bloques: el círculo externo Connaught Circus (dividido en bloques de la G a N), y el círculo interior Connaught Place' (dividido en bloques de la A a F).

Mercados del Connaught Place: **Central Cottage Industries Emporium**. En la calle JanPath, cerca de Connaught Place, se desarrolla un enorme techado bajo el cual se lleva a cabo el intercambio comercial. **Bazar Palika**. Construido bajo parte del parque de Connaught Place, se configura un mercado moderno. Es una especie de galería comercial subterránea. En el extremo sur se encuentra el Mercado Tibetano.

006

**JEEVAN BHARATI****CHARLES CORREA**

1975-1986

Ubicación: Plaza Connaught

Transporte: Connaught Place Railway Station.

Horarios: Lun a sáb, de 10:00 a 16:00hrs.

Complejo de oficinas y comercios para la Corporación de Seguro de vida de India (LIC) es situado sobre el camino externo del Connaught Circle, y actúa como un pivote entre las columnatas de Connaught Place y la generación nueva de torres altas que ahora lo rodean. Es tanto escenario como telón: 12 pisos cuyas superficies de cristal facetado reflejan los edificios y árboles del entorno. Los dos niveles inferiores consisten en comercios cubiertos y restaurantes, los niveles superiores de oficinas son localizados en dos alas separadas. La conexión de las dos alas es por una gran pérgola. Los caminos peatonales elevados propuestos pasarán entre los dos bloques, permitiendo a peatones atravesar el edificio.

007

**CONSULADO BRITÁNICO****CHARLES CORREA**

1987-1992

Ubicación: 17 Kasturba Gandhi Marg. New Delhi.

Horarios: Lun a vie 09:00 a 17:00hrs.

Extra: Tel. +91 11 23711401 / 23710111 y 23710555.

Este nuevo edificio para las casas de Consejo británicas cumple un número de funciones diversas: una biblioteca, un auditorio, una galería de arte y su oficina central en India.

Estos elementos se conforman en una serie de capas que recuerdan las interfaces históricas que han existido entre India y Gran Bretaña durante varios siglos pasados.

Los tres puntos nodales a lo largo de un eje principal son estructurados alrededor de tres ejes mundi, cada uno hace referencia a las religiones más importantes de la India.

Al final más apartado es el eje mundi del hinduismo, una espiral que simboliza Bindu - el centro de energía del Cosmos.

El siguiente punto nodal, localizado en el patio, refiere a otra imagen mítica: el tradicional Bagh Char Islámico (Jardín de Paraíso).

El tercer punto nodal a lo largo de este eje es un icono europeo, embutido en el mármol y el granito, solía representar la Edad de la razón, incluyendo los valores míticos de Ciencia y Progreso.

008

**STATE TRADING CORPORATION****RAJ REWAL**

1976

Ubicación: Jawahar Vyapar Bhawan y Tolstoy Marg. Cerca del

Connaught Place.

Extra: +91 11 23701006

La Corporación de Comercio de Estado es tipológicamente muy diferente de otras oficinas altas de su tiempo.

El diseño de STC se destaca como consecuencia de su estructura única y el tratamiento superficial.

Las estructuras verticales y horizontales en niveles alternos están cubiertas por paneles de arenisca beige y rojos.

Los edificios altos perpendiculares se elevan a alturas diferentes. Un volumen bajo, de tres pisos parcialmente llena el espacio creado por las torres en forma de L.

Estos espacios fueron concebidos para acomodar las oficinas centrales del STC, una empresa de gobierno que trata con la exportación de bienes indios.

Los pisos de oficina tienen una longitud de 15 metros sin apoyos intermedios, por lo que tienen un sistema de división flexible.

El edificio ocupa un sitio conveniente para sus funciones administrativas y comerciales, en el cruce de dos bulevares principales cerca del Connaught Place.

009

**PRAGATI MAIDAN****RAJ REWAL**  
1970

Ubicación: Mathura Road, al lado de Purana Qila. Central Delhi.



Hall de las naciones y hall de las industrias.

Estos pabellones de exposición fueron un complejo encargo, no sólo por las condiciones sociales, políticas, financieras y técnicas que debieron afrontar, sino también por los imperativos culturales en juego: la intención de las autoridades de representar el imaginario y simbolismo del progreso en India.

Rewal propuso una estructura espacial en 3 dimensiones de piezas prefabricadas de hormigón armado. Ésta generaba continuos espacios cerrados, libres de apoyos, para las grandes áreas necesitadas para las exhibiciones; el Hall de las Naciones tiene un diámetro de 78 m y altura de 30 m; el Hall de las Industrias tiene 44 m de diámetro y 17 m de altura.

La medición octaédrica de 5 m de unión a unión, fueron empleados como la unidad básica tridimensional del marco espacial, que descansa sobre ocho puntos que permite salvar grandes luces. El sistema de control ambiental dentro del edificio fue resuelto eficazmente con paneles solares triangulares a intervalos regulares.

Desde el punto de vista formal, cada pabellón se parece a una pirámide truncada, cuyos muros inclinados contienen aberturas triangulares, creando situaciones cambiantes de luz y sombra en la superficie y dentro del edificio, un equivalente moderno, según algunos autores, del jali tradicional (pantallas esculpidas de las ventanas) de los edificios Mogul.

Una imagen arquetípica, como la de la pirámide, claramente cumplía con los objetivos del cliente para un poderoso símbolo de modernidad. El pabellón principal del Hall de Naciones fue pensado para albergar variados artículos para ser expuestos, desde libros a excavadoras.

El Hall de Industrias, por otra parte, es una combinación de cuatro pequeños pabellones unidos por rampas que incluyen un área central para objetos expuestos al aire libre. Los espacios de servicios son localizados bajo las rampas.

Aunque cada uno de los halls al principio fue concebido como una pirámide completa, la forma truncada en última instancia fue adoptada para evitar la construcción innecesaria.



011

**NEHRU MEMORIAL PAVILION****RAJ REWAL**  
1971Ubicación: Teen Murti Bhavan at Teen Murti Road, Central Delhi  
Transporte: New Delhi Railway Station  
Horarios: Entrada sin costo. Horarios: 10.00 a 17.00 hrs. Tel: +91 11 23016734

El pabellón fue diseñado para exponer los objetos y vida del ex primer ministro Fawaharlal Nehru, El edificio se entierra en un área verde, lo cual acentúa las calidades excepcionales del hombre que este honra. La idea básica del diseño viene de las tradicionales stupas budistas en Nepal.

El proyecto muestra las afinidades con el yantras y de ahí reflejan una percepción Tántrica de espacio. El nivel superior, por ejemplo, es para la circulación y está basado en el prakarma tradicional, o circulación alrededor de un lugar santo central, a menudo un círculo o un octógono, que evoca una atmósfera particular.

El hall de exposición cuenta con dos niveles: el nivel superior que contiene espacios de audiovisual alrededor del perímetro. Cuatro ventanas en las esquinas en el nivel superior permiten la ventilación de los espacios inferiores, mientras la cubierta en forma de una pirámide truncada, tiene ladrillos de cristal que proporcionan la luz cenital natural. Sobre el nivel inferior, las demostraciones son concebidas alrededor de cuatro secciones en doble altura que permiten el espacio para paneles grandes u objetos. Estos espacios apuntan a producir una movimiento fluido el visitante y las demostraciones.

010

**LA PUERTA DE LA INDIA****EDWIN LUTYENS**

1931

Ubicación: Shahjahan Road y Rajpath

Transporte: New Delhi Railway Station

Horarios: Se recomienda ir al atardecer, de 19:00 a 21:00hrs

Sigue siendo el símbolo de la Nueva Delhi que construyeron los británicos. Este arco conmemorativo de la I Guerra Mundial, fue levantado en el año 1921. En sus inmediaciones se encuentra el chhatris vacío, pedestal de estilo rajput donde solía estar la estatua del Rey Jorge V y que se quitó después de la Independencia.

012

**SINGAPORE HIGH COMMISSION****SCDA ARCHITECTES**

2007

Ubicación: N-88 Panchsheel Marg.

013

**NATIONAL INSTITUTE OF FASHION TECHNOLOGY****BALKRISHNA DOSHI**

1994

Ubicación: NIFT Campus, Near Gulmohar Park, Hauz Khas.

Este edificio recrea por dentro el bazar, el espacio es animado por las muestras de diseño y el movimiento de los estudiantes. En él se desarrollan actividades académicas, administrativas y residenciales. El campus, con su forma introvertida reinterpreta la plaza tradicional de la ciudad. Se caracteriza por sus pasillos interactivos, puentes, espacios verdes y terrazas y fachadas comunicativas. Las fachadas resultan ser comunicativas a partir de amplios cristales injertados en superficies simples blancas.

014

**ASIAN GAMES VILLAGE****RAJ REWAL**

1980-1982

Ubicación: Khel Gaon Marg, Asian Games Village. New Delhi.

En 1982, India recibió los Juegos Olímpicos asiáticos en Nueva Delhi, y se construyeron alojamientos para acomodar la afluencia temporal de invitados. El cliente, la Autoridad de Desarrollo de Delhi (DDA), previó que las unidades serían vendidas a individuos privados una vez finalizados los juegos. Sin embargo, nunca fue aclarado a los diseñadores con precisión quiénes iban a ser los usuarios.

Una relativamente amplia variedad de tipos de unidad, de casas individuales (tipos A, B, C) y apartamentos (tipos E, F, G) y variaciones sobre las disposiciones espaciales de estos, fue concebida previendo las necesidades de familias con entornos sociales diferentes.

El concepto está basado en una secuencia de espacios abiertos unidos por calles peatonales que contienen tanto actividades recreacionales como comerciales. Los pasos y veredas deliberadamente son interrumpidos por las unidades que los atraviesan en lo alto agrupaciones identificables dentro del complejo. Las vistas constantemente varían, aunque una continuidad de movimiento es mantenida en cada sector.

Una fuente obvia de inspiración para tales calles estrechas que unen las unidades de alojamiento es la escala tradicional de la calle y el modelo encontrado en muchas ciudades indias, donde caminos estrechos y plazas resultan espacios de encuentro de la gente. Caminos periféricos son unidos al área de estacionamiento que tiene acceso a garajes individuales de los bloques de apartamentos. El movimiento automovilístico y de peatones así es segregado, pero estrechamente entrelazado para la conveniencia. Un complejo de comedor para los participantes en los Juegos, ahora funciona como un centro recreacional y comercial para la comunidad local.



016

**BAHÁ'Í MASHRIQU'L-ADHKAR Ó TEMPLO DE LOTO****FARIBURZ SAHBA**

1980-1986

Ubicación: Al este de la intersección de Mathura Road y el Outer Ring Road. Distrito de Kalkaji, sur de Delhi.

Transporte: Tomar ómnibus hasta Nehru Place (la terminal de ómnibus está bien conectada a cualquier punto de la ciudad). Luego, 15 min caminando.

Horarios: Mar a dom, de 9.00 a 19.00hrs. Servicios de 15 min son ofrecidos a las 10, 12, 15 y 17 hs.

El diseño del templo de Nueva Delhi es inspirado por el loto, la flor símbolo de pureza que es asociada con la religión en la India, por lo que es también un espectacular edificio utilizado para el culto Bahai.

El templo es rodeado por nueve grandes espejos de agua, que no sólo realzan el edificio sino también juegan un importante papel en la refrigeración natural del hall de oración.

Asociado al edificio principal están las oficinas, hall de conferencias, biblioteca y salón de audiovisuales.

Los pétalos que conforman el techo son de hormigón, revestidos exteriormente en mármol blanco de Grecia.

La característica común de los templos bahai es que son todos de plantas de 9 caras. El número nueve simboliza la comprensibilidad, individualidad y unidad.

017

**QUTB MINAR**

1193

Ubicación: Mehrauli Gurgaon Road y Aurobindo Mang , 9.5km al sur de New Delhi.

Transporte: Nizamuddin Railway Station. Bus: 505.

Horarios: Todos los días de 8.00 a 18.00hrs.

El símbolo más famoso de Delhi y destacado ejemplo del arte islámico, la Qutb Minar fue declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 1993.

Esta «torre de la victoria» fue levantada por Qutb-ud-din-Aibak, rey turco de la dinastía de los «esclavos», en 1193 para celebrar su victoria sobre el último gobernante hindú.

La construcción del Qutab Minar se inició en el año 1193 pero sólo se pudo completar su base. Su sucesor, Iltutmish, añadió tres pisos más. La obra fue completada en 1368 por Firuz Shah Tughluq. La evolución de los estilos arquitectónicos entre Aybak y Tughluq es evidente. El minarete está construido con arenisca roja, cubierta con elaboradas tallas y versículos del Corán.

El Qutab Minar se construyó sobre las ruinas de Lal Kot, la ciudadela roja de la antigua ciudad de Dhillika. Es una gran torre, con casi 80 mts de altura, una escalera caracol que asciende por su interior desde la base, con un diámetro de 15 mts, hasta los dos metro y medio de la parte más alta.

Es la torre de piedra más alta de la India, posee 376 escalones que conducen a una espléndida vista de Delhi.

# VIVIENDAS SHEIKH SARAI



RAJ REWAL

1970-1982

Ubicación: Sheikh Sarai Fase 1, Panchsheel Park. Al suroeste de Delhi cerca de la calle Gamal Abdel Nasser Marg.

En el proyecto Sheikh Sarai de 500 viviendas, se perciben los estudios realizados sobre ciudades antiguas como Jaisalmer con su morfología urbana de calles, entradas, pasajes elevados, patios, etc. Encargado por la Autoridad de Desarrollo de Delhi, cuyas normas eran extremadamente rígidas (lo que no necesariamente significa calidad elevada), Rewal planificó el sitio en una variedad de espacios exteriores, y al mismo tiempo incorporando aspectos del urbanismo occidental en la separación de tráfico peatonal y vehicular.



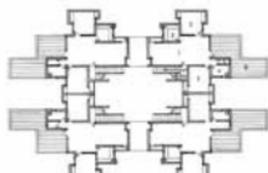
2. Bedroom
4. Toilet
5. Terrace

Third floor plan



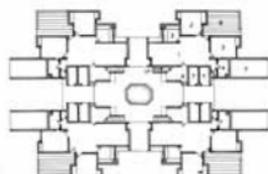
1. Living room
- multiple purpose room
2. Bedroom
3. Kitchen
4. Toilet
5. Terrace

Second floor plan



1. Living room
- multiple purpose room
2. Bedroom
3. Kitchen
4. Toilet
5. Water closet
6. Entrance

First floor plan

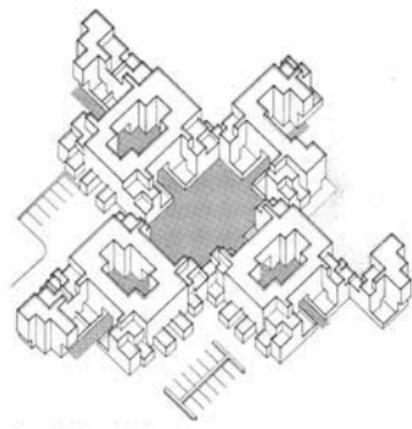


1. Living room
- multiple purpose room
2. Bedroom
3. Kitchen
4. Toilet
5. Water closet
6. Entrance
7. Parking
8. Court

Ground floor plan



Plan-masse partiel, maisons de type B. En gris, les voies piétonnes et les jardins semi-publics.



Axonométrie de modules de type A.

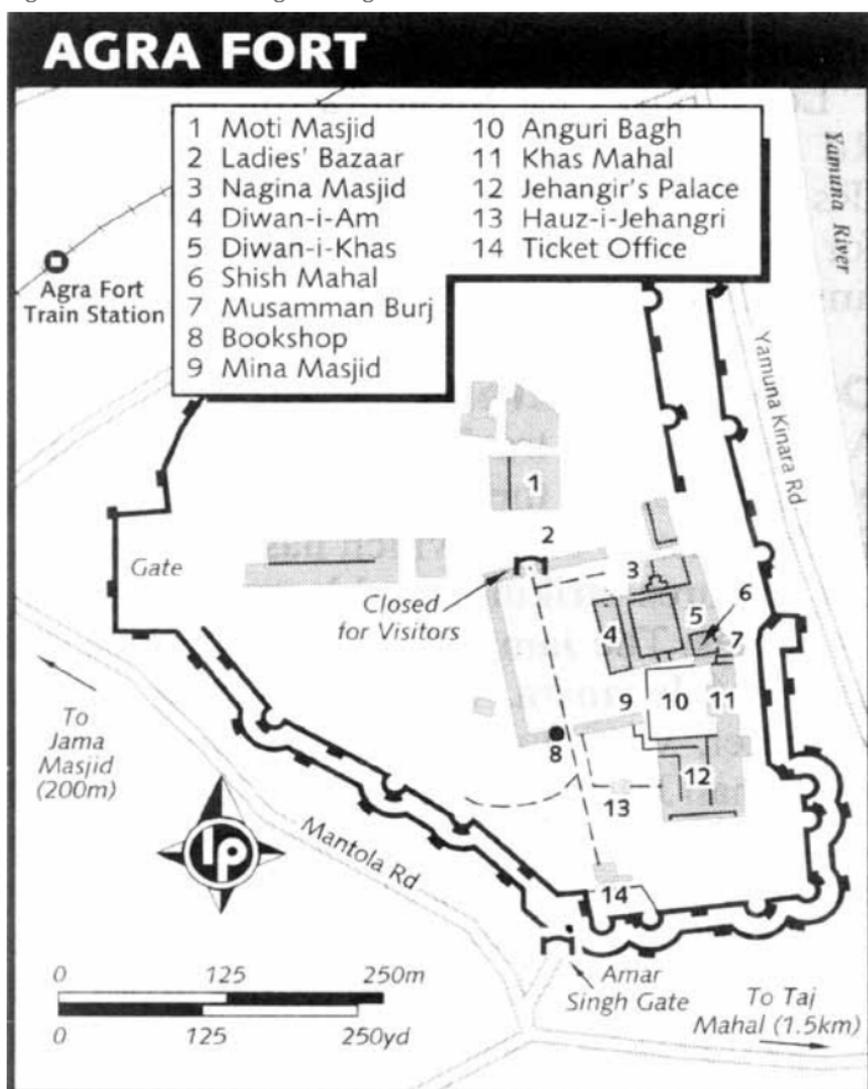


Además, una amplia variedad de tipologías constituyeron los medios empíricos para los que adoptar esta morfología urbana. Dos factores importantes fueron cruciales para el éxito del proyecto: el espacio urbano y la calidad de terminaciones.



# Agra

Agra es una ciudad situada a orillas del río Yamuna, en el estado de Uttar Pradesh. A 204 km al sudeste de Delhi, Agra cuenta con casi un millón y medio de habitantes, y fue la capital del imperio mongol entre 1556 y 1658. Akbar, el más poderoso de todos los emperadores mongoles, ordenó la construcción de su fortaleza de arenisca roja junto al Río Yamuna, y la ciudad creció alrededor de ella. Ocupa un lugar en las grandes leyendas hindúes, fue la capital de la India hasta la segunda mitad del SXVII, y sus monumentos datan de esa época. No queda mucho de la ciudad vieja de Agra, y casi la mitad de la ciudad actual fue construida durante el dominio británico, pero encierra algunos monumentos mongoles de gran calidad.



001

**FUERTE ROJO ( O FUERTE DE AGRA)**

**AKBAR**  
1565 -1573

Akbar estableció un baluarte desde el cual gobernar el floreciente Imperio Mongol. Las murallas de la ciudadela de Agra están hechas de arenisca roja. Akbar encargó que este bastión se rodeara de casi 2,5 km de un doble muro monumental de 20 m de altura y en algunos tramos alcanza los 30 m y reforzado con terrones y amplios fosos. Los aposentos reales se extienden a lo largo del muro que da al río, en un laberinto de pabellones y patios interconectados. Tiene dos entradas: la "Puerta de Delhi" en el lado occidental, y la "Puerta de Amar Singh". Por esta última se accede a través de un puente que cruza el foso de 10 mts de profundidad y 9 mts de ancho.

El único edificio importante del reinado de Akbar que se conserva dentro de la ciudadela es el Jahangiri Mahal, construido hacia 1570. La mayor parte del complejo que existe hoy en día es obra de los sucesores de Akbar, quienes sustituyeron las estructuras anteriores con otras más opulentas, construidas entre 1627 y 1648, antes de trasladar la capital a Delhi.

Dentro del interior de la ciudadela se encuentran: el Diwan-i-Am (sala de audiencias públicas); Diwan-i-Khas (sala de audiencias privadas); la Mezquita Perla, donde el emperador, su familia y sus criados se reunían para orar; el Anguri Bagh o jardín de las uvas, de trazado geométrico dividido en 4 partes por dos paseos de mármol blanco; el Khas Mahal (palacio privado), es una terraza con 3 pabellones; el Shish Mahal (palacio de cristal), se trata de una serie de habitaciones cuyas paredes están decoradas con espejos; el Mussaman Burj, torre octogonal coronada por una cúpula de cobre, donde Shah Jahan, prisionero de su propio hijo, pasó sus últimos años contemplando el Taj Mahal, lugar donde descansaba su esposa; el Macchi Bhawan (edificio de los peces).

002

**MAUSOLEO DE ITIMAD - UD - DAULAH**

**AUTOR: NUR MAHAL**  
1622 - 1628

Ubicación: a 1 km y medio del fuerte rojo, río arriba y en la orilla del Yamuna.

Es una de las tumbas mongolas más bellas. Nur Mahal, la mujer más poderosa del imperio mongol, encargó esta construcción para sus padres. El mausoleo de pequeñas dimensiones, en comparación con los de la época, se trata de un edificio bajo y cuadrado revestido por completo con mármol blanco, con incrustaciones de piedras preciosas.

003

**JAMI MASJID**

1575

Se considera una copia de la mezquita de la Meca, y la tumba de Salim Chisti, un monumento de fino mármol blanco, rodeado de paneles de celosías y ménsulas de piedra serpentina, de color verdoso. El santo murió en 1571 pero la tumba se terminó unos 10 años después. La aplicación de piedra dura se realizó más tarde. A esta tumba acuden a orar mujeres sin hijos de todas las religiones.

004

**PALACIO DE JODH BAI**

**ESPOSA HINDÚ DE AKBAR**

Construido dentro de Fatehpur Sikri, fue residencia de varias de las esposas del emperador. Aquí los estilos musulmán e hindú se mezclan. Una habitación en la planta superior cercada por un muro de piedra de arenisca roja se denomina el palacio de los vientos, desde donde las damas de la corte observaban sin ser vistas.

## 003

## FATEHPUR SIKRI

1570 - 1582

Ubicación: 35 km al sudoeste de Agra

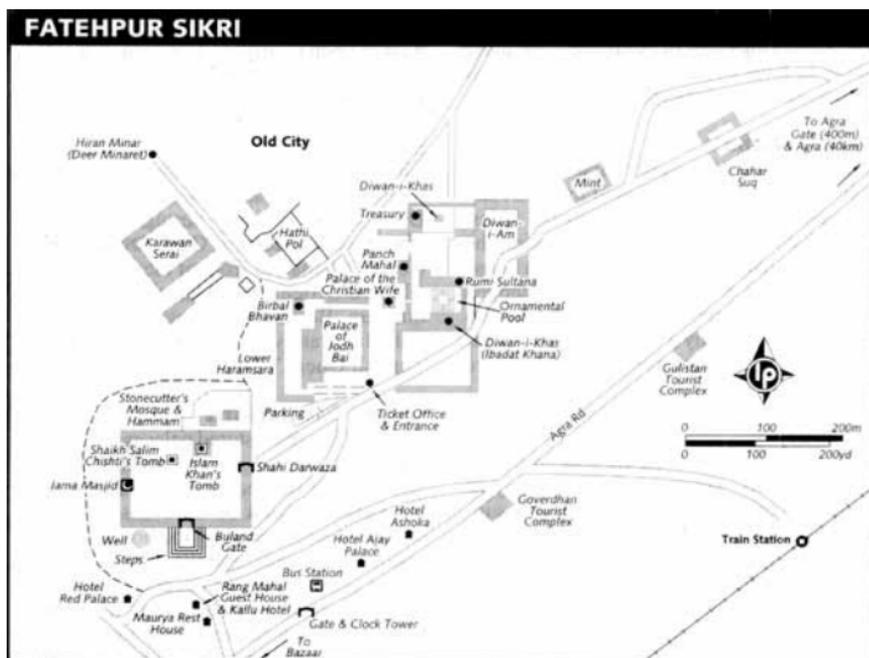


Las ruinas de Fatehpur Sikri, suntuosa ciudad mongol construida por el emperador Akbar, fue utilizada solamente por 17 años debido a la falta de agua.

Se dice que el jeque Salim Chisti profetizó a Akbar el nacimiento de 3 hijos. Cuando nació su primer hijo, el emperador Akbar decidió construir una mezquita y un palacio cerca del santuario de Chisti, los nobles construyeron casas alrededor y al cabo de poco tiempo la ciudadela se convirtió en Fatehpur, también llamada la "ciudad de la victoria", llena de palacios, quioscos abovedados, mezquitas, jardines, baños y caballerizas, todo ello dentro de una circunferencia de unos 14 km. La ciudad está situada en una loma rocosa, rodeada de una muralla por 3 lados, pues en el cuarto lado existía un lago de 33 km.

La ciudad tiene dos entradas principales: la oficial, Shahi Darwaza, y la Buland Darwaza, (Puerta de la Victoria), de 45 m de altura que conduce a un patio para la congregación de fieles, donde se encuentra la Mezquita Jami Masjid, en cuyo patio se ubica la tumba de Chisti.

Otras construcciones destacadas en Fatehpur Sikri: el Palacio Imperial, formado por una serie de pabellones y patios, unidos y agrupados en terrazas. Dentro de éste se encuentran el Diwan-i-am (sala de audiencia pública) y el Diwan-i-khas (sala de audiencia privada). El Palacio Privado del emperador comprende varios edificios agrupados en torno a un estanque llamado Anup Talao. El pabellón más característico de la ciudad es el Panch Mahal, edificio de 5 plantas en forma de pirámide asimétrica.



# TAJ MAHAL



SHAH JAHAN  
1631 - 1653

El Taj Mahal es considerado uno de los edificios más excepcionales de la arquitectura mundial, y el más relevante de la arquitectura hindú en términos de su belleza clásica. La historiografía ha destacado dos grandes atributos: sus proporciones, consideradas perfectas, y su fuerte carga simbólica.

Construido por el emperador Shah Jahan para su esposa, la emperatriz Mumtaz-i Mahal, Taj Mahal significa "corona del palacio" ya que, aunque se trata de un mausoleo, el emperador quiso ofrecerle a su esposa un palacio y una corona.



Bajo el mármol blanco hay arenisca roja trabajada hasta conseguir el efecto brillante de una joya, incrustaciones de piedras preciosas, grabados de versos del Corán, kioscos de mármol adornados con arabescos y cúpulas bulbosas.

No se trata de un solo edificio, sino de un complejo: rodeando al recinto hay una alta muralla de arenisca roja, rodeada de jardines, con una puerta de entrada al sur; por ella se accede a un patio de 300 m de ancho con un estanque de mármol en el centro. El mausoleo se encuentra del otro lado, al norte, flanqueado por dos mezquitas simétricas. Las 22 cúpulas pequeñas simbolizan los 22 años que duró la construcción del Taj Mahal.

El mausoleo es un edificio con arcos ordenados en dos niveles, coronado con una cúpula de planta octogonal irregular. El mármol adquiere distintos matices según la luz que recibe y emana un fulgor espectral y fosforescente bajo el resplandor de la luna, rosa al amanecer y al atardecer, un blanco deslumbrante con la luz del mediodía, y gris si está nublado, tratando de disimularse con el cielo.



# CHANDIGARH



LE CORBUSIER  
1950

\*Artículo interesante, otra visión de Chandigarh por Joseph Maria Montaner y Zaida Muxí: <http://www.arqa.com/index.php/esc/colaboraciones/chandigarh-india.html>

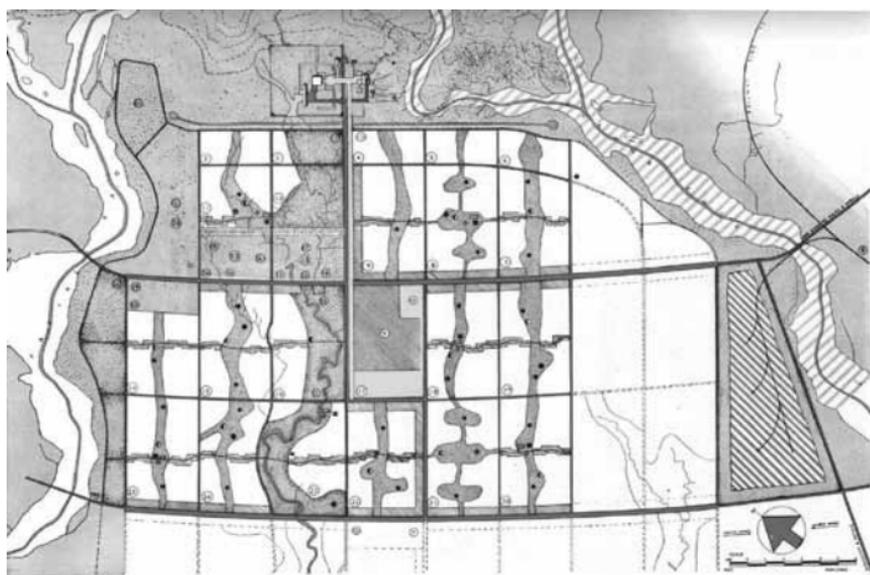
## Le Corbusier en la India

Se ubica a 400 km al norte de Nueva Delhi, en una planicie entre dos ríos a los pies de la Cordillera del Himalaya. Resulta de la división de la India y Pakistán al independizarse de los ingleses a fines de los 40, quedándose el Estado del Punjab sin capital.

En 1950 Le Corbusier se pone en contacto con el gobierno indio, que le encarga la supervisión de la construcción de Chandigarh, la nueva capital del Punjab.

Junto a él se contrata a los ingleses Maxwell-Fry y J. B. Drew y a Pierre Jeanneret, primo y viejo socio de Le Corbusier. Los cuatro se reúnen sobre el terreno en febrero de 1951 y en sólo seis semanas trazan el plano urbanístico, de tal forma que las obras viarias puedan empezar al verano siguiente.

La ciudad está prevista para 150.000 habitantes (cifra que puede crecer hasta 500.000). De los que al rededor de una tercera parte serán empleados administrativos; el Estado construirá los edificios públicos y las casas para estos empleados, lo que significa una buena parte de la ciudad. Los proyectistas podrán controlar a priori, según un programa preciso, todo el curso de la iniciativa, desde el planteamiento general urbanístico hasta los últimos detalles arquitectónicos. Aplicando la teoría de las siete vías, Le Corbusier concibe una red de vías rápidas de importancia diversa (vías 1, 2 y 3) que se cortan en ángulo recto, determinando una cuadrícula de grandes <sectores> rectangulares de unas 100 hectáreas cada uno. Cada sector se subdivide entre las 13 clases sociales que componen la población de la ciudad, que habitan en 13 categorías distintas de vivienda y se reagrupan en diversas porciones del sector, disfrutando de los mismos servicios públicos. Le Corbusier puede, de esta forma, aplicar de forma rigurosa, su teoría de los sectores mixtos, según la cual las distintas zonas residenciales van diferenciadas en función de su densidad. Los sectores son atravesados, en un mismo sentido, por las vías 4 (comerciales), de las cuales parten las vías 5 y 6, que llevan hasta las puertas de las casas, y, en sentido perpendicular al anterior, las vías 7, que se extienden por las zonas verdes y comunican las instalaciones escolares y recreativas.



Chandigarh, maggio 1952.  
Piano urbanistico definitivo  
della zona base di  
realizzazione che comprende  
abitazioni e servizi per 150.000  
abitanti e il Campidoglio

1 Parlamento  
2 Segretario

3 Campidoglio  
4 Corte di giustizia  
5 Università  
6 Stato  
7 Mercati generali  
8 Stazione ferroviaria  
9 Centro commerciale  
10 Municipio  
11 Istituto di ingegneria

12 Presidenza del Primo  
Ministro  
13 Residenza del Capo della  
Magistratura  
14 Tribunale  
15 Museo  
16 Scuola di arti applicate  
17 College classe maschile  
18 College classe femminile

19 Istituto superiore e speciale  
commerciale  
20 Ospedale  
21 Maternità  
22 Chiesa  
23 Teatro  
24 Istituto Politecnico  
25 Croce Rossa  
26 High School

Vie principali (V1)  
Vie secondarie (V2)  
Strada locale (V4-V7)  
Spazi aperti e parchi  
Alberi e commercio  
Zona industriale  
Area pedonale

● Scuole elementari  
● Scuole medie  
● Scuole superiori  
+ Centri sanitari  
● Centri comunitari  
■ Piazza  
■ Numeri dei settori  
■ Spazi aperti riservati

Los edificios administrativos, el Palacio del gobernador, el Parlamento, el Secretariado (donde están reunidos todos los Ministerios) y el Tribunal de Justicia, están reagrupados fuera de la ciudad, en el Capitolio, una explanada, artificialmente variada con desniveles, estanques, jardines y figuras simbólicas.

Le Corbusier tiende, como siempre, a hacer coincidir el proyecto urbanístico con el arquitectónico (diseña desde un primer momento un admirable módulo constructivo para la clase paria) pero ante la evidente imposibilidad de una dirección unitaria de todo el trabajo, limita su encargo a los edificios del Capitolio.

Se emplea a fondo en estos trabajos, confiado en poder llevar a cabo en la India la obra completa, exhaustiva y representativa que no puede nacer en las angustias del ambiente europeo.

El desafío proyectual, al igual que en Brasilia, era definir una nueva geografía artificial unitaria a ser construida en muy pocos años, cargándola de nuevos contenidos simbólicos

*“Un pueblo grande en ladrillos cocidos.  
Donde se mantenga el control del aire y del sol.  
Un jardín en cada casa. Tal vez no sea París, Londres, Nueva York,  
pero es Chandigarh, la Nueva Ciudad.”*  
Le Corbusier

## EL PARTIDO URBANÍSTICO

Comprende:

- un mallado de más de 4 km de largo, con distintas divisiones y articulado con dos grandes gestos de proyecto: el Capitolio y un nuevo lago artificial
- abstracto zoneamiento CIAM de funciones residenciales, terciarias (políticas y comerciales separadamente), recreativas, y circulatorias (aplica su teoría de 7 vías diferenciadas de tránsito)
- sectores residenciales de 800 por 1200 m, que pueden alojar entre 5000 a 20000 habs.
- ausencia de un “Centro” tradicional.
- pretendidamente verde en una región árida, con el espacio abierto que fluye por la misma.
- excepcional potencia y simbolismo del proyecto arquitectónico del Capitolio.

### Capitolio

Es el Capitolio de Chandigarh es el más grande proyecto construido de Le Corbusier.

Lo concibe como una composición pura de objetos flotando en el vacío.

Comprende 3 grandes volúmenes principales asociados cada uno a un poder del Estado, y equilibrados entre sí.

Asimismo, se tratan de establecer las formas y símbolos apropiados para cada institución, experimentando con distintos temas arquitectónicos.

Obras muy poéticas, cargadas de temas y simbolismos propios de un Le Corbusier mayor: la espiral armónica, distintos signos del modulor, la salida y la puesta del sol cada veinticuatro horas (simbolizado en la “S”), las curvas que muestra las salidas del sol, los equinoccios y los solsticios, etc.

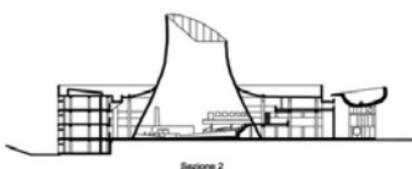
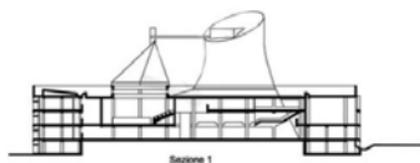
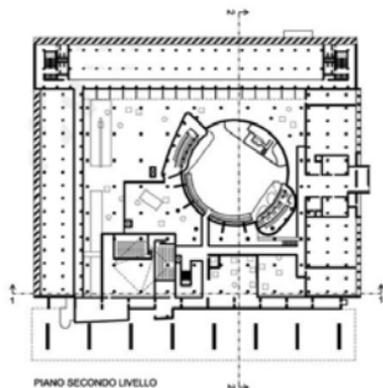
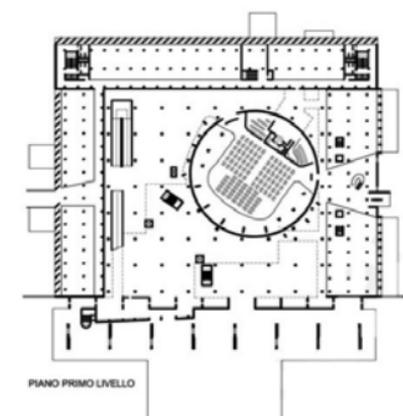


## 1. EL PARLAMENTO (LA ASAMBLEA)

El Parlamento es un gran prisma con un parque de columnas gigantes en su interior. La fachada principal es de gran regularidad y los grandes volúmenes escultóricos de la Asamblea General y el Senado flotan dentro.

Su interior está organizado por:

- Un bosque de pilares fungiformes inspirados en prototipos de salas hipóstilas, con grandes rampas que naturalmente fluyen dentro del mismo
- Los volúmenes del senado y de la asamblea como objetos dentro de objetos, los cuales son visibles desde el exterior gracias a las formas esculturales de sus perfiles de pirámide inclinada y chimenea respectivamente
- La iluminación cenital de la Sala de la Asamblea genera una imagen que puede asociarse a distintas formas contrastantes como el hiperboloide de las torres de ventilación de las centrales eléctricas o al «chattri» hindú. ¿Se trata del equivalente moderno de la cúpula? ¿Emblema de la autoridad del estado o de la concepción de Le Corbusier de su orden natural global?



## 2. EL SECRETARIADO

El Secretariado es un organismo más sencillo y convencional, en el cual las variaciones de la estructura y de la distribución interior no interrumpen el volumen compacto, sino que se reproducen en dos dimensiones a través del elaboradísimo diseño del brise-soleil.

Es un mega - bloque de 250 metros de largo que se posa en el Capitolio como untransatlántico actuando como telón de fondo para el edificio del Parlamento.

Se organiza según una planta libre y se subdivide en 8 unidades, con ascensores, escaleras y rampas curvas que sobresalen escultóricamente como orejas o asas en la azotea jardín. Cumple los 5 Puntos de la Arquitectura de Le Corbusier, interpretados en clave renovada.



## 4. PALACIO DE JUSTICIA

Consta de un bloque en forma de L, enmarcado por una cubierta de concreto que funciona como un gran parasol que se desenvuelve en forma de arcos, y que de alguna manera establece un homenaje a las cubiertas de los havelis en la arquitectura mogol. Este espacio entre el doble techo ofrece una ventilación fluida en el verano y una protección durante la estación de lluvias. El edificio contiene 8 cortes superiores, separados de la corte suprema, los recorridos verticales y horizontales, están unidos por rampas de suaves pendientes, conectando las diversas oficinas y ofreciendo impresionantes vistas del conjunto de la asamblea. Este cuadro arquitectónico queda audazmente cerrado por los muros ciegos en los dos costados, de tal forma que el edificio surge como un bloque compacto. El carácter sumamente representativo del tema ha inspirado a Le Corbusier una de sus más sugestivas imágenes arquitectónicas, grandiosa, destacada y al mismo tiempo respetuosa hacia las gentes humildes que caminan por allí, a cuyo paso se han subordinado las dimensiones de todos los espacios.



---

# TURQUÍA

---

## **DATOS GENERALES:**

Ubicación: Europa y Asia.

Superficie: 783.562 km<sup>2</sup>

Población: 72.561.312hab

Capital: Ankara.

Idioma principal: turco

Moneda: Lira Turca.

Gobierno: Republica parlamentaria



## ARQUITECTURA

### Los Turcos Seliúcidas y la Arquitectura Islámica

Si bien la civilización del Islam influyó las regiones donde incursionó, las ideas y formas de la arquitectura Islámica, fueron moldeadas por la herencia arquitectónica de estos lugares. Los Turcos Seliúcidas habían introducido a la arquitectura islámica elementos arquitectónicos que “importaron” desde el Asia Central (Irán), como la planta cruciforme de cuatro arcadas en torno a un patio, común en la construcción de residencias. Utilizaron éstos y otros tipos estructurales nuevos, introduciendo el monumentalismo en la construcción de mezquitas y madrasas (colegios teológicos musulmanes, construidos por primera vez en el s. XI). A no ser por las torres visibles del exterior, la arquitectura seliúcida era introvertida. Los edificios seliúcidas generalmente incorporaban el ladrillo, mientras que las paredes internas y externas se decoraban con un material mezcla de polvo de mármol, lima y arcilla. En la región cristiana de Anatolia Central (actual Turquía), la tradición de formas y tipos constructivos del Antiguo Imperio Bizantino, se vió transformada con la llegada de los Turcos Seliúcidas, de origen musulmán. Se incorporaron algunas técnicas constructivas locales como la utilización de la piedra, la planta en cruz típica comenzó poco a poco a desaparecer, y el muro sólido evolucionó hacia una arquitectura de muro y columna.

### Arquitectura del Imperio Otomano

La arquitectura Turca tiene su apogeo en la época clásica de la Arquitectura Otomana en el siglo XV. Influenciada por la arquitectura Seliúcida, Bizantina, y Árabe, los Otomanos desarrollaron un estilo propio. Integraron las mezquitas a la comunidad, agregándoles merenderos, colegios teológicos, hospitales, baños turcos y tumbas. Sus características básicas son el racionalismo, la modulación y la centralidad. Los espacios interiores cobran mayor fuerza y puede hacerse una lectura de ellos a través del sistema de cubiertas y de cúpulas. En los siglos posteriores, la arquitectura otomana sufrió un proceso gradual. La importación de los estilos barroco y rococó, no destruyó la esencia de la arquitectura otomana que tomó del Barroco una de sus dos principales características. El Barroco Otomano no incorporó una fuerte sensación de movimiento de los espacios, aunque sí desarrolló una gran plasticidad de las superficies. En el siglo XIX, la arquitectura otomana tuvo movimientos eclécticos. El Neoclásico Otomano sustituyó las formas y ornamentos “extraños” al período neoclásico.

### Arquitectura Turca del siglo XX

En los años siguientes a la proclamación de la República, la arquitectura Turca se encontró a sí misma en medio de una búsqueda intelectual. Algunos arquitectos defendían el historicismo otomano, mientras que otros inspirados por el Movimiento Moderno europeo evocaban una nueva arquitectura acorde a las reformas de Atatürk. Con la segunda guerra mundial, la arquitectura Turca entró en una nueva fase neo-clasicista, que duró hasta mediados de los años 50. Hasta el día de hoy, la arquitectura se ha movido a lo largo de patrones más o menos indefinidos de neoclásico moderno, iluminados ocasionalmente por edificios de gran propuesta y contenido. La arquitectura moderna no puede separarse de los sistemas y materiales modernos. Pero la tecnología es solo una herramienta. El encanto del Tercer mundo por el desarrollo del Primer mundo Occidental y el rápido transporte de los cambios culturales, plantean grandes preguntas sobre los caminos de la arquitectura contemporánea en medios locales donde las especificidades culturales todavía existen con gran fuerza.



# Estambul

Estambul es la ciudad más grande de Turquía, y una de las más grandes de Europa, con cifras cercanas a los 8 millones de habitantes y 10 en su área metropolitana. Según fuentes del censo del Ayuntamiento de Estambul, la población se ha incrementado hasta llegar a los 11.500.000 habitantes. Aunque desde 1923 la capital de Turquía es Ankara, Estambul sigue siendo una ciudad que tiene un papel central en la industria, el comercio y la cultura de Turquía. Alberga más de una docena de universidades. Es sede del Patriarcado Ecuménico de Constantinopla, cabeza de la Iglesia Ortodoxa Griega. Bizancio fue el nombre original de la moderna ciudad de Estambul, establecida por colonos griegos de Megara en 667 adC y nombrada en honor de su rey Byzas. Esta ciudad estuvo en manos de los persas, que la ocuparon y la destruyeron en el siglo V adC. Recuperada por el espartano Pausanias en el 479 adC, comenzó a reconstruirla en el 478 adC. Más tarde Esparta tuvo que disputar su control a los atenienses, quienes la tomaron en el 409 adC, pero fueron expulsados en el 405 adC, aunque en el 390 adC volvió a manos atenienses. Durante el Imperio Bizantino el emperador romano Constantino I fundó de nuevo la ciudad como Nova Roma o Constantinopolis en su honor. La Caída de Constantinopla bajo dominio turco el 29 de mayo de 1453 fue un suceso que impactó a la sociedad europea de la época y que se considera el final de la Edad Media. La ciudad cayó tras un largo asedio y años de conflictos con los turcos, que ya habían conquistado el resto del Imperio Bizantino, debido al tesón del sultán Mehmed II, llamado a la sazón Fatih, en turco «El Conquistador» y formó parte del Imperio Otomano hasta su disolución oficial el 1 de noviembre de 1922. Durante el período otomano la ciudad pasó de ser una ciudad bizantina imperial y cristiano ortodoxa a otra otomana e islámica. Cuando la República de Turquía fue establecida por Mustafa Kemal Atatürk en 1923, la capital fue trasladada de Constantinopla a Ankara. Estambul se adoptó como nombre oficial en 1930. En los primeros años de la república, Estambul fue pasada por alto en favor de la nueva capital Ankara, pero durante la década de los años 50 y 60 Estambul se sometió al gran cambio estructural. En los años 60 el gobierno de Adnan Menderes modernizó el país y en 1963 se firmó el Acuerdo de Ankara, que constituye el primer paso del país en su proceso de integración en lo que actualmente es la Unión Europea.



001

**PALACIO TOPKAPI (TOPKAPI SARAYI)**

1470

Cankurtaran, Eminönü, Istanbul 34122 (entre el Bosforo y el Cuerno de Oro)

www.topkapisarayi.gov.tr/

cerrado martes

9:00 - 17:00

20 LT, más 15 LT para entrar al Harem.

El nombre original del palacio es el Saray-i Cedide-i Amireii pero el pueblo lo llamó "Topkapı Sarayı" por los grandes cañones que estaban delante de la entrada. Cinco kilómetros de murallas rodean el palacio, el cual ocupa un área total de 700.000km<sup>2</sup> (el doble que el Vaticano o la mitad de Mónaco).

Construido como residencia de verano y sede del gobierno, el Palacio de Topkapı llegó a albergar en el siglo XVI a 3.000 residentes entre miembros del harén, funcionarios de la administración estatal y personal militar. Los sultanes se trasladaron en 1855 al Palacio de Dolmabahçe dejando atrás muchas de las joyas del erario (como la daga Topkapı y el trono chapado en oro de Murat III), trajes de ceremonia de seda, cerámicas chinas y una colección de manuscritos que representan la decadencia otomana.

El palacio tiene una de las colecciones más ricas del mundo, junto con las dinastías de los Habsburgo de Austria y los zares de Rusia; en sus archivos están documentadas unas 65.000 piezas pero solamente el 10% de esta colección está expuesta. El recluido harén llegó a albergar a 300 concubinas. En la actualidad, sólo se puede ser visitado con guía y requiere una entrada aparte.

002

**MUSEO ARQUEOLOGICO Y DEL A. ORIENTE**

S. XIX

Gülhane Parkı, Hoca Paşa Mh., Nöbethane Caddesi 1, 34112 Istanbul, Turkey.

dentro de los jardines del Palacio Topkapı

tel. (0212) 520 7742

Mar a dom 9:30 - 16:30. Lunes cerrado. Acceso, 10 LT.

El Palacio Topkapı es el mejor reflejo de la época imperial en Estambul y simboliza el poder que alcanzó Constantinopla como sede del Imperio Otomano. Desde este palacio los sultanes gobernaron su imperio hasta mediados del siglo XIX.

El Palacio cuenta con cuatro patios y múltiples edificios en su interior. Es uno de los museos más reconocidos, ya que a pesar de que se inició en el siglo XIX posee una de las colecciones más importantes del mundo, proveniente de todos los rincones del imperio otomano y reinos adyacentes.

003

**SANTA SOFIA (AYA SOFIA)**

ANTEMIO DE TRALLES / ISIDORO DE MILETO

360 DC

Sultanahmet, enfrente del Palacio de Topkapı y la mezquita azul.

Tel: (0212) 522 1750.

Mar a Dom 9 a 16 hs.

Lunes cerrado.

Acceso, 20 LT.

Santa Sofía o Aya Sofya, que significa «casa de la sabiduría divina», es el ejemplo más magnífico de arquitectura bizantina del mundo. Es la antigua catedral cristiana de Constantinopla, tal fue la impresión que el edificio causó en Mehmet el Conquistador que cuando tomó la ciudad en 1453 lo convirtió en una mezquita hasta que con la fundación de la república se transformó en un museo.

Su enorme cúpula mide 56 metros y está diseñada para dar la sensación de que está suspendida en el cielo, representando al paraíso. La planta puede inscribirse en un rectángulo de 71x77 metros aprox., cubierta por una cúpula central sobre pechinas. Ésta reposa sobre cuatro arcos, sostenidos a su vez por cuatro columnas. Dos semicúpulas hacen de contrafuerte de la cúpula central y los muros abiertos están asegurados por contrafuertes.

Lo más destacable del edificio son los mosaicos bizantinos y el enorme techo otomano en forma de círculo que lleva inscritos versos del Corán.

004

**CISTERNA DE YEREBATAN**

S. VI  
Yerebatan Caddesi 13, Alemdar, Istanbul, Turkey  
Tel. 0212 449 4287 - (0212) 522 1259  
Todos los días / 9.00 a 17.00  
10 LT

Las cisternas de agua fueron construidas por toda la ciudad, durante la época Bizantina. Como no había agua dulce suficiente dentro de las murallas que rodeaban la ciudad, durante los asedios, los enemigos destruían los acueductos o envenenaban el agua, por eso se vieron obligados a depositar el agua potable en estas cisternas y, de este modo, utilizarla en caso de necesidad.

La más grande está situada a pocos metros de Santa Sofía, podía almacenar cerca de 80.000 metros cúbicos de agua.

005

**MUSEO DE ARTE TURCO E ISLÁMICO**

1524 (EN 1983 MUSEO)  
Plaza Sultanahmet, distrito de Eminönü (frente a la Mezquita Azul)  
<http://www.tiem.org/>  
Tel: (0212) 518 1805  
Martes a Domingo / 9:00 a 16:30  
Lunes cerrado  
Acceso: 10 LT

El museo está ubicado en uno de los edificios con más historia de Estambul, el Palacio de Ibrahim Pasa. Su atractiva galería da al Hipódromo y a la Mezquita Azul, y sirve como casa de té.

El palacio se construyó cuando Ibrahim Pasa, visir del Sultán Solimán el Magnífico, se casó con la hija de éste. Desde el asesinato de Ibrahim Pasa en 1536 (acusado de traición), el edificio ha sido utilizado para diversos fines.

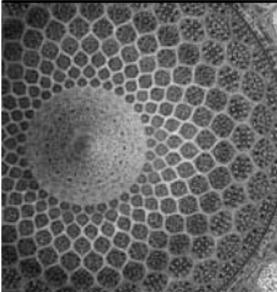
006

**MEZQUITA AZUL (MEHNET AGA)**

SEDEFHAR MEHMET AGA  
1603-1617  
Hipódromo, Sultanahmet  
Tel: (0212) 518 1330. Acceso todos los días, las 24 horas, excepto durante las horas de oración. Entrada libre

Debe su nombre al color azul vivo y verde de los mosaicos que decoran las cúpulas y la parte superior de la Mezquita. Se construyó durante el reinado del Sultán Ahmet (1603-1617), como la respuesta islámica al levantamiento de Santa Sofía y al día de hoy es aún el centro de las manifestaciones religiosas. Está situada frente a la Este del Hipódromo, frente a la Iglesia de Santa Sofía, en el centro de la ciudad y muy cerca del Palacio Topkapi, de hecho esta proximidad con el palacio fue uno de los motivos principales por los que se eligió este lugar para su construcción. Además desde este punto de la ciudad se podía dominar los dos mares que rodean la ciudad.

007

**MUSEO DEL MOSAICO DEL GRAN PALACIO**

Arasta Bazaar, Sultanahmet (detrás de la Mezquita Azul)  
Tel: (0212) 518 1205  
miércoles a lunes de 09.30 a 16.30

El pequeño Museo del Mosaico, ubicado detrás de la Mezquita Azul entre callejones atestados de tiendas de souvenirs, contiene todos los restos del magnífico suelo del Palacio de Bucoleon. El Gran Palacio fue la residencia de los emperadores bizantinos y en su momento ocupó la zona entre el Hipódromo, Santa Sofía y el puerto.

008

**MEZQUITA DE SOLIMÁN EL MAGNÍFICO**

MIMAR SINAN  
1550  
Siddik Sami Onar Caddesi, Suleymaniye  
Tel: (0212) 513 3608  
Todos los días de 9.30 a 16.30 excepto en las horas de oración.  
Entrada libre (donativo obligatorio).

Esta situada en la tercera colina de Estambul. Es la segunda más grande de la ciudad y una de las panorámicas más conocidas. A pesar de que esta mezquita no recibe tantas visitas como la Mezquita Azul, es más grande y tranquila que aquella; y es una de las mejores creaciones del arquitecto otomano Mimar Sinan.

009

**MEZQUITA NUEVA (YENI CAMII)**

DAVUT AGA, AHMED CAVUS  
1597  
Distrito de Eminönü

Todos los días, excepto en las horas de oración. Pese a su nombre esta mezquita empezó a ser construida a finales del siglo XVI y acabada en 1663. Su interior está ricamente decorado con oro, azulejos de colores y mármol tallado. Se encuentra en la zona de Eminönü, en la entrada sur del puente de Galata.

010

**MERCADO EGIPCIO**

KOCA KASIM AGA, MUSTAFA  
1660  
Camii Meydanı Sok (próximo a Mezquita Nueva)  
Lun a Sáb / 8:30 a 18:30

También conocido como Mercado de las Especies por la cantidad de tiendas que posee dónde se venden todo tipo de especies y condimentos. Forma parte del complejo dónde se encuentra la Mezquita Nueva y está abierto de lunes a sábado de 8:30 a 18:30 h.

011

**TORRE GALATA**

Bereketzade Mh. Carnekan Sk. 34420, Beyoglu Istanbul  
<http://www.galatatower.net>  
Todos los días de 09.00 a 19.00

Construida en 1348 por los genoveses como parte de las murallas, esta peculiar torre de 62 metros (205 pies) con techo cónico es visible desde casi cualquier punto de la ciudad. Tiene hoy, una discoteca y un restaurant en la planta superior. Desde el balcón de la Torre de Galata se percibe una inolvidable vista panorámica de la ciudad.

012

**ISTAMBUL MODERN**

SEDAD HAKKI ELDEM  
2001  
Meclis-i Mebusan Caddesi, Liman  
Isletmeleri Sahasi 305, Antrepo No: 4,  
<http://www.istanbulmodern.org/>  
martes - domingo de 10:00 a 18:00 - jueves 10:00 - 20:00  
lunes cerrado  
acceso a estudiantes: 3 TL

El Proyecto Galataport es el proyecto de transformación de la costa de 1,5 km; de las operaciones marítimas de Turquía y de los edificios situados en esta zona: ISTANBUL MODERN, que transforma 4 almacenes que habían sido abandonados, es la primer semilla de la transformación urbana de proyecto Galataport. El museo es considerado como una extensión de la zona pública.

013

**PALACIO DOLMABAHCÉ**

1842-1853  
Besiktas  
Tel: (0212) 236 9000.  
Cerrado lunes y jueves  
9:00 - 16:00 hs  
Acceso 15 LT, más 10 LT para el Harem.

El Palacio de Dolmabahçe fue el primer palacio de estilo europeo en Estambul y fue construido por el sultán Abd-ul-Mejid I entre 1842 y 1853. Dolmabahçe era en principio una bahía en el Bósforo que fue rellenada gradualmente durante el siglo XVIII (de ahí viene el nombre, dolma que significa "lleno" y bahçe "jardín") para servir de jardines imperiales, los favoritos de la monarquía otomana.

014

**PALACIO YILDIZ**

S. XIX

Yıldız Caddesi, Yıldız. En lo alto del Parque Yıldız.  
09 a 16.30 excepto lunes

El palacio de Yıldız es un inmenso complejo de mansiones que se extiende desde la Colina de Yıldız al distrito de Besiktas. El primer edificio fue construido por el Sultán Selim III, aunque la construcción real del palacio de Yıldız empieza a mediados del siglo XIX con el Sultán Abdülhamid II. El complejo revela el lujo en el que vivieron los sultanes.

015

**SANTRAL ISTANBUL**

2007

Kazım Karabekir Caddesi 1

<http://www.contemporaryistanbul.com/><http://www.emrearolat.com><http://www.mimoo.eu/projects/Turkey/Istanbul/Santralistanbul%20Contemporary%20Art%20Museum>

CONTEMPORARY ART MUSEUM NSMH

El enfoque de la de los arquitectos fue brutal, pero también muy lógico en términos de la atmósfera industrial general del sitio. La estructura de hormigón expuestos está cubierto por una piel transparente de los paneles de aluminio perforado. La estructura de acero de apoyo de esta piel es visible desde ambos dentro y fuera del edificio que le da una sensación industrial.

016

**LEVENT LOFT KONUTLARI**

TABANLIOĞLU ARCHITECTS

2005-2007

Buyukdere Cd, Talatpasa Cd.

<http://www.tabanlioglu.com.tr/main.html>

El proyecto se encuentra en el distrito conocido como Çeliktepe. La construcción empezó como un edificio de oficinas, pero fue rediseñado como una residencia que lleva el concepto de Loft. Consta de 144 lofts en diversos tamaños y tipos, de 68 hasta 182 m<sup>2</sup>, incluyendo dúplex, con terrazas o jardines. La fachada se percibe como una gran variedad de cajas, cada módulo único.

017

**KANYON - COMPLEJO RESIDENCIAL Y COMERCIAL**

THE JERDE PARTNERSHIP (LOS ANGELES) Y

TABANLIOĞLU MIMARLIK (ESTAMBUL)

2006

Distrito financiero Levent

<http://www.kanyon.com.tr>

Kanyon es un complejo multiusos en el distrito financiero de Levent, Estambul, Turquía, que consta de un centro comercial, una torre de oficinas de 30 pisos y un bloque residencial de 22 pisos. Une a 179 apartamentos residenciales, oficinas y un shopping de 160 locales comerciales que ondulan alrededor de una dramática arquitectura que simula un cañón.

018

**FORTALEZA DE RUMELI HISARI**

DESCONOCIDO

1452

Yahya Kemal Caddesi, Rumeli Hisari

Jueves a martes de 09.00 - 16.30

Acceso: 2 LT

Construida en tan solo 4 meses, en el año 1452, y ordenada por Mehmet el Conquistador, la Fortaleza de Rumeli Hisari es uno de los mejores ejemplos de arquitectura militar del mundo. Situada estratégicamente en la parte europea más estrecha del Bósforo, sirvió para que los Otomanos previnieran el paso de la flota bizantina por el estrecho.

019

**SSM CONCERT HALL**

NEVZAT SAYIN, NSMH  
2008-2009  
Sakip Sabanci Museum Campus-SSM  
<http://www.nsmh.com/>  
<http://www.archdaily.com/44307/ssm-concert-hall-nsmh/>

La sala de conciertos para orquesta de cámara se ubica en un campus del museo situado inmediatamente en las orillas del Bósforo. La estructura, compuesta casi enteramente de acero, fue fabricada en un taller. Mientras se preparaba el terreno para recibirla. La sala cuenta con 300 asientos, su depósito interior está compuesto por paneles acústicos.

021

**UMRANIYE RETAIL COMPLEX & MULTIPLEX**

FOA FOREIGN OFFICE ARCHITECTS  
2007  
<http://www.archdaily.com/3338/meydanumraniye-retail-complex-multiplex-foa/>  
<http://foundationsakc.com/projects/meydan-%E2%80%93-umraniye-retail-complex-multiplex>  
<http://adesignideas2.blogspot.com/2009/08/umraniye-retail-complex-multiplex.html>

Uno de los objetivos del Centro comercial Umraniye es no solo actuar como un Mall eficiente sino como un verdadero centro urbano para el desarrollo de una de las áreas de mayor crecimiento en Estambul. Actualmente localizado en un suburbio, el sitio se convertirá en un futuro cercano en una zona de alta densidad urbana rodeada por una zona comercial en constante expansión.

Se plantea una nueva plaza urbana que se activa a través de paseos peatonales, los cuales conectan los niveles subterráneos con el nivel calle. Todos los techos se encuentran cubiertos por una capa vegetal asegurando un tratamiento homogéneo y continuo conectándose con la topografía circundante en diversos puntos. Como expresión de proyecto se buscó la máxima continuidad entre volumetría artificial y topografía natural, de manera de evitar el container posado sobre una plataforma de asfalto para estacionamientos. Todas aquellas superficies que no incorporan tratamientos verdes, tanto de muros como de techos, fueron trabajadas con revestimientos y pavimentos del mismo material; palmetas de arcilla, tierra de color y ladrillos formando muros con diversos grados de perforación dependiendo de sus funciones y usos.

022

**VAKKO FASHION CENTER**

REX ARCHITECTS (RAMUS ELLA ARCHITECTS)  
2010  
Altunizade, Üsküdar, Istanbul/ Capitol  
<http://www.rex-ny.com/work/vakko-fashion-center/>  
<http://plusmood.com/2010/05/vakko-fashion-center-and-power-media-center-rex/>

REX arquitectos de Nueva York (ex-Rem Koolhaas, OMA) completan la construcción de la sede Vakko, una marca de textiles, en el distrito de Altunizade Estambul.

Trabajado a partir de la base de un proyecto de hotel a medio construir, transformado la caja de concreto que originalmente pertenecía a un edificio de oficinas para la Universidad de Caltech, en California.

023

**RESIDENCIA ATATÜRK**

SEYFI ARKAN  
1935  
Florya Köskü, Çekmece Istanbul cd  
[http://jfa.arch.metu.edu.tr/archive/0258-5316/2005/cilt22/sayi\\_2/25-49.pdf](http://jfa.arch.metu.edu.tr/archive/0258-5316/2005/cilt22/sayi_2/25-49.pdf)  
<http://www.vintageseekers.com/vs-travel/istanbul-modern>

Probablemente la pieza más exitosa de la arquitectura moderna en Turquía fue la casa de playa de Mustafa Kemal Atatürk fundador de la República Turca. Situada sobre el mar de Mármara, en el lado occidental de la ciudad, la residencia es una casa en un muelle en el centro del mar. Es una muestra de la utilización óptima de los elementos prefabricados, construida aparentemente en 39 días.

024

**ARDESCO TEGET ARCHITECTURAL OFFICE**

TEGET ARCHITECTURAL OFFICE  
2008-2009

Bodrum Peninsula, Turkey  
<http://www.archdaily.com/48288/ardescoteget/#more-48288>  
<http://teget.com/>

La idea inicial surgió durante la primera visita al sitio, donde la extensa vista hacia el Mediterráneo se desarrolló siguiendo las líneas del contorno de la topografía.

Esto llevó a crear la forma de un gigantesco teatro al aire libre, donde cada nivel siguiendo la curva de las laderas constituyen un muro de contención continuo en piedra.

025

**EDIFICIO TURKCELL**

TEKNOLOJI RESEARCH AND DEVELOPMENT CENTER  
HASAN ÇALISLAR

2007-2008  
Turkey / Kocaeli / Gebze  
<http://www.ecarch.com>

Para el diseño de su empresa para un edificio de telecomunicaciones en las afueras de Estambul, las claves del proyecto, fueron la pendiente del terreno, maximizar la luz natural, creando un estilo arquitectónico abierto, y agregando algunos espacios verdes en la azotea.

026

**ACARLAR MAKINE SHOWROOM**

KAMIL KAPTAN  
2009

Anadolu Mh. Kuzey Yanyol Cd. 30

Se trata del showroom de un complejo de edificios cerca de la autopista en Kurtköy, Estambul. Se compone de tres partes, una de acero y los otros dos de hormigón. Actualmente se encuentra en uso como sala de exposición.

027

**DATÇA REPUBLIC SQUARE**

KAMIL KAPTAN  
2009

Atatürk 48900

La zona utilizada anteriormente como una plaza pública estaba totalmente ocupado con la policía y los mostradores de información turística, una fuente decorativa, postes eléctricos y cables telefónicos. El primer acto ha sido deshacerse de todo este exceso. Se igualó el nivel de calle y se cubrió con un material uniforme (martillo blanco Mugla mármol) y fue creado un "vacío" plataforma. Bloques de mármol como asientos y las zonas con estos bloques han sido forestadas. Las escaleras de la plaza frente de la costa han sido cubiertas con madera, se creó un banco masivo con capacidad para 200 personas. De esta manera la plaza se ha convertido en un espacio público para las personas a reunirse y descansar.



028

**LOFT JARDINES****TABANLIOGLU ARQUITECTOS**

2010

Büyükdere Caddesi 4 34394

Tras el éxito de Loft de Levent, un proyecto de transformación de Maslak-Levent, Loft Jardines está diseñado en el concepto de "loft suave". De 21 pisos de altura y media cuadra de residencia transparente compuesto por apartamentos tipo loft en varios tamaños y formas, amante de la naturaleza, con sus jardines verticales diseñados como terrazas privadas, balcones, patios ajardinados. Los apartamentos tipo loft tiene el suelo hasta el techo, de una sola pieza, las ventanas de eficiencia energética de apertura al panorama de la ciudad, la riqueza de la luz natural crea espacios más cómodos y ambiente. Ductos a la vista, suelos de hormigón, mampostería y elementos de acero, mantienen el espíritu de apertura y creatividad que son parte integral de las unidades.

**Gebze**

001

**YAPI KREDI BANK ACADEMY****TEGET ARCHITECTURAL OFFICE**

2008-2009

Rahmi Dibeck Cd, 4 Cd.

<http://www.archdaily.com/43011/yapi-kredibank-academy-teget/><http://teget.com/>

El edificio es una adición al ya existente centro bancario diseñado por el arquitecto británico, John McAslan. Como complemento, el nuevo edificio no es simplemente la continuidad con el conglomerado de los actuales 10 cubos, sino más bien una declaración abstracta de sí mismo, utilizando el complejo principal como telón de fondo.

**Costa Egea**

002

**PÉRGAMO**

500 a.C. aprox

En Bergama, a 100km. de Estambul, al norte de Izmir. Pérgamo significa la ciudadela alta. La colina, donde está situado el centro o la acrópolis de la ciudad tiene 335 metros de altura. En su mejor época, en el siglo II a.C. rivalizó con Alejandría como centro de enseñanza y ciencia, con una biblioteca cuyos restos todavía se observan en la Acrópolis.

001

**ÉFESO**

S. XI A.C.

<http://www.luventicus.org/articulos/03A015/efeso.html>

Ubicada a 3 km de Selçuk, a 17 km. de Izmir, al norte de Kusadasi. Fue una de las doce ciudades jónicas ubicadas sobre el mar Egeo; importante centro religioso, cultural y comercial. Se convirtió en el primer centro del cristianismo en Asia Menor en el 53 d.C. con la llegada de San Pablo. Éfeso era Ionia, un centro cultural floreciente durante el Imperio Griego, y una agitada capital provinciana durante tiempos Romanos. Fue capital de la provincia romana de Asia. Es uno de los yacimientos arqueológicos mas grandes del mundo y se divide en tres zonas características:

- el Artemisión (templo de Artemisa): La diosa de la ciudad era Artemisa. Su santuario tenía 117 columnas de más de 18 metros de altura, considerado una de las siete maravillas del mundo antiguo.
- la vieja acrópolis con la fortaleza bizantina y la Basílica de San Juan
- la ciudad misma de Éfeso.

Poco antes de llegar a Éfeso, se puede ver las señales de la GRUTA DE LOS SIETE DÚRMIENTES. Eso es una leyenda cristiana sobre los siete jóvenes que durmieron 200 años escapando de la persecución romana.

003

**MILETO**

479 A.C.

(trazado hipodámico)

Se sitúa 30 kilómetros al sur de Soke, en la provincia de Ayden y al oeste de Anatolia, a 63 km. de Kusadasi. Antigua gran ciudad comercial marítima que revitalizó a Éfeso. Llegó a convertirse en la ciudad más grande y más rica de las doce ciudades jónicas de la costa del Mar Egeo. El trazado de la ciudad, elaborado por Hippodamos, fue revolucionario y se convirtió en el plan de todas las ciudades romanas. A comienzos del siglo 700 a.C. la ciudad de Miletos es la mas importante ciudad Griega. Alrededor del 500 a.C. la ciudad fue destruida por los persas pero floreció de nuevo gracias a la victoria de Alejandro Magno sobre los mismos persas, restaurando la libertad en Miletos. Así se convirtió en una de las provincias romanas más importantes del Asia Menor. A lo largo de los siglos, sin embargo, sus puertos fueron perdiendo importancia, y el comercio marítimo desapareció de Miletos.

004

**PRIENE**

Anterior a 500 a.C.

Al sur De Kusadasi, fue una de las doce ciudades jónicas. Como pequeña ciudad griega, contrasta con la grandeza de la Éfeso romana. En teatro de Priene se puede ver el mejor ejemplo que ha llegado hasta nosotros de teatro para orquesta en forma de herradura, que reemplazó en tiempos helenísticos a la orquesta circular del período clásico. La forma de herradura se desarrolló como resultado del ensanchamiento del escenario, que comenzó a avanzar sobre la orquesta en este período, ya que los actores representaban más en aquel que en la orquesta, con el coro. El teatro de Priene tenía cabida para 5.000 espectadores (lo que indica que también acudía a los festejos gente de los alrededores), y no sólo se empleaba para la representación dramática, sino también para asambleas del pueblo.



# Ankara

---

Ankara (en turco se pronuncia *Ánkara*) es la capital de Turquía, de la región de Anatolia Central y de la provincia homónima.

Tiene una población de 4.140.890 habitantes (2007), lo que la convierte en la segunda ciudad más populosa del país tras Estambul. Es la sede del parlamento turco, de los ministerios y de las demás instituciones gubernamentales, además de las delegaciones diplomáticas extranjeras.

Se trata de una importante ciudad comercial e industrial situada en el centro de Anatolia. Se encuentra estratégicamente situada en el centro de las redes turcas de autopistas y ferrocarriles, y funciona como centro para comercializar los productos de las áreas agrícolas colindantes. La ciudad fue famosa por sus cabras de pelo largo (cabras de angora) y su preciada lana (mohair), por su raza única de gatos (gatos de angora), por sus conejos blancos, por sus peras, su miel, y por la uva moscatel que se produce en la región.

Aloja varias universidades, la Biblioteca Nacional, el Museo Arqueológico, el Museo Etnográfico y el Museo de las Civilizaciones Anatolias. El mausoleo de Kemal Atatürk (Anıtkabir), la figura más importante de Turquía en el siglo XX, también está ubicado en Ankara.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Ankara>



# Capadocia

Capadocia es una región histórica de Anatolia central, en Turquía, que abarca partes de las provincias de Kayseri, Aksaray, Niğde y Nevşehir.

Se caracteriza por tener una formación geológica única en el mundo, y por su patrimonio histórico y cultural. En el año 1985, fue incluida por la Unesco en la lista del Patrimonio de la Humanidad, con una zona protegida de 9.576 ha.

Desde hace miles de años y hasta la actualidad, ha habido siempre asentamientos humanos en la región. Algunas civilizaciones antiguas florecieron aquí, como la hitita, y otras procedieron de civilizaciones europeas o de otras regiones de Asia Menor, y todas ellas han dejado su huella cultural en Capadocia.

Las características geológicas del lugar han dado pie a que sus paisajes se describan a menudo como “paisajes lunares”. La tierra del lugar, llamada toba calcárea, ha adquirido formas caprichosas tras millones de años de erosión, y es lo suficientemente débil para permitir que el ser humano construya sus moradas escarbando en la roca, en vez de erigir edificios. De esta forma, los paisajes lunares están llenos de cavernas, naturales y artificiales, muchas de las cuales continúan habitadas.

La situación geográfica de Capadocia la hizo encrucijada de rutas comerciales durante siglos, y también objeto de continuas invasiones. Los habitantes de la región construyeron refugios subterráneos (ejemplos que pueden ser visitados son las ciudades de Kaymaklı y Derinkuyu), donde ciudades enteras podían refugiarse en el subsuelo, y subsistir durante muchos meses sin arriesgarse al exterior. Estas ciudades subterráneas estaban construidas de varios niveles (la ciudad de Kaymaklı tiene nueve subterráneos, aunque solamente cuatro están abiertos al turismo, y el resto están reservados para investigación arqueológica y antropológica) que podían llegar a albergar hasta 20.000 habitantes <http://es.wikipedia.org/wiki/Capadocia>



# Antalya

---

Antalya es una ciudad situada en la costa mediterránea del suroeste de Turquía. Es la capital de la provincia de Antalya y da nombre a uno de los mayores golfos de la costa turca, el golfo de Antalya. La población es de 1.127.634 habitantes<sup>1</sup> (2007).

La ciudad de Antalya se corresponde con las tierras de la antigua Panfilia al este y de Licia al oeste.

Situada en un acantilado sobre el Mediterráneo, Antalya está rodeada de montañas. Atatürk afirmó que «sin duda, Antalya es el lugar más bonito del mundo».2 Antalya cuenta con un clima cálido.

El auge del turismo, que comenzó en la década de 1970, ha transformado la ciudad en un complejo turístico internacional.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Antalya>



# Pamukkale

---

Al sudoeste de Turquía, concretamente en el valle del río Menderes, en la provincia de Denizli, donde se disfruta de un clima templado la mayor parte del año, se encuentra Pamukkale.

La antigua ciudad de Hierápolis se construyó en lo alto del ‘castillo’ blanco, que en total tiene 2700 m de longitud y 160 m de altura. Puede ser divisado a gran distancia, si vamos conduciendo por las colinas del lado opuesto del valle hacia la ciudad de Denizli, que está a 20 km, o viajando desde la costa de Antalya y el mar Egeo.

Los movimientos tectónicos que tuvieron lugar en la depresión de la falla de la cuenca del río Menderes no sólo causaron frecuentes terremotos sino que también ocasionaron la aparición de numerosas fuentes de aguas termales. Fueron esas aguas, con su alto contenido en minerales —creta en particular— las que crearon Pamukkale.

El agua contiene grandes cantidades de bicarbonatos y calcio que producen la precipitación de bicarbonato de calcio. Este fenómeno natural produce gruesas capas blancas de piedra caliza y travertino que bajan en forma de cascadas por la ladera de la montaña, lo que da la sensación de estar ante una catarata congelada. Estas formaciones también adquieren el aspecto de terrazas de travertino en forma de medialuna que contienen una capa de agua poco profunda dispuestas en el tercio superior de la ladera formando escalones, que oscilan de 1 a 6 metros de altura, o estalactitas que sostienen y unen estas terrazas. Estas fuentes, muy conocidas en la antigüedad, fueron descritas por el arquitecto romano Vitruvio. Los griegos frigios atribuyeron a sus aguas propiedades terapéuticas, otorgadas por los dioses...

Junto con Hierápolis, Pamukkale, está declarado Patrimonio de la Humanidad desde 1988.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Pamukkale>



---

# GRECIA

---

## DATOS GENERALES:

**Ubicación:** Extremo sur de la Península Balcánica

**Superficie:** 131.990 (incluyendo aguas internas e islotes) km<sup>2</sup>

**Población:** 11.260.401

**Capital:** Atenas

**Idioma principal:** Griego

**Moneda:** Euro

**PIB per cápita:** US\$ 28.433

**Gobierno:** República parlamentaria.



Grecia está ubicada en el sureste de Europa, en el extremo sur de la Península de los Balcanes. Es un punto de convergencia entre tres continentes, Europa, Asia y África. Limita el norte con Bulgaria y Macedonia, al noroeste con Albania y al Noreste con Turquía. Al oeste esta bañado por el mar Jónico, al sur por el Mediterráneo y al este por el mar egeo. Consta de tres principales áreas geográficas. La peninsular, la península del Peloponeso, separada por el canal de corintios y alrededor de 6000 islas e islotes. Grecia es cuna de la civilización europea. A sus pensadores de la Antigüedad se deben grandes avances en los ámbitos de la filosofía, la medicina, las matemáticas y la astronomía. Las ciudades-estado de la antigua Grecia fueron pioneras en el desarrollo de las formas de gobierno democrático. El legado histórico y cultural griego sigue resonando en la literatura, el arte, la filosofía y la política del mundo moderno. La Grecia actual posee una estructura republicana, el país se divide en 13 regiones administrativas, de relieve montañoso, tiene clima mediterráneo con veranos secos y calientes. Es un país esencialmente agrícola (vid, olivos, tabacos, trigo y cebada), en las montañas, de suelo pobre se crían carneros y cabras. Más de la mitad de la industria griega se concentra en el área metropolitana de Atenas. Otros sectores importantes en la economía son el turismo, la construcción y la navegación.

## RESEÑA HISTÓRICA

Durante la Edad del Bronce (3000-1200 a.C.) se desarrollaron las poderosas civilizaciones oicládica, minoica y micénica. Según relata Homero, fue una época violenta y con continuos conflictos bélicos basados en rivalidades comerciales, aunque la cultura minoica fue, por lo general, pacífica y armoniosa. Hacia el siglo XI a.C., la influencia de estas culturas declinó debido a cambios en los flujos mercantiles y a la invasión de los dorios, procedentes del norte. Los cuatrocientos años que siguieron esta incursión se conocen como la época oscura.

La Antigua Grecia Hacia el año 800 a.C., Grecia experimentó un renacimiento cultural y militar, con el auge de las ciudades estado; las más poderosas fueron Atenas y Esparta. A este período le sucedió una época de gran prosperidad, conocida como Edad Clásica o de Oro. Fue entonces cuando Pericles encargó el Partenón, Sófocles escribió Edipo rey, Sócrates enseñó a los jóvenes atenienses los rigores de la lógica y quedaron establecidas las bases de la democracia. Esta época de esplendor llegó a su fin con las guerras del Peloponeso (431-404 a.C.), durante las cuales los espartanos derrotaron a los atenienses. Tras estos conflictos bélicos, Filipo II, soberano de Macedonia, un reino situado al norte, inició su expansión y conquistó fácilmente las ciudades estado. La ambición de Filipo fue superada por su hijo, Alejandro Magno, que restableció la unión de los griegos y conquistó Asia Menor, Egipto, Persia y diversas regiones de Afganistán e India. A esta época se le conoce como período helenístico, debido a la fusión de las ideas y la cultura griegas con otras grandes civilizaciones de la antigüedad.

**El dominio Romano, el Imperio Bizantino y los Turcos.** A partir del 205 a.C. se produjeron incursiones romanas, y tanto Macedonia (148 a.C.) como Grecia (146 a.C.) se convirtieron en sus provincias. Tras la división del imperio en la demarcación de Oriente y de Occidente, en 395 d.C., Grecia entró a formar parte del Imperio Bizantino. En 1453, los turcos tomaron Constantinopla, y en 1500 Grecia \_ La vida rural tradicional y la religión ortodoxa fueron los factores que mantuvieron la identidad griega. A finales del siglo XVIII se produjo un renacimiento cultural de tendencia nacionalista que propició el estallido de la guerra de independencia (1821-1832).

**La Independencia y la Grecia Contemporánea.** Sin embargo, el movimiento independentista carecía de unidad y en 1827 Rusia, Francia y Gran Bretaña decidieron intervenir en su ayuda. Grecia se constituyó en un reino y, a instancias de las tres potencias, el príncipe Otón de Baviera ocupó el trono en 1833. En 1864 Jorge I aprobó una nueva constitución en la que se estableció el sufragio universal y que limitaba los derechos del soberano. Durante la Primera Guerra Mundial, los griegos lucharon junto a los aliados. En 1936 el Partido Comunista obtuvo un amplio apoyo popular. Ese mismo año, el general Iletaxas fue nombrado primer ministro por el Rey Jorge II y estableció una dictadura militar. Durante la Segunda Guerra Mundial, Grecia impidió la invasión de las tropas

italianas en octubre de 1940; pero seis meses más tarde cayó bajo el dominio alemán. Los movimientos de resistencia se polarizaron en dos facciones, la monárquica y la comunista, desembocando en una Guerra Civil que se prolongó hasta 1949, año en el que los primeros se alzaron con la victoria. Durante esta época, Estados Unidos aplicó la Doctrina Truman, otorgando amplias sumas de dinero al gobierno anticomunista. Ante el temor a un resurgimiento de la izquierda, un grupo de coroneles protagonizó un golpe de estado apoyado por la CIA en 1967. Las relaciones greco-turcas se mantienen tensas debido a las diferencias territoriales en el Egeo y al conflicto de Chipre. En 1981, Grecia entró a formar parte de la Comunidad Europea, y el partido socialista liderado por Andreas Papandreu (PASOK) triunfó en las elecciones. Prometió eliminar las bases aéreas estadounidenses y retirarse de la OTAN, pero estos compromisos nunca llegaron a cumplirse.

## ARTE Y ARQUITECTURA

**Introducción:** Éste arte se caracterizó por la representación naturalista de la figura humana, no sólo en el aspecto formal, sino también en la expresión del movimiento y de las emociones. El cuerpo humano se convirtió así en el motivo fundamental del arte griego, asociado a los mitos, la literatura y la vida cotidiana. La función principal de la arquitectura, la pintura y la escultura monumental hasta aproximadamente el año 320 a.C., fue de carácter público, ocupándose de asuntos religiosos y de la conmemoración de los acontecimientos civiles más importantes, como las competiciones atléticas. Los arquitectos griegos construyeron la mayoría de sus edificios simbólicos en mármol o piedra caliza. El arte griego se divide en períodos artísticos que reflejan los cambios estilísticos.

### Periodos Geométrico y Oriental (1100 a.C. - 650 a.C.)

La arquitectura de los periodos geométrico y oriental consistió en estructuras sencillas realizadas con adobe y ripio. Las viviendas más primitivas eran chozas circulares, que evolucionaron hacia modelos elípticos en forma de herradura. Más tarde se hicieron rectangulares, organizadas a lo largo del eje este-oeste, con una entrada porticada en uno de los extremos. Las cubiertas a dos aguas o de doble vertiente se construían en paja, y las planas en barro. La planta básica de los templos era similar a la de las viviendas. Dentro del espacio cubierto o cella, las vigas de madera del tejado a dos aguas se apoyaban en una única fila de columnas de madera, dispuestas a lo largo del eje principal; más tarde, sin embargo, se reemplazaron por dos hileras de columnas con el fin de permitir una visión más directa de la imagen de la divinidad. Estas dos columnatas, como los muros laterales, se prolongaban más allá del muro frontal para sustentar el pórtico de entrada o pronaos.

### El Periodo Arcaico (660 a.C. - 475 a.C.)

Durante el periodo arcaico, con la extensión geográfica y económica de la civilización griega, el incremento de la riqueza y los contactos con el exterior propiciaron el desarrollo de la arquitectura y la escultura monumental. El templo tipo era de planta rectangular elevado sobre una pequeña base escalonada llamada crepidoma y estaba situado en un recinto donde se llevaban a cabo las ceremonias rituales. Los templos pequeños presentaban un frente porticado con dos columnas (in antis), a veces con otra fila de columnas delante del mismo (próstilo). Los templos más grandes, con pórticos en ambos extremos (anfipróstilos), podían tener un vestíbulo de seis columnas antes de cada uno de sus pórticos, o estar totalmente rodeados por un peristilo (perípteros). La columnata sostenía un entablamento, o dintel, bajo un tejado a dos aguas. Los griegos desarrollaron dos órdenes arquitectónicos, el dórico (península helénica) y el jónico (Jonia, Asia menor). Las columnas dóricas, que no tenían base y cuyos capiteles consistían en un bloque cuadrado (ábaco) sobre un elemento redondo en forma de almohadilla (equino), eran piezas robustas colocadas a escasa distancia para sujetar el peso de la mampos-

tería. En el friso se tallaban triglifos verticales sobre cada columna, dejando entre ellos metopas que al principio estuvieron pintadas y más tarde decoradas con bajorrelieves figurativos. Los templos dóricos de Siracusa, Paestum, Selinonte, Agrigento, Pompeya, Tarento, Metaponte y Corfú (antigua Corcyra) todavía se conservan. Las columnas jónicas, son más esbeltas, con estrías más finas y se colocan a mayor distancia que las dóricas. Cada una descansa sobre una base moldurada y termina en un capitel con forma de almohadilla plana que se enrolla en dos volutas en los laterales. El entablamento, más ligero que en el estilo dórico, podía tener un friso continuo. Se encuentran ejemplos de templos jónicos en Éfeso, cerca de Izmir (Turquía), en Atenas (el Erecteion) y algunos restos en Naucratis (Egipto).

### **El Periodo Clásico (475 a.C.-323 a.C.)**

El arte griego del periodo clásico, que se desarrolló desde la época de las Guerras Médicas hasta el final del reinado de Alejandro Magno, se mantuvo totalmente independiente y ejerció una gran influencia en otras culturas.

### **La alta época clásica (475 a.C.-448 a.C.)**

La mayoría de los templos de la alta época clásica eran de orden dórico. El templo de Zeus en Olimpia (mediados del siglo V a.C.), proyectado por Libón de Elis, es un ejemplo excepcional. Sus columnas esbeltas indican una reacción contra las proporciones pesadas del dórico de la época arcaica.

### **El periodo clásico medio (448 a.C.-400 a.C.)**

El clasicismo pleno se desarrolló durante la segunda mitad del siglo V a.C., bajo el patronazgo de Pericles, cuando la arquitectura y la escultura de Atenas alcanzaron su apogeo. Los arquitectos adoptaron métodos de corrección óptica para contrarrestar los efectos de la deformación de la perspectiva. Así, el basamento o crepidoma de los templos se curvaba levemente hacia arriba, las columnas se tallaban más anchas en el centro que en los extremos (éntasis) y se inclinaban ligeramente hacia el interior, y las líneas verticales del edificio se dibujaban con la pendiente necesaria para corregir la distorsión. En el Ática, Pericles ordenó la restauración de los templos quemados por los persas. Pertenecen a este período la Acrópolis de Atenas.

### **El periodo clásico final (400 a.C.-323 a.C.)**

Las obras arquitectónicas disminuyeron cuando Atenas, derrotada en la guerra del Peloponeso, perdió su hegemonía política en el ámbito griego. En las artes plásticas, la nueva caracterización de las figuras reflejó un interés por el individuo. Aunque los templos se seguían construyendo en orden dórico, desapareció el porche posterior (opisthodomos). Las columnas corintias (el tercer orden arquitectónico griego), cuyos capiteles son decorados con hojas de acanto. Se utilizaron para levantar la columnata interior del tolos o edificio circular de Epidauro, realizado por Policletos. A partir de este momento los teatros, construidos con gradas de madera sobre la ladera una colina, se empezaron a construir en piedra. El teatro de Epidauro (350 a.C.), fue el mausoleo de Halicarnaso, la tumba de Mausolo, Rey de Caria (376 a.C.-353 a.C.), está considerada una de las siete maravillas del mundo antiguo.

### **El Periodo Helenístico (323 a.C. - 31 a.C.)**

Los ejércitos de Alejandro Magno, tras conquistar las ciudades-estado de Grecia, llevaron su cultura por todo Oriente Próximo. Las polis griegas sufrieron un importante declive político y económico que afectó tanto a las esferas religiosas como a las sociales; esto dio paso a una nueva forma de entender el arte. Los griegos fueron receptivos a la influencia de ciertos elementos orientales, como la suntuosidad decorativa y las religiones exóticas. El estilo dórico continuó utilizándose en los templos pequeños y en los cuerpos inferiores de los edificios de dos plantas. Las columnas corintias se utilizaron en mayor medida que en épocas anteriores, como se observa en el templo de Zeus en Atenas u Olimpeión. En este estilo helenístico surgieron nuevas tipologías arquitectónicas, como gimnasios y

edificios para el Senado, decorados y realizados en orden corintio. Se levantaron altares monumentales en Siracusa, Pérgamo, Priene y Magnesia.

Los reyes helenísticos construyeron pórticos, bibliotecas, teatros y arcos de triunfo. Los monumentos sepulcrales imitaron el estilo suntuoso del mausoleo de Halicarnaso. Las casas particulares cambiaron su vestíbulo rectangular por un patio central rodeado por un peristilo.

## El Renacimiento y los Historicismos Griegos

El Imperio Romano fue la primera cultura que tomó referencias claras del arte griego antiguo. Aunque con otra organización del territorio y de los espacios de las ciudades; y otro sentido del arte en general, los romanos hicieron referencia a los órdenes y tipos de los antiguos griegos (a quienes dominaron luego del período helénico) desde las necesidades de su sociedad y de su Imperio. En los siglos XV y XVI, sobre todo gracias a las copias romanas, la tradición artística griega se recuperó en el arte y arquitectura renacentistas: el realismo, el sentido de la proporción y los órdenes arquitectónicos de la antigüedad clásica resurgieron en el arte europeo. Asimismo, las excavaciones de Pompeya y otros hallazgos grecorromanos que tuvieron lugar durante el siglo XVIII propiciaron un nuevo auge de la antigüedad griega en el arte y esbozaron el movimiento Neoclásico. En esos siglos, el término clásico llegó a definir no sólo un periodo concreto del arte griego, sino el arte griego y romano en general.



# Atenas

Atenas está ubicada en el extremo oriental del Ática, en el centro de una depresión; rodeada al norte y al este por montañas como el Parnitha, el Himeto y el Pentélico, se encuentra delimitada al sur oeste por El Pireo, así como por las islas del Golfo Sarónico. El glorioso pasado de la capital griega la sitúa a la altura de Roma y Jerusalén. Atenas es una curiosa mezcla de Oriente y Occidente; sus roncós vendedores callejeros y sus pintorescos mercados son una reminiscencia de los bazares turcos, mientras que las desmoronadas mansiones neoclásicas del breve período de apogeo de la ciudad le han valido el sobrenombre de “París del Mediterráneo”. Atenas probablemente sea la capital de Europa que más cambios ha experimentado durante los últimos años. Aquí la antigüedad se encuentra con el futuro y los monumentos antiguos forman un decorado clásico para una Atenas nueva y más a la moda, y son justamente estos grandes contrastes los que hacen que explorar la ciudad sea tan emocionante. De todas maneras, las fracturas que la sociedad griega sufrió en los sucesivos dominios deja un paisaje de fragmentos culturales y sociales, que plantea cuestiones de identidad a la hora de intervenir las ciudades. Como en otras naciones que no alcanzan actualmente el auge de civilizaciones que poblaron su territorio y fundaron sus ciudades, el peso de la historia de los griegos antiguos plantea un desafío grande para su sociedad contemporánea y su producción artística y arquitectónica. Más allá de los inmortales mármoles de la Acrópolis, el visitante de la capital griega podrá admirarse ante el sinfín de posibilidades que ofrece esta ciudad.

## Historia

La antigua Atenas fue una de las ciudades-estado dominantes de Grecia durante buena parte del primer milenio a. C. Aproximadamente entre los años 500 a. C. y 323 d. C. fue uno de los mayores centros culturales e intelectuales del mundo, y originó muchas de las ideas, logros y prácticas de la civilización occidental, entre ellos el concepto de democracia. La derrota frente a Esparta en el año 431 a. C., el auge de Macedonia en la posterior época helenística y finalmente la conquista romana fueron restando poder y prestigio a Atenas. El fin de la era clásica se sitúa en el año 529, con el cierre de las escuelas de filosofía. Durante el imperio bizantino Atenas entró en decadencia, mientras el centro de poder bizantino en el territorio de Grecia se trasladaba a Mistra. Entre los siglos XIII y XV la ciudad cambió de manos varias veces, entre los griegos (bizantinos) y los caballeros franceses e italianos del Imperio Latino, que llegaron a establecer un ducado en Atenas; aragoneses y sicilianos también ocuparon la ciudad en diversos momentos, y El Ducado de Atenas, incluidos al de Neopatria, pasaron a poder aragonés. Finalmente, en 1456 fue conquistada por el Imperio otomano. En los siguientes siglos la población declinó considerablemente, quedando reducida a 4.000 habitantes en su peor momento. Atenas sufrió un ataque veneciano en 1687, en el curso del cual el bombardeo veneciano del general Morono fue responsable de la explosión de un polvorín turco que arruinó el Partenón, y una respuesta turca al año siguiente. Tras la Guerra de la Independencia Griega (1821-1829) Atenas pasó a formar parte del nuevo Estado griego, y fue nombrada capital de Grecia el 18 de septiembre de 1834.



001

**ÁGORA ANTIGUA**

S V A.C

Adrianou 24, Monastiráki

Tel: 210 331 0963

Todos los días 08:00 -19:00

12 euros (válida para todos los recintos arqueológicos del Centro de Atenas durante 4 días).

El Ágora era el foco de la vida de la ciudad. Éste no era tan sólo el centro comercial de Atenas, sino también su corazón político, administrativo y cultural. Su vitalidad era aumentada por la Vía de las Panateneas, la carretera principal para acceder a Atenas, y que en ocasiones fue el escenario principal de la procesión que la cruzaba durante las fiestas de las Panateneas.

002

**TEMPLO DE EFESTOS**

S. V A.C.

Agora antigua

Es a veces llamado el Teseion, debido a una creencia corriente en la época bizantina de que los huesos del legendario héroe griego Teseo fueron enterrados allí; a decir verdad, los presuntos huesos de Teseo fueron enterrados en el siglo V a. C. en otro sitio cercano de la Acrópolis. En general, el edificio es identificado como el Hefestión, donde se rendía culto a Hefesto y a Atenea.

003

**STOA DE ÁTTALOS**

S II A.C

Agora antigua

Estructura de dos pisos del siglo II a.d.C., construida por el rey Attalos II de Pergamon, y restaurada por la Escuela Americana de Arqueología. Pasó a ser el actual museo de la Antigua Agora. La reconstrucción es muy adorada por especialistas en historia y arquitectura ya que la similitud con el edificio original es perfecta a un altísimo nivel.

004

**ÁGORA ROMANA**

S. I D.C

C/ Eolou.

Todos los días 8:30 -15:00

12 euros (válida para todos los recintos arqueológicos del Centro de Atenas durante 4 días).

El Ágora romana es una antigua plaza pública de Atenas. Vecina al Ágora de Atenas, se sitúa un poco más al este, al norte de la Acrópolis de Atenas en el actual barrio de Plaka y fue establecida bajo dominación romana. Su construcción comenzó bajo el emperador Augusto alrededor del 19 a.C. y fue agrandada por Adriano. La pérdida de toda significación política determinó, una invasión progresiva del ágora por parte de nuevas estructuras, como estatuas o elementos conmemorativos. De este modo la plaza se transformó en una especie de museo de la ciudad y del Ática.

Después, en el curso de los periodos bizantino y otomano, se edificó todo un barrio de casas que fue demolido. Se excavó completamente en el siglo XIX. En el lado oeste se alza la Torre de los Vientos, del siglo II a. C., que era un Reloj de Agua. El sitio comprende también un mercado y las letrinas públicas. Al noroeste se extendían las ruinas de la vasta Biblioteca de Adriano. En la extremidad norte se encuentra la mezquita de Fethiye, construida en 1456, inmediatamente después de la conquista turca, la cual actualmente sirve de almacén de los objetos de las excavaciones.

005

**BIBLIOTECA DE ADRIANO**

**S I D.C.**  
Inmediaciones del Ágora Romana

El incendio del Bazar (1885) permitió identificar los restos de la biblioteca de Adriano, construida por el emperador Adriano en 132 d.C. Este imponente edificio rectangular de 122 m por 82 m, con peristilo de 100 columnas, fue arrasado por los bárbaros. En el s. V., en el patio de la biblioteca se construyó un edificio tetralobulado. Sobre los restos de éste se edificaron sucesivamente dos iglesias, una en el s.VII, de la que quedan las columnas, y la otra en los siglos. XI-XII. La fachada de entrada, en la calle Areos, está bastante bien conservada, sobre todo la columnata corintia de mármol de Eubea.

006

**TORRE DE LOS VIENTOS**

**S I A.C.**  
Inmediaciones del Ágora Romana

Fue construida por el Astrónomo Andrónico de Cirro en el 50 a.c. De planta octogonal construida en mármol, se trata de un Horologio o reloj. Tiene 12 metros de altura y casi 8 metros de diámetro. Poseía un reloj de agua en su interior, un brújula y posiblemente una veleta en el tejado con la que apuntaba a cada uno de sus ocho lados, orientados a los puntos cardinales.

007

**PROPILEOS**

**S V A.C.**  
Acrópolis de Atenas

Propylaea, también conocida como Propileos, Propylea o Propylaia, es la entrada monumental de la Acrópolis de Atenas, compuesta por un gran pasaje cubierto, construida en el marco del programa monumental de Pericles entre 437 a. C. y 431 a. C. Los propileos son el único acceso occidental a la Acrópolis de Atenas y sustituyeron a los viejos propileos de época Pisístrata. Fueron cubiertos con un pórtico doble y gigante de mármol pentélico. El arquitecto Mnesicles fue quien proyectó los pórticos como si fueran fachadas de templos dóricos. Flanqueando la escalinata de acceso, encontramos un desarrollado basamento sobre el que se levanta el templo de Atenea Niké.

008

**ACRÓPOLIS DE ATENAS**

**SIGLO V A.C.**  
Acrópolis, centro de Atenas  
Todos los días / 08.00-19.00  
12 euros (válida para todos los recintos arqueológicos del Centro de Atenas durante 4 días).

La acrópolis era, literalmente, la ciudad alta y estaba presente en la mayoría de las ciudades griegas, con una doble función: defensiva y como sede de los principales lugares de culto. La de Atenas está situada sobre una cima, que se alza 156 metros sobre el nivel de mar. La entrada a la Acrópolis se realiza por una gran puerta llamada los Propileos. A su lado derecho y frontal se encuentra el Templo de Atenea Niké. Una gran estatua de bronce de Atenea, realizada por Fidias, se encontraba originariamente en el centro. A la derecha de donde se erigía esta escultura se encuentra el Partenón o Templo de Atenea Partenos (la Virgen). A la izquierda y al final de la Acrópolis está el Erecteión, con su célebre stoa o tribuna sostenida por seis cariátides. En la ladera sur de la Acrópolis se encuentran los restos de otros edificios entre los que destaca un teatro al aire libre llamado Teatro de Dioniso, donde estrenaron sus obras Sófocles, Aristófanes y Esquilo.

La mayoría de los grandes templos fueron reconstruidos bajo el liderazgo de Pericles durante la Edad Dorada de Atenas (460-430 a. C.). Durante el siglo V a. C., la Acrópolis adoptó su forma definitiva. El escultor Fidias se encargó de la supervisión de los trabajos en la Acrópolis, recinto que era el lugar tradicional de los templos atenienses.

009

**TEMPLO DE ATENEA NIKE**

Acrópolis de Atenas

Al lado sur de los Propileos se encuentra el templo jónico de

Atenea Niké (Atenea victoriosa). La construcción encargada al arquitecto Calícrates data del año 421 y el 410 a. C. Este monumento emplazado en la entrada de la Acrópolis quería simbolizar que, una vez sin alas, la diosa no se movería de Atenas. El naos consta de una planta casi cuadrada de 418 cm x 3178 cm, con el pronaos de cuatro columnas y cuatro más en el opistódomos, todas de orden jónico. El friso que recorre todo el templo tuvo una decoración alusiva a las Guerras Médicas, con los frontones dedicados a la diosa Atenea. En el parapeto del bastión se añadió en el año 410 a. C. una decoración con grandes relieves, donde se aprecia la escuela de Fidias, por ejemplo en los pliegues de la ropa.

El templo estuvo en pie hasta el siglo XVII, cuando los turcos otomanos lo derribaron para convertirlo en una posición de artillería, pero fue reconstruido el año 1835 por Nikolaos Balanos y Anastasios Orlandos, con el propósito de solucionar algunos problemas estructurales.

010

**PARTENON**

Acrópolis de Atenas

El Partenón se construyó en su totalidad con mármol de las canteras del Monte Pentelikon. Estaba rodeado por una columnata de ocho columnas dóricas en sus extremos y otras 17 en cada lado.

El santuario se dividía en dos partes (cella y tesoro). El techo de la cella, situada en el extremo oriental, contenía una enorme estatua de la diosa Atenea, protectora de la ciudad, sostenida en tres de sus lados por una columnata dórica de dos cuerpos vertica. La estancia más pequeña se elevaba sobre cuatro esbeltas columnas jónicas. Un ambicioso programa escultórico se extendía por las metopas, los frontones y el alto friso que recorría el exterior de la cella. Las metopas del lado oriental representan una batalla de gigantes, las occidentales una batalla contra las amazonas, las del norte la destrucción de Troya y las del sur la batalla entre lapitas y centauros.

El friso representa a los ciudadanos atenienses acercándose a la diosa Atenea en el cortejo procesional de las fiestas panateneas. En el frontón oriental aparece el nacimiento de Atenea, rodeada de los dioses del Olimpo, y en el frontón occidental su lucha con el dios Poseidón por el dominio de las tierras del Ática.

011

**TEATRO DE DIONISOS**

Acrópolis de Atenas

Casi todas las tragedias y comedias antiguas fueron escritas para este escenario. Los actores estaban colocados en una plataforma, con una parte inferior donde se cambiaban de indumentaria. Los espectadores se colocaban en la pendiente de la cima de una montaña, lugar donde se acostumbraban a construir los teatros.

012

**ERECTEION**

Acrópolis de Atenas



Su construcción se inició en el año 421 a. C., durante la tregua de la Guerra del Peloponeso, reemplazando el antiguo templo arcaico de Atenea que había sido destruido por los persas durante las Guerras Médicas.

Está formado por un edificio central con planta irregular, adecuado al desnivel del terreno, que comprende dos partes sin comunicación entre ellas: al este es un santuario dedicado a Atenea de tipo hexástilo, con unas columnas de orden jónico; al oeste está formado por dos capillas con doble culto: una a Erecteo y Poseidón y la otra a Hefesto y Butes. En el acceso a estas salas se encontraba la fuente de agua salada que supuestamente

Poseidón hizo brotar con un golpe de su tridente durante la disputa con Atenea. Tiene una stoa en la parte norte, con columnas y en la parte sur es donde se encuentra la Tribuna de las Cariátides, con seis columnas con figura de mujer de 230 cm de altura, realizadas por Calímaco, un ayudante de Fidias. Las que se pueden ver in situ son copias de las cinco que se encuentran en el Museo de la Acrópolis y de una sexta que hay en el Museo Británico.

013

**ODEÓN DE HERODES**

Acrópolis de Atenas



El Herodes Atticus Odeon en la ladera sur de la Acrópolis es un teatro romano con capacidad para unos 5.000 espectadores y se utiliza en el Festival Ateniense anual. Se construyó también bajo el mandato de Pericles y cerca del teatro de Dioniso. Constaba de planta rectangular con doble hilera de columnas para la sustentación del techo y un propileo.

014

**NUEVO MUSEO DE LA ACRÓPOLIS**

BERNARD TSCHUMI

2009

Distrito de Makryianni, a 300 mts de la Acrópolis

[www.theacropolismuseum.gr](http://www.theacropolismuseum.gr)

8:00 - 20:00, última hora de entrada 19:30

Lunes Cerrado.

Precio: 5 euros



El Museo de la Acrópolis es un museo arqueológico diseñado para albergar las reliquias del sitio de la Acrópolis. La propuesta de diseño de Bernard Tschumi con Michael Photiadis fue seleccionada por unanimidad por el comité de la competencia.

Hay tres conceptos principales en el proyecto ganador: la luz, el movimiento, y un elemento tectónico y programáticas. Estos conceptos ofrecen un museo simple con la claridad matemática y conceptual de la antigua Grecia.

El amplio uso de hormigón y cristal fue cuidadosamente seleccionado para el contraste con el pasado y para expresar la sencillez de los espacios de exposición, mientras que el uso de mármol fue elegido en el respeto de la Acrópolis.

El nivel inferior está construido con una rampa con piso de vidrio con vista a las excavaciones del sitio más abajo.

El nivel medio en forma trapezoidal, alberga la Galería Arcaica, y el nivel superior en forma rectangular, alberga la Galería del Partenón.

015

**ARCO DE ADRIANO**

C/ Leoforos Olgas  
Tel.210 9226330  
Todos los días  
8:00h-19:30

Su disposición atiende a los límites que separaban la antigua ciudad de Atenas, del barrio nuevo romano, que nació de la mano del emperador. El ancho de la puerta es de un metro y medio, y la altura del monumento es de casi veinte metros. El arco es de medio punto, y se sostiene sobre pilastras de estilo corintio.

016

**TEMPLO DE ZEUS OLÍMPICO**

S VI A.C  
C/ Leoforos Olgas.  
Tel.210 9226330  
Todos los días  
8:00h-19:30  
12 euros (válida para todos los recintos arqueológicos del Centro de Atenas durante 4 días).

Presidido por el Arco de Adriano, El Olimpeion es el templo corintio de mayores dimensiones levantado en honor Zeus. Los cimientos del Templo de Zeus Olímpico fueron colocados en el siglo VI a. C. por Pisístrato. Durante los años de la democracia griega, el templo quedó incompleto, porque se pensó que atentaba contra la *hybris* construir a tal escala.

Aristóteles, citó el templo como ejemplo de cómo las tiranías atraían al pueblo a grandes obras de estado y los dejaba sin tiempo, energía o medios para revelarse. El rey helenístico Antíoco IV Epífanes retomó el trabajos en el siglo III a.c. y no fue terminado hasta el reinado del emperador Adriano en el siglo II.

En 86 a. C., después de que ciudades griegas cayeron bajo gobierno romano, el general Sila llevó dos columnas del templo inacabado a Roma para adornar el templo de Júpiter Capitolino. Estas columnas influyeron en el desarrollo del estilo corintio en Roma. El templo constaba de 104 columnas corintias, cada una de 17 metros de alto, de las cuales 48 estaban colocadas en filas triples bajo los frontones y 56 en filas dobles en los lados.

017

**ESTADIO PANATHINAIKO**

S IV A.C.  
Vasileos Konstantinou, colina Arditos  
<http://www.panathenaicstadium.gr>  
Todos los días  
8:00 a 19:00h.  
3 euros, 1,5 estudiantes

El Estadio Panathinaiko, es el único estadio olímpico del mundo construido enteramente de mármol blanco y el único con forma de U. Fue la sede oficial de los primeros Juegos Olímpicos en 1896 y el lugar donde se celebraban, en la antigüedad, las pruebas de atletismo durante los famosos y grandes Juegos, llamados entonces Panateneas, en honor a la diosa Atenea.

Durante la época clásica el estadio tenía asientos de madera hasta que en el año 329 a.C. Licurgo Arconte los cambió por mármol blanco del Pentélico.

En el año 140 d.C. Herodes Atticus lo reformó nuevamente y lo amplió dándole capacidad para 50.000 espectadores. Más tarde, sirvió para acoger luchas de gladiadores, y, tras la caída de Roma se usó como cantera hasta quedar en ruinas. El Estadio Panathinaiko de Atenas actual se basa en los diseños de los arquitectos

Anastasios Metaxas y Ernst Ziller. El estadio fue remodelado mucho antes de que las dimensiones de los espacios dedicados al atletismo fueran estandarizados por lo que su diseño y medidas se corresponden con los modelos clásicos aunque con mayor capacidad, más de 70.000 espectadores en cincuenta filas de gradas de mármol.

018

**MUSEO BIZANTINO**

**STAMATIS KLEANTHES - ARISTOTLE ZACHOS**  
1848  
Vassilissis Sofias 22, Kolonáki (Cerca Hotel Hilton)  
<http://www.byzantinemuseum.gr/>  
Lunes 13:30 a 20:00. Martes a domingo 8.30 a 20:00 hs.  
4 euros

Expone una importante colección de iconos y objetos relacionados con el culto ortodoxo. El espacio de exhibiciones se encuentra bajo el patio central y cuenta el desarrollo del Imperio Bizantino. El museo cuenta con una de las mejores colecciones de figuras del mundo, tiene también mosaicos, pinturas al fresco, esculturas y joyas que pertenecieron al Imperio Bizantino.

019

**MUSEO DE ARTE CICLÁDICO**

**IOANNIS VIKELAS**  
1985  
I Neofytou Douka, 4 Kolonaki  
[www.cycladic.gr](http://www.cycladic.gr)  
Lun, mié, vie y sáb 10:00-17:00 / jue 10:00-20:00, dom 11:00-17:00 / mar cerrado  
7 euros, 3.5 euros estudiantes

El Museo se dedica al estudio y la promoción de las culturas antiguas del Egeo y Chipre, con especial énfasis en Arte Cicládico del tercer milenio a.C. Se exponen tres ejes temáticos: la cultura de las Islas Cícladas de la Edad del Bronce; el arte griego antiguo, desde la Edad de Bronce hasta la época romana tardía y la cultura chipriota de la Edad del Calcolítico a la temprana época cristiana.

020

**PARLAMENTO HELÉNICO (VIEJO PALACIO)**

**FRIEDRICH VON GAERTNER - A. KRIEZIS**  
1843  
2 Vasilissis Sophias cerca de Plaza  
Sintagma  
<http://www.parliament.gr/>

El edificio servía originalmente como el Palacio de la monarquía griega, hasta 1910. Durante 2 años, sirvió como hospital y museo. En setiembre de 1926, el gobierno decidió su transformación como la sede del parlamento griego, expropiando los estados ocupados por el edificio, la plaza delantera y el jardín real. Varias mejoras están en curso, como un parking subterránea de 800 plazas.

021

**UNIV., BIBL. NAC. Y ACADEMIA DE ATENAS**

**THEOFIL HANSEN**  
1887  
Panepistimiou  
[www.uoa.gr/](http://www.uoa.gr/)  
Todos los días  
Entrada libre

UNIVERSIDAD, BIBLIOTECA NACIONAL Y ACADEMIA DE ATENAS Ubicadas en una de las arterias principales de Atenas, estos edificios son claros ejemplos del neoclasicismo heleno. La Academia de Atenas fue una escuela filosófica fundada por Platón cerca 388 a. C. Dedicada a investigar y a profundizar en el conocimiento, en ella se desarrolló todo el trabajo matemático de la época y se desarrolló la teoría heliocéntrica.

022

**MUSEO ARQUEOLÓGICO NACIONAL**

**LANGE-KALKOS-VLACHOS-ZILLER**  
1866-1889  
Av. Patission 44  
[www.namuseum.gr](http://www.namuseum.gr)  
lun / 13:00 - 19:30.  
mar - dom / 08:00 - 19:30  
entrada 7 euros

Es el museo arqueológico más importante de Grecia y uno de los más ricos del mundo. Aquí están los objetos más espectaculares de la antigua Grecia. Una sala recoge los hallazgos de Schliemann en Micenas. Están expuestas las esculturas de Poseidón y el Joven Jineite, el oro de la tumba de Agamenón, las esculturas de mármol del período clásico y los frescos de Santorini.

023

**VILLA OLÍMPICA****SANTIAGO CALATRAVA**

2004

Barrio de Maroussi, al pie del Monte Parnitha

<http://www.olympicvillagenews.gr/>

Todos los días

Entrada libre

Calatrava ideó un complejo inspirado en la disposición espacial de la antigua Acrópolis y en la arquitectura griega del periodo bizantino, y en los colores azul y blanco de las islas del Mar Egeo. Un gran boulevard llamado Axis Central organiza los accesos a los distintos estadios. Está delimitado por el Ágora, una avenida curva a la sombra de una gran pérgola metálica.

024

**CENTRO CULTURAL ONASSIS**

107-109 Syngrou Avenue,

<http://www.sgt.gr>

El centro cultural Onassis, inaugurado en diciembre del 2010 es un nuevo espacio cultural en Atenas que aloja eventos de todo el espectro de las artes. El proyecto arquitectónico fue realizado por el estudio francés "AS-Architecture Studio", resultado de un concurso internacional. El edificio tiene una piel rectangular, que incluye el innovador uso de bandas de mármol blanco, la que presenta imágenes muy distintas durante el día, cuando las bandas de mármol reflejan la luz solar, y por la noche cuando, iluminado artificialmente, es el interior del edificio el que brilla a través de la piel. Cuenta con dos auditorios principales, con capacidad para 880 y 220 personas, que se adaptan a una amplia gama de eventos.

025

**PLAKA**

El barrio histórico más conocido e importante de Atenas. Colmado de iglesias bizantinas y edificios de estilo neoclásico, caminar por sus recoletas calles con sus casas bajas de fachadas policromas resulta cita obligada para el visitante. Dentro de Plaka, podremos disfrutar también con la contemplación de numerosos restos arqueológicos.

026

**SYNTAGMA**

La más importante y concurrida de las plazas atenienses. Dominada por el Parlamento Nacional (antiguo palacio de la monarquía) en su exterior se encuentra la Tumba al Soldado Desconocido, frente a ella hacen guardia dos evzones (soldados ataviados con el traje militar tradicional). Un espectacular cambio de guardia tiene lugar el Domingo a las 11h.

027

**EL PIREO**

El conocido puerto de Atenas, lugar de salida habitual de los ferries y embarcaciones que se dirigen a las islas, guarda en sus calles el encanto de la tradición y peculiar idiosincrasia de sus gentes. Junto a la Plaza Korai y La Marina de Zeas, destaca la dársena de Mikrolimano, con sus pintorescas tabernas especializadas en pescado y marisco.

028

**JARDINES NACIONALES**

1840  
junto al Parlamento

El gran parque fue planificado por el horticultor y diseñador de jardines Friedrich Schmidt, que viajó por el mundo en busca de 15000 especies de plantas desconocidas. Aunque los jardines han perdido una gran parte de su riqueza y diversidad inicial, sigue siendo uno de los lugares más tranquilos y relajantes de la metrópolis. Hay una gran presencia de fauna, aves, tortugas y carpas.

029

**MONTE LIKAVITÓS**

Se accede al mismo en un funicular que sale de la calle Ploutarchou, esquina con Aristipou, cada 10 minutos, de 8h. a 24h., todos los días excepto los Jueves, que retrasa su salida hasta las 10.30h. También puede subirse caminando por un empinado sendero, en taxi o en coche. Desde su cima estaremos en condiciones de abarcar una visión completa de Atenas.

# Delfos

030

**TEMPLO DE APOLO**

El templo de apolo estaba bajo la ciudad junto a las rocas Fedriades, recinto circundado por una muralla y atravesado por la vía sagrada que llegaba al templo, hexástilo de orden dórico, y daba entrada a un recinto subterráneo donde se hallaba el oráculo de delfos donde, la pitia después de beber agua de la fuente castalia, hacía su profecía.

031

**OLIMPIA**

Es conocida por haberse celebrado en ella en la antigüedad los primeros Juegos Olímpicos. También fue famosa por ser un centro religioso, y por su estatua de oro y marfil de Zeus hecha por Fidias la cual era una de las Siete Maravillas del Mundo. Cerca del templo, excavaciones arqueológicas han encontrado el taller de Fidias, con numerosas herramientas del escultor.

032

**METEORA**

Los Monasterios de Meteora, o Monasterios suspendidos en el aire están localizados al norte de Grecia, en la llanura de Tesalia, en las proximidades de ciudad de Kalambaka. Están clasificados como Patrimonio de la Humanidad por la Unesco desde el año 1988, son construcciones encaramadas en la cumbre de impresionantes masas rocosas grises, talladas por la erosión y llamadas Meteora. Se encuentran hasta una altura de 600 metros y están habitados desde el siglo XIV. Estos Monasterios Cristianos Ortodoxos, son un importante lugar del monacato ortodoxo griego. Las formaciones rocosas donde se construyeron los monasterios serían según los antiguos escritos cristianos «las rocas enviadas por el cielo a la tierra» para permitir a los ascetas retirarse y rezar. Sólo seis monasterios están hoy en día en uso.

033

**MONTE OLYMPOS**

El Monte Olympos (“el luminoso”) es la montaña más alta de Grecia con 2917 m de altitud. Es el Olimpo además una de las reservas forestales más importantes del país. La mitología griega situaba en el Olimpo el hogar de los dioses olímpicos, presididos por Zeus. Los griegos creían que en él había construidas mansiones de cristal en la que moraban los dioses.

## Peloponeso

001

**CANAL DE CORINTIO**

El Canal de Corinto es una vía de agua artificial que une el Golfo de Corinto con el Mar Egeo por el istmo de Corinto, abriendo esta vía al transporte marítimo. Mide 6,3 km de largo y se construyó entre 1881 y 1893. Fue construido siguiendo el antiguo trazado de Nerón. El canal evita el rodeo de 400 km alrededor de la Península del Peloponeso a los barcos pequeños, ya que sólo tiene 21 m de ancho y 8 de profundidad.

A pesar de estas limitaciones, cerca de 11000 barcos cruzan el canal cada año, en su mayoría pertenecientes a rutas turísticas. Aunque el proyecto no se concretó hasta el siglo XIX, la idea venía concibiéndose desde al menos el siglo VII a. C., cuando el tirano Periandro de Corinto pensó en ejecutar una obra similar pero se vio obligado a cancelarla debido a las dificultades técnicas, insalvables para la época. En los últimos años de la República romana, Julio César vio ventajas en la construcción del canal para su recién formada Colonia. En el año 67, el emperador romano Nerón ordenó que el canal se excavara nuevamente, encomendando el trabajo a 6000 esclavos. Nerón murió un año después y su sucesor, Galba, canceló el proyecto por considerarlo demasiado costoso.

# Epidaurios

001

## TEATRO DE EPIDAURO



El teatro de Epidauro figura entre los mejores preservados de Grecia. En la antigüedad era ya célebre por la armonía de sus proporciones. Fue concebido por el arquitecto y escultor Policleteo el Joven a mitad del siglo IV a. C., igualmente responsable de la tholos, reseñable por sus columnas corintias adornadas con bellos capiteles. Las murallas están medianamente bien conservadas en parte.

# Micénas

Según la leyenda, fue fundada por Perseo; los primeros habitantes se establecieron en el lugar en el III milenio a.C. Hacia el año 2000 a.C. se convirtió en una ciudad fortificada. Hacia el siglo XVII a. C. se asentó en la zona un pueblo de origen indoeuropeo, que se llamaba así mismo aqueo (micénico). A partir del 1600 a.C. aparecieron las primeras construcciones monumentales, entre ellas una muralla ciclópea, y comenzó a convertirse en el principal núcleo de la Argólida. Las leyendas nombraban a Acrisio como primer rey de Micenas. A partir del 1500 a.C. comenzó a extenderse el dominio de Micenas fuera de la región, que alcanzó su punto culminante al siglo siguiente, cuando se produjo la conquista de Creta. Según las narraciones homéricas, entre 1300 y 1200 a.C. habría tenido lugar la famosa expedición contra Troya liderada por el rey de Micenas, Agamenón. La ciudad comenzó su decadencia en torno a 1200 a.C. Finalmente fue destruida alrededor del año 1100 a.C., cuando los dorios invadieron Grecia. Según la mitología griega, su último rey fue Egisto. La existencia de Micenas había quedado grabada en la tradición y folclore griego, aunque se desconocía el lugar exacto de su ubicación. Entre 1822 y 1840, varias expediciones científicas encontraron diversos restos en la zona, pero no identificaron el lugar como Micenas. En 1874, el arqueólogo alemán Schliemann, convencido de la veracidad de lo narrado en los poemas homéricos tras haber descubierto Troya, comenzó a excavar en el lugar.

001

## MURALLA CICLÓPEA



La acrópolis forma un triángulo irregular al adaptarse a las formas del relieve. Los barrancos naturales y la muralla encierran una superficie de 30.000 metros cuadrados. La fortificación está hecha con **aparejo ciclópeo**, es decir, con grandes bloques irregulares de piedra. Su aspecto todavía resulta imponente.

002

**PUERTA DE LOS DOS LEONES**

La Puerta de los Leones es una escultura que daba la bienvenida a todos aquellos que entraban a la ciudad egea de Micenas. La escultura no sólo cumplía una función decorativa sino también estructural, era la encargada de evitar que todo el dintel que delimitaba la entrada se desplomara. Presenta la figura de un león, uno a cada lado, apoyados en una columna que los separa

003

**TUMBAS REALES**

Una rampa permite subir al palacio real, cuyas construcciones estaban dispuestas en terrazas en lo más alto de la acrópolis. Los restos arqueológicos que todavía se ven muestran un recinto datado entre los siglos XIV y XIII a. C. Se distingue una estructura de un patio central y el megarón precedido de su antecámara y de su pórtico. En medio de la gran sala, un hogar circular entre cuatro columnas. Los muros estaban pintados al fresco; el suelo, estucado o pavimentado con losas de yeso.

004

**TESORO DE ATREO**

Se denomina tholos a ciertas construcciones funerarias de planta circular. El arquetipo de estas tumbas es el «Tesoro de Atreo» o «Tumba de Agamenón». Es el tholos, más monumental que se conoce en Grecia. Está en las afueras de Micenas, y en un principio se le atribuyó a Atreo, el padre del gran rey Agamenón, cabeza visible de la guerra de Troya, se data en el XIII a. C.

# Creta

Es la isla más austral de Grecia, cuenta con una superficie de 8.300 km.<sup>2</sup>. En las cavernas montañosas, se originaron los primeros asentamientos poblacionales de la isla, hacia el año 6000 a. C., formando hacia el año 2800 a. C., las primeras aldeas. Fue en el año 2000 a. C., cuando se crearon las ciudades, donde se erigieron fabulosos palacios, fastuosamente decorados y no amurallados, destacándose los de Cnossos, Festos, Mallia y Hagia-Triada, desde donde gobernaban cada uno de los numerosos reyes que mandaban sectores diferentes de la isla.

Los cretenses se dedicaron a las actividades agrícolas, ganaderas y se destacaron como expertos navegantes, lo que les permitió un gran desarrollo comercial, al dominar las rutas del mar Mediterráneo oriental. Como la gran mayoría de los pueblos antiguos, los cretenses fueron politeístas, venerando a sus dioses en forma privada o pública en cavernas o al aire libre, ofreciendo danzas rituales y sacrificios de animales. Dentro de estas ceremonias de culto se destacaron los juegos taurinos, donde unos acróbatas se lanzaban sobre un toro, al que previamente provocaban, para evitar la embestida.

001

**HERAKLION**

Es la capital de Creta, con sus casas altas con balcones mirando al mar, la fortaleza antigua que resguarda la entrada del puerto, sus calles anchas y empedradas, y sus plazas. Heraklion está situada en el centro de Creta y es su capital, la ciudad más poblada de la isla y la zona con mayor desarrollo económico. Cuenta con un paisaje relativamente suave, pequeñas colinas y valles entre ellas. Los valles en el sur de la ciudad producen algunas de las mejores uvas de la zona, debido a la constitución de sus suelos, muy propensos para la producción de vinos de alta calidad. Aquí se encuentran algunos de los más importantes hallazgos arqueológicos minoicos, griegos y romanos, entre los que se destacan Phaistos, Agia Triada y Gortyna.

002

**CHAINA**

Chania conserva la arquitectura con mucha influencia turca y veneciana. Es la joya de **Creta** manteniendo su estilo tradicional con influencias modernas.

En ella se pueden visitar el puerto, el mercado, la plaza Sintrivani, el museo arqueológico, el museo naval, el Parque de la Paz, el de la Amistad.

Tiene particular atractivo los hallazgos arqueológicos Minoicos, Romanos, Bizantinos y Turcos.

003

**GARGANTA DE SAMARIA**

En la isla de Creta, cerca de la ciudad de Chania, se encuentra el Parque Nacional Samaria, patrimonio de la Humanidad desde 2003. La Garganta de Samaria es una de las más grandes de Europa. Discurre en el lecho del río Omalos, que ha dado forma a la garganta, llega a tener un mínimo de 3 metros de anchura (conocida como Las puertas de Hierro) y un máximo de 500 m de altura.

004

**PALACIO DE CNOSSOS**

Cnosos fue la ciudad más importante de la civilización minoica. Los reyes de Cnosos alcanzaron su mayor poder hacia 1600 a. C., debido a que controlaban la zona del mar Egeo y comerciaban con el rico Egipto. La edificación más emblemática de Cnosos era el palacio, con sus 17.000 m<sup>2</sup>

construidos y sus más de 1.500 habitaciones, fue el principal palacio cretense y en el que se ha querido ver la sede del mítico rey Minos. Todo el complejo se aglutina en torno a un patio central y se divide en dos grandes conjuntos, oriental y occidental, separados por accesos al norte y al sur. Debido al modo de construir de los minoicos, añadiendo habitaciones progresivamente, estos corredores no guardan una disposición lineal, sino que están dispuestos de modo aleatorio. El palacio se identificó como el laberinto donde Minos encerró al Minotauro, de donde viene el mito de Teseo y su lucha contra la bestia. En los pórticos, los frescos de estuco en relieve representan escenas de toros, de las que ha perdurado la enorme cabeza de un toro rojo, visible a lo largo de toda la Antigüedad y responsable, con toda probabilidad, de la asociación del mito de Minotauro con estas ruinas.

005

**AKROTIRI**

Los vestigios de Akrotiri son únicos. Primero, porque son del segundo milenio antes de Cristo (la mayoría de ruinas griegas son bastante más tardías, de la época clásica). Este yacimiento se asocia con la civilización minoica de Creta. Segundo, por su buen estado de conservación, ya que el asentamiento fue anegado por la erupción volcánica de Thera (el mismo caso que con Pompeya).

## Cícladas

---

001

**SANTORINI**

Santorini es, lo que queda de una enorme explosión volcánica que destruyó los primeros asentamientos existentes, haciendo desaparecer gran parte del territorio de la antigua isla.

**VOLCAN DE THERA**

Una gigantesca laguna central ovalada, de unos 12 por 7 km, está rodeada por altos acantilados de unos 300 metros de altura. Las aguas en el centro de la laguna tienen una profundidad de unos 400 metros, haciendo así posible la navegación de todo tipo de buques. El volcán proyectó a gran altura toba y ceniza. La toba cubrió la isla de un manto que preserva los restos materiales de la ciudad de Akrotiri como si de un molde se tratara. Según algunas teorías, pudo haber causado indirectamente el colapso de la civilización Minoica de la isla de Creta, situada 110 km al sur, causando un gigantesco maremoto. Es el centro volcánico más activo del sur del Egeo, si bien lo que hoy en día queda es realmente una caldera inundada. El volcán sigue activo y ha presenciado erupciones no explosivas, desde la gran erupción prehistórica.

**MUSEO PREHISTÓRICO DE THERA**

El 2001, abrió el nuevo Museo Prehistórico de Thera, en la capital de Santorini. Alberga una colección de frescos de Akrotiri así como una exposición de su cerámica. Gracias a las imágenes de los frescos de Akrotiri, en particular las del fresco de los barcos de la Casa del Oeste, se pudo reconstruir por primera vez un barco minoico en condiciones de navegar.

002

MILOS



Milos esta ubicada en el extremo suroeste del archipiélago de las Cyclades, es de las islas más grande de ese archipiélago. Famosa por ser donde se halló la Venus de Milo. Las inusuales formaciones rocosas, sus fantásticos colores y sus encantadoras playas con arena blanca y grandes acantilados se deben al origen volcánico de la isla. Milos tiene recursos minerales, la extracción de metales contribuyó al crecimiento de la economía de la isla en la antigüedad. Una de las minas antiguas del mediterraneo se encuentra allí.

003

ÍA



La imagen de Ía, es la más reproducida de Grecia. Su arquitectura única mezcla las kapetanea (casas de los capitanes de la época veneciana) con las yposkafa (las pequeñas viviendas excavadas en la ladera en las que vivía el resto de la población). Completan la postal las pequeñas y típicas iglesias blancas de cúpulas azules.

## Dodecaneso

001

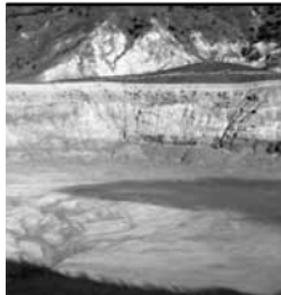
NISIROS



Situada al sur del mar Egeo. Forma parte del archipiélago del Dodecaneso. Es una de las pocas islas que se ha mantenido ajena al crecimiento explosivo del turismo.

Según la mitología la isla fue creada durante la guerra entre dioses y gigantes. Poseidón persiguió al gigante Polyvotus hasta la isla de Kos, le cortó una parte y se la tiró a su enemigo hundiéndolo para siempre en el fondo del mar Egeo. La legendaria roca es la isla de Nysiros y se dice que las explosiones volcánicas son la furia del gigante derrotado.

VOLCÁN DE NISIROS



Es el volcán más joven del mar Egeo, siendo su última erupción en 1887. El cráter del volcán mide 4 km de diámetro. La isla está rodeada de cuatro islotes también de origen volcánico de uno de los cuales, el islote de Yali, se extrae la piedra pómez de una mina que cubre un tercio de su superficie y que tiene cincuenta años de actividad.



Es la isla más grande de archipiélago del Dodecaneso, situada en el extremo sureste del mismo. Fue uno de los puertos más famosos de la antigüedad, conocido sobre todo por el Coloso, la enorme estatua que daba la bienvenida a sus visitantes y que fue considerada como una de las siete maravillas del Mundo Antiguo.

En el centro de la Ciudad actual de Rodas está el núcleo antiguo. Lo forma la ciudad medieval (declarada patrimonio de la Humanidad por la UNESCO), con sus calles empedradas, las fortalezas y edificios antiguos reformados, y alguna mezquita. Cabe mencionar las murallas y fortalezas, el Palacio de los Grandes Maestros de la Orden (destruido por una explosión en 1856 y reconstruido por los italianos en 1940), el Hospital (hoy Museo Arqueológico)

# BIBLIOGRAFÍA

## General

GRUPO DE VIAJE G' 01 / TALLER DANZA (coord...) (2008). **Guía de Oriente**. Montevideo: multicopiado.

## Japón

AA.VV. (1994). **El Croquis**, Nº 44 y 58. (Tadao Ando).

AA.VV. (2004). **El Croquis**, Nº 121/122. (SANAA: Kazuyo Sejima + Ryue Nishizawa 1998-2004).

AA.VV. (2008). **El Croquis**, Nº 139. (SANAA: Kazuyo Sejima + Ryue Nishizawa 2004-2008).

AA.VV. (2010). **El Croquis**, Nº 151. (Sou Fujimoto 2003-2010).

AA.VV. (2011). **El Croquis**, Nº 155. (SANAA: Kazuyo Sejima + Ryue Nishizawa 2008-2011).

AA.VV. (1999). **Arquitectura Viva**, Nº 52. (Inmateriales japoneses).

BARTHES, Roland (1970). "El imperio de los signos". Multicopiado.

BOGNAR, Botond (1995). **The Japan Guide**. New York: Princeton Architectural Press.

CASTELLS, Manuel y HALL, Peter (1994). **Las tecnópolis del mundo (La formación de los complejos industriales del siglo XXI)**. Madrid: Alianza Editorial.

FOA (2000). "Código FOA Remix 2000". **2G**, Nº 16, p. 122/143.

GRAAFLAND, Arie (2000). **The socius of architecture (Ámsterdam, Tokyo, New York)**. Rotterdam: 010 Publishers.

ITO, Toyo (1996). "Floating Pao in the Stream", **Columbia Documents of Architecture and Theory**, V. 5.

ITO, Toyo (1995). "Arquitectura en una ciudad simulada", **El Croquis**, Nº 71.

ITO, Toyo (1997). "Tarzán en el bosque de los medios", **Revista 2G**, Nº 2.

ITO, Toyo (1999). **Blurring Architecture**. Milano: Charta.

KAJIIMA, Momoyo; KURODA, Juzo y TSUKAMOTO, Yoshiharu (2001). **Made in Tokyo**. Tokyo: Kajima Institute Publishing Co.

KOOLHAAS, Rem y OLBRIST, Hans Ulrich (2011). **Project Japan. Metabolism Talks...** Köln: Taschen

OHMAE, Kenichi (1997). **El fin del estado - nación**. Santiago de Chile: Andrés Bello.

SCHITTICH, Christian (2002). "Japan - a Land of Contradictions?", in SCHITTICH, Ch. (2002) (Ed.). **Detail (Japan, Architecture, Constructions, Ambiances)**. Basel: Birkhäuser.

SEJIMA, Kazuyo y NISHIZAWA, Ryue (2003). **Sanaa Works 1995 - 2003**. Tokyo: Toto.

SORENSEN, André (1999). "Land Readjustment, Urban Planning and Urban Sprawl in the Tokyo Metropolitan Area". **Urban Studies**, vol. 36, nº13, pp. 2333-2360.

SORENSEN, André (2002). **The Making of Urban Japan (Cities and planning from Edo to the twenty-first century)**. London: Routledge.

ZAERA, Alejandro (1994). "Order Out of Chaos (The Material Organisation of Advanced Capitalism)". **Architectural Design**, vol. 64, nº3/4, pp. 24/29.

<http://www.arquitecturaviva.com/>

<http://www.2gmagazine.com/>

<http://www.elcroquis.es/>

<http://www.iwan.com>

[blog.bellostes.com/](http://blog.bellostes.com/)

## Películas:

COPPOLA, Sofia (2003) (dir). **Perdidos en Tokio (Lost-in-translation)**, Los Angeles.

KUROSAWA, Akiro (dir.). Filmes varios.

## China

AA.VV. (1999). **2G**, Nº 10. (Instant China: Notas sobre una transformación urbana).

AA.VV. (2006). **El Croquis**, Nº 131/132. (Amoma Rem Koolhaas I 1996 - 2006).

AA.VV. (2007). **El Croquis**, Nº 134/135. (Amoma Rem Koolhaas II 1996 - 2007).

AMOMA / KOOLHAAS, Rem (2004). **Content**. Köln: Taschen.

BORJA, Jordi y CASTELLS, Manuel (1997). **Local y global. La gestión de las ciudades en la era de la información**. Madrid: Taurus / Grupo Santillana de Ediciones.

HARVARD DESIGN SCHOOL PROJECT ON THE CITY / KOOLHAAS, Rem (dir.) (2001). **Great Leap Forward**. Köln: Taschen, (Project on the city v.2).

KOOLHAAS, Rem (1994). "The Generic City", en KOOLHAAS, Rem y MAU, Bruce (1995). **S.M.L.XL**. New York: The Monacelli Press, pp. 1239/67.

KOOLHAAS, Rem, HARVARD (Project on the city) et al. (2001). **Mutations**. Bordeaux / Barcelona: Arc en Rêve Centre d'Architecture / Actar.

MVRDV (1998). **FARMAX (Excursions on Density)**. Rotterdam : 010 Publishers.

<http://www.oma.nl/>

<http://www.lupubridge.com/index.php/en>

<http://www.travelchinaguide.com/attraction/shanghai/urban-planning-exhibition-hall.htm>

[http://www.supec.org/english/english\\_page.htm](http://www.supec.org/english/english_page.htm)

<http://morphopedia.com/projects/giant-interactive-group-corporate-headqu>

<http://kkaa.co.jp/works/z58/>

<http://www.z58.org/main.asp?lang=en>

<http://mercedes-benzarena.com/index.php/enhome>

<http://www.chinaviva.com/viajes/guilin.htm>

<http://es.travel-in-china.com/city/Guilin-Travel-Guide.php>

## **Nepal**

FRAMPTON, Kenneth (Coord.) (1996).- **Charles Correa**. London / Bombay: Thames and Hudson.

HUTT, Michael (1994).- **A Guide to the Art and Architecture of the Kathmandu Valley**. Gartmore – Scotland: Kiscadale:

## **India**

CURTIS, William (1981). **Arquitectura moderna desde 1900**. Madrid: Blume, 1981

## **Emiratos Árabes Unidos**

AA.VV. (2006). **Arquitectura Viva**, Nº 112. (Próximo Oriente).

# ÍNDICE

<b>JAPÓN</b> .....	8
Claves contextuales .....	10
Paisaje .....	12
Arquitecturas .....	14
Monte Fuji .....	28
Shinkansen .....	30
<b>Region de Kansai</b> .....	31
Osaka .....	32
Kioto .....	35
Nara .....	41
Ise .....	42
Kanazawa .....	44
Gifu .....	46
Wakayama .....	46
Nagano .....	47
Awaji - Himeji .....	49
Kagawa .....	51
Okayama .....	51
Hiroshima .....	52
Isla de Inujima .....	53
Isla de Teshima .....	54
<b>Isla de Kyushu</b> .....	55
Fukuoka .....	56
Kumamoto - Yatsushiro .....	57
Aso .....	61
<b>Region de Kanto</b> .....	62
Tokio .....	63
Yokohama .....	83
Kofu / Suwa .....	88
Yamanashi .....	88
Toyota .....	89
Azuma .....	89
Nakagawa .....	92
Sendai .....	92
Odate .....	95
Aomori .....	95
<b>CHINA</b> .....	96
Contexto .....	98
Paisaje .....	103
Arquitecturas .....	105
Beijing .....	107
Shanghai .....	128
Hong Kong .....	134
Guilin .....	146
<b>NEPAL</b> .....	148
Contexto .....	150
Paisaje .....	153
Arquitecturas .....	154
Katmandú .....	157
Patán .....	164
Bhaktapur .....	169
Valle de Katmandú .....	172
Pokhara .....	174
Rafting .....	177
Himalaya .....	178
Nagarkot .....	179

<b>INDIA</b> .....	180
Contexto .....	182
Paisaje .....	186
Arquitecturas .....	187
Varanasi .....	190
Delhi .....	193
Agra .....	202
Chandigarth.....	206
<b>TURQUÍA</b> .....	210
Arquitectura .....	212
Estambul.....	214
Gebze .....	220
Costa Egea.....	220
Ankara.....	222
Capadocia .....	223
Antalya.....	224
Pamukkale.....	225
<b>GRECIA</b> .....	226
Contexto .....	228
Atenas .....	232
Delfos.....	240
Peloponeso.....	241
Epidauros .....	242
Micénas.....	242
Creta .....	243
Cícladas .....	245
Dodecaneso .....	246
Bibliografía: .....	248

























## GRUPO DE VIAJE G' 06 - CEDA.

### GUÍA DE ORIENTE

#### Nota importante:

Las Guías de los Grupos de Viaje de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de la República son el resultado del trabajo de sucesivos Equipos Docentes Directores y generaciones de estudiantes.

En particular, el material contenido en las presentes Guías fue compilado por el Grupo de Viaje Generación 2005 y su Equipo Docente Director del Taller Danza, quienes realizaron su viaje de estudios en el año 2012.

Este material ha sido editado y adaptado al proyecto académico del Grupo de Viaje Generación 2006, cuyo viaje de estudios se realizará en el año 2013.

#### COORDINACIÓN DOCENTE

Oriente I (Japón y China): Ernesto Espósito y Ximena Rodríguez

Oriente II (India, Nepal, Turquía y Grecia): Adriana Barreiro y Ximena Rodríguez

#### Textos:

Los textos, salvo mención expresa consignada en cada uno, fueron redactados por los estudiantes o docentes participantes de esta u otras generaciones.

Fueron redactados por D. Capandeguy para distintas ediciones los fragmentos introductorios no nominados correspondientes a:

- Japón: los "Tips Arquitectónicos", "Arquitecturas Contemporáneas", "Atelier Bow Wow", "Sou Fujimoto", "Junya Ishigami", "Koolhaas Project Japan", "Shinkansen Scape", "Región de Kansai", "Villa Imperial Katsura", "Región de Kanto" y "Tokio Tips".
- China: "Arquitectura", "Shanghai". "Corredor del Delta del Río de las Perlas" y "Hong Kong. Tips arquitectónico - urbanísticos".

#### Diseño general:

Andrés Gobba

#### Fotos y Gráficos:

Las fotos fueron aportadas por integrantes de otros Grupos de Viaje o fueron "bajadas" de la website, salvo menciones en contrario.

#### Diseño gráfico:

Leonardo Álvarez de Ron

Ser Gráficos

#### Impresión:

Imprenta Boscana

Arenal Grande 2767 -Tel. 2208 17 03

Dep. Legal: 361.283

Montevideo, 2013.





farq | uruguay

